



**Panel de Control de
Alarma contra Incendios
NFS2-3030
Manual de programación**

Limitaciones del sistema de alarmas contra incendios

El sistema de alarma contra incendios posiblemente reduzca la cuota del seguro; sin embargo, ¡no reemplaza al seguro contra incendios!

El **sistema automático de alarmas contra incendio** generalmente se compone de detectores de humo, detectores de calor, dispositivos manuales, dispositivos de aviso audibles y un panel de control de alarma contra incendios con capacidad de notificación remota que pueden advertir de manera temprana el desarrollo de un incendio. Sin embargo, dicho sistema no garantiza protección contra daños a la propiedad o muertes derivadas de un incendio.

El fabricante recomienda que los detectores de calor o de humo se ubiquen en toda la extensión de las instalaciones a proteger y que se sigan las recomendaciones de la Norma 72 de la Asociación Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA 72), las recomendaciones del fabricante, los códigos estatales y locales y las recomendaciones contenidas en las Guías del uso adecuado de sistemas detectores de humo, que se proveen sin cargo a todos los instaladores. Encontrará estos documentos en <http://www.systemsensor.com/html/applicat.html>. Un estudio realizado por la Agencia Federal para Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency, organismo perteneciente al gobierno de los Estados Unidos) reveló que los detectores de humo no se activan en el 35% de la totalidad de los incendios. Si bien los sistemas de alarmas han sido diseñados para proporcionar una advertencia temprana frente a un incendio, no garantizan que puedan advertir ni proteger contra incendios. Es posible que el sistema de alarma contra incendios no proporcione una advertencia oportuna o adecuada o simplemente no funcione debido a diversos motivos:

Los **detectores de humo** pueden no detectar un incendio cuando el humo no llega a los detectores, como sucede cuando se desplaza por chimeneas, dentro o detrás de paredes, en techos o del otro lado de puertas cerradas. También es posible que los detectores de humo no detecten un incendio en otro nivel u otro piso del edificio. Por ejemplo, es posible que un detector ubicado en el segundo piso no detecte un incendio que ocurre en el primer piso o en el sótano.

Es posible que las **partículas de combustión o el “humo”** provenientes de un incendio en desarrollo no lleguen a las cámaras de detección alojadas en los detectores de humo porque:

- puede haber obstrucciones, por ejemplo, puertas cerradas o parcialmente cerradas, paredes o chimeneas que inhiban la propagación de partículas o del flujo de humo;
- es posible que las partículas de humo se “enfrien”, se estratifiquen y no lleguen al cielorraso o a la parte superior de las paredes en donde se ubican los detectores
- es posible que las salidas de aire alejen las partículas de humo de los detectores;
- es posible que las partículas de humo se desvíen hacia el retorno de aire antes de llegar al detector.

La cantidad de “humo” presente puede ser insuficiente para generar una condición de alarma en los detectores de humo. Los detectores de humo están diseñados para activarse con diferentes niveles de densidad de humo. Si estos niveles no son originados por un incendio en desarrollo en el lugar donde están localizados los detectores, estos no se activarán.

Aun en correcto funcionamiento, los detectores de humo tienen limitaciones de detección. Los detectores que tienen cámaras de detección fotoeléctricas tienden a detectar incendios de combustión lenta mucho mejor que los incendios con llamas prominentes que tienen humo menos visible. Los detectores con cámaras de detección ionizante tienden a detectar incendios que arden rápidamente mucho mejor que aquellos que arden lentamente. Debido a la variedad de desarrollo de incendios y la frecuente impredecibilidad de su crecimiento, ningún tipo de detector es necesariamente el mejor y es posible que los tipos específicos de detector no proporcionen una advertencia adecuada de incendio.

No se puede esperar que los detectores de humo proporcionen una advertencia adecuada de incendios provocados, a consecuencia de niños que juegan con fósforos (en especial en habitaciones), por fumar en la cama y por explosiones violentas (ocasionadas por pérdidas de gas, almacenamiento inadecuado de materiales inflamables, etc.).

Los **detectores de calor** no detectan partículas de combustión y se encienden solo cuando aumenta el calor en los detectores en una

tasa predeterminada o cuando alcanzan un nivel predeterminado. Es posible que los detectores de calor que funcionan con tasas de aumento pierdan sensibilidad con el tiempo. Por este motivo, la función de tasa de aumento de cada detector deberá ser probada al menos una vez por año por un especialista calificado en protección contra incendios. Los detectores de calor han sido diseñados para proteger los bienes, no la vida.

¡IMPORTANTE! Los detectores de humo deben instalarse en la misma habitación que el panel de control y en las habitaciones que utilicen el sistema a fin de realizar la conexión del cableado eléctrico de transmisión de alarma, comunicaciones, señalización o energía eléctrica. Si los detectores no se ubican de este modo, es posible que un incendio en desarrollo ocasione daños al sistema de alarmas y que afecte su capacidad de informar un incendio.

Los **dispositivos de advertencia audibles**, por ejemplo, campanas, posiblemente no alerten a las personas si los dispositivos se ubican del otro lado de puertas cerradas o parcialmente abiertas o si se ubican en otro piso del edificio. Es posible que cualquier dispositivo de advertencia no logre alertar a las personas que padezcan una discapacidad o que recientemente hayan consumido drogas, alcohol, o se encuentren bajo los efectos de medicamentos. Tenga en cuenta:

- En algunos casos, las señales estroboscópicas pueden ocasionar ataques a personas que padezcan afecciones como epilepsia.
- Los estudios han demostrado que ciertas personas, incluso cuando escuchan una señal de alarma de incendios, no responden o no comprenden el significado de esa señal. El dueño de la propiedad es responsable de realizar evacuaciones en caso de incendio y brindar otro tipo de ejercicios de capacitación a fin de concientizar a las personas acerca de las señales de alarmas contra incendios y deberá instruirlos acerca de la reacción adecuada frente a dichas señales de alarma.
- Es muy poco frecuente que el sonido de un dispositivo de advertencia provoque pérdida de audición temporal o permanente.

El **sistema de alarmas contra incendios** no funcionará sin energía eléctrica. Si falla la energía CA, el sistema funcionará con baterías de reserva solo por un tiempo especificado y solo si se las ha mantenido como corresponde y se las ha reemplazado con regularidad.

Es posible que el **equipo que se utiliza en el sistema** no sea técnicamente compatible con el panel de control. Es de vital importancia utilizar solo el equipo incluido en el panel de control adecuado para el servicio.

Es posible que las **líneas telefónicas** necesarias para transmitir señales de alarmas de las instalaciones hacia la estación de monitoreo central se encuentren fuera de servicio o temporalmente desactivadas. En caso de error de las líneas telefónicas, se recomienda instalar un sistema de transmisión de radio de respaldo.

El mantenimiento inadecuado es la **causa más común** de funcionamiento incorrecto de alarmas contra incendios. A fin de mantener todo el sistema de alarmas contra incendios en excelente funcionamiento, es necesario realizar mantenimiento continuo según las recomendaciones del fabricante y las normas UL y NFPA. Se deberán cumplir como mínimo los requisitos estipulados en la NFPA 72. Aquellos entornos que contienen grandes cantidades de polvo, suciedad o alta velocidad del aire requieren mantenimiento más frecuente. Debe suscribirse un contrato de mantenimiento por intermedio del representante del fabricante local. El mantenimiento debe programarse mensualmente o según lo requieran los códigos de incendios nacionales o locales y deberá ser llevado a cabo solo por instaladores de alarmas contra incendios profesionales y matriculados. Se deben guardar los registros escritos adecuados de todas las inspecciones

Limit-C1-2-2007

Precauciones de instalación

El cumplimiento de las siguientes pautas contribuirá a realizar una instalación sin problemas y le otorgará confiabilidad a largo plazo:

ADVERTENCIA: Existen diferentes fuentes de energía que se pueden conectar al panel de control de la alarma contra incendios. Desconecte todas las fuentes de energía antes de comenzar a trabajar. Es posible que la unidad de control y el equipo asociado se dañen al quitar o insertar tarjetas, módulos o cables de interconexión al activar la unidad. No intente instalar, reparar ni operar esta unidad hasta haber leído y entendido los manuales.

PRECAUCIÓN - Prueba de reaceptación del sistema después de realizar cambios de software: A fin de garantizar la operación adecuada del sistema, deberá probarse el producto conforme a la NFPA 72 después de realizar operaciones de programación o cambios en el software específico del sitio. Las pruebas de reaceptación se deberán realizar después de cualquier cambio, agregado o eliminación de componentes del sistema o después de cualquier modificación, reparación o ajuste al cableado eléctrico o hardware del sistema. Se deberán probar al 100% todos los componentes, circuitos, operaciones del sistema o funciones de software afectadas por un cambio. Asimismo, a fin de garantizar que no se afecten otras operaciones involuntariamente, deberán probarse al menos el 10% de los dispositivos de iniciación que no fueran afectados directamente por el cambio, hasta un máximo de 50 dispositivos, y deberá verificarse el funcionamiento adecuado del sistema.

Este sistema cumple con los requisitos de la NFPA para funcionar a 0-49 °C/32-120 °F con una humedad relativa. Sin embargo, es posible que la amplitud térmica extrema y la humedad afecten de manera adversa la vida útil de las baterías de reserva y los componentes eléctricos del sistema. Por consiguiente, se recomienda que el sistema y sus componentes periféricos se instalen en un entorno con temperatura ambiente normal de 15-27° C/60-80° F.

Verifique que el tamaño de los cables sea adecuado para todos los lazos indicadores y de iniciación del dispositivo. La mayoría de los dispositivos no puede tolerar una disminución de más del 10% de R.I. con respecto al voltaje especificado de dispositivo.

Al igual que todos los dispositivos eléctricos de estado sólido, este sistema puede operar erráticamente o puede sufrir daños al exponerlo a potencia transitoria inducida por descarga eléctrica. Aunque ningún sistema esté completamente inmune de interferencias de potencia transitoria producida por descarga eléctrica, la conexión adecuada a tierra reducirá la susceptibilidad. No se recomienda utilizar cableado eléctrico aéreo o externo debido a la mayor susceptibilidad ante el impacto de rayos. Si tiene problemas o cree que pueda tenerlos en el futuro, consulte con el Departamento de Servicio Técnico.

Desconecte las baterías y la energía CA antes de quitar o insertar las placas de circuitos. De lo contrario, es posible que se dañen los circuitos.

Quite todas las instalaciones eléctricas antes de perforar, rellenar, escarriar o agujerear el recinto. Dentro de lo posible, realice todas las entradas de cables desde los lados o desde la parte posterior. Antes de realizar modificaciones, verifique que no interfieran con la ubicación de la batería, el transformador o la placa de circuitos impresos.

No ajuste los terminales roscados más de 9 pulg./lb. El ajuste en exceso podría dañar las roscas, lo que puede provocar presión de contacto reducida de los terminales y dificultad para quitar los terminales roscados.

Este sistema contiene componentes sensibles a la estática. Asegúrese siempre de aislarse con una pulsera antiestática antes de entrar en contacto con las placas a fin de quitar la carga estática del cuerpo. Utilice el embalaje supresor estático para proteger los montajes eléctricos que se quitaron de la unidad.

Siga las instrucciones incluidas en los manuales de instalación, operación y programación. Deben seguirse estas instrucciones para evitar dañar el panel de control y el sistema asociado. El funcionamiento y la confiabilidad de FACP dependen de su correcta instalación.

Precau-D1-9-2005

Advertencias de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

ADVERTENCIA: Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia; si no se lo instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencia en las comunicaciones de radio. El equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de dispositivos de informática de clase A conforme al apartado B del título 15 de las Normas de la FCC, diseñadas para proporcionar protección adecuada frente a dicha interferencia cuando se operan equipos en un entorno comercial. La operación de este equipo en zonas residenciales probablemente ocasione interferencia; en ese caso, se solicitará al usuario corregir la interferencia a su cargo.

Requisitos canadienses

Este aparato digital no supera los límites de la Clase A impuestos en caso de emisiones sonoras de radiación provenientes de aparatos digitales según las Disposiciones de interferencia de radio del Departamento canadiense de comunicaciones.

Le present appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe A prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

HARSH™, NIS™, Notifier Integrated Systems™, y NOTI•FIRE•NET™ son marcas comerciales; y Acclimate® Plus, FlashScan®, NION®, NOTIFIER®, ONYX®, ONYXWorks®, UniNet®, VeriFire®, y VIEW® son marcas comerciales registradas de Honeywell International Inc. Echelon® LonWorks™ Echelon Corporation. ARCNET® Datapoint Corporation. Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

©2011 by Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la utilización no autorizada de este documento.

Descargas de software

A fin de proporcionar las características y las funciones más avanzadas de la tecnología de seguridad personal y alarmas contra incendios para nuestros clientes, realizamos actualizaciones frecuentes al software incorporado en nuestros productos. A fin de garantizar la instalación y la programación de las funciones más recientes, le recomendamos especialmente que descargue la versión más actualizada del software de cada producto antes de poner en marcha el sistema. Si tiene dudas relacionadas con el software y la versión adecuada de una aplicación específica, comuníquese con el soporte técnico.

Comentarios acerca de la documentación

Sus comentarios nos ayudan a mantener nuestra documentación precisa y actualizada. Envíenos un mensaje por correo electrónico si tiene comentarios o sugerencias acerca de nuestra ayuda en Internet o nuestros manuales impresos.

Incluya la siguiente información:

- Nombre del producto y número de versión (si corresponde).
- Ayuda en Internet o manual impreso.
- Título del tema (en caso de ayuda en Internet).
- Número de página (en caso de manual impreso).
- Breve descripción del contenido que considera que se debe mejorar o corregir.
- Su sugerencia acerca de cómo corregir o mejorar la documentación.

Envíe su correo electrónico a:

FireSystems.TechPubs@honeywell.com

Recuerde que esta dirección de correo electrónico solo corresponde a comentarios relacionados con la documentación. Si tiene problemas técnicos, comuníquese con el servicio técnico.

Tabla de Contenidos

Sección 1: Información general.....	8
1.1: Acerca de este manual	8
1.2: Cumplimiento de la norma UL 864	8
1.2.1: Productos sujetos a la aprobación de la autoridad competente	8
1.2.2: Funciones de programación sujetas a la aprobación de la autoridad competente	8
1.3: Documentos relacionados	9
1.4: Introducción al panel de control	10
1.4.1: Funciones.....	11
1.5: Menú de navegación y pantallas de programación	11
1.6: Procedimiento básico	12
1.7: Inicio	12
1.7.1: Cambio de contraseña.....	12
Sección 2: Menú principal.....	16
2.1: Visualización del conteo de eventos	16
2.2: Lista de eventos múltiples	16
2.3: Visualización del historial (pantalla Selección del historial).....	16
2.4: Lectura de estado	17
2.5: Programar/cambiar estado	17
2.6: Funciones de la impresora	17
Sección 3: Programación.....	18
3.1: Información general.....	18
3.2: Programación del panel	19
3.2.1: Menú de programación del panel (1).....	19
3.2.2: Parámetros de red	19
3.2.3: Configuraciones del panel	21
3.2.4: Temporizadores del panel (Menú 1).....	24
3.2.5: Temporizadores del panel (Menú 2).....	25
3.2.6: Programación del LCD.....	26
3.2.7: Programación del ACS	27
3.2.8: Supervisión	32
3.3: Menú de programación del panel (2).....	34
3.3.1: Cambio de contraseña.....	34
3.3.2: Calendario de ocupación semanal	34
3.3.3: Menú de visualización remota	35
3.3.4: Configuración de lazos	36
3.3.5: Mensaje de acción personalizado	38
3.3.6: Registro de eventos.....	39
3.3.7: Menú para días feriados.....	39
3.4: Programación de punto especificado	40
3.4.1: Punto especificado del detector	41
3.4.2: Punto especificado del módulo.....	47
3.4.3: Zona general	53
3.4.4: Zona de descarga	54
3.4.5: Zona lógica	55
3.4.6: Zona de problema	58
3.4.7: Etiqueta de la placa del anunciador	59
3.4.8: Programación de puntos especificados de audio	59
3.5: Eliminar programación	60
3.6: Menú de programación automática	61
3.6.1: Para crear una nueva programación.....	62
3.6.2: Para agregar/eliminar dispositivos de la programación.....	62
3.6.3: Pantallas de confirmación.....	63

Sección 4: Cambio de estado	66
4.1: Desactivar/Activar selección de punto especificado.....	66
4.2: Desactivar/Activar	67
4.3: Sensibilidad del detector	68
4.3.1: Selección de sensibilidad	68
4.4: Eliminar contadores de verificación	70
4.5: Borrar historial	70
4.6: Walktest (Análisis de memoria).....	71
4.6.1: Menú del Walk Test.....	73
4.6.2: Parámetros de lazos del Walk Test.....	74
4.6.3: Activación del Walk Test en punto especificado	75
4.6.4: Selección del análisis en los dispositivos	75
4.6.5: Activación del Walk Test en zonas	76
4.7: Programación de hora/fecha	77
4.8: Selección de punto especificado en control On/Off.....	78
4.8.1: Control Off.....	78
4.8.2: Control On	79
Sección 5: Pantallas de servicio	80
5.1: Información sobre la versión	80
5.2: Pantalla Encender.....	81
5.3: Pantalla Cargador de arranque	82
5.3.1: Menú de descarga del LCD-160	82
5.3.2: Menú de descarga del lazo	83
5.4: Pantalla Descarga.....	84
5.5: Pantalla Aplicación corrupta.....	84
Apéndice A: Jerarquía del menú	85
A.1: Generalidades de las pantallas	85
Apéndice B: Aplicaciones de descarga	88
B.1: Zonas de descarga	88
B.2: Aplicaciones de descarga de la NFPA.....	89
B.3: Interruptores de suspensión.....	89
B.3.1: Interruptor de suspensión ULI	91
B.3.2: Interruptor de suspensión IRI.....	92
B.3.3: Interruptor de suspensión NYC.....	93
B.3.4: Interruptor de suspensión AHJ.....	95
B.3.5: Zonas cruzadas	96
B.3.6: Cómo utilizar códigos de tipo para zonas de descarga	97
B.4: Varios.....	109
B.4.1: Dispositivos de iniciación	109
B.4.2: Sirenas de advertencia.....	109
B.4.3: Funciones de control auxiliar.....	109
B.4.4: Anunciación ACS	109
Apéndice C: Salidas de zonas especiales	110
C.1: Pre-señal y secuencia positiva de alarma (PAS).....	110
C.1.1: Definición de pre-señal y PAS.....	110
C.1.2: Selección de salidas de pre-señal y PAS.....	111
Apéndice D: Aplicaciones de detección inteligente	112
D.1: Generalidades de la detección inteligente	112
D.2: Funciones de la detección inteligente	112
D.2.1: Compensación de deriva y técnica de suavizado.....	112
D.2.2: Advertencias de mantenimiento – Tres niveles	113
D.2.3: Pre-alarma de optimización automática.....	114
D.2.4: Sensibilidad del detector	114

D.2.5: Detección cooperativa múltiple	115
D.3: Pre-Alarmas	115
D.3.1: Definición	115
D.3.2: Nivel de alerta	115
D.3.3: Nivel de acción	116
D.4: Configuraciones de sensibilidad del detector	116
D.4.1: Cómo seleccionar la sensibilidad de pre-alarma y de alarma	116
D.4.2: Para probar detectores con una configuración menor a 0,50% de oscurecimiento por pie	118
D.5: Visualización de estado del detector	118
D.5.1: Visualización de mantenimiento del detector	118
D.5.2: Cómo imprimir un informe de mantenimiento del detector	119
D.5.3: Interpretación de una visualización de estado del detector o informe de mantenimiento	119
Apéndice E: Zonas y evacuaciones de la función CBE	123
E.1: Zonas	123
E.2: Ecuaciones	124
E.2.1: Argumentos	125
E.2.2: Ecuaciones lógicas	125
E.2.3: Ecuaciones de problema	128
Apéndice F: Iniciación del detector	130
F.1: Generalidades	130
F.2: Cómo reemplazar un detector por otro tipo de detector	130
Apéndice G: Códigos de tipo	131
G.1: ¿Qué son los códigos de tipo?	131
G.2: Cómo seleccionar un código de tipo	131
G.3: Códigos de tipo para dispositivos de entrada	131
G.3.1: Códigos	131
G.3.2: Códigos de tipo para detectores inteligentes	131
G.3.3: Códigos de tipo para módulos de monitoreo	132
G.4: Códigos de tipo para dispositivos de salida	134
G.5: Códigos FlashScan	135
Apéndice H: Problemas de sistema	136
Apéndice I: Configuraciones regionales	140
I.1: Singapur	140
I.2: Chicago	141
I.3: Australia	141
I.4: China	142
Glosario	143
Índice	146

Sección 1: Información general

1.1 Acerca de este manual

Los siguientes gráficos aparecen en el manual para indicar una precaución, una advertencia o una observación.



ADVERTENCIA:

Información sobre procedimientos que podrían causar daños irreversibles al panel de control, pérdida irreversible de datos de programación o lesiones de personas.



PRECAUCIÓN:

Información sobre procedimientos que podrían causar errores de programación, errores de sistema o daños al sistema.



OBSERVACIONES: Información que destaca una parte importante del texto anterior o posterior o una ilustración.

1.2 Cumplimiento de la norma UL 864

1.2.1 Productos sujetos a la aprobación de la autoridad competente

Se certifica que este producto cumple con los requisitos estipulados en las normas de unidades de control y accesorios de sistemas de alarma contra incendios, UL 864, novena edición.

En el manual de instalación de este sistema de alarma contra incendios se encuentra una lista completa que identifica los productos que han o que no han recibido la certificación UL 864, novena edición. Estos productos sólo se pueden usar en aplicaciones de actualización. El funcionamiento del NFS2-3030 con productos no listados en UL 864, novena edición, no se ha evaluado y podría no cumplir con la NFPA 72 y/o la norma UL 864. Estas aplicaciones requieren la aprobación de la autoridad local competente.

1.2.2 Funciones de programación sujetas a la aprobación de la autoridad competente

Este producto contiene software programable en campo. Las funciones u opciones listadas a continuación deben estar aprobadas por la autoridad local competente.

Este producto contiene software programable en campo. A fin de que el producto cumpla con los requisitos estipulados en las normas de unidades de control y accesorios de sistemas de alarma contra incendios, UL 864, existen ciertas opciones o funciones de programación que se deben limitar a valores específicos o que no se deben utilizar en absoluto tal como se indica a continuación.			
Función u opción de programación	¿Permitido en norma UL 864? (S/N)	Configuraciones posibles	Configuraciones permitidas listadas en UL 864
Descargas IP en una red de área local (LAN) o Internet (Red de área amplia - WAN)	No	Sí No Cronometrado	No
Descarga: Interruptor de suspensión	Sí	NYC AHJ ULI IRI	ULI IRI
Programación del detector: Códigos de tipo de supervisión	Sí	SUP L(DUCTI) SUP T(DUCTI) SUP T(DUCTP) SUP L(DUCTP) SUP L(ION) SUP T(ION) SUP L(PHOTO) SUP T(PHOTO) SUP L(LASER) SUP T(LASER)	SUP L(DUCTI) SUP T(DUCTI) SUP L(DUCTP) SUP T(DUCTP)

Este producto contiene software programable en campo. A fin de que el producto cumpla con los requisitos estipulados en las normas de unidades de control y accesorios de sistemas de alarma contra incendios, UL 864, existen ciertas opciones o funciones de programación que se deben limitar a valores específicos o que no se deben utilizar en absoluto tal como se indica a continuación.			
Función u opción de programación	¿Permitido en norma UL 864? (S/N)	Configuraciones posibles	Configuraciones permitidas listadas en UL 864
Temporizador de retardo de falla de CA	Sí	Ninguna, o 1-12 horas	1-3 horas
Configuraciones regionales	Sí	Singapur Chicago Australia China	Singapur Chicago
FMM-4-20 - Configuraciones de evento	Sí	Sin evento Problema Incendio Supervisión Seguridad No-incendio Proceso crítico	Sin evento Problema Supervisión Seguridad No-incendio Proceso crítico

1.3 Documentos relacionados

La tabla a continuación muestra una lista de las fuentes de documentos (manuales) que contienen información adicional acerca del NFS2-3030 y los componentes periféricos opcionales. El cuadro del documento NOTIFIER (DOC-NOT) proporciona la última revisión del documento. Se incluye una copia de este documento en cada NOTIFIER envío.

Dispositivos compatibles convencionales (no direccionables)	Número de documento
Documento de compatibilidad de dispositivos	15378
Panel de control de alarma contra incendios (FACP) e instalación del suministro de energía principal	Número de documento
Manuales de instalación, operaciones y programación del NFS2-3030	52544, 52545, 52546
Manual del suministro de energía direccionable AMPS-24/E	51907
Manual del comando de voceo digital DVC/DVC-EM	52411
Documento de instalación del amplificador de audio digital DAA	52410
Manual del amplificador de audio serie AA	52526
Manual del cableado eléctrico del SLC	51253
Observaciones: Para dispositivos individuales del SLC, consulte el Manual del cableado eléctrico del SLC *Observaciones: También documenta algunos sistemas de actualización fabricados conforme a las normas UL, octava edición.	
Manual del sistema de alarma por voz	51252
Utilidad de programación offline	Número de documento
Archivo de ayuda en CD de la unidad de instalación VeriFire™ Tools	VERIFIRE-TCD
Gabinetes y chasis	Número de documento
Documento de instalación del gabinete serie CAB-3/CAB-4	15330
Documento de instalación del recinto de batería/componentes periféricos	50295
Suministros de energía, suministros de energía auxiliar y cargadores de batería	Número de documento
Manual del suministro de energía direccionable ACPS-610	53018
Manual de instalación ACPS-2406	51304
Manual de instrucciones APS-6R	50702
Manual del cargador de batería CHG-120	50641
Manual del cargador de campo/suministro de energía FCPS-24	50059
Manual del cargador de campo/suministro de energía FCPS-24S6/S8	51977
Redes	Número de documento
Manual de Noti•Fire•Net, versión de red 4.0 o superior	51584

Tabla 1.1 Documentos relacionados (1 de 2)

*Observaciones: También documenta algunos sistemas de actualización fabricados conforme a las normas UL, octava edición.	
Manual de Noti•Fire•Net de alta velocidad	54013
Documento de instalación NCM-W/F	51533
Documento de instalación del módulo de comunicaciones de red de alta velocidad HS-NCM	54014
Manual de la estación de control de red NCS ONYX™, versión de red 4.0 o superior	51658
Manual del anunciador de control de red NCA-2	52482
Manual del anunciador de control de red NCA	51482
Componentes del sistema	Número de documento
Manual del sistema de control del anunciador	15842
Manual del módulo fijo del anunciador	15048
ACM-8R Annunciator Control Module Manual	15342
Manual del LCD-80	15037
Manual del LCD-160	51850
Anunciador del controlador de lámpara serie LDM	15885
Manual del sistema de control de humo SCS (Estación de control del sistema HVAC y de humo)	15712
Repetidor del lazo del anunciador RPT-485W/RPT-485WF EIA-485	15640
Manual de DPI-232	51499
Documento de instalación TM-4 (Transmisor de polaridad inversa)	51490
Manual del UDACT (Comunicador/Transmisor universal de alarma digital)	50050
Documento de instalación ACT-1	52527
Documento de instalación ACT-2	51118
Manual del panel de control de evacuación por voz VEC 25/50	50686
Documento de instalación del micrófono remoto serie RM-1	51138
Documento del anunciador remoto de luz LED RA400Z	156-508
Manual de interfaz inalámbrica RFX	51012
Manual del codificador de zona universal UZC-256	15216
Manual de programación del UZC-256	15976
Manual del transpondedor XP	15888
Documento de instalación del módulo de monitoreo de diez entradas XP10-M	156-1803
Manual de la serie XP5	50786
Documento de instalación del módulo de control supervisado XP6-C	156-1805
Documento de instalación del módulo de interfaz de seis zonas XP6-MA	156-1806
Documento de instalación del módulo de control de seis relés XP6-R	156-1804
Transpondedor de audio XPIQ	51013

Tabla 1.1 Documentos relacionados (2 de 2)

1.4 Introducción al panel de control

El NFS2-3030 es un panel de control de alarma contra incendios (FACP) inteligente con funciones adecuadas para la mayoría de las aplicaciones.

Se encuentran disponibles dos opciones básicas de configuración para el NFS2-3030. Se lo puede solicitar:

- con teclado o pantalla frontal, que permite programar y visualizar opciones en el panel, o
- sin teclado o pantalla.

Este manual proporciona instrucciones de programación mediante el teclado o la pantalla frontal.

Modo sin pantalla

Cuando no hay teclado o pantalla en el panel, se controla con anunciadores remotos. Se requiere la programación de la utilidad de instalación VeriFire™ Tools . El panel sin pantalla cuenta con cuatro botones en la placa de circuitos que son interruptores de nivel de servicio para operación local, en caso de ser necesario. Estos son los únicos botones y están marcados claramente con etiquetas de ACK para Confirmación, SIGSIL para Silenciar señal, SYSRST para Restablecer sistema y LAMP TEST para Prueba de lámpara. Estos botones son principalmente para el uso del instalador: el operador debe utilizar un anunciador remoto para estas funciones, de ser posible. Las luces LED indicadoras de estado en la placa de circuitos son las mismas que aparecen en la pantalla o teclado; consulte el *manual de operaciones* versión 2 del NFS2-3030 para obtener descripciones de las luces LED.

Consulte la utilidad de instalación VeriFire™ Tools para obtener información sobre programación sin una pantalla o teclado del NFS2-3030. Se requiere una PC cuando se utiliza VeriFire™ Tools.

Las aplicaciones canadienses deben cumplir con los requisitos de ULC para control de red y pantallas. Consulte el apéndice Aplicaciones canadienses en el manual de instalación de este panel.

1.4.1 Funciones

Las funciones de programación son las siguientes:

- Fácil de usar - Programe en campo el panel de control sin capacidades de software especiales.
- Programación local - programe directamente desde el teclado del panel de control para reducir el tiempo de instalación.
- Programación desde PC - permite ingresar una gran cantidad de información de programación a una PC y transferir datos de programación entre una PC y el panel de control.
- Opción de programación automática - detecta de forma automática los dispositivos direccionables recién instalados, lo que permite una instalación más rápida.
- Seguridad - utilice contraseñas para controlar el acceso al panel de control y proteger la programación.
- Opción de aumento de tamaño para visualización - pantalla de 640 caracteres, 16 líneas x 40 caracteres

1.5 Menú de navegación y pantallas de programación

El menú principal (consultar la figura 2.1) lleva a pantallas con varias opciones de menú y programación. Las selecciones se pueden realizar desde las pantallas de menú al presionar la tecla multifunción más cercana a la opción del menú. El apéndice A, “Jerarquía del menú” proporciona la jerarquía de menú de programación; consulte este apéndice para obtener una vista general de la diagramación de las pantallas.

La información de campo se puede añadir o modificar a través del teclado y de las teclas de funciones especiales.

Las teclas hacia arriba y hacia abajo en el teclado se pueden utilizar para navegar entre campos en una pantalla si no hay teclas multifunción para seleccionar los campos.

El desplazamiento por una lista de selecciones en un campo de pantalla se puede realizar ya sea al presionar repetidamente la tecla multifunción asociada o al presionar las teclas de función especial Next Selection/Previous Selection (Selección siguiente/Selección anterior) del teclado o la pantalla.

Si presiona la tecla multifunción BACK (Volver) en una pantalla, el programador volverá a la pantalla anterior y no se guardará la información ingresada.

Si presiona la tecla multifunción **ACCEPT** (Aceptar), se guardará la información ingresada en la pantalla. También puede volver a la pantalla anterior y/o realizar otras funciones como se describe en la sección teclas multifunción para cada pantalla.

Cuando el FACP no puede leer una dirección (es decir, si el punto especificado que se ingresó en la pantalla para procesamiento no existe), se visualizará una pantalla de error durante varios segundos, luego volverá a la pantalla en la que se ingresó la dirección. El usuario debe verificar la información que ingresó e investigar el estado del punto especificado.

1.6 Procedimiento básico

Para la programación inicial del panel, o para cambios importantes y adiciones, se recomienda el siguiente procedimiento básico para evitar errores que causen reprogramación y pérdida de tiempo.

- Utilice hojas de trabajo para registrar la información exacta para cada punto especificado de anunciador, módulo, detector y zona de software en el sistema. Preste especial atención a los tipos identificatorios de software. En los sistemas de voz, preste especial atención a los comandos de puntos especificados del anunciador AMG. La programación del panel también se puede crear mediante la utilidad de instalación VeriFire™ Tools y descargarse al panel luego del montaje y encendido.
- Ensamble y aplique energía al panel de control como se describe en el manual de instalación de este panel. Todas las placas del sistema deben estar instaladas físicamente.
- Lea este manual antes de la programación.
- Ingrese/cambie las contraseñas maestra y de usuario.
- Ingrese los parámetros del panel y de red.
- Programe todos los dispositivos y pruebe rigurosamente el sistema completo. La función Walk Test (Análisis de memoria) se puede utilizar para probar los dispositivos y su programación.
- Haga una copia impresa de la programación en la impresora.
- Guarde la programación al cargarla mediante la utilidad de instalación VeriFire™ Tools.

1.7 Inicio

Una vez que se ha instalado físicamente el sistema, se puede comenzar la programación. El usuario puede programar en cualquier momento, excepto mientras haya una alarma no confirmada.

Para proteger la seguridad, en este momento no se deberían ingresar contraseñas para reemplazar las configuraciones predeterminadas de fábrica.

1.7.1 Cambio de contraseña

El NFS2-3030 tiene dos niveles de contraseña; maestra y de usuario. Hay una contraseña maestra, que brinda acceso a toda la programación del sistema. Hay nueve contraseñas de usuario, a cada una de las cuales se les puede asignar acceso a los menús de cambio de programación, los menús de cambio de estado, o ambos. Una contraseña de usuario no brinda acceso ni permite realizar cambios a ningún parámetro de contraseña, ni siquiera al suyo. Solamente la contraseña maestra permitirá el acceso a las pantallas de cambio de contraseña.

El panel tiene configuraciones predeterminadas de fábrica de 00000000 para la contraseña maestra y de 11111111 para una contraseña de usuario.

Siga los siguientes pasos para cambiar las configuraciones de fábrica:

1. Presione **PROGRAM/ALTER STATUS** (Programar/Cambiar estado) en la pantalla Menú principal.
2. A través del teclado, ingrese ocho ceros (00000000) después de **ENTER PASSWORD** (Ingresar contraseña).
3. Presione la tecla multifunción **ACCEPT** (Aceptar).

4. Presione la tecla multifunción PANEL PROGRAM MENU (Menú de programación del panel).
5. Presione la tecla multifunción MORE (Más).
6. Presione la tecla multifunción PASSWORD CHANGE (Cambio de contraseña).

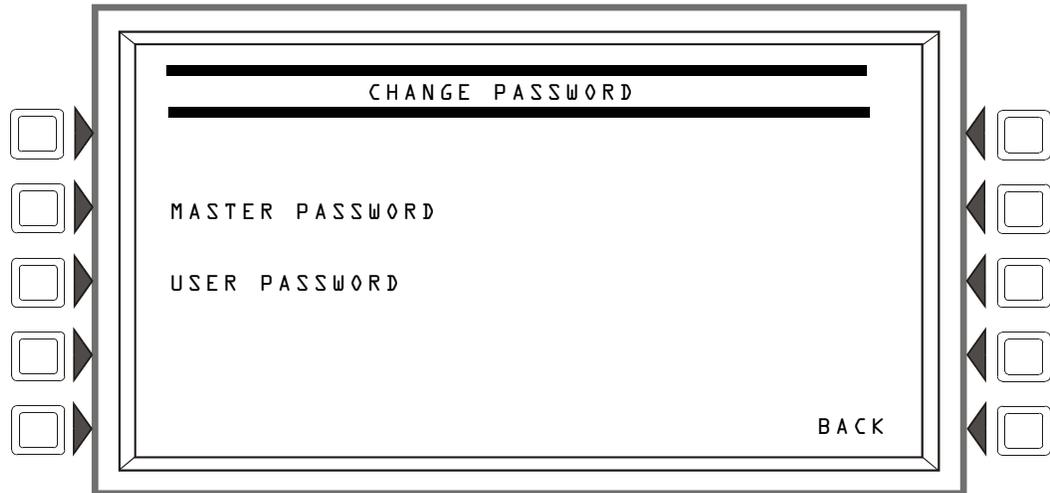


Figura 1.1 pantalla Cambio de contraseña

Teclas multifunción

MASTER PASSWORD (Contraseña maestra): Presione para cambiar la contraseña maestra

USER PASSWORD (Contraseña de usuario): Presione para cambiar la contraseña de usuario.



OBSERVACIONES: Solamente una contraseña maestra puede cambiar otra contraseña.

Contraseña maestra

Presione la tecla multifunción MASTER PASSWORD (Contraseña maestra) para visualizar la siguiente pantalla. Ingrese una contraseña nueva que reemplace a la contraseña predeterminada de fábrica: puede haber hasta ocho caracteres alfanuméricos.

Presione la tecla Enter (Aceptar) en el teclado. Aparecerá RE-ENTER PASSWORD (Volver a ingresar contraseña). Vuelva a ingresar la contraseña para verificar. Presione Enter (Aceptar) para guardar la nueva contraseña.

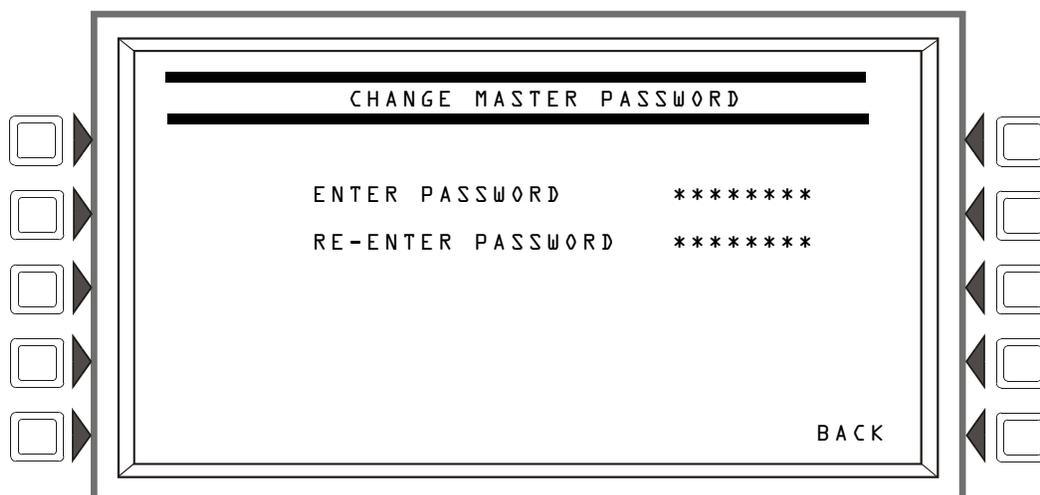


Figura 1.2 pantalla Cambio de contraseña maestra

Contraseña de usuario

Presione la tecla multifunción USER PASSWORD (Contraseña de usuario) para visualizar la siguiente pantalla.

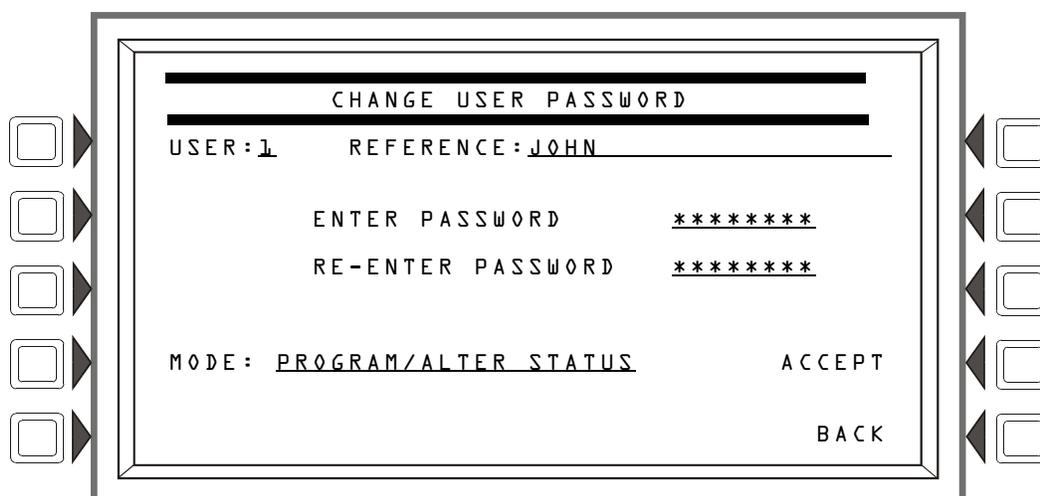


Figura 1.3 pantalla Cambio de contraseña de usuario

Teclas multifunción

USER (Usuario): Presione esta tecla multifunción para desplazarse por los números de las nueve contraseñas de usuario. Si se presiona esta tecla, el resto de la visualización se actualizará para reflejar la información sobre cada registro nuevo. Deténgase en el número de contraseña que requiera ingreso.

MODE (Modo): Presione esta tecla multifunción para seleccionar el nivel de acceso del usuario. Los niveles son los siguientes:

- PROGRAM/ALTER STATUS (Programar/Cambiar estado) Brinda acceso al menú de cambio de programación y al menú de cambio de estado.
- ALTER STATUS (Cambio de estado) Brinda acceso al menú de cambio de estado.
- NONE (Ninguno) No brinda acceso.

REFERENCE (Referencia): Presione esta tecla para ingresar una etiqueta alfanumérica de 20 caracteres como máximo que identifique al usuario. Presione la tecla Enter (Aceptar) en la pantalla o teclado para ingresar la información.

ENTER PASSWORD (Ingresar contraseña): Presione para ingresar una contraseña nueva. Ingrese hasta ocho caracteres alfanuméricos, luego presione Enter (Aceptar). Aparecerá **RE-ENTER PASSWORD** (Volver a ingresar contraseña). Vuelva a escribir la contraseña para verificar.

ACCEPT (Aceptar): Después de ingresar toda la información sobre la contraseña y de volver a escribir la contraseña cuando se la solicite, presione esta tecla multifunción para guardar la información de la contraseña.

Contraseña incorrecta u olvidada

Si la contraseña no se ingresa correctamente, el panel responderá y mostrará el mensaje **INVALID PASSWORD** (Contraseña no válida) y un código. El programador puede presionar la tecla Escape (salir) y volver a ingresar la contraseña correctamente. No obstante, si ha olvidado la contraseña, registre el código y comuníquese con NOTIFIER. Después de la autenticación correspondiente, se podrá determinar la contraseña maestra al descifrar el código. El siguiente es un ejemplo del mensaje que aparecería en la pantalla:

INVALID PASSWORD:

9066-21FS-7D78-5FA4-6163
Código

Sección 2: Menú principal

La pantalla Menú principal es el medio por el cual el programador puede acceder a pantallas, información del historial y menús de programación e impresión. Se puede acceder a esta pantalla desde la pantalla Sistema normal, y desde la mayoría de las pantallas, si se presiona la tecla multifunción BACK (Volver) hasta que se visualice la pantalla deseada.

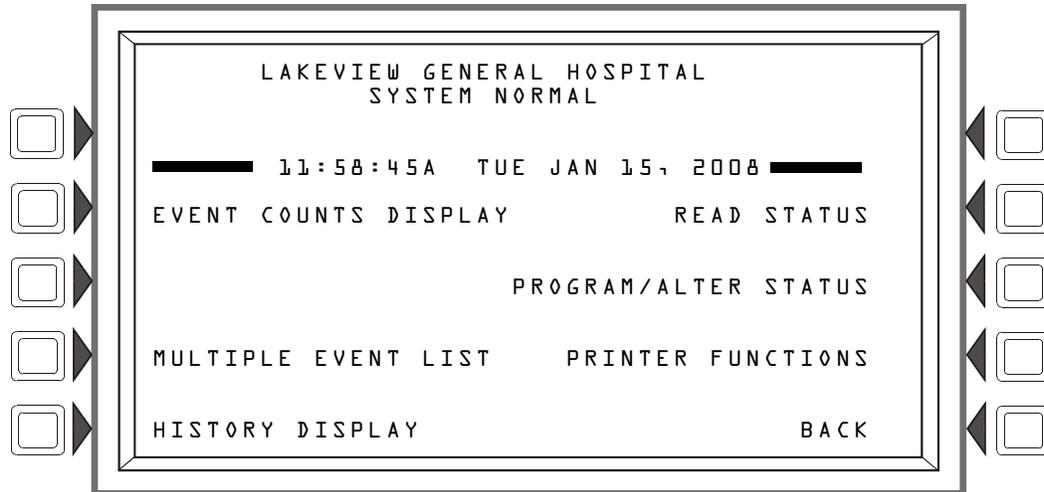


Figura 2.1 pantalla Menú principal

Teclas multifunción

Si se presionan las teclas multifunción, el usuario es dirigido a las pantallas que se describen a continuación.

2.1 Visualización del conteo de eventos

Si se presiona la tecla multifunción `EVENT COUNTS DISPLAY` (Visualización del conteo de eventos) en el Menú principal se muestra la pantalla `EVENT COUNTS` (Conteo de eventos). Esta pantalla se visualizará automáticamente si ocurre un evento fuera de lo normal que requiera confirmación. La pantalla muestra el conteo actual de eventos anormales en seis categorías: los conteos incluyen eventos confirmados y no confirmados.

Consulte el manual de operaciones de este panel para ver un ejemplo o descripción de la visualización del conteo de eventos.

2.2 Lista de eventos múltiples

Si presiona la tecla multifunción `Multiple Event List` (Lista de eventos múltiples), se muestran simultáneamente los eventos anormales en grupos de ocho. La pantalla muestra automáticamente los eventos anormales cuando se ha seleccionado el orden de eventos de Canadá. Consulte Orden de eventos en “Configuraciones del panel” en la página 21 para obtener información sobre el orden de la visualización.

Consulte el manual de operaciones de este panel para ver un ejemplo o descripción de la Lista de eventos múltiples.

2.3 Visualización del historial (pantalla Selección del historial)

La pantalla Selección del historial permite que el usuario seleccione un tipo de archivo del historial para ver, y que configure la fecha y hora o los parámetros de visualización del rango de puntos especificados.

Consulte el manual de operaciones de este panel para ver un ejemplo o descripción de la Visualización del historial.

2.4 Lectura de estado

Si presiona la tecla multifunción Read Status (Lectura de estado), aparecerán pantallas para ver el estado actual de puntos especificados, zonas y otra información del sistema. Consulte el manual de operaciones de este panel para obtener una descripción completa de la Lectura de estado.

2.5 Programar/cambiar estado

Si presiona la tecla multifunción Program/Alter Status (Programar/cambiar estado), aparecerán las pantallas para programar el panel y los puntos especificados, realizar la programación automática, eliminar la programación, cambiar el estado de puntos especificados y del walk test (Análisis de memoria) y otra información. Consulte las secciones 3, y 4 para obtener una descripción completa de Programar/cambiar estado.

2.6 Funciones de la impresora

Si presiona la tecla multifunción Printer Functions (Funciones de la impresora), aparecerán pantallas para imprimir informes. Consulte el manual de operaciones de este panel para obtener una descripción de las Funciones de la impresora. Esta tecla aparecerá sólo si se ha seleccionado una operación con una impresora. Consulte “Supervisión” en la página 32 para obtener información sobre la selección.

Sección 3: Programación

3.1 Información general

El NFS2-3030 funciona con dos niveles de programación: Programación y Cambio de estado.

El nivel de programación permite realizar cambios en las funciones esenciales del panel de control, como funciones de puntos especificados, funciones del sistema y contraseñas. Cualquier cambio en el nivel de programación requiere la contraseña maestra, o una contraseña de usuario que permita el acceso al nivel de programación. La información relativa a la contraseña puede cambiarse únicamente con una contraseña maestra.

El nivel de cambio de estado permite realizar cambios en los parámetros operativos, como la sensibilidad del detector, la hora/fecha o el Walk Test (Análisis de memoria). Se requiere la contraseña maestra o una contraseña de usuario que permita el acceso al nivel de cambio de estado.



OBSERVACIONES: Todos los eventos, excepto los problemas, se anuncian durante la programación. Cuando ocurre un evento anunciado, el panel automáticamente sale de la pantalla de programación y se muestra la pantalla Menú de conteo de eventos.

Para acceder al nivel de programación, presione la tecla multifunción Program/Alter Status (Programar/Cambiar estado) en el Menú principal y cuando se le solicite ingrese una contraseña maestra o una contraseña de usuario que permita el acceso al nivel de programación. Se mostrará la siguiente pantalla.



OBSERVACIONES: No se mostrará ningún menú de programación si se ingresa una contraseña de usuario que tenga acceso al nivel de cambio de estado únicamente: el menú Cambio de estado será la única opción de menú.

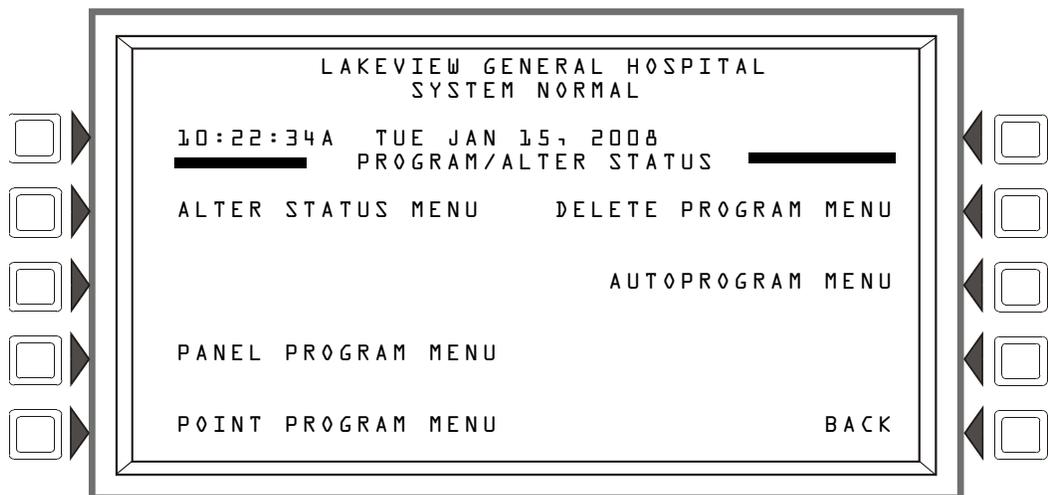


Figura 3.1 pantalla Programación/Cambio de estado

Presione la tecla multifunción con la palabra “program” (programación) en su menú para que se muestre el menú de programación asociado.

Cuando programe el panel por primera vez, presione la tecla multifunción DELETE PROGRAM MENU (Menú eliminar programación), se mostrará así la pantalla Menú eliminar programación (consulte la figura 3.47). Presione el botón CLEAR ALL PROGRAMMING (Borrar toda la programación) y luego, ACCEPT (Aceptar), para asegurarse de que el panel esté configurado en los valores predeterminados y sin ninguna programación cargada.



OBSERVACIONES: No es necesario borrar toda la programación cuando se esté realizando la programación inicial con una base de datos descargada de la utilidad de instalación VeriFire™ Tools.

La secuencia lógica para realizar la programación inicial es primero programar los parámetros del panel y luego programar los puntos especificados individuales a través de la programación automática y/o la programación de puntos especificados.

3.2 Programación del panel

La programación del panel proporciona los medios para cambiar las configuraciones del sistema del panel en su totalidad, así como para direccionar y programar los puntos especificados del anunciador.

3.2.1 Menú de programación del panel (1)

Presione el Menú de programación del panel para obtener las siguientes opciones.

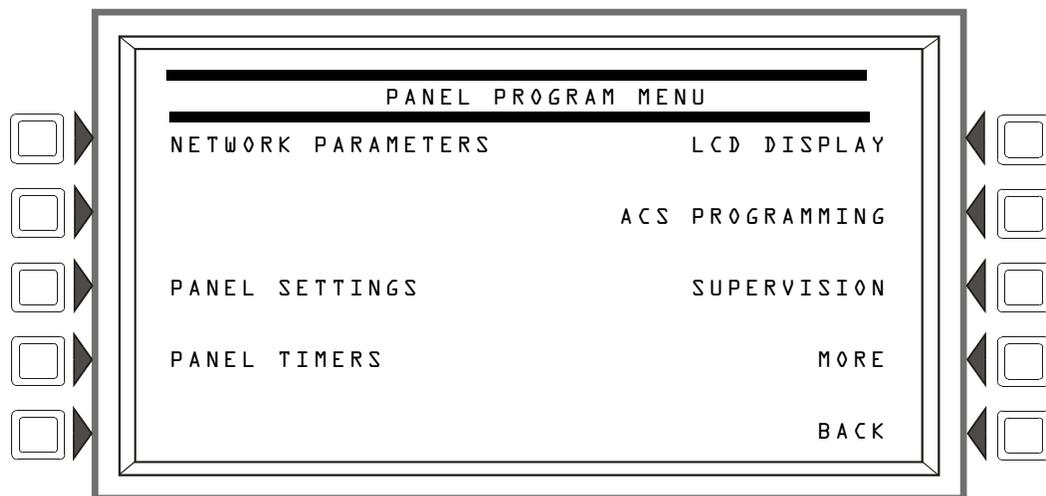


Figura 3.2 pantalla Menú 1 de programación del panel

3.2.2 Parámetros de red

Presione la tecla multifunción Network Parameters (Parámetros de red) en el Menú 1 de programación del panel para que se muestre la siguiente pantalla. Si el panel funcionará como una unidad autónoma no como parte de una red, el único campo que debe ingresarse es el que corresponde a la etiqueta del nodo: es la etiqueta que aparece como parte del mensaje System Normal (Sistema normal).

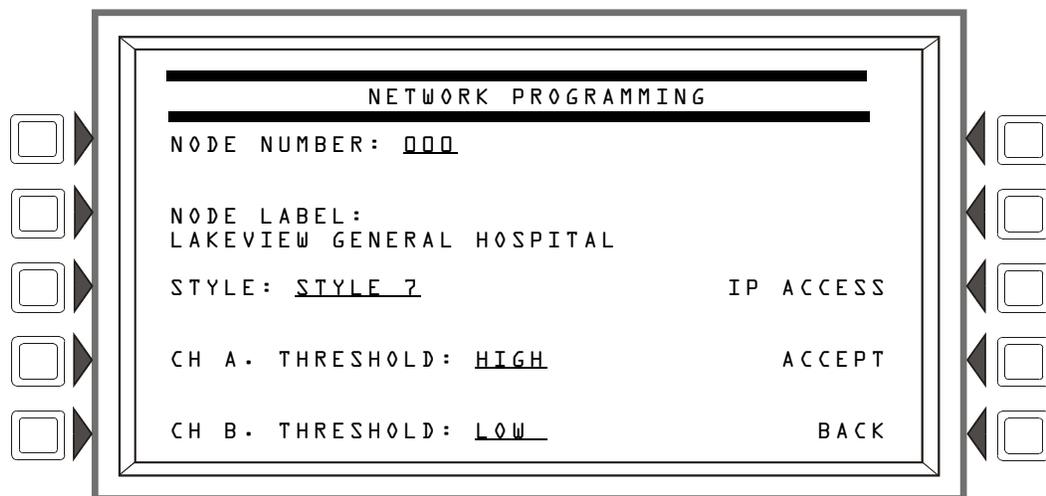


Figura 3.3 pantalla Programación de red

Teclas multifunción

NODE NUMBER (Número de nodo): Ingrese el número de nodo de red de este panel. En el NFS2-3030 autónomo, el número de nodo de red será 000. Un rango de número de nodo de red válido es de 1 a 240. Una vez que haya presionado la tecla multifunción, puede ingresarse el número desde el teclado, o puede

utilizarse la tecla de función específica Next/Previous Selection (Selección siguiente/anterior) en el teclado para moverse dentro de los números del nodo online. Para visualizar el número de nodo de red, presione durante más de cinco segundos la tecla de función específica Lamp Test (Prueba de lámpara). (Consulte la sección 5.1, “Información sobre la versión”, en la página 80.) Valor predeterminado: 000

NODE LABEL (Etiqueta del nodo): Ingrese la etiqueta del nodo de red para este panel. Esta es la etiqueta que aparece en el mensaje System Normal (Sistema normal). Valor predeterminado: <espacio en blanco>

STYLE (Estilo): Seleccione el estilo de cableado eléctrico como 4 o 7. Valor predeterminado: estilo 4

CHANNEL A THRESHOLD, **CHANNEL B THRESHOLD** (Umbral del canal A, umbral del canal B): Ingrese **HIGH** (Alto) o **LOW** (Bajo) para la configuración de umbral alto o bajo para el canal A o B en el módulo de comunicaciones de red. Valor predeterminado: **HIGH** (Alto).

IP ACCESS (Acceso IP): Presione esta tecla multifunción para que se muestre la pantalla ACCESO IP.

ACCEPT (Aceptar): Presione esta tecla multifunción para guardar la información ingresada en esta pantalla.

Pantalla ACCESO IP



OBSERVACIONES:

Esta pantalla le permite al programador configurar el acceso IP. Esta configuración permite la desactivación/activación de comandos, descargas y programación de la red de área amplia (WAN).

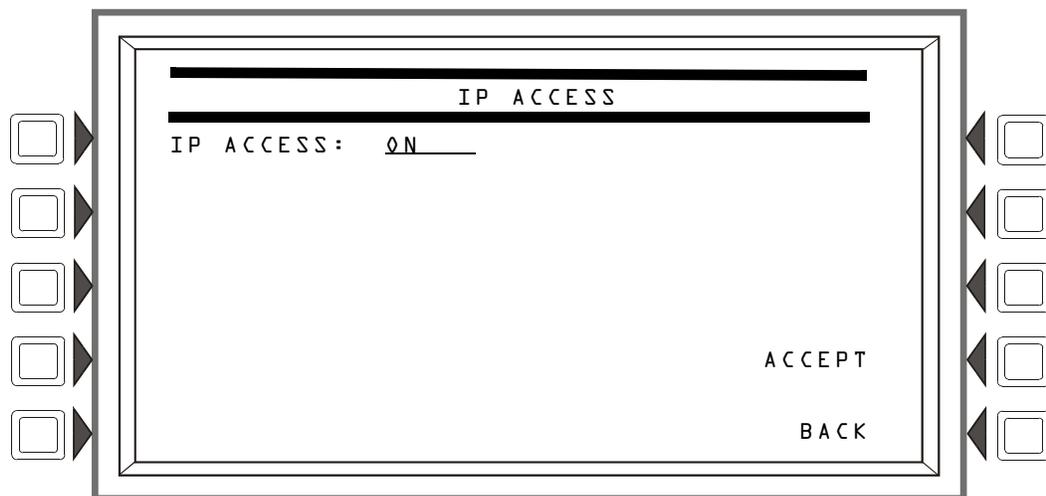


Figura 3.4 pantalla Acceso IP

Teclas multifunción

IP ACCESS (Acceso IP): Presione la tecla multifunción para desplazarse por las opciones. Presione **ACCEPT** (Aceptar) en la configuración deseada.

Las configuraciones son:

0N - Los comandos, descargas y programación IP están permitidos.

0FF - Los comandos, descargas y programación IP NO están permitidos. (predeterminado)

TIMED (Cronometrado) - Los comandos, descargas y programación IP están permitidos durante un período de dos horas, después del cual la configuración vuelve a **0FF**.



OBSERVACIONES: Noti•Fire•Net™ (NWS), o una NCS Noti•Fire•Net™.

3.2.3 Configuraciones del panel

Presione la tecla multifunción Panel Settings (Configuraciones del panel) en el Menú 1 de programación del panel para elegir las configuraciones del panel.

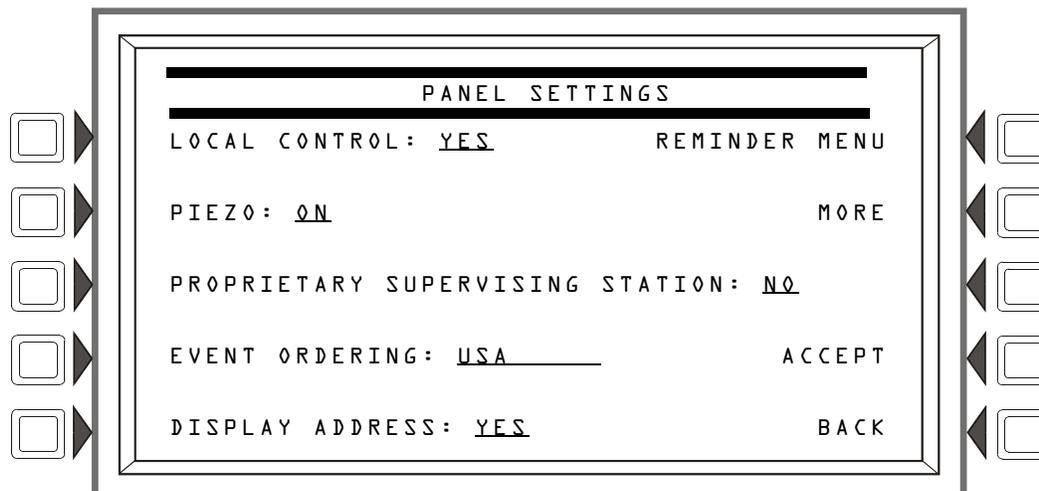


Figura 3.5 pantalla Configuraciones del panel (1)

Teclas multifunción

LOCAL CONTROL (Control local): Presione esta tecla multifunción para cambiar de YES (Sí) a NO. Esta opción desactiva (NO) o activa (YES) el control del panel local de las teclas de función fija Signal Silence (Silenciar señal), System Reset (Restablecer sistema) y Drill (Evacuación), así como también de las teclas multifunción SIGNAL SILENCE (Silenciar señal), SYSTEM RESET (Restablecer sistema), y ACKNOWLEDGE (Confirmación). Una configuración en NO (desactivar) apaga la sirena piezo del panel y anula el siguiente campo si PIEZO se configura en ON. Valor predeterminado: YES (Sí).



OBSERVACIONES: Una configuración en NO (desactivar) desactivará la operación del interruptor.



OBSERVACIONES: Los dispositivos ACS programados para confirmar, silenciar señal, restablecer sistema y evacuar no están afectados por esta configuración: estos comandos continuarán funcionando en los dispositivos si LOCAL CONTROL (Control local) está configurado en NO.

PIEZO: Presione esta tecla multifunción para cambiar de OFF a ON. Esta opción activa (ON) o desactiva (OFF) la sirena piezo del panel cuando ocurre un evento de alarma o problema. Una configuración en ON se anula si LOCAL CONTROL (Control local) se configura en NO. Valor predeterminado: ON

PROPRIETARY SUPERVISING STATION (Estación de supervisión propietaria): Presione esta tecla multifunción para activar (YES) o desactivar (NO) el modo de Recepción local. Cuando están activados, los eventos y la eliminación de eventos deben manejarse uno por vez: debe confirmarse cada uno. Los eventos de enclavamiento requieren el restablecimiento del sistema. El panel anulará una configuración de YES (Sí) si el número de nodo es superior a cero. Valor predeterminado: NO



OBSERVACIONES: La estación de supervisión propietaria no admite el modo autónomo (conexión directa) con un comando de voceo digital.

EVENT ORDERING (Orden de eventos): Presione esta tecla multifunción para cambiar las prioridades de orden de USA (EUA) a CANADA (Canadá). Este orden se aplica a los eventos que se muestran en la pantalla Lista de eventos múltiples. Valor predeterminado: USA

Orden de eventos de EE.UU.	Orden de eventos de Canadá
Incendio	Incendio

Tabla 3.1 Orden de eventos (1 de 2)

Orden de eventos de EE.UU.	Orden de eventos de Canadá
Seguridad	Supervisión
Supervisión	Problema
Problema	Pre-alarma
Pre-alarma	Desactivado
Desactivado	

Tabla 3.1 Orden de eventos (2 de 2)

DISPLAY ADDRESS (Visualizar dirección): Presione esta tecla multifunción para cambiar de YES a NO. Elija YES (Sí) para que se muestre toda la información sobre la dirección de puntos especificados en la parte superior de las pantallas de eventos y en los listados impresos. Elija NO para evitar que se muestre e imprima la información sobre la dirección. Valor predeterminado: YES

REMINDER MENU (Menú recordatorio): Presione esta tecla multifunción para que se muestre la pantalla

ACCEPT (Aceptar): Presione esta tecla multifunción para guardar la información

MORE (Más): Presione esta tecla para proceder a la segunda pantalla Configuraciones del panel.

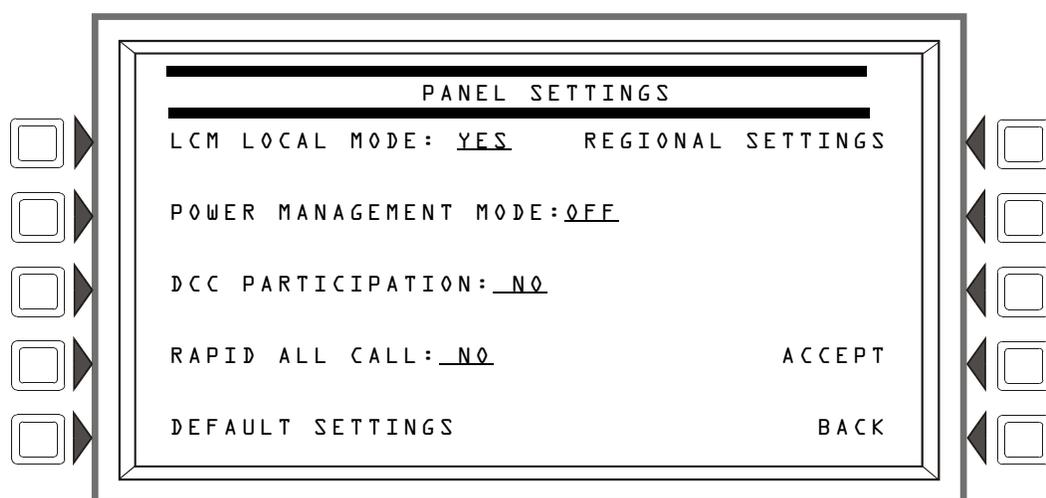


Figura 3.6 pantalla Configuraciones del panel (2)

Teclas multifunción

LCM LOCAL MODE (Modo local LCM): Presione esta tecla multifunción para cambiar de YES a NO. Ingrese YES (Sí) para permitir que todos los SLC participen en modo local. Cuando estén activados, todos los LCM funcionarán juntos en forma limitada cuando se pierda la comunicación con el CPU del NFS2-3030. Las entradas en los lazos del LCM (y los lazos de LEM asociados, si están instalados) activarán las salidas en todos los lazos

- para las entradas y salidas que se han configurado con programación de puntos especificados para que participen en modo local, y
- cuando los códigos de tipo son iguales al tipo de punto especificado: es decir, una entrada con un código de tipo de incendio activará una salida con un código de tipo de incendio. (Consulte el apéndice G “Códigos de tipo”, en la página 131 para obtener información sobre tipos de puntos especificados).

Valor predeterminado: NO

POWER MANAGEMENT MODE (Modo de manejo de energía): Seleccione ON para ejecutar el modo de manejo de energía, a fin de conservar el consumo de energía. Bajo este modo, la cantidad de luces LED que pueden activarse a ON en un lazo en particular será limitada. Podrá activarse a ON un máximo de 30 luces LED del dispositivo de entrada (detectores y módulos de monitoreo) por vez. No se activará a ON ninguna luz LED del módulo de salida. Cuando se alcanza el límite de 30 luces LED, cada vez que se active a ON una nueva luz LED, la activación de la última luz LED pasa a OFF y sondea en color rojo en lugar del color verde usual. Valor predeterminado: OFF

DCC PARTICIPATION (Participación del DCC): Presione esta tecla para programar el panel para la participación del DCC (Centro de control y visualización). Esta función de red asegura que una ubicación por vez esté al mando de las funciones Confirmar, Restablecer sistema, Silenciar señal y Evacuar. Valor predeterminado: N0



PRECAUCIÓN:

En los sistemas que utilicen la función del DCC, todas las ubicaciones que puedan participar en el DCC deberán configurarse en YES (Sí).

RAPID ALL CALL (Llamada rápida a todos): Configure YES (Sí) para ejecutar la Llamada rápida a todos para los módulos de transpondedor serie XP. Se utiliza al actualizar un sistema AM-2020/AFP-1010 que tenga módulos XPP que se utilicen para el funcionamiento del audio. Esta configuración hace que estos módulos se activen más rápido. La Llamada rápida a todos se utiliza con el código de tipo “Speaker” (Altavoz). Valor predeterminado: N0

DEFAULT SETTINGS (Configuraciones predeterminadas): Presione esta tecla multifunción para activar las configuraciones predeterminadas para lo siguiente:

Configuración de programación para:	Valor predeterminado:
Control local	YES (Si)
Piezo	0N
Estación de supervisión propietaria	N0
Orden de eventos	EEUU
Mostrar dirección	YES (Si)
Modo local del LCM	N0
Participación del DCC	N0
Manejo de la energía	0FF
Llamada rápida a todos	N0

Tabla 3.2 Configuraciones predeterminadas

REGIONAL SETTINGS (Configuraciones regionales): Presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Configuraciones regionales. Presione la tecla multifunción para desplazarse por las selecciones. El valor predeterminado indica que no hay configuraciones regionales especiales. En el apéndice I, “Configuraciones regionales” se explican otras configuraciones.

Menú recordatorio

Presione la tecla multifunción Reminder Menu (Menú recordatorio) en la pantalla Menú 1 de programación del panel para configurar el recordatorio de problema.

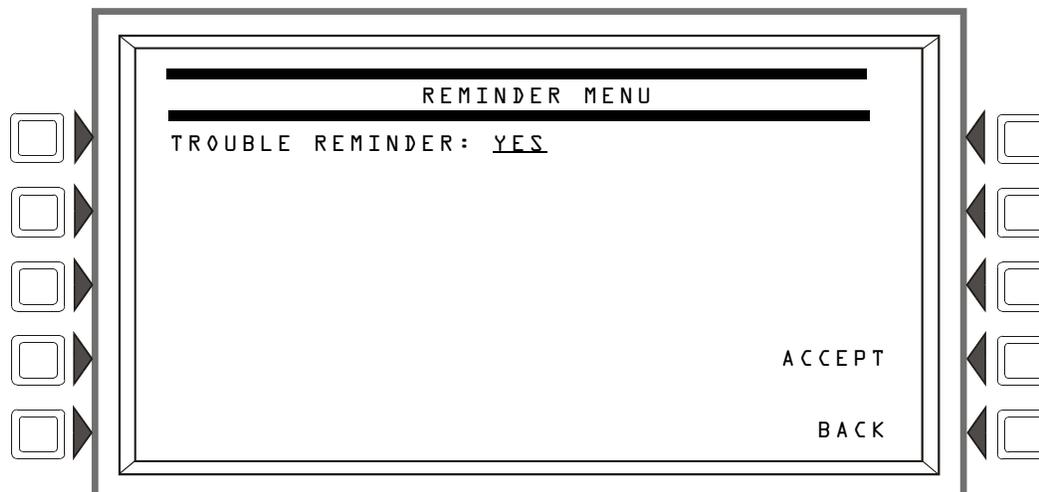


Figura 3.7 pantalla Menú recordatorio

Teclas multifunción

TROUBLE REMINDER (Recordatorio de problema): Presione esta tecla multifunción para cambiar entre las dos posibilidades:

YES (Sí): Elija esta opción para iniciar un recordatorio diario a las 11:00 A.M. que indique que existen condiciones de problema que no se eliminaron del sistema. El recordatorio aparecerá en la pantalla y sonará un piezo (si el piezo está activado).

NO: Elija esta opción si no desea ningún recordatorio. Valor predeterminado: YES (Sí)

ACCEPT: (Aceptar) Presione esta tecla multifunción para guardar la información ingresada en esta pantalla.

3.2.4 Temporizadores del panel (Menú 1)

Presione la tecla multifunción Panel Timers (Temporizadores del panel) en el Menú 1 de programación del panel para visualizar la siguiente pantalla.

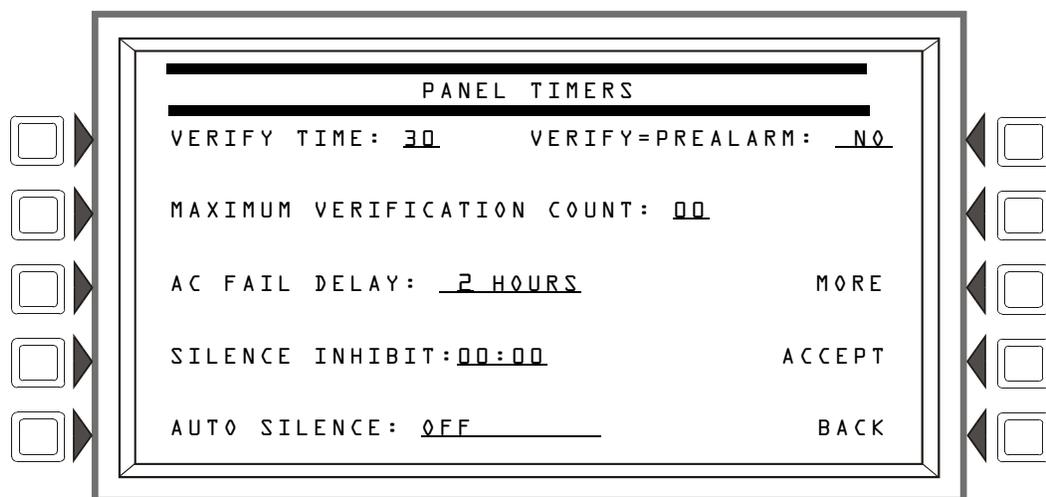


Figura 3.8 pantalla Temporizadores del panel (Menú 1)

Teclas multifunción

VERIFY TIME (Verificar tiempo): Presione esta tecla multifunción para configurar el temporizador de verificación de alarma. Ingrese un valor de 0-60 (segundos) que retardará la señalización de los dispositivos de iniciación que se hayan configurado para la verificación de la alarma durante el tiempo que se haya indicado. Si ocurre una segunda alarma mientras el temporizador de verificación de alarma está contando, el temporizador se detendrá y la alarma emitirá una señal inmediatamente. Valor predeterminado: 30



OBSERVACIONES: Este valor no debe exceder los 30 segundos para las instalaciones ULC.

MAXIMUM VERIFICATION COUNT (Conteo máximo de verificación): Presione e ingrese un valor de 0-20 para un valor umbral de conteo máximo de verificación que se aplique a los detectores configurados para participar en la verificación de alarma. Un valor cero no produce ningún problema de verificación. Cuando el contador excede el valor umbral ingresado, se genera un problema en el panel. Valor predeterminado: 20

AC FAIL DELAY (Retardo de falla de CA): Presione esta tecla multifunción para configurar el temporizador para el retardo de tiempo de una falla de CA al momento en que se informe el problema. Ingrese un valor de 1 a 12 (horas) o seleccione NONE (Ninguno). Con un valor de NONE (Ninguno), habrá una notificación inmediata. Valor predeterminado: 8



OBSERVACIONES: Las configuraciones de AC FAIL DELAY (Retardo de falla de CA) que no sean 1 a 3 horas para notificaciones fuera de la instalación requieren la aprobación de la autoridad local competente.

Se activará el relé de problema integrado (TB3 en el CPU2-3030) y los TM-4 informarán según esta configuración.

El panel notifica inmediatamente a los UDACT acerca de la falla de CA, independientemente de la configuración de retardo del panel. Cuando el UDACT recibe notificación, actúa conforme a su propio cronograma programado de reportes de retardo de falla de CA.

Ejemplo: La falla de CA se produce a la 1:00 p.m. en un panel con configuración AC FAIL DELAY (Retardo de falla de CA) de 8 horas. El UDACT está configurado para notificar después de 6 horas

Tiempo	Evento
1:00 p.m.	Falla de CA. El panel notifica al UDACT. Los temporizadores del UDACT y el panel comienzan una cuenta regresiva a la hora de informe.
7:00 p.m.	El UDACT informa.
9:00 p.m.	El TM-4 informa, se activa el relé de problema del TB3.

Tabla 3.3 ejemplo de retardo de falla de CA

Los suministros de energía del AMPS-24, ACPS-610, ACPS-2406, y del XPIQ deben estar configurados en un valor de 0 (cero) de AC FAIL DELAY (Retardo de falla de CA) cuando se utilicen con este panel.

SILENCE INHIBIT (Inhibición de silencio): Presione para ingresar un valor de 0 (desactivado) a 5 minutos. Este temporizador de software desactiva la función de la tecla SIGNAL SILENCE (Silenciar señal) durante el tiempo ingresado cuando ocurre una alarma contra incendios. El temporizador se inicia solamente con la primera alarma; no volverá a iniciarse con cada nueva alarma. Valor predeterminado: 0

AUTO SILENCE (Silencio automático): Presione para ingresar un valor de OFF (sin temporizador de silencio automático) o un valor de 10, 15 o 20 minutos. Este temporizador de software global funciona como si se presionara la tecla SIGNAL SILENCE (Silenciar señal). Por ejemplo, si se ingresa un valor de 10, el panel de control silenciará todas las salidas activas programadas como silenciables después de diez minutos. Valor predeterminado: OFF



OBSERVACIONES: Este valor debe establecerse en 20 minutos para instalaciones ULC.

VERIFY=PREALARM (Verificar=Pre-alarma): Presione esta tecla multifunción para ingresar YES o NO para que se muestre la pre-alarma durante la verificación de alarma. Valor predeterminado: NO

3.2.5 Temporizadores del panel (Menú 2)

Presione la tecla multifunción MORE (Más) en la pantalla Temporizadores del panel menú 1 para visualizar la siguiente pantalla.

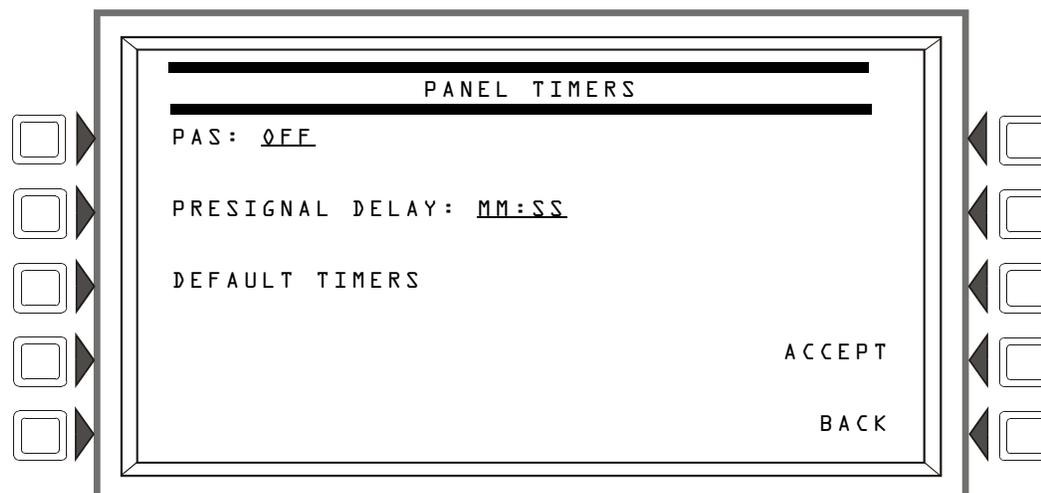


Figura 3.9 pantalla Temporizadores del panel (Menú 2)

Teclas multifunción

PAS: Presione para cambiar de OFF a ON para la PAS (Secuencia positiva de alarma). Consulte el apéndice C, “Salidas de zonas especiales” para obtener una explicación de esta opción. Valor predeterminado: OFF

PRESIGNAL DELAY (Retardo de pre-señal): Presione para ingresar un valor de 00:00 (OFF) o un valor de 1:00 a 3:00 minutos (en el formato MM:SS, donde MM= minutos, SS=segundos). Inicialmente, esta función hace que las señales de alarma suenen solamente en áreas específicas, monitoreadas por personal calificado. Esto permite el retardo de la alarma hasta un máximo de 3 minutos después de que se ha iniciado el proceso de la alarma. Consulte el apéndice C, “Salidas de zonas especiales”, para obtener más explicaciones sobre esta opción. Valor predeterminado: 3:00

DEFAULT TIMERS (Temporizadores predeterminados): Presione esta tecla multifunción para activar las configuraciones predeterminadas para lo siguiente:

Configuración de programación para:	Valor predeterminado:
Verificar tiempo	30 segundos
Verificación máxima	20
Retardo de falla de CA	8 horas
Inhibición de silencio	0 (disabled) [0 desactivado]
Silencio automático	Off
Verificar=Pre-alarma	No
PAS	OFF
Retardo de pre-señal	3 minutos

Tabla 3.4 Temporizadores predeterminados

ACCEPT (Aceptar): Presione esta tecla multifunción para guardar la información ingresada en esta pantalla y volver a la pantalla anterior.

3.2.6 Programación del LCD

La pantalla Programación del LCD le permite al usuario cambiar el contraste de visualización y encender o apagar la retroiluminación.

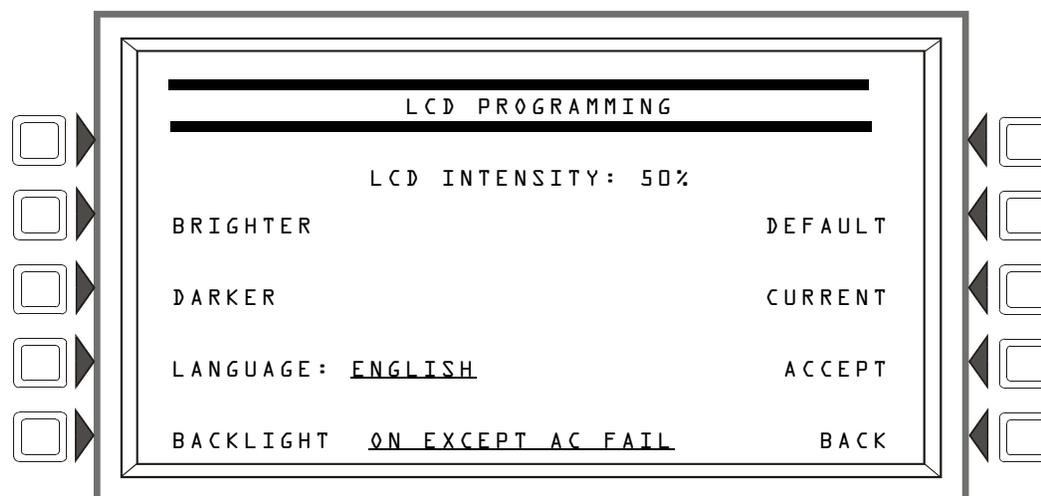


Figura 3.10 pantalla visualización del LCD

Teclas multifunción

BRIGHTER (Más brillo): Presione esta tecla multifunción para aumentar el contraste. La intensidad aumentará aproximadamente 5% cada vez que se presione la tecla.

DARKER (Más oscuro): Presione esta tecla multifunción para disminuir el contraste. La intensidad disminuirá aproximadamente 5% cada vez que se presione la tecla.

LANGUAGE (Idioma): Presione esta tecla multifunción para elegir el idioma que se mostrará en el LCD. Las opciones de menú son ENGLISH (inglés), HEBREW (hebreo), PORTUGUESE (portugués) y SPANISH (español).

Para cambiar el idioma de visualización en un LCD-160, consulte la sección 5.3.1, “Menú de descarga del LCD-160”, en la página 82.

BACKLIGHT (Retroiluminación): Presione esta tecla multifunción para seleccionar una de las siguientes opciones de retroiluminación: 0N EXCEPT AC FAIL (0N excepto con falla de CA), 0FF u 0N. Cuando se selecciona 0N EXCEPT AC FAIL (0N excepto con falla de CA), la retroiluminación se apagará cuando el suministro de energía experimente una falla de CA.

Valor predeterminado: 0N

DEFAULT (Predeterminado): Presione para seleccionar la configuración predeterminada de fábrica (40%).

CURRENT (Actual): Presione para seleccionar la intensidad que se encontraba vigente cuando se accedió a la pantalla.

ACCEPT (Aceptar): La línea 5 (que muestra LCD INTENSITY [Intensidad del LCD]: 50% en la figura anterior) cambiará de valor cuando se presionen las teclas multifunción INTENSITY (Intensidad). Presione ACCEPT (Aceptar) para guardar la configuración deseada.

3.2.7 Programación del ACS

Un ACS es un dispositivo remoto utilizado por el panel para anunciar determinados mensajes del sistema y/o para actuar con comandos limitados. En el circuito del EIA-485 ACS puede haber un total de 32 dispositivos del anunciador; sin embargo, algunos dispositivos tienen dispositivos extensores asociados y un circuito del NFS2-3030 ACS puede alojar un máximo de 3.072 puntos especificados del anunciador. Las pantallas Programación del ACS y Programación de puntos especificados del ACS en esta sección le permiten al usuario definir el modo de mapeo y el modo funcional de estos dispositivos y puntos especificados. Cada placa del anunciador puede etiquetarse mediante el Menú de etiquetado ACS. (Consulte la sección 3.4.7, “Etiqueta de la placa del anunciador”, en la página 59).



OBSERVACIONES: Los dispositivos de control de humo (SCS) deben configurarse como tipos de anunciadores FSCS o HVAC. Además de sus 64 puntos especificados de control de humo, cuando un dispositivo SCS opera en el modo FSCS (Estación de control de humo para bomberos), existen 32 puntos especificados adicionales que funcionan como puntos especificados de alarma. Pueden mapearse a una zona o a un punto especificado para llevar el dispositivo SCS a un estado de alarma contra incendios cuando se activa cualquiera de los 32 puntos especificados adicionales. Cualquiera de los 32 puntos especificados de alarma que se utilizan deben configurarse en modo MONITOR (Monitoreo) desde el panel. Cualquiera de estos puntos especificados que no se utilicen puede configurarse en NONE (Ninguno). Consulte el manual del SCS para obtener más información sobre dispositivos de control de humo.

Los comunicadores UDACT Y TM-4 así como el codificador de zona universal (UZC), se instalan en el mismo circuito EIA-485 ACS que los anunciadores y por lo tanto, se incluyen con la programación de anunciadores. El TM-4 ocupa una de las 32 direcciones de anunciador, y el UDACT puede ocupar una o más de estas direcciones. El UZC puede ocupar un máximo de cuatro direcciones de anunciador, cada una con 64 puntos especificados. Cuando el UDACT o el UZC se expanden a más de una dirección de anunciador, debe utilizarse el tipo 64PT para los tipos de dirección subsiguientes, y las direcciones de anunciador deben ser secuenciales. Excepto por asignación de dirección, no hay programación de puntos especificados ACS para estos dispositivos. Consulte el manual del dispositivo específico para obtener más información.

Presione la tecla multifunción ACS Programming (Programación del ACS) en la pantalla Programación del panel para que se muestre la siguiente pantalla. Presione las teclas con las flechas hacia arriba y hacia abajo en el teclado para navegar por las direcciones del anunciador. En la posición de dirección de anunciador actual, habrá un cursor resaltado.

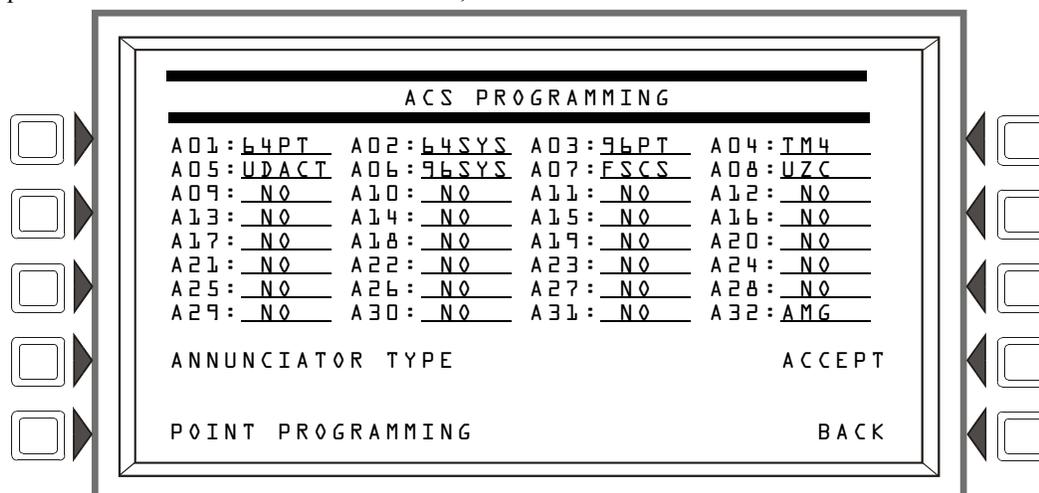


Figura 3.11 pantalla Programación del ACS

Teclas multifunción

ANNUNCIATOR TYPE (Tipo de anunciador): Cuando el cursor esté ubicado en la dirección deseada, presione esta tecla multifunción para desplazarse por la siguiente lista de tipos. Deténgase en el tipo que corresponda.

Tipo	Utilizado para
64PT	64 anunciaciones de puntos especificados
64SYS	64 anunciaciones de puntos especificados, con los primeros 8 puntos reservados
64SVC*	Modo de servicio de 64 puntos especificados para ignorar dos niveles
96PT	96 anunciaciones de puntos especificados
96SYS	96 anunciaciones de puntos especificados, con los primeros 8 puntos reservados
96SVC*	Modo de servicio de 96 puntos especificados para ignorar dos niveles
96DCC	96 anunciaciones de puntos especificados para ser utilizados con centros de comando múltiples
UDACT	UDACT, primera dirección. Cualquier dirección de anunciador UDACT adicional debe programarse como 64PT y debe ser secuencial.
TM4	TM-4
AMG†	AMG
FSCS	Módulos de control de humo configurados para el modo FSCS
HVAC	Módulos de control de humo configurados para el modo HVAC
UZC	Codificador de zona universal, primera dirección. Cualquier dirección de anunciador UZC adicional debe programarse como 64PT y debe ser secuencial.

***Ignorar dos niveles:** Cuando una placa ACS se programa como un tipo 64SVC o 96SVC, el operador debe ingresar el modo de operación Programación/Cambio de estado antes de presionar cualquier pulsador para controlar los puntos especificados en estas placas. Si se presiona un pulsador fuera de la pantalla Programación/Cambio de estado y no existen eventos no confirmados, la pantalla de contraseña se mostrará automáticamente para que el operador pueda ingresar al modo de Programación/Cambio de estado.

† **Direccionamiento AMG:** Al utilizar un AMG, la dirección que ocupa (una dirección de 25 a 32, generalmente dirección 32) debe configurarse al tipo de anunciador AMG, y la dirección uno debe configurarse al tipo de anunciador 64PT.

POINT PROGRAMMING (Programación de puntos especificados): Presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Programación de puntos especificados del ACS.

ACCEPT (Aceptar): Presione esta tecla multifunción para guardar todos los cambios realizados y volver a la pantalla anterior (Programación del panel).

Programación de puntos especificados ACS.

Podrá acceder a la Programación de puntos especificados ACS si presiona **POINT PROGRAMMING** (Programación de puntos especificados) en la pantalla Programación ACS. Esta pantalla le permite al programador asignar un modo y fuentes a cada punto especificado del anunciador en la dirección del anunciador. Puede utilizarse una entrada ACS para controlar múltiples módulos de salida del SLC si se ingresan los puntos especificados de salida en los campos SOURCE (Fuente). Esta función se aplica a los siguientes tipos: 64PT, 64SYS, 64SVC, 96PT, 96SYS, 96SVC, y 96DCC.



OBSERVACIONES: Es posible que los módulos de salida del SLC con tipos identificatorios de descarga no estén mencionados en los campos fuente del anunciador.



OBSERVACIONES: El NFS2-3030 admite anunciadores ACM-24AT/ACM-48A y sus extensores con 64 o 96 puntos especificados en una dirección, así como anunciadores ACM-16AT/ACM-32A/LDM-32 con 64 puntos especificados en una dirección.

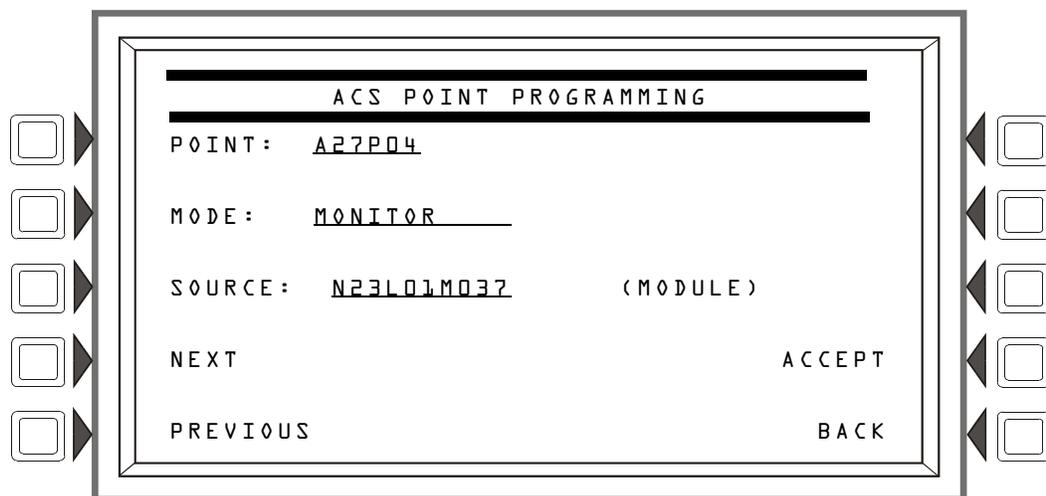


Figura 3.12 ejemplo de pantalla Programación de puntos especificados ACS

Teclas multifunción

PPOINT (Punto especificado): Presione esta tecla multifunción para ingresar el número de punto especificado del ACS. El formato es AxxPyy, donde A es la dirección de dispositivo de dos dígitos y P es el número de punto especificado de dos dígitos. Ingrese un cero a la izquierda para números de un dígito.

MODE (Modo): Presione esta tecla multifunción para ingresar el modo de mapeo ACS. La tabla 3.5 muestra las elecciones de modo posibles y las descripciones de sus funciones.

Modo de punto especificado ACS	Función: El punto especificado...	Explicación
NONE (Ninguno)	... no está programado.	En este punto especificado no se envían ni reciben mensajes. Las luces LED en este punto especificado no se encienden.
CONTROL	... cambiará el estado de un máximo de ocho módulos de control O (solamente para el NFS2-3030) apagará o encenderá un máximo de ocho zonas generales cuando se presione su botón. Si selecciona este modo de punto especificado, se mostrará la pantalla Seleccionar punto especificado de control (consulte la figura 3.13).	La luz LED del punto especificado activo está encendida si el punto especificado mapeado correspondiente está activo. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando un punto especificado o una zona están desactivados o en condición de problema.
MONITOR (Monitoreo)	... mostrará el estado actual de un punto especificado determinado o zona.	La luz LED de punto especificado activo está encendida si la zona o el punto especificado mapeado correspondientes están activos. La luz LED de estado (problema) está encendida si ese punto especificado o esa zona están desactivados o en condición de problema. Si el punto especificado tiene un botón, este no producirá ningún efecto al ser presionado.
TELEPHONE (Teléfono)	... admite la funcionalidad del teléfono cuando está mapeado a un punto especificado de teléfono. Presione el botón para conectar el punto especificado mapeado con la estación telefónica.	Tanto la luz LED de punto especificado activo como la luz LED de estado (problema) se iluminarán de manera intermitente si se ha colocado un teléfono en el conector en el punto especificado del teléfono mapeado. De otro modo, la luz LED de punto especificado activo está encendida si el punto especificado o la zona correspondientes están activos. La luz LED de estado (problema) está encendida si ese punto especificado o esa zona están en condición de problema o desactivados.
DISABLE (Desactivar)	...cambiará el estado de un punto especificado, de una zona o de uno o más circuitos de altavoz DAA (Amplificador de audio digital) especificados mediante el mapeo de activado a desactivado, o de desactivado a activado, cuando se presiona su botón. Vea Precaución a continuación de esta tabla.	La luz LED de punto especificado activo está encendida si la zona o el punto especificado mapeado correspondientes están activos. La luz LED de estado (problema) está encendida si ese punto especificado o esa zona están desactivados o en condición de problema.

Tabla 3.5 Mapeo de puntos especificados ACS: Explicación de modos de puntos especificados (1 de 2)

Modo de punto especificado ACS	Función: El punto especificado...	Explicación
ACKNOWLEDGE (Confirmar)	... actuará como una tecla multifunción o como un botón de Confirmación en el panel, y confirmará un evento cuando se presione su botón.	La luz LED de punto especificado activo está encendida cuando hay una alarma contra incendios en el sistema. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando hay problemas en el sistema.
SILENCE (Silencio)	... actuará como el botón para Silenciar señal en el panel, silenciando todas las salidas silenciables cuando se presione su botón.	La luz LED de punto especificado activo está encendida si se han silenciado todas las salidas silenciables. La luz LED de estado (problema) está encendida si no todas las salidas silenciables se han silenciado después de presionar el botón.
RESET (Restablecer)	... actuará como el botón para Restablecer el sistema en el panel, y restablecerá el panel cuando se presione su botón.	En este punto especificado, nunca se encenderá una luz LED.
DRILL (evacuación)	... actuará como el botón de Evacuación en el panel, e iniciará una evacuación en caso de incendio cuando se presione su botón.	La luz LED de punto especificado activo se enciende cuando se presiona el botón y el sistema ha ingresado al estado de evacuación. La luz LED de estado (problema) nunca se encenderá.
ENABLE PAGING FROM (Activar envío de mensajes desde)	... hará que la entrada asociada se transforme en una fuente de audio activa en Noti-Fire-Net. El usuario luego puede elegir activar puntos especificados PAM determinados en comandos de voceo digital remotos para utilizar esta entrada de red, o para ejecutar una función de envío de mensajes como ALL CALL (Llamada a todos) desde esta entrada.	La luz LED del punto especificado activo está encendida si el punto especificado mapeado correspondiente está activo. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando un punto especificado o una zona están desactivados o en condición de problema.
ALL CALL (Llamada a todos)	Este punto especificado activará la LLAMADA A TODOS. (Los circuitos de altavoz se encenderán de acuerdo con la programación) solamente a un DVC. El mapeo <i>debe</i> ser a un nodo DVC. Si un AMG está conectado a este panel, LLAMADA A TODOS puede activarse SOLAMENTE mediante el interruptor LLAMADA A TODOS del AMG. No programe ningún otro anunciador para LLAMADA A TODOS.	La luz LED del punto especificado activo está encendida si el punto especificado mapeado correspondiente está activo. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando un punto especificado o una zona están desactivados o en condición de problema.
PAGE INACTIVE (Mensaje de voz inactivo)	... permitirá, cuando se presione después de Activar mensaje de voz, la función PAGE INACTIVE (Mensaje de voz inactivo) de esa fuente. La programación del mapeo de la función Mensaje de voz especial en el DVC recibirá la función de mensaje de voz.	La luz LED del punto especificado activo está encendida si el punto especificado mapeado correspondiente está activo. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando un punto especificado o una zona están desactivados o en condición de problema.
PAGE EVAC (Mensaje de voz de evacuación)	... permitirá, cuando se presione después de Activar mensaje de voz, la función Page Evac (Mensaje de voz de evacuación) de esa fuente. La programación del mapeo de la función Mensaje de voz especial en el DVC recibirá la función de mensaje de voz.	La luz LED del punto especificado activo está encendida si el punto especificado mapeado correspondiente está activo. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando un punto especificado o una zona están desactivados o en condición de problema.
PAGE ALERT (Mensaje de voz de alerta)	... permitirá, cuando se presione después de Activar mensaje de voz, la función Page Alert (Mensaje de voz de alerta) de esa fuente. La programación del mapeo de la función Mensaje de voz especial en el DVC recibirá la función de mensaje de voz.	La luz LED del punto especificado activo está encendida si el punto especificado mapeado correspondiente está activo. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando un punto especificado o una zona están desactivados o en condición de problema.
FFT-NFN (Teléfono de bomberos-red NFN)	... permitirá, cuando se presiona: • abrir el vínculo FFT-NFN en Noti-Fire-Net y encender el punto especificado FFT mapeado si el formato de mapeo es Nxxx,Nxxx,NxxxLyyMzzz o NxxxAyyT. Si se vuelve a presionar se apagará ese punto especificado FFT, pero no el vínculo FFT-NFN. • cerrar o abrir el vínculo FFT-NFN entre dos DVC, si el formato de mapeo es Nxxx,Nxxx.	La luz LED del punto especificado activo está encendida si el punto especificado mapeado correspondiente está activo. La luz LED de estado (problema) está encendida cuando un punto especificado o una zona están desactivados o en condición de problema.

Tabla 3.5 Mapeo de puntos especificados ACS: Explicación de modos de puntos especificados (2 de 2)



PRECAUCIÓN:

Quando se activa una salida desactivada, se verá afectada por condiciones existentes en el sistema que normalmente la afectarían. Por ejemplo, cuando una condición existente en el sistema normalmente encendería la salida, la salida se encenderá cuando se active.

SOURCE : (Fuente) Si presiona esta tecla multifunción, podrá seleccionar el campo **SOURCE** (Fuente) y también podrá cambiar los formatos de visualización si se permite un valor de punto especificado. Ingrese un punto especificado o una zona, o el número de nodo del panel si el tipo de modo es una función del sistema, como confirmar o restablecer.

Cuando se elige el modo **CONTROL** (Control), se permite un máximo de ocho fuentes.

Para los modos **ALL CALL** (Llamada a todos), **PAGE INACTIVE** (Mensaje de voz inactivo), **PAGE EVAC** (Mensaje de voz de evacuación) y **PAGE ALERT** (Mensaje de voz de alerta) ingrese el número de nodo del DVC donde está conectada la fuente.

Para el modo **TELEPHONE** (teléfono), ingrese la dirección del punto especificado del módulo del teléfono y utilice el formato **NxxXLyyMzzz**. Utilice el formato **NxxxAyyT** (donde xxx=el número de nodo e yy = la dirección del amplificador de audio digital) para los FFT en cables CMR que no tienen módulos FTM instalados.

Fuentes de modo **FFT-NFN**:

- formato **Nxxx,Nxxx,NxxxLyyMzzz**: Módulo de control del teléfono (**NxxxLyyMzzz**) precedido por los números de nodo de los dos DVC que se comunicarán mediante Noti-Fire-Net.
- formato **Nxxx, Nxxx**: Un botón del anunciador debe dedicarse a mantener el vínculo FFT-NFN en Noti-Fire-Net. Para mapear este botón, ingrese los números de nodo de los dos DVC que se comunicarán mediante el vínculo.
- formato **NxxxAyyT**: Utilice esta dirección (N = el número de nodo de DVC y A = la dirección del DAA en el lazo de audio digital) cuando no hay módulos de control del teléfono instalados en un cable CMR del FFT del DAA.

Consulte la sección **FFT-NFN** del manual del DVC para obtener ejemplos de programación y aplicación.

ACCEPT (Aceptar): Presione esta tecla multifunción para guardar los cambios realizados en el punto especificado mostrado.

BACK (Volver): Presione esta tecla multifunción para salir de la pantalla sin guardar cambios y volver a la pantalla Programación ACS.

Seleccionar punto especificado de control

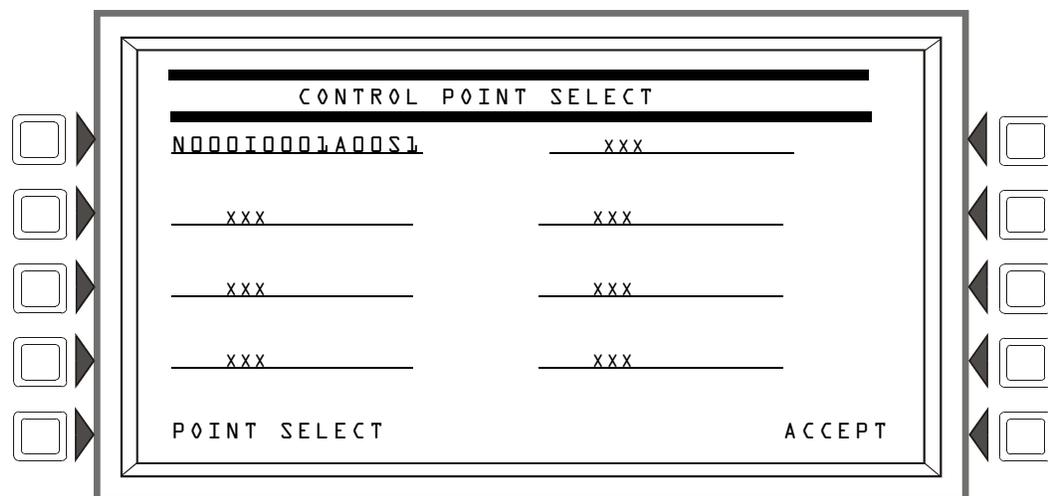


Figura 3.13 pantalla Seleccionar punto especificado de control

Las entradas de campo de fuente de control pueden ser:

- módulos del SLC en el formato **NxxxLyyMzzz**. xxx = número de nodo del FACP, yy - número de lazo del SLC, zzz - dirección de lazo del módulo.

- Zonas generales en el formato NxxxZyyy. xxx = número de nodo del FACP, yyy = número de zona general (Z001 - Z999, no Z000. La Zona 0 no es válida).



OBSERVACIONES: Una zona con un número de nodo cero (0) será una zona local.

- Módulos del circuito del panel en el formato NxxxPyy.z. xxx = número de nodo del FACP, yy = número de módulo del circuito del panel, z = número del pulsador del circuito del panel.
- Puntos especificados de altavoz de la matriz de audio priorizada (PAM), en el formato NxxxIyyyyAzzSn. xxx = el número de nodo del DVC, yyyy = el número de entrada en la PAM, zz = la dirección del DAA en el lazo de audio digital (01 a 32) y n = el circuito de altavoz del DAA (1 a 4).



PRECAUCIÓN: No mezcle las zonas generales con otros tipos de fuente para un punto especificado de control del ACS. Programe un máximo de ocho zonas generales O de otros ocho tipos de puntos especificados de control.

Teclas multifunción

Todas las teclas multifunción funcionan como lo hacen en la pantalla Programación de puntos especificados ACS.

3.2.8 Supervisión

En el Menú de programación del panel (1), seleccione SUPERVISION (Supervisión) para que se muestre la siguiente pantalla.

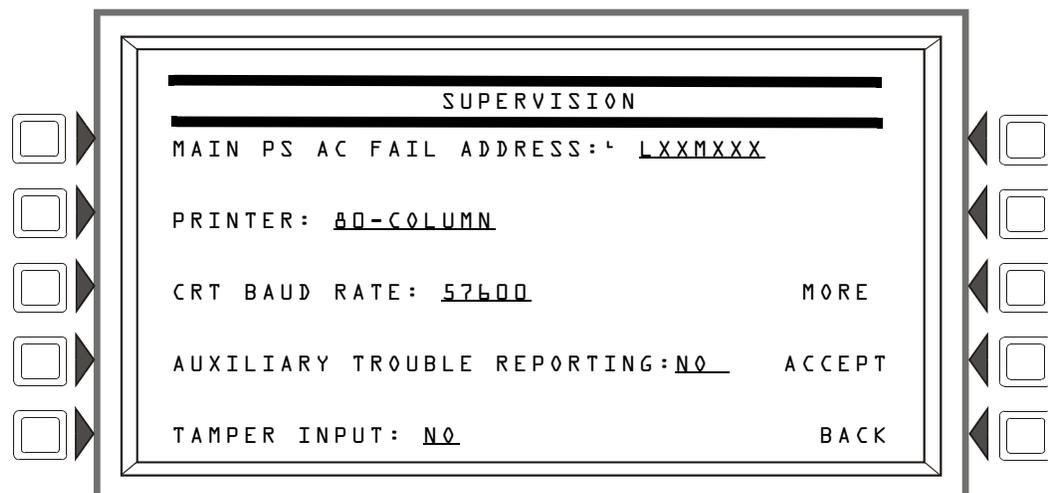


Figura 3.14 pantalla Supervisión

Teclas multifunción

MAIN POWER SUPPLY AC FAIL ADDRESS (Dirección de falla de CA del suministro de energía principal): Presione para ingresar la dirección “Falla de CA de monitoreo” (base más uno) del suministro de energía principal. Consulte el manual de suministro de energía principal para obtener información completa sobre la dirección. Ingrese la dirección del suministro de energía y presione ACCEPT (Aceptar).

La retroiluminación del LCD se apagará cuando este suministro de energía experimente una falla de CA (vea BACKLIGHT (Retroiluminación) en la sección 3.2.6, “Programación del LCD”, en la página 26).

PRINTER (Impresora): Presione para desplazarse por los tipos de supervisión de la impresora. **NONE** (Ninguno), **40-COLUMN** (40 columnas), **40-COLUMN SUPERVISED** (40 columnas, supervisada), **80-COLUMN** (80 columnas), **80-COLUMN SUPERVISED** (80 columnas, supervisada), **40 GRAPHIC** (40 gráfica), **80 GRAPHIC**, (80 gráfica) **80 GRAPHIC SUPERVISED** (80 gráfica, supervisada). La impresora no se activará si se selecciona **NONE** (Ninguno). Si se realiza la selección **SUPERVISED** (Supervisada), la impresora será supervisada. Valor predeterminado: **NONE** (Ninguno).



OBSERVACIONES: Al cambiar de una impresora de 80 columnas o de 80 columnas supervisada a una de 80 gráfica o de 80 gráfica supervisada (o viceversa), deben cambiarse las configuraciones de la impresora. Consulte el manual de instalación de este panel para obtener las configuraciones.

CRT BAUD RATE (Velocidad de transmisión del CRT): Presione para desplazarse por las velocidades de transmisión del CRT. “SUP” después de que la velocidad indica supervisada. Seleccione entre las siguientes opciones: **4800**, **4800 SUP**, **9600**, **9600 SUP**, **19200**, **19200 SUP**, **38400**, **38400 SUP**, **57600**, **57600 SUP**. Valor predeterminado: **NONE**



OBSERVACIONES: Cuando la Supervisión del terminal del LCD-80 está encendida (LCD-80 se selecciona en la pantalla Supervisión **MÁS**), consulte la figura 3.15 en la página 33, se deshabilitan las selecciones de 19200 y 57600 de velocidad de transmisión del CRT.

AUXILIARY TROUBLE REPORTING (Avisos de problemas auxiliares): Presione para cambiar de Yes a No. Elija Yes (Sí) si se ha conectado un cable de bus de problema en el J5 del CPU2-3030. Predeterminado: **N0**

TAMPER INPUT (Entrada de interferencia): Presione la tecla multifunción para moverse entre las opciones: **YES**, **N0**, y **AKS-1**.

YES/N0 informa (**YES**) o no informa (**N0**) una situación de interferencia en la puerta del gabinete del panel (determinada por un interruptor de interferencia STS-1 conectado como se muestra en el manual de instalación de este panel).

Debe seleccionarse **AKS-1** cuando hay un interruptor principal AKS-1 conectado a la puerta del gabinete del panel [que le permite al operador utilizar las funciones Silenciar señal, Restablecer, Evacuar y Confirmar cuando la tecla se fija en “Enable” (Activar)]. Valor predeterminado: **N0**

M0RE (Más): Presione para que se muestre la segunda pantalla de supervisión.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los cambios y volver al menú anterior.

Pantalla Supervisión (MÁS)

Esta pantalla se muestra cuando se selecciona **M0RE (Más)** en la pantalla Supervisión.

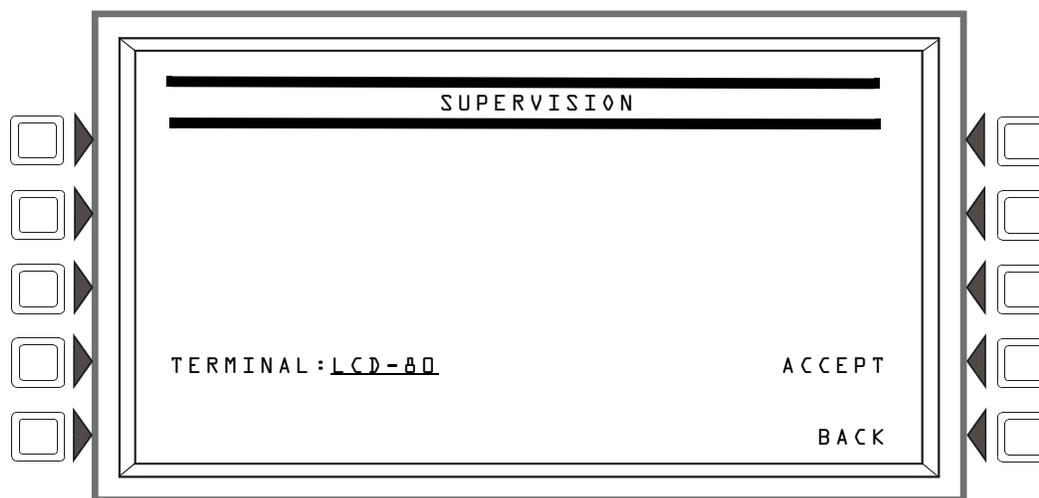


Figura 3.15 pantalla Supervisión **M0RE (Más)**

TERMINAL : Seleccione NONE (Ninguno) o LCD-80. (Valor predeterminado: NONE.) Cuando LCD-80 está seleccionado, la programación del LCD-160 no está permitida.



OBSERVACIONES: Cuando está encendida la Supervisión del terminal del LCD-80, se deshabilitan las selecciones de 19200 y 57600 de la velocidad de transmisión del CRT.

3.3 Menú de programación del panel (2)

Al presionar la tecla multifunción MORE (Más) en PANEL PROGRAM MENU 1 (Menú de programación del panel 1) se muestra la pantalla PANEL PROGRAM MENU 2 (Menú de programación del panel 2).

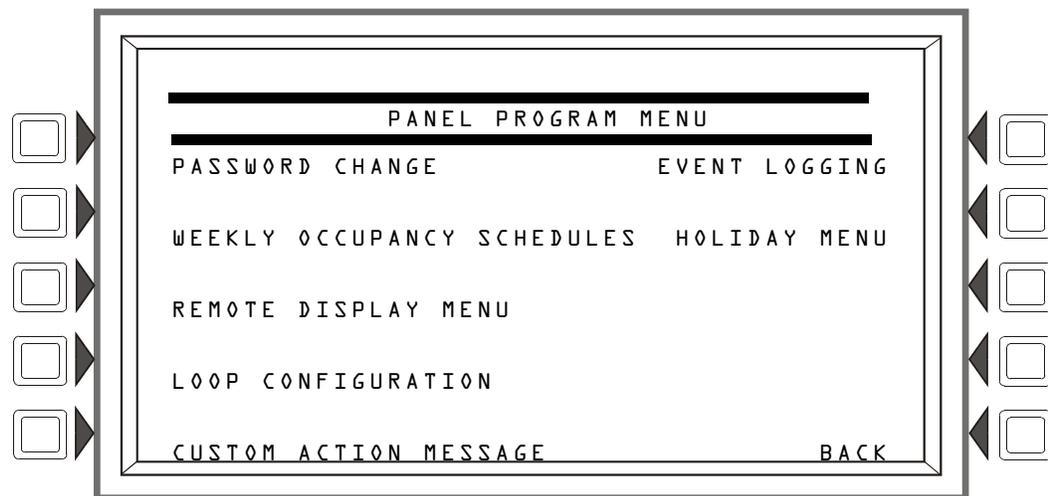


Figura 3.16 pantalla Menú de programación del panel 2

Teclas multifunción

Presione una tecla multifunción para que se muestre el menú asociado.

3.3.1 Cambio de contraseña

Consulte el párrafo de la figura 1.7.1 en la página 12 para obtener información sobre el cambio de contraseña.

3.3.2 Calendario de ocupación semanal

El usuario puede especificar un máximo de diez calendarios diferentes; el que se muestra cuando se ejecuta la pantalla es el que actualmente se encuentra vigente.

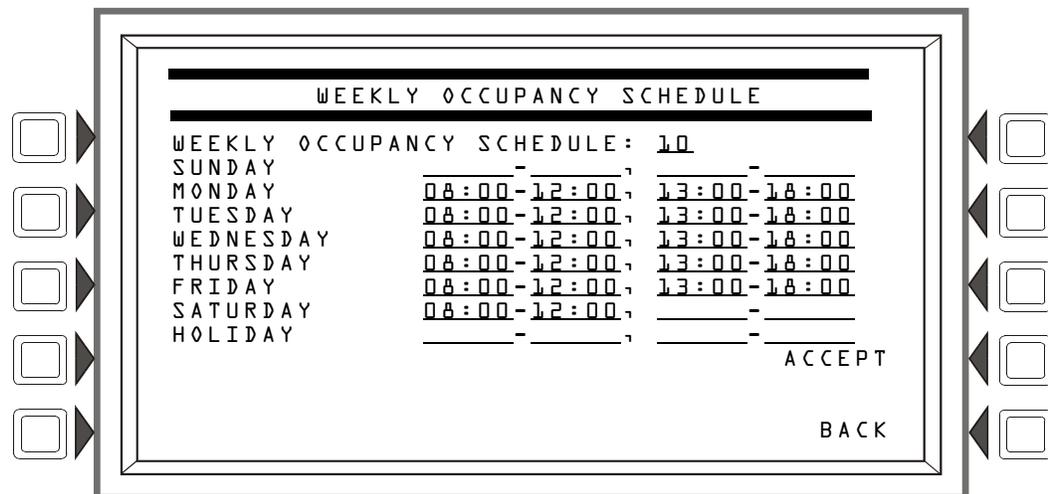


Figura 3.17 pantalla Calendario de ocupación semanal

Utilice las teclas con las flechas en el teclado para navegar entre los campos de tiempo de ocupación: utilice el teclado para ingresar los valores de tiempo.

Teclas multifunción

WEEKLY OCCUPANCY SCHEDULE (Calendario de ocupación semanal): Presione esta tecla multifunción para cambiar entre los calendarios 1 a 10. Un valor de cero indica que no hay ningún calendario.

ACCEPT (Aceptar): Presione aquí para guardar los cambios realizados en la pantalla.

3.3.3 Menú de visualización remota

Esta pantalla se muestra cuando se presiona la tecla multifunción **REMOTE DISPLAY MENU** (Menú de visualización remota) en la pantalla Menú de programación del panel 2.



OBSERVACIONES: Para cambiar el idioma de visualización remota o para programar el banner del panel para que se muestre en la pantalla remota, consulte la sección 5.3.1, "Menú de descarga del LCD-160", en la página 82.

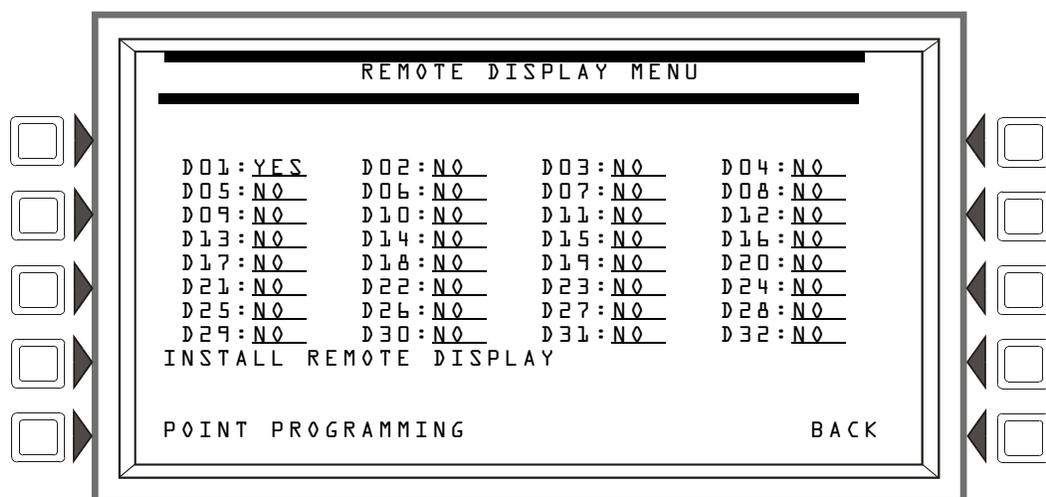


Figura 3.18 pantalla Menú de visualización remota

Teclas multifunción

INSTALL REMOTE DISPLAY (Instalación de visualización remota): Para instalar una visualización remota, presione las teclas con las flechas para colocar el cursor en la línea junto a la dirección de visualización remota a instalar. Presione esta tecla multifunción hasta que se muestre YES (Sí). Valor predeterminado: NO

POINT PROGRAMMING (Programación de punto especificado): Una vez que se ha instalado la pantalla, presione esta tecla multifunción para programar el punto especificado a visualizar.

Visualización remota de programación de puntos especificados

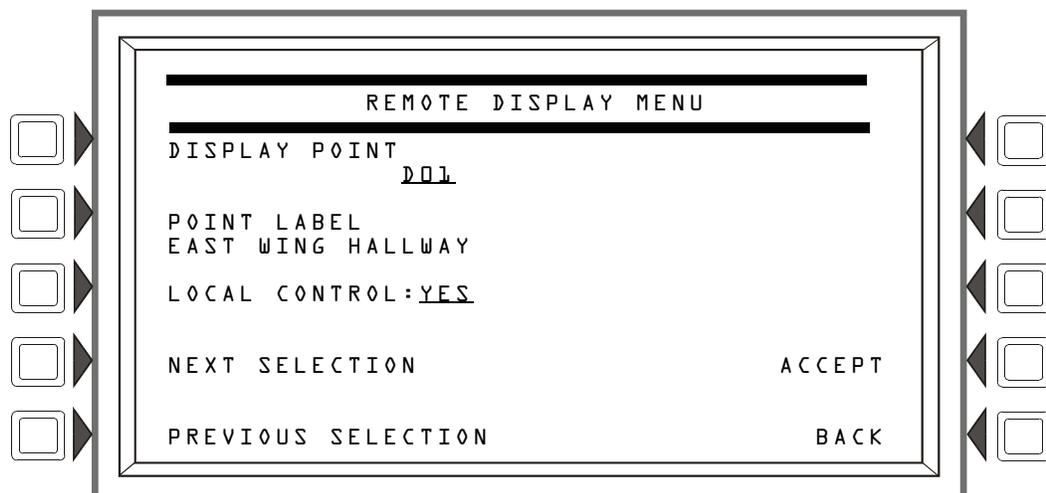


Figura 3.19 pantalla Visualización remota de programación de puntos especificados

Teclas multifunción

DISPLAY POINT: (Punto especificado de visualización) Presione esta tecla multifunción para llevar el cursor al campo subrayado. Utilice el teclado para ingresar la dirección a visualizar deseada.

POINT LABEL: (Etiqueta de punto especificado) Presione esta tecla multifunción para llevar el cursor al campo de etiqueta subrayado. Ingrese una etiqueta de hasta 40 caracteres que aparecerá en los mensajes de problema.

LOCAL CONTROL: (Control local) Presione para cambiar de YES a NO. Una configuración de YES (Sí) activa el control local en la pantalla de visualización remota.

3.3.4 Configuración de lazos

Esta pantalla se muestra cuando se presiona la tecla multifunción LOOP CONFIGURATION (Configuración de lazos) en la pantalla PANEL PROGRAMMING MENU 2 (Menú de programación del panel 2). Aquí el programador elige uno de los diez lazos posibles del SLC para obtener una mayor definición.

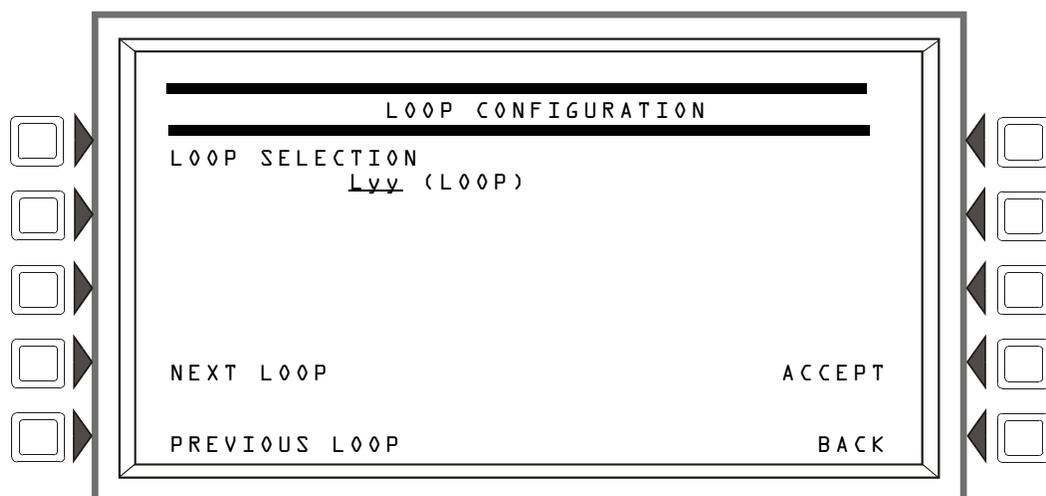


Figura 3.20 pantalla Configuración de lazos

Teclas multifunción

LOOP SELECTION (Selección de lazos): Si presiona esta tecla multifunción, llevará el cursor al campo subrayado. Ingrese el número de lazo deseado (01 a 10) en el yy del formato Lyy.

NEXT/PREVIOUS SELECTION (Selección siguiente/anterior): Presione cualquiera de las teclas para avanzar o retroceder en las selecciones de lazo.

ACCEPT (Aceptar): Presione para proceder a la pantalla Programación de puntos especificados de lazo.

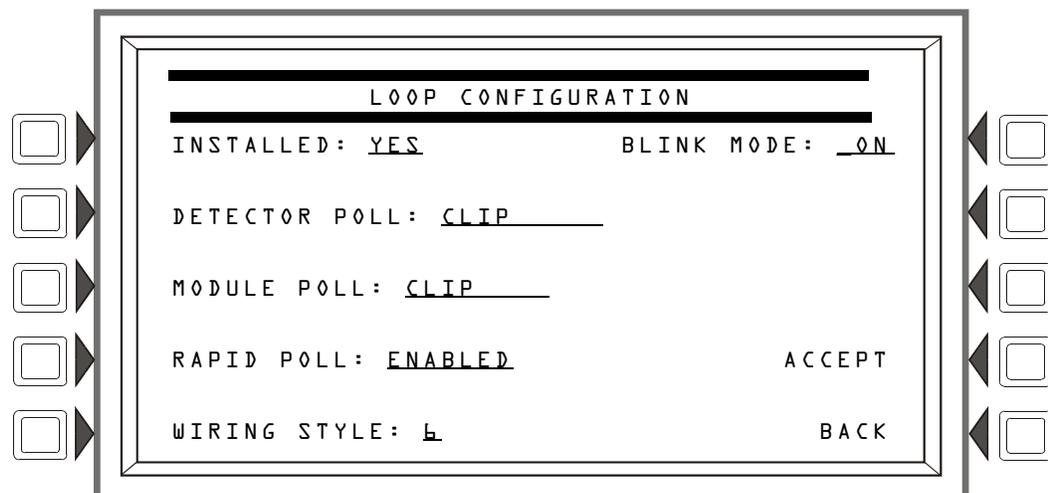
Programación de lazos

Figura 3.21 pantalla Programación de lazos

Teclas multifunción

INSTALLED (Instalado): Presione esta tecla multifunción para elegir YES o NO, según si hay un SLC instalado o no en esta dirección.

DETECTOR POLL (Sondeo de detectores): Presione para seleccionar el modo de sondeo de lazo. (Vea las observaciones a continuación.)

MODULE POLL (Sondeo de módulos): Presione para seleccionar el modo de sondeo de lazo. (Vea las observaciones a continuación.)

**OBSERVACIONES:** Modo CLIP y FlashScan

La mayoría de los dispositivos FlashScan se pueden programar para que se ejecuten tanto en modo CLIP como FlashScan. No pueden mezclarse los tipos en un lazo: por ejemplo, si el Lazo 1 está programado con un sondeo de módulos FlashScan, no pueden utilizarse módulos CLIP en ese lazo.

Se encenderán las luces LED de un detector con una luz verde continua durante varios segundos mientras se lo esté sometiendo a una prueba de detectores durante el sondeo FlashScan. Cada detector se prueba regularmente de esta manera. Durante el período de tiempo en el que las luces LED están encendidas de manera continua, el detector no proporciona protección contra incendios.

RAPID POLL (Sondeo rápido): Solamente para el modo CLIP - active o desactive el sondeo rápido para CLIP. Esta función sondeará los primeros 20 módulos con mayor frecuencia para acelerar la respuesta de los dispositivos manuales.

WIRING STYLE (Estilo de cableado eléctrico): Presione para seleccionar el estilo de cableado eléctrico de la NFPA (4 o 6) del lazo. Si se ingresa el Estilo 6 cuando el cableado eléctrico es Estilo 4, se generará un mensaje de problema en el panel.

BLINK MODE (Modo intermitente): Presione para activar (ON) o para desactivar (OFF) la luz LED intermitente del detector para este lazo.

3.3.5 Mensaje de acción personalizado

Un mensaje de acción personalizado aparece cuando se presiona la tecla multifunción MORE INFORMATION (Más información) cuando se muestra un evento en la pantalla Conteo de eventos. Este panel admite un máximo de 100 mensajes de acción personalizados.

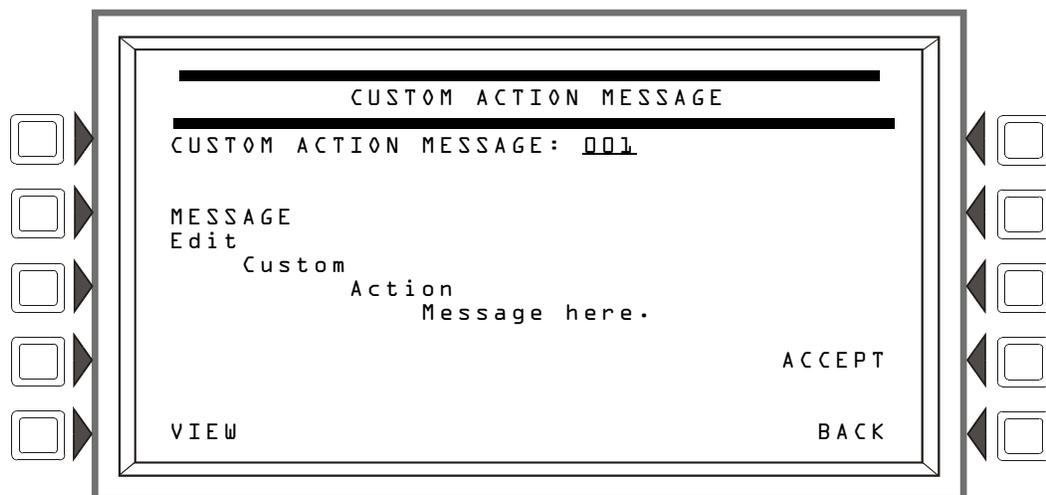


Figura 3.22 pantalla Mensaje de acción personalizado

CUSTOM ACTION MESSAGE (Mensaje de acción personalizado): Ingrese un número con un valor de 001 a 100 para que se muestre el mensaje de acción personalizado correspondiente, o para agregar o editar un mensaje.

MESSAGE (Mensaje): Esta tecla multifunción aparece después de que se presiona **VIEW** (Ver). Presione para ingresar/editar un mensaje personalizado en las cuatro líneas indicadas. El mensaje puede tener un máximo de 160 caracteres.

VIEW (Ver): Presione esta tecla multifunción para ver el mensaje que corresponde al número ingresado en el campo subrayado.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los cambios realizados en el mensaje y volver a la pantalla anterior.



OBSERVACIONES: Se puede obtener un listado impreso de todos los mensajes ingresando a **PRINT PROGRAMMING MENU** (Menú de programación de impresión) (2) y presionando la tecla multifunción **CUSTOM ACTION MESSAGES** (Mensajes de acción personalizados).

3.3.6 Registro de eventos

Este menú brinda la opción de registrar Activaciones de no-incendio y Activaciones de salida en un archivo historial.

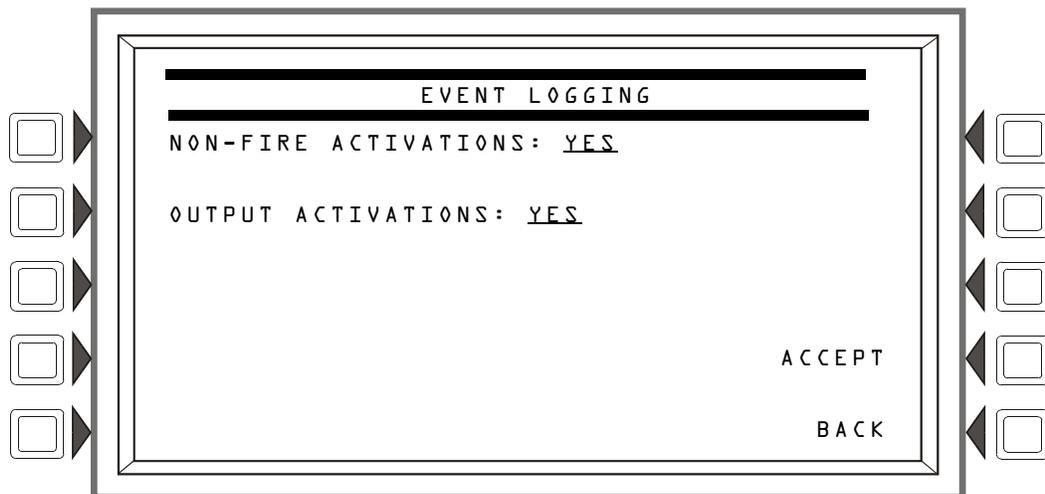


Figura 3.23 pantalla Registro de eventos

Presione la tecla multifunción correspondiente para seleccionar la opción de registrar eventos (YES) y de no registrar eventos (NO). Cuando se selecciona YES, las activaciones se registran en el historial y se imprimen.

3.3.7 Menú para días feriados

Este menú se utiliza para crear una lista de un máximo de 15 días feriados, que se utilizan junto con el calendario de ocupación para determinar las horas de ocupación de días feriados. Por ejemplo, el calendario que se muestra en la figura 3.17, “pantalla Calendario de ocupación semanal” en la página 34, Calendario 10, tiene campos en blanco en la fila Holiday (Días feriados). Este Calendario de ocupación define el calendario para las fechas en la pantalla Menú para días feriados a continuación: no habrá horas de ocupación en estas fechas.

El menú HOLIDAY (Días feriados) se muestra cuando se presiona la tecla multifunción Holiday Menu (Menú para días feriados) en el menú PANEL PROGRAMMING (Programación del panel) (2).

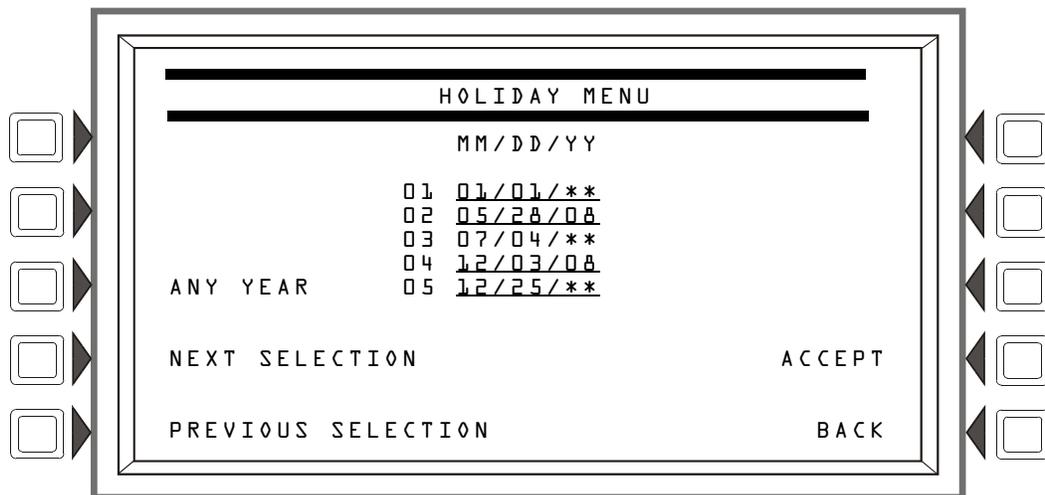


Figura 3.24 pantalla Menú para días feriados

El cursor aparecerá en los campos de fecha y para moverlo se pueden utilizar las teclas con las flechas del teclado. Escriba para agregar/editar cualquier fecha de día feriado.

Teclas multifunción

ANY YEAR (Cualquier año): Presione para colocar asteriscos en la sección YY del campo. Un asterisco indica un valor de año genérico.

NEXT/PREVIOUS SELECTION (Selección siguiente/anterior): Presione para ver el grupo siguiente o anterior de cinco días feriados.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los cambios realizados en los campos de fechas y para volver al menú de Programación del panel.

3.4 Programación de punto especificado

El menú de Programación de punto especificado le permite al programador ingresar/cambiar información de puntos especificados para detectores, módulos y zonas generales, de descarga, lógicas y de problema.

Presione la tecla multifunción Point Programming Menu (Menú de programación de puntos especificados) del menú Programar/cambiar estado para que se muestre la siguiente pantalla.

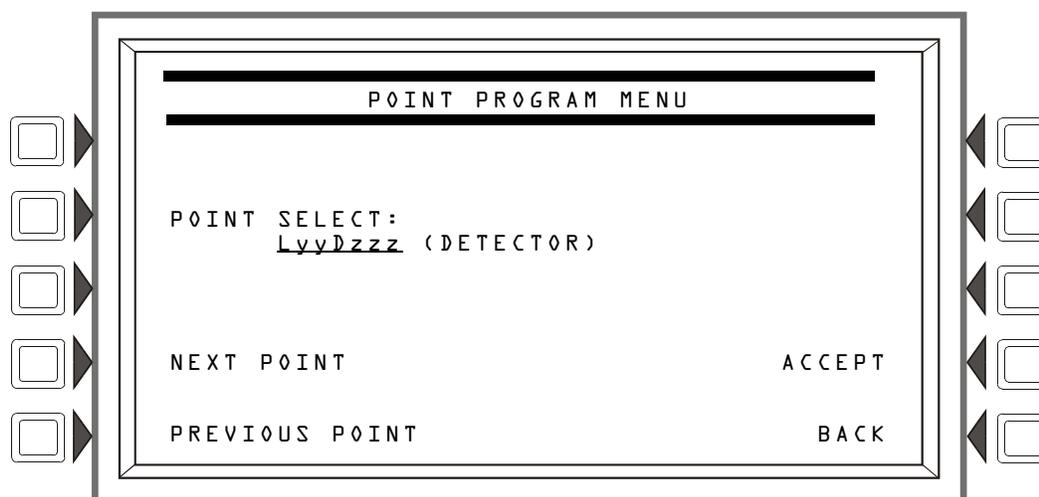


Figura 3.25 Menú de programación de puntos especificados

Teclas multifunción

POINT SELECT (Selección de punto especificado): Presione hasta que aparezca el tipo de punto especificado deseado. Los tipos - **DETECTOR** (Detector), **MÓDULO** (Módulo), **GENERAL ZONE** (Zona general), **LOGIC ZONE** (Zona lógica), **TROUBLE ZONE** (Zona de problema), **ACS BOARD** (Placa ACS), o **DAA** (DAA) o **DVC** (DVC) - aparecen en el paréntesis después de los formatos de punto especificado. Ingrese la dirección de punto especificado deseada en el campo de formato. Los formatos se ilustran en la tabla 3.6.

Tipo	Formato de dirección	
DETECTOR	LyyDzzz	L=Lazo, yy=Número de lazo (1-10) D=Detector, zzz=Dirección de detector (1-159)
MÓDULO	LyyMzzz	L=Lazo, yy=Número de lazo (1-10) M=Módulo, zzz=Dirección de módulo (1-159)
ZONA GENERAL	Zyyy	Z=Zona, yyy=Número de zona (0-999)
ZONA LÓGICA	ZLyyyy	ZL=Zona lógica, yyyy=Número de zona lógica (1-1000)
ANUNCIADOR	Axx + Etiqueta personalizada	A=Anunciador, Etiqueta personalizada
ZONA DE DESCARGA	Ryy	R=Zona de descarga, yy=Número de zona de descarga (00-09)

Tabla 3.6 Formatos de dirección (1 de 2)

Tipo	Formato de dirección	
ZONA DE PROBLEMA	ZTyyy	ZT=Zona de problema, yyy=Número de zona de problema (1-100)
DVC/DAA	NxxxAAyy	N = Nodo, xxx=Número de nodo del DVC o del DVC-EM, AA = Amplificador de audio DAA, yy=Dirección del DAA (01 a 32). Observaciones: Cuando yy=00, el formato de dirección es la dirección del DVC o del DVC-EM.

Tabla 3.6 Formatos de dirección (2 de 2)

ACCEPT (Aceptar): Presione para proceder a la pantalla que corresponda, según el tipo de punto especificado seleccionado.

NEXT/PREVIOUS SELECTION (Selección siguiente/anterior): Presione para desplazarse hacia atrás o hacia adelante hasta el punto especificado instalado anterior o posterior.

3.4.1 Punto especificado del detector

Esta pantalla se muestra cuando se elige un detector en el menú POINT PROGRAM (Programación de puntos especificados), (vea la figura 3.25 en la página 40).

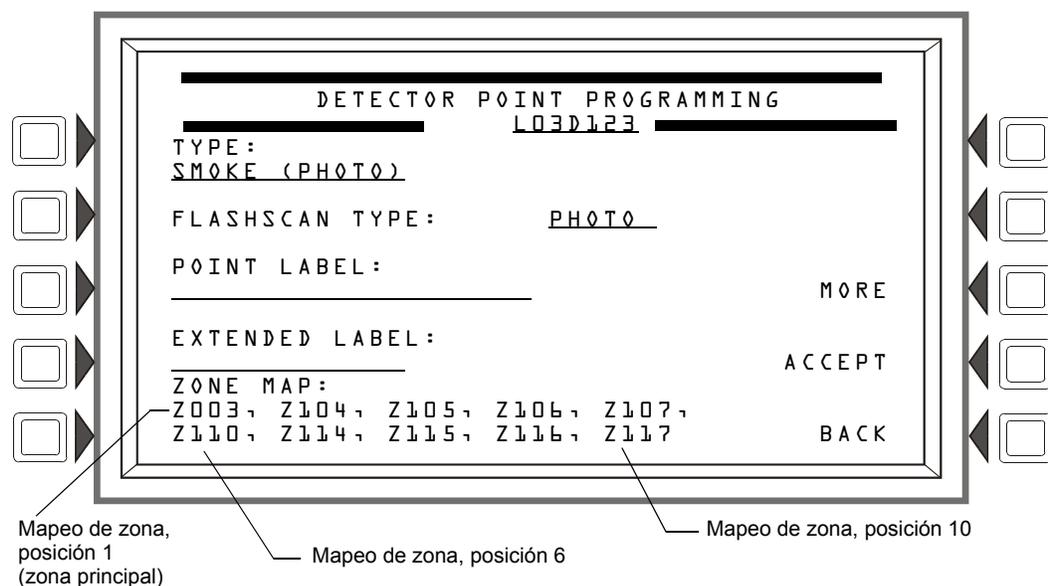


Figura 3.26 pantalla Programación de puntos especificados del detector

La dirección del punto especificado se muestra en la línea 3 de esta pantalla. La información existente sobre puntos especificados se muestra en los campos.

Teclas multifunción

TYPE (Tipo): Presione esta tecla multifunción para desplazarse por las opciones de tipo de puntos especificados: deténgase en la opción que corresponda. Si se agrega un nuevo punto especificado, no se mostrará ningún otro campo hasta que se ingrese **TYPE (Tipo):** y se presione la tecla multifunción **ACCEPT (Aceptar)**. En este momento, aparecerán el resto de los campos.

FLASHSCAN CODE LABEL (Etiqueta de código FLASHSCAN): Presione para desplazarse por la lista de Códigos FlashScan. Deténgase cuando aparezca la etiqueta que corresponda (Consulte la tabla G.4 en la página 135 para obtener información sobre códigos y descripciones). Si el detector no es de tipo FlashScan, seleccione **NONE** (ninguno).

POINT LABEL (Etiqueta del punto especificado): Presione esta tecla multifunción para llevar el cursor a este campo. Ingrese una etiqueta del punto especificado de 20 caracteres como máximo que se mostrará en los formatos de mensaje. Si no se ingresa ningún dato, el campo pasará por defecto a la dirección del punto especificado.

EXTENDED LABEL (Etiqueta extendida): Presione para colocar el cursor en este campo. Ingrese una etiqueta extendida de 12 caracteres como máximo para definir con más detalle la ubicación o naturaleza del punto especificado.

ZONE MAP (Mapeo de zona): Muestra las zonas mapeadas para este punto especificado. Durante la programación inicial, la posición uno de mapeo de zona para cada detector se configura en Z0YY, donde YY representa el número de lazo donde reside el detector. En la figura 3.26 que aparece anteriormente, la posición uno de zona tiene un valor de Z003 (YY = 03). El detector del ejemplo reside en el lazo 3.

Para agregar o eliminar zonas para este punto especificado, presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Mapeo de zona del detector.

MORE (Más): Presione esta tecla multifunción para proceder a la siguiente pantalla Programación de puntos especificados del detector.

ACCEPT (Aceptar): Presione para aceptar los cambios. En caso de que el usuario esté agregando un punto especificado, se mostrarán todos los demás campos si se presiona esta tecla multifunción después de haber ingresado al campo **TYPE** (Tipo).

Mapeo de zona

La pantalla Mapeo de zona del detector se mostrará cuando se presione la tecla multifunción **ZONE MAP** (Mapeo de zona) en la pantalla Programación de puntos especificados del detector.

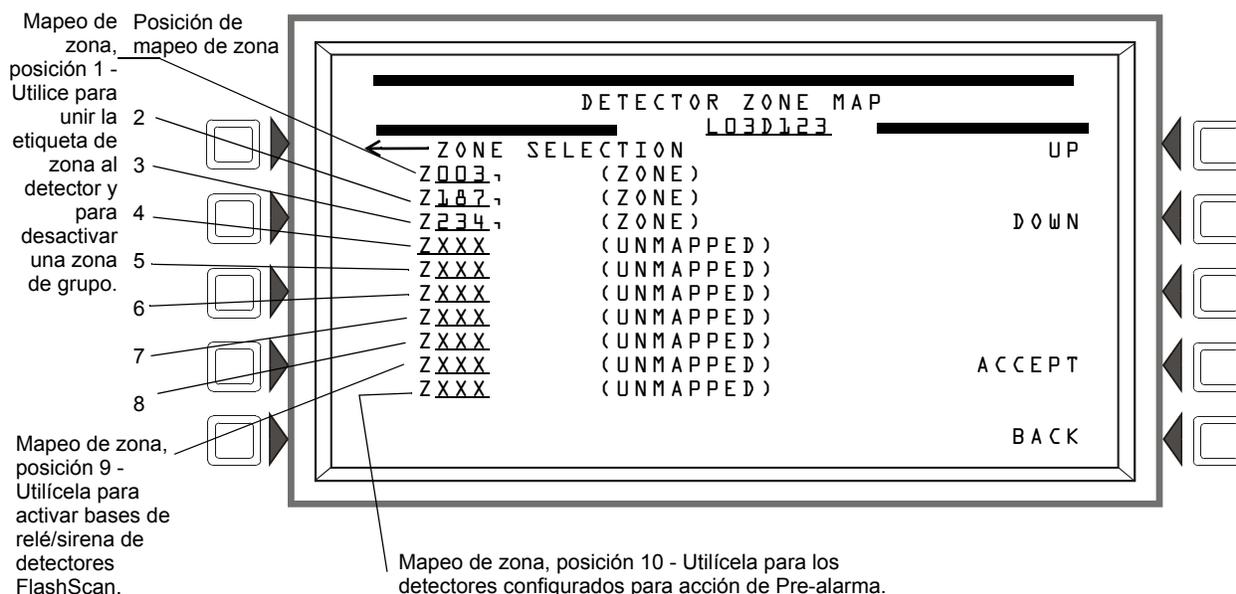


Figura 3.27 pantalla Mapeo de zona (punto especificado del detector)

La dirección del punto especificado aparecerá en la línea 3 de la pantalla.

Consulte el apéndice E, “Zonas y evacuaciones de la función CBE”, en la página 123, y el apéndice C, “Salidas de zonas especiales”, en la página 110 de este manual, para obtener más información acerca de las zonas y cómo se aplican al Control por evento.

Teclas multifunción

ZONA MAP (Mapeo de zona): Un detector puede mapearse a un máximo de diez zonas generales, zonas de descarga o zonas especiales. Existen diez posiciones disponibles de mapeo; las posiciones 1, 9 y 10 tienen funciones adicionales. (Consulte la figura 3.27)

Posición 1 - Utilice esta posición para vincular la etiqueta de zona de 20 caracteres al detector. La etiqueta de zona aparecerá después de la etiqueta de 20 caracteres y de la etiqueta extendida de 12 caracteres y proporcionará un total de 52 caracteres para describir un evento.

Esta posición se verifica cuando se emite un comando para desactivar una zona de grupo. Si el número de zona en el comando para desactivar la zona de grupo coincide con el número de zona en la primera posición del mapeo de zona, se desactivará el punto especificado del detector.

Posición 9 -

- Utilice esta posición para activar la base de sirena/relé de un detector. Cuando esta posición está mapeada a la misma zona que la Posición 10, la base de sirena o del relé se activará cuando el detector entre en condición de pre-alarma (Acción).
- Utilice esta posición para activar la base de sirena de un detector mediante una zona general o lógica. Cuando se activa una zona general o lógica, se busca en el panel cualquier detector que tenga la misma zona mapeada a su 9º posición. Se activará la base de sirena de cualquier detector FlashScan que coincida con la búsqueda.

Posición 10 - Utilice esta posición para mapear los detectores con una configuración de “Acción” Pre-alarma. La zona en la décima posición se activará cuando el detector alcance su umbral de Pre-alarma; no se activarán otras zonas en el mapeo de zona del detector.

Utilice las teclas con las flechas del teclado para mover el cursor a la posición de mapeo de zona correspondiente y luego, para seleccionar el tipo de zona, presione la tecla NEXT SELECTION (+) (Siguiente selección) hasta que se muestre el tipo de zona deseado. Ingrese un número de zona para mapear el detector a esa zona.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los datos ingresados en esta pantalla y volver a la pantalla Programación de puntos especificados del detector.

Programación de puntos especificados del detector (2)

Presione la tecla multifunción MORE (Más) en la pantalla Programación de puntos especificados del detector, para que se muestre esta pantalla.

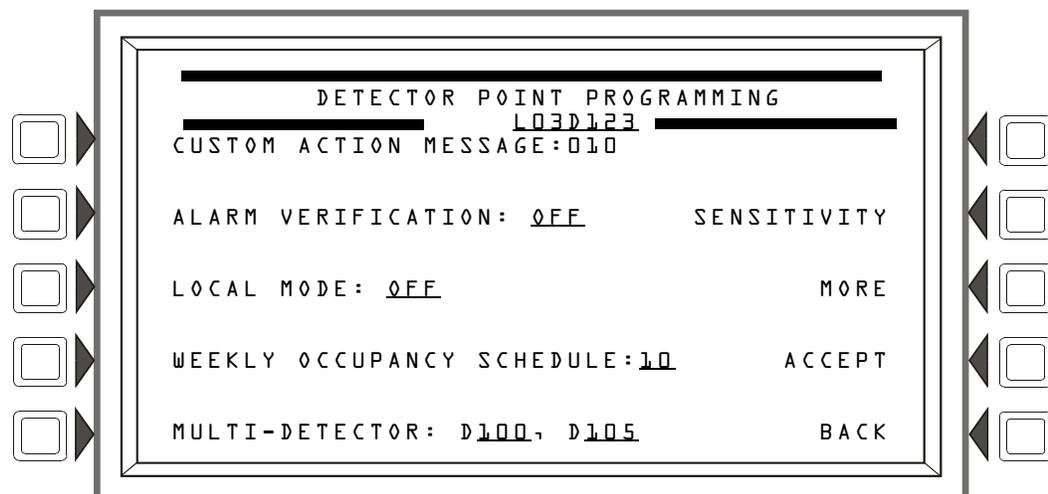


Figura 3.28 pantalla Programación de puntos especificados del detector (2)

Teclas multifunción

CUSTOM ACTION MESSAGE (Mensaje de acción personalizado): Muestra el número de mensaje de acción personalizado (un valor de 1 a 100). El valor predeterminado es 0 (sin mensaje). Presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Mensaje de acción personalizado (figura 3.29) para ver el mensaje o para elegir que se vea un mensaje diferente cuando se active este punto especificado. (Para crear un nuevo mensaje de acción personalizado, consulte la sección 3.3.5, “Mensaje de acción personalizado”, en la página 38.)

ALARM VERIFICATION (Verificación de alarma): Presione esta tecla para determinar la participación del dispositivo en la Verificación de alarma. Si elige Yes (Sí), la participación del dispositivo se configurará en los valores ingresados en la pantalla Temporizadores del panel (figura 3.8).

LOCAL MODE (Modo local): Presione para cambiar de Modo local activado (ON) a Modo local desactivado (OFF). Cuando hay una pérdida de comunicación entre el panel y su LCM/LEM los dispositivos del SLC que han sido seleccionados para participar en Modo local activado (ON) continuarán funcionando en todos los SLC del panel, de manera limitada, como se muestra a continuación: los puntos especificados de entrada activarán los puntos especificados de salida de las mismas asignaciones de código de tipo y tipo de punto especificado. Por ejemplo, las entradas del SLC con tipos de punto especificado “incendio” activarán las salidas del SLC con tipos de punto especificado “incendio”. (Consulte el apéndice G, “Códigos de tipo”, en la página 131 para obtener información sobre códigos de tipo y tipos de punto especificado). Todos los tipos de detector del SLC pueden participar en modo local.



OBSERVACIONES: La configuración del panel LCM LOCAL MODE (Modo local LCM) debe configurarse en YES (Sí) para que el modo local funcione en el nivel del dispositivo.

SENSITIVITY (Sensibilidad): Presione para proceder a la pantalla Sensibilidad del detector.

WEEKLY OCCUPANCY SCHEDULE (Calendario de ocupación semanal): Para seleccionar un calendario de ocupación semanal existente, presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Calendario de ocupación semanal del detector. Consulte la sección 3.3.2, “Calendario de ocupación semanal”, en la página 34 para obtener información sobre cómo configurar un calendario.

MULTI-DETECTOR (Detector multicriterio): Este detector puede vincularse con un máximo de dos detectores en otras direcciones del mismo lazo en la detección del detector multicriterio cooperativo si se ingresan los datos en estos campos. No es necesario que los detectores sean secuenciales en sus direcciones. Consulte la sección sobre del detector multicriterio cooperativo en el apéndice D, “Aplicaciones de detección inteligente” para obtener una descripción de esta función.

MORE (Más): Presione esta tecla multifunción para proceder a la siguiente pantalla Programación de puntos especificados del detector.

Mensaje de acción personalizado

Presione la tecla multifunción Custom Action Message (Mensaje de acción personalizado) en la pantalla Programación de puntos especificados del detector para que se muestre esta pantalla. En esta pantalla, el usuario puede seleccionar un Mensaje de acción personalizado.

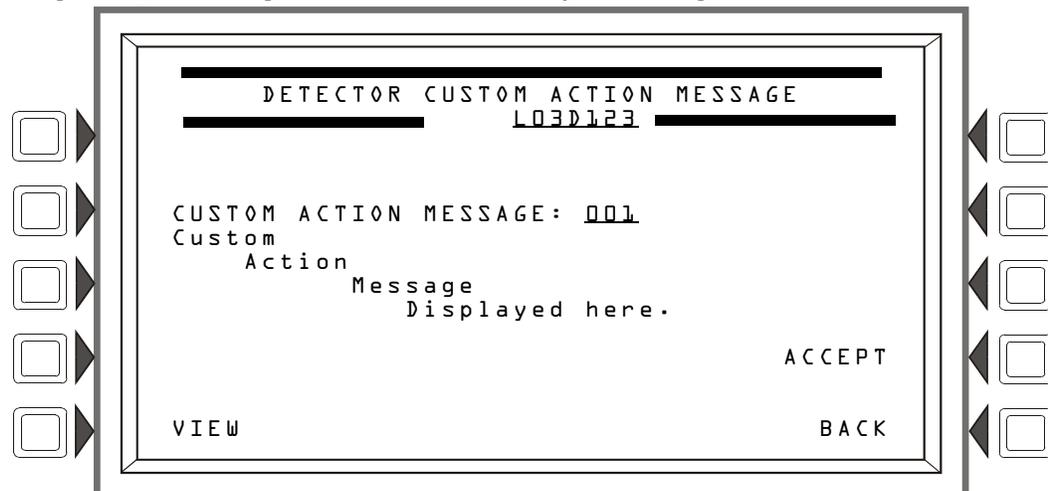


Figura 3.29 pantalla Mensaje de acción personalizado

Teclas multifunción

CUSTOM ACTION MESSAGE (Mensaje de acción personalizado): Ingrese el número de Mensaje de acción personalizado que desea que se muestre durante condiciones de alarma para este punto especificado (consulte la figura 3.22 en la página 38, para obtener un ejemplo).

VIEW (Ver): Presione esta tecla multifunción para ver el mensaje asociado con el número ingresado.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los datos ingresados en esta pantalla.

■ Sensitivity

En esta pantalla se configuran los niveles de sensibilidad del detector para la alarma y la pre-alarma. Esta pantalla aparece cuando se presiona la tecla multifunción **SENSITIVITY** (Sensibilidad) en la pantalla Programación de puntos especificados del detector (2).

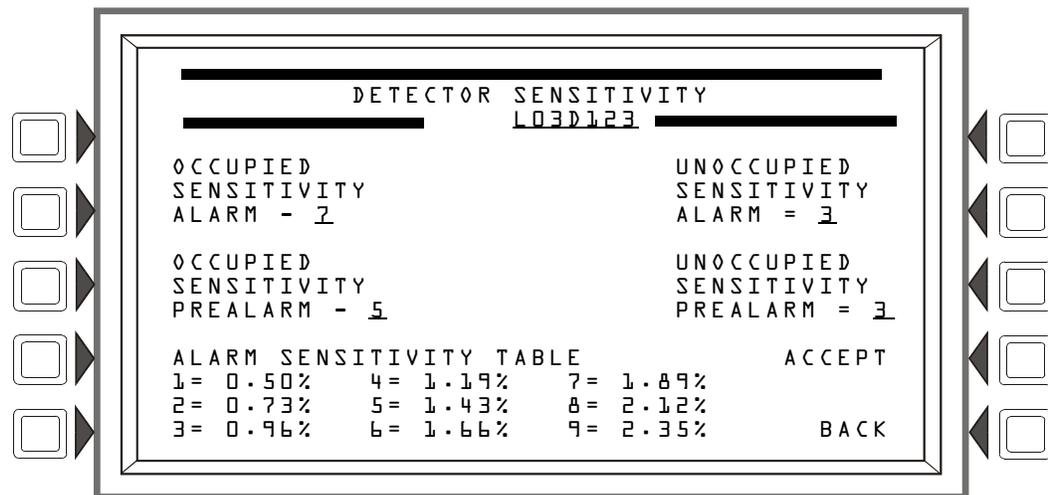


Figura 3.30 pantalla Sensibilidad del detector

El panel de control proporciona nueve niveles de Pre-alarma y Alarma en porcentaje de obscuración por pie, con las siguientes dos excepciones:

- para los detectores de calor, las configuraciones se realizan en grados centígrados.
- para los detectores de haz de rayos, existen solamente seis niveles de Alarma. No hay pre-alarma para detectores de haz de rayos en modo CLIP.

- para los detectores Intelliquad FSC-851 existen solamente seis niveles de Alarma y Pre-alarma para el modo FlashScan, el sexto nivel es de 135°F fijos, y no se encuentra disponible en modo CLIP.

Las configuraciones de sensibilidad de la alarma oscilan de uno a nueve, donde uno representa el nivel más sensible de la alarma y nueve representa el menos sensible.

Las configuraciones de sensibilidad en Pre-alarma oscilan de cero a nueve. Cero indica que no hay pre-alarma. Un valor de uno puede ser una configuración de optimización automática cuando el panel de control selecciona un nivel de pre-alarma adecuado para el detector. Los valores de uno o dos hasta nueve representan una disminución en la sensibilidad, y nueve representa el nivel menos sensible.

Consulte la sección “Configuraciones de sensibilidad del detector” en el apéndice D, “Aplicaciones de detección inteligente” para obtener una descripción completa y una tabla de los nueve niveles de sensibilidad por tipo de detector.

Teclas multifunción

- OCCUPIED SENSITIVITY ALARM:
(Sensibilidad en ocupación - Alarma)
- OCCUPIED SENSITIVITY PREALARM:
(Sensibilidad en ocupación - Pre-alarma)
- UNOCCUPIED SENSITIVITY ALARM:
(Sensibilidad en desocupación - Alarma)
- UNOCCUPIED SENSITIVITY PREALARM:
(Sensibilidad en desocupación - Pre-alarma)

Presione la tecla multifunción junto a estas categorías de configuración para ingresar los valores, tal como se describió anteriormente.

ALARM SENSITIVITY TABLE (Tabla de sensibilidad de alarma): Esta tabla cambiará de ALARM (Alarma) a PREALARM (Pre-alarma) según el valor de sensibilidad que se ingrese. La tabla mostrará los valores para este tipo de detector.

■ **Calendario de ocupación del detector**

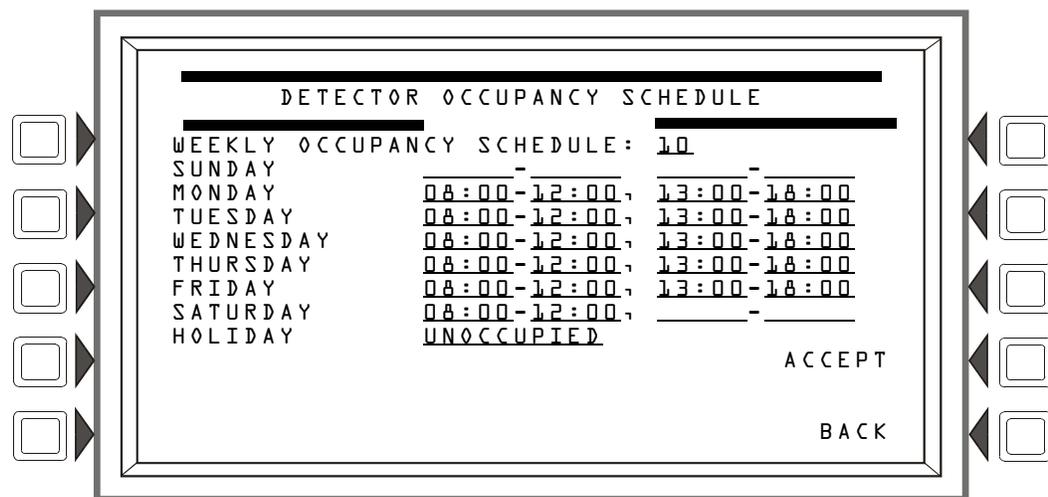


Figura 3.31 pantalla Calendario de ocupación del detector

Teclas multifunción

WEEKLY OCCUPANCY SCHEDULE (Calendario de ocupación semanal): Presione esta tecla multifunción para llevar el cursor al campo subrayado. Puede haber un máximo de diez Calendarios de ocupación semanal. Ingrese un valor de cero a diez. Cero indica que no se aplica ningún calendario, y se utilizan los valores de sensibilidad del detector en ocupación.

ACCEPT (Aceptar): Presione esta tecla para aceptar el cambio realizado y volver a la pantalla anterior.

Programación de puntos especificados del detector (3)

Presione la tecla multifunción MORE (Más) en la pantalla Programación de puntos especificados del detector (2), para que se muestre esta pantalla.

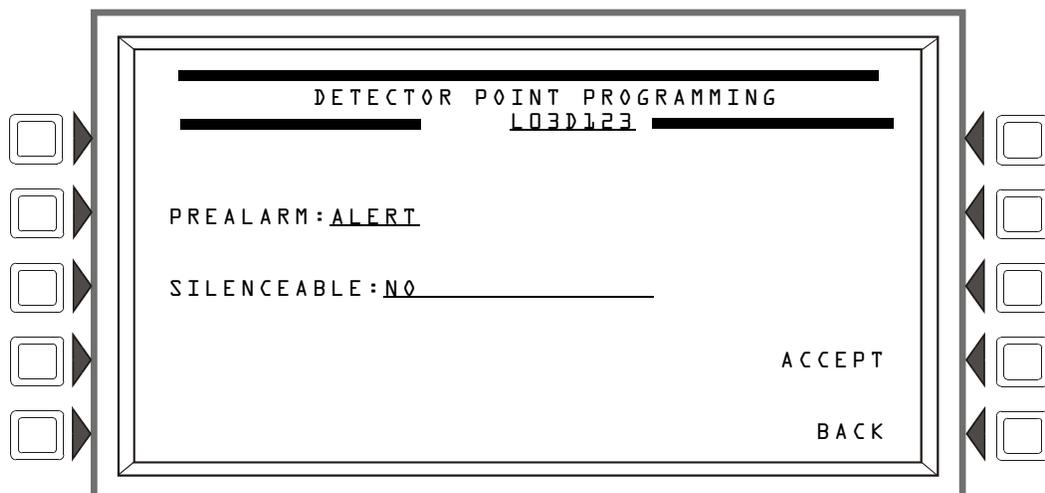


Figura 3.32 pantalla Programación de puntos especificados del detector (3)

Teclas multifunción

PREALARM (Pre-alarma): Presione para seleccionar ALERT (Alerta) o ACTION (Acción) para la función Pre-alarma. Para obtener una descripción de Alerta y Acción, consulte la sección sobre Pre-alarmas en el apéndice D, “Aplicaciones de detección inteligente”.

SILENCEABLE (Silenciable): Este campo determina si el usuario puede silenciar manualmente una base de sirena/de relé activada del detector. Los valores son los siguientes:

NO	No silenciable manualmente	
YES - RESOUND FIRE (Sí - Resonar en caso de incendio)	Silenciable, resonar en eventos de alarma contra incendio	Resonar en red y a nivel local
YES - RESOUND SUPERV (Sí - Resonar en caso de supervisión)	Silenciable, resonar en eventos de supervisión	Resonar en red y a nivel local
YES - NO RESOUND (Sí - No resonar)	Silenciable, no resuena	

3.4.2 Punto especificado del módulo

Las pantallas de programación de puntos especificados del módulo se mostrarán si se ingresa una dirección de punto especificado del módulo desde el Menú de programación de puntos especificados (vea la figura 3.25 en la página 40).

Programación de puntos especificados del módulo (1)

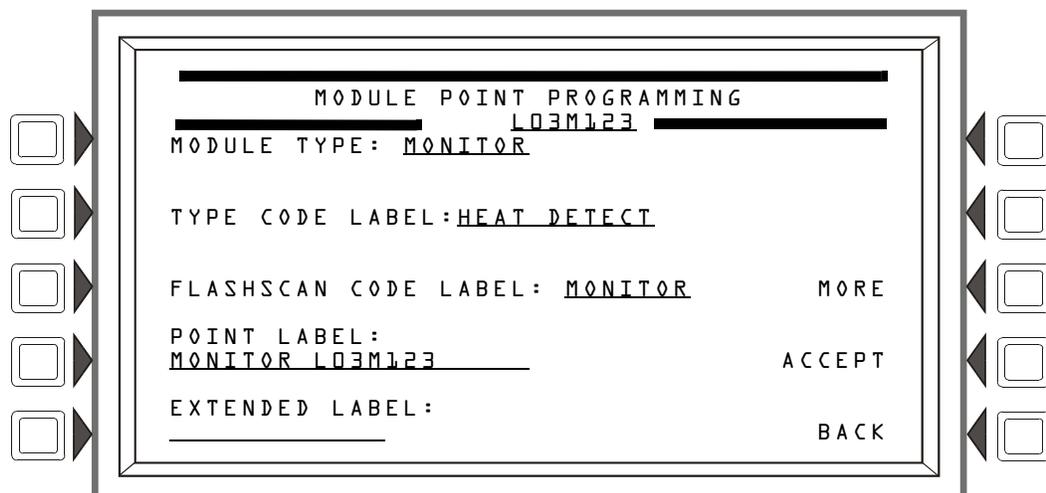


Figura 3.33 pantalla Programación de puntos especificados del módulo (1)

Teclas multifunción

MODULE TYPE (Tipo de módulo): Presione esta tecla multifunción para cambiar de **CONTROL** (Control) a **MONITOR** (Monitoreo).

TYPE CODE LABEL (Etiqueta de código de tipo): Presione esta tecla multifunción para desplazarse por las opciones de tipo de puntos especificados: deténgase en la opción que corresponda.

FLASHSCAN CODE LABEL (Etiqueta de código FlashScan): Presione esta tecla multifunción para desplazarse por las opciones de tipo de puntos especificados: deténgase en la opción que corresponda (para obtener información sobre códigos y descripciones, consulte la tabla G.4 en la página 135). Seleccione **NONE** (Ninguno) si el tipo de punto especificado no es FlashScan.



OBSERVACIONES: Si el punto especificado no está instalado, debe ingresarse **MODULE TYPE :** (Tipo de módulo), **TYPE CODE LABEL :** (Etiqueta de código de tipo) y **FLASHSCAN CODE LABEL :** (Etiqueta de código FlashScan) antes de poder guardar cualquier dato con la tecla **ACCEPT** (Aceptar).

POINT LABEL (Etiqueta del punto especificado): Presione esta tecla multifunción para llevar el cursor a este campo. Ingrese una etiqueta del punto especificado de 20 caracteres como máximo que se mostrará en los formatos de mensaje. Si no se ingresa ningún dato, el campo pasará por defecto a la dirección del punto especificado.

EXTENDED LABEL (Etiqueta extendida): Presione para colocar el cursor en este campo. Ingrese una etiqueta extendida de 12 caracteres como máximo para definir con más detalle la ubicación o naturaleza del punto especificado.

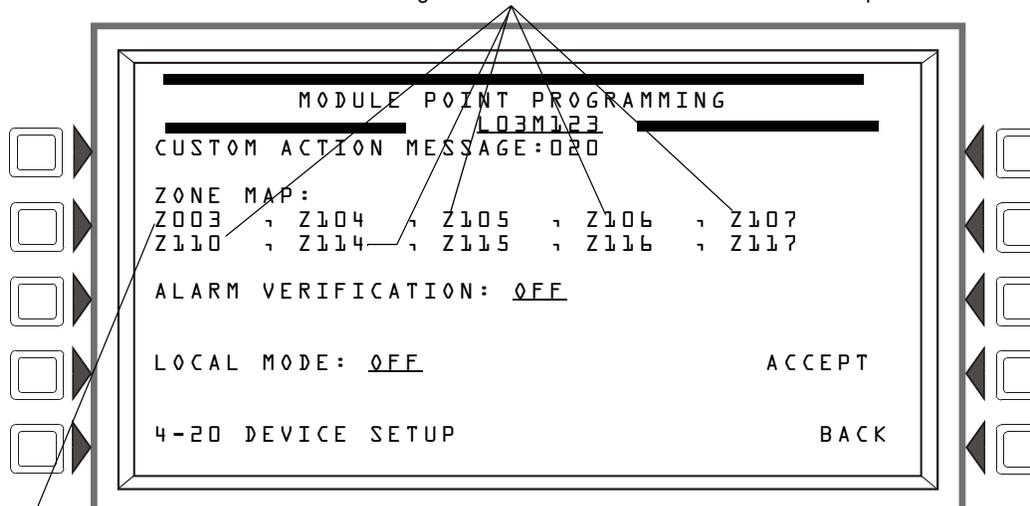
MORE (Más): Presione para proceder a la siguiente pantalla y continuar con la programación de puntos especificados.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los datos ingresados en esta pantalla.

Programación de puntos especificados del módulo (Módulo de monitoreo)

Si presiona la tecla multifunción MORE (Más) en la pantalla Programación de puntos especificados del módulo, se mostrará la siguiente pantalla si el módulo es de monitoreo.

FMM-4-20 solamente - Las posiciones 3 a 7 en el mapeo de zona se asignan automáticamente a los umbrales 1 a 5 respectivamente.



Esta selección de menú aparecerá cuando se haya ingresado 4-20MA como la Etiqueta de código de tipo del módulo. Mapeo de zona, posición 1 - Utilícela para la participación en la desactivación de la zona de grupo.

Figura 3.34 pantalla Programación de puntos especificados del módulo 2 (Monitoreo)

Teclas multifunción

CUSTOM ACTION MESSAGE (Mensaje de acción personalizado): Muestra el número de mensaje de acción personalizado (un valor de 1 a 100). El valor predeterminado es 0 (sin mensaje). Presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Mensaje de acción personalizado (que se muestra en la figura 3.29) para ver el mensaje o para elegir que se vea un mensaje diferente cuando se activa este punto especificado. Para crear un nuevo mensaje de acción personalizado, consulte la sección 3.3.5, “Mensaje de acción personalizado”, en la página 38.

ZONE MAP (Mapeo de zona): Muestra las zonas mapeadas para este punto especificado. Durante la programación inicial, la posición uno de mapeo de zona para cada módulo de monitoreo se configura en ZOYY, donde YY representa el número de lazo donde reside el módulo. En la figura 3.34 que aparece anteriormente, la posición uno de zona tiene un valor de Z003 (YY = 03). El módulo del ejemplo reside en el lazo 3.

Para agregar o eliminar zonas, presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Mapeo de zona del módulo. Consulte “Mapeo de zona” en la página 42 para obtener una ilustración y una explicación de la pantalla Mapeo de zona del detector. La pantalla Mapeo de zona del módulo es la misma, excepto que Módulo reemplaza a Detector en el título y que aparece la dirección del módulo en lugar de la dirección del detector. Puede mapearse un máximo de diez zonas generales, de descarga o especiales a un módulo de monitoreo: ninguna de las posiciones de mapeo de zona es fija. Las posiciones 1 y 3 a 7 tienen funciones adicionales.

Posición 1 - Esta posición se verifica cuando se emite un comando para desactivar la zona de grupo. Si el número de zona en el comando para desactivar la zona de grupo coincide con el número de zona en la primera posición del mapeo de zona, se desactivará el punto especificado del módulo.

Posiciones 3 a 7 - Solamente para el módulo FMM-4-20. Estas posiciones se asignan a los niveles de umbral del FMM-4-20 1 a 5 respectivamente. (El usuario puede programar los niveles de umbral. Consulte “Programación del módulo de monitoreo FMM-4-20” en la página 50.) Cada una se activará solamente si el dispositivo se encuentra actualmente en ese nivel de umbral. Una vez que el dispositivo abandona ese nivel de umbral, la zona en su posición CBE correspondiente permanecerá activa o inactiva en función de si su umbral está programado para enclavamiento o rastreo.

ALARM VERIFICATION (Verificación de alarma): Presione esta tecla para determinar la participación en la Verificación de alarma. Si elige Yes (Sí), la participación del dispositivo se configurará en el valor ingresado en la pantalla Temporizadores del panel (figura 3.8). El único tipo de módulo que puede participar en la verificación de la alarma es el FZM-1.

LOCAL MODE (Modo local): Presione para cambiar de Modo local activado (ON) a Modo local desactivado (OFF). Cuando hay una pérdida de comunicación entre el panel y su LCM/LEMs los dispositivos del SLC que han sido seleccionados para participar en Modo local activado (ON) continuarán funcionando en todos los SLC del panel, de manera limitada, como se muestra a continuación: los puntos especificados de entrada activarán los puntos especificados de salida de las mismas asignaciones de código de tipo y tipo de punto especificado. Por ejemplo, las entradas del SLC con tipos de punto especificado “incendio” activarán las salidas del SLC con tipos de punto especificado “incendio”. Consulte el apéndice G.3, “Códigos de tipo para dispositivos de entrada”, en la página 131 para obtener información sobre códigos de tipo y tipos de punto especificado. Esta configuración se fija en OFF para el módulo FMM-4-20. Valor predeterminado: OFF



OBSERVACIONES: La configuración del panel LCM LOCAL MODE (Modo local del LCM) debe configurarse en YES (Sí) para que el modo local funcione en el nivel del dispositivo.

4-20 DEVICE SETUP (Configuración del dispositivo 4-20): Presione para ir a la programación del FMM-4-20. (Consulte “Programación del módulo de monitoreo FMM-4-20” en la página 50.) Este campo se muestra solamente cuando aparece FMM-420 como la etiqueta del código de tipo del módulo.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los datos ingresados en esta pantalla y para volver a la pantalla anterior.

■ **Programación del módulo de monitoreo FMM-4-20**

Si presiona la tecla multifunción **4-20 DEVICE SETUP** (Configuración del dispositivo 4-20) en la pantalla Programación de puntos especificados del módulo, se mostrará la siguiente pantalla.

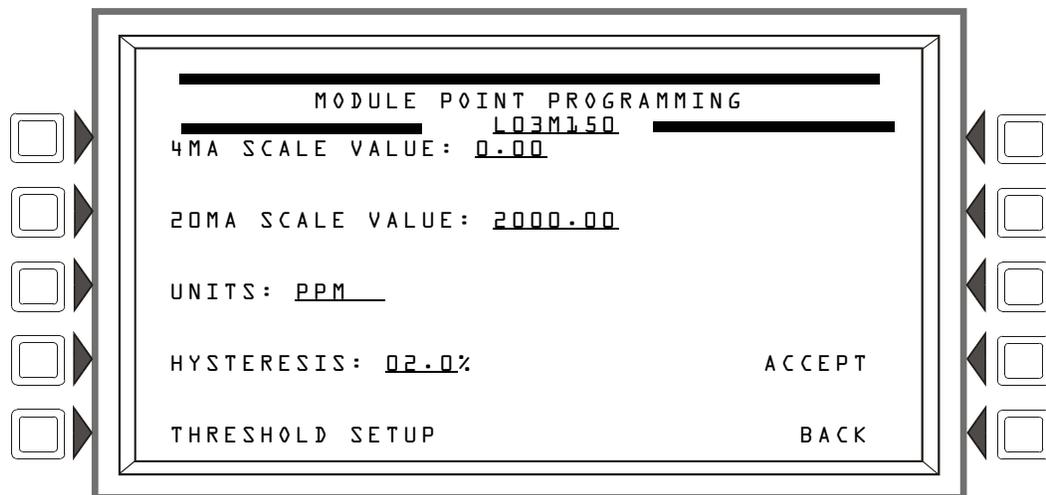


Figura 3.35 pantalla Configuración del dispositivo FMM-4-20

Teclas multifunción

4MA SCALE VALUE (Valor de escala 4MA): Ingrese el valor 4 mA.

20MA SCALE VALUE (Valor de escala 20MA): Ingrese el valor 20 mA.

UNITS (Unidades): Ingrese el tipo de unidad. (5 espacios).

HYSTERESIS (Histéresis): Ingrese el valor de histéresis en decimales como un porcentaje del rango total de 4 a 20 mA. Valor predeterminado: 0

THRESHOLD SETUP (Configuración del umbral): Presione para proceder a la pantalla

THRESHOLD SETUP (Configuración de umbral). (Consulte la figura 3.36 en la página 51)

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los datos ingresados en esta pantalla.

Si presiona la tecla multifunción **THRESHOLD SETUP** (Configuración de umbral) en la pantalla Programación de puntos especificados del módulo, se mostrará la siguiente pantalla.

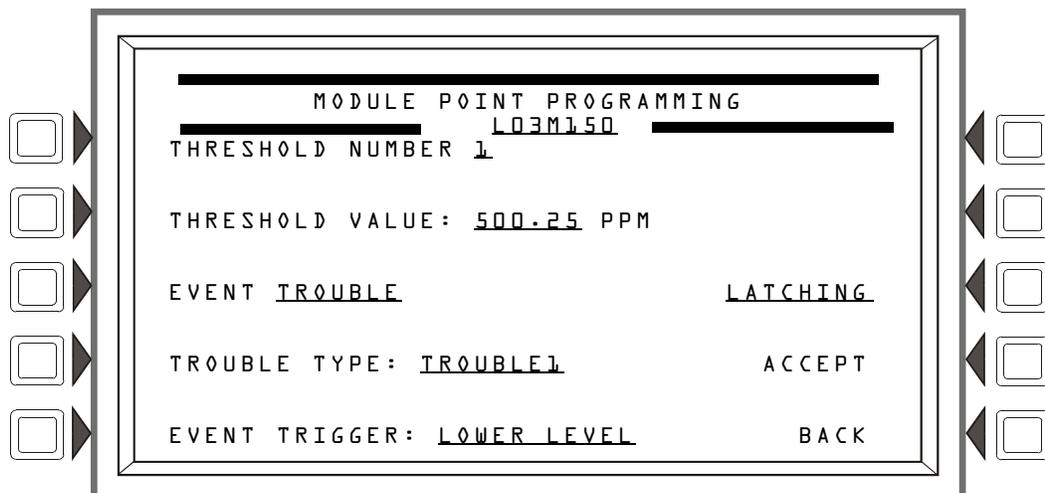


Figura 3.36 pantalla Configuración del umbral FMM-4-20

Teclas multifunción

THRESHOLD NUMBER (Número de umbral): Ingrese el número de umbral (1 a 5) que se describirá en esta pantalla.

THRESHOLD VALUE (Valor de umbral): Ingrese el valor para este umbral.

EVENT (Evento): Seleccione el tipo de evento que se generará cuando se alcance este umbral. Las opciones son **NO EVENT** (Sin evento), **TROUBLE** (Problema), **FIRE** (Incendio), **SUPERVISORY** (Supervisión), **SECURITY** (Seguridad), **NONFIRE** (No-incendio), **CRITICAL PROCESS** (Proceso crítico).

TROUBLE TYPE (Tipo de problema): Seleccione un tipo de problema para este umbral: **TROUBLE 1**, (Problema 1), **TROUBLE 2** (Problema 2) o **DEVICE INHIBIT** (Inhibición del dispositivo). La inhibición del dispositivo generará un problema cuando el FMM-4-20 se encuentre en estado de calibración automática.

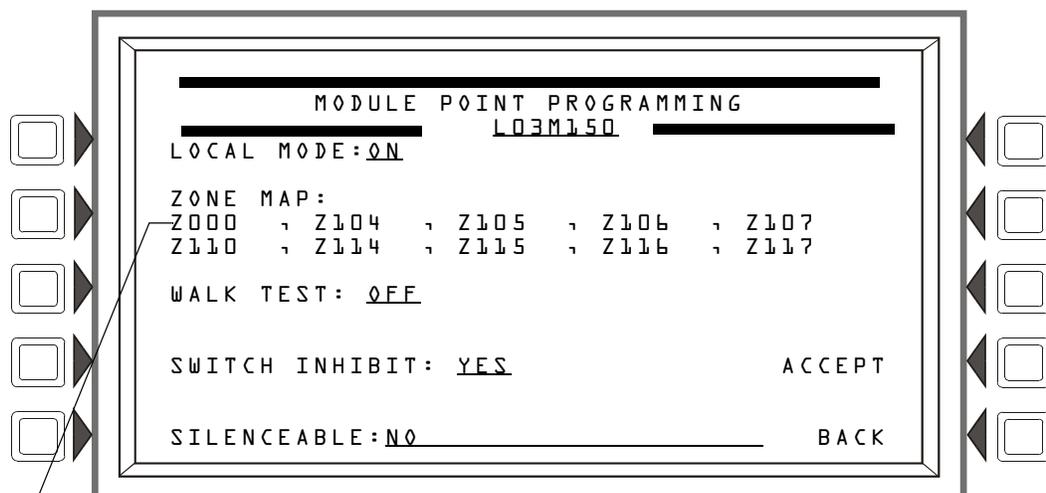
EVENT TRIGGER (Disparador de evento): Seleccione **LOWER LEVEL** (Nivel inferior) (los valores disminuyen), **UPPER LEVEL** (Nivel superior) (los niveles aumentan), o **SAME LEVEL** (Mismo nivel).

TRACKING/LATCHING (Rastreo/Enclavamiento): Seleccione **TRACKING** (Rastreo) o **LATCHING** (Enclavamiento) para el problema de umbral. Si más de un umbral ha sido programado como enclavamiento, el primer umbral que se alcance será el que se enclavará.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los datos de la pantalla.

Programación de puntos especificados del módulo (Módulo de control)

Si presiona la tecla multifunción MORE (Más) en la pantalla Programación de puntos especificados del módulo, se mostrará la siguiente pantalla si el módulo es de control.



Mapeo de zona, posición 1 - Utilícela para la participación en la desactivación de la zona de grupo.

Figura 3.37 pantalla Programación de puntos especificados del módulo 2 (Control)

Teclas multifunción

LOCAL MODE (Modo local): Presione para cambiar de Modo local activado (ON) a Modo local desactivado (OFF). Cuando hay una pérdida de comunicación entre el panel y su LCM/LEM los dispositivos del SLC que han sido seleccionados para participar en Modo local activado (ON) continuarán funcionando en todos los SLC del panel, de manera limitada, como se muestra a continuación: los puntos especificados de entrada activarán los puntos especificados de salida de las mismas asignaciones de código de tipo y tipo de punto especificado. Por ejemplo, las entradas del SLC con tipos de punto especificado “incendio” activarán las salidas del SLC con tipos de punto especificado “incendio”. Consulte el apéndice G.3, “Códigos de tipo para dispositivos de entrada”, en la página 131, para obtener información sobre códigos de tipo y tipos de punto especificado. Valor predeterminado: OFF



OBSERVACIONES: La configuración del panel LCM LOCAL MODE (Modo local del LCM) debe configurarse en Yes (Sí) para que el modo local funcione en el nivel del dispositivo.

ZONE MAP (Mapeo de zona): Muestra las zonas mapeadas para este punto especificado. El valor predeterminado asignado a los módulos de control durante la programación inicial es Z000 en la Posición 1 (consulte la figura 3.37), con la excepción de los módulos de control con los siguientes tipos identificadorios: TELEPHONE (Teléfono), GEN ALARM (alarma general), GEN SUPERVIS (supervisión general), GEN TROUBLE (problema general) y TROUBLE PEND (problema pendiente).

Para agregar o eliminar zonas, presione esta tecla multifunción para proceder a la pantalla Mapeo de zona del módulo. Consulte “Mapeo de zona” en la página 42 para obtener una ilustración y una explicación de la pantalla Mapeo de zona del detector. La pantalla Mapeo de zona del módulo es la misma, excepto que Módulo reemplaza a Detector en el título y que aparece la dirección del módulo en lugar de la dirección del detector. Pueden mapearse hasta diez zonas generales, lógicas, de descarga, especiales o de problema al módulo de control. La Posición 1 tiene funciones adicionales.

Posición 1 - Esta posición se verifica cuando se emite un comando para desactivar la zona de grupo. Si el número de zona en el comando para desactivar la zona de grupo coincide con el número de zona en la primera posición del mapeo de zona, se desactivará el punto especificado del módulo. Tenga en cuenta que el comando para desactivar la zona de grupo no tiene efecto en la zona de alarma general Z000.

WALK TEST (Análisis de memoria): Este campo determina si la salida se activará durante el Walk Test (Análisis de memoria). Los valores son ON (se activará la salida) y OFF (no se activará la salida). Valor predeterminado: OFF.



OBSERVACIONES: Los siguientes códigos de tipo identificadorio no participan en Walk Test (Análisis de memoria), y no aparecerá la tecla multifunción WALK TEST (Análisis de memoria) cuando la pantalla muestre: REL END BELL (Campana de fin de descarga), RELEASE CKT (Circuito de descarga), REL CKT ULC (circuito de descarga en UCL), REL. FORM C (Descarga formato C), REL AUDIBLE (Descarga audible), INST RELEASE (Descarga instantánea), NONRESET CTL (Control sin restablecimiento), TELEPHONE (Teléfono) y FORM-C RESET (Restablecimiento formato C). El módulo FMM-1 con SMOKE CONV (Convencional de humo), HEAT DETECT (Detección de calor) o SMOKE DETECT (Detección de humo) no participa en el Walk Test (Análisis de memoria).

SWITCH INHIBIT (Inhibición del interruptor): Este campo determina si un usuario puede activar manualmente una salida. Los valores son YES (no puede activarse manualmente) o NO (puede activarse manualmente). Valor predeterminado: NO

SILENCEABLE (Silenciable): Este campo determina si un usuario puede silenciar manualmente una salida activada. Los valores son los siguientes:

NO	No silenciable manualmente	
YES - RESOUND FIRE (Sí - Resonar en caso de incendio)	Silenciable, resonar en eventos de alarma contra incendio	Resonar en red y a nivel local
YES - RESOUND SUPERV (Sí - Resonar en caso de supervisión)	Silenciable, resonar en eventos de supervisión	Resonar en red y a nivel local
YES - RESOUND SECURITY (Sí - Resonar en caso de seguridad)	Silenciable, resonar en eventos de seguridad	Resonar en red y a nivel local
YES - RESOUND TROUBLE (Sí - Resonar en caso de problemas)	Silenciable, resonar en caso de problemas	Resonar local
YES - NO RESOUND (Sí - No resonar)	Silenciable, no resuena	



OBSERVACIONES: Esta tecla multifunción no aparecerá para módulos con códigos de tipo identificadorio en los que silenciar no es opcional.

3.4.3 Zona general

Esta pantalla aparece cuando se elige una zona general en el menú de Programación de puntos especificados (vea la figura 3.25 en la página 40).

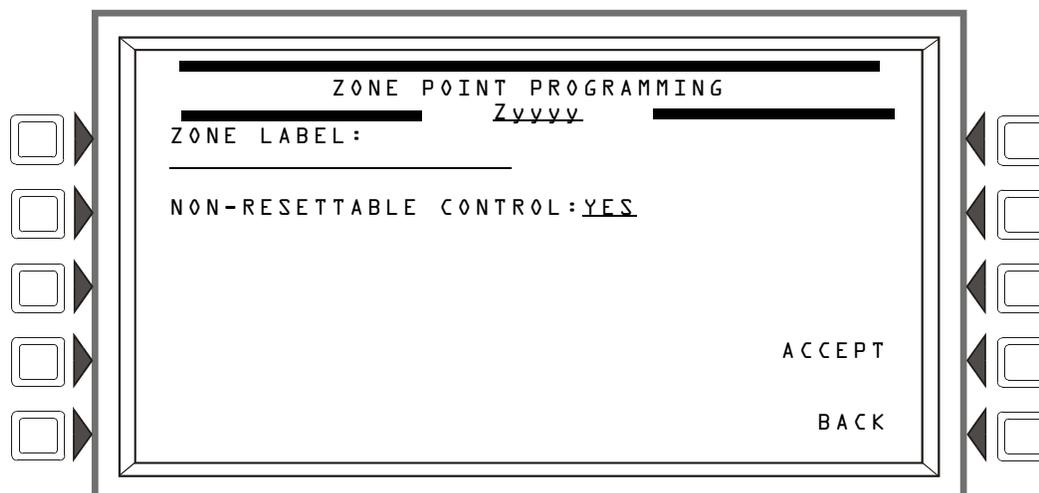


Figura 3.38 pantalla Programación de puntos especificados de zona

Teclas multifunción

ZONE LABEL (Etiqueta de zona): Presione para ingresar una descripción de la zona de 20 caracteres como máximo que aparecerá en los mensajes de visualización de la zona.

NON-RESETTABLE CONTROL (Control sin restablecimiento): Seleccione YES (Sí) para designar la zona como sin restablecimiento (no está afectada por el Restablecimiento del sistema), o NO para designar la zona como con restablecimiento (la zona se apagará cuando ocurra el Restablecimiento del sistema). Valor predeterminado: NO

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar el mensaje y volver a la pantalla anterior.

3.4.4 Zona de descarga**Programación de la zona de descarga**

Esta pantalla aparece cuando se elige una zona de descarga en el menú de Programación de puntos especificados (consulte la figura 3.25 en la página 40).

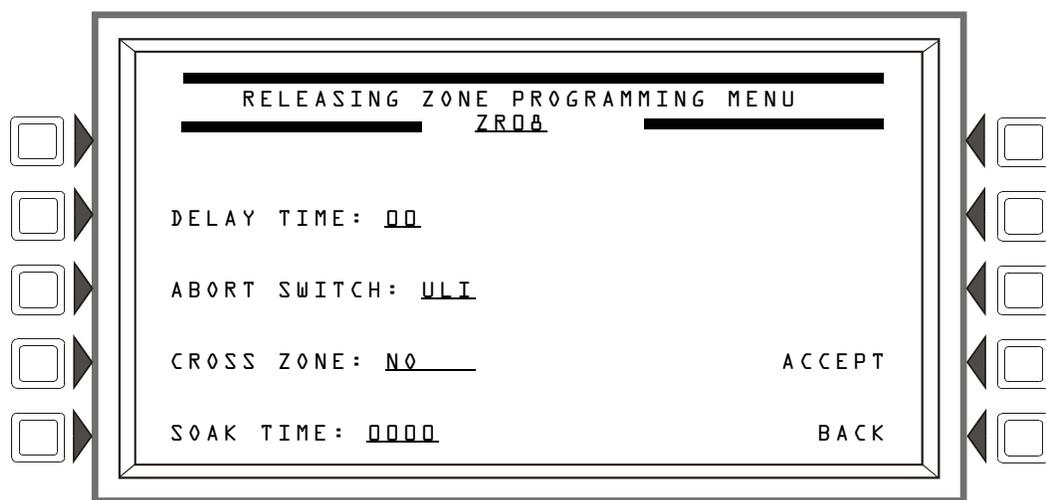


Figura 3.39 pantalla Menú de programación de la zona de descarga

Consulte el apéndice B, “Aplicaciones de descarga” para obtener una explicación completa de los campos que se encuentran a continuación.

Teclas multifunción

DELAY TIME (Tiempo de retardo): Presione esta tecla multifunción para ingresar un valor de 0 a 60 (segundos). Valor predeterminado 00



OBSERVACIONES: El FCM-1-REL tiene un retardo inherente de dos segundos, que debe contarse dentro del ingreso de DELAY TIME (Tiempo de retardo).

ABORT SWITCH (Interruptor de suspensión): Presione esta tecla multifunción para desplazarse por la lista de selección de ULI, IRI, NYC, o AHJ. Valor predeterminado:ULI

CROSS ZONE (Zona cruzada): Presione para desplazarse por la lista de selección de YES (Sí), NO, ZONE (Zona), HEAT (Calor). Valor predeterminado: NO.

S0AK TIME (Tiempo de impregnación): Presione para ingresar un valor de 0 a 9999 (segundos).
 Valor predeterminado: 0000



OBSERVACIONES: El FCM-1-REL tiene un retardo inherente de dos segundos, que debe contarse dentro del ingreso de **S0AK TIME** (Tiempo de impregnación).

3.4.5 Zona lógica

Programación de la zona lógica

Esta pantalla aparece cuando se elige una zona lógica en el menú de Programación de puntos especificados (vea la figura 3.25 en la página 40).

La ecuación lógica para esa zona se mostrará en la línea 6. La línea 4 indica el estado actual de la zona lógica (ON u OFF). Si no hay ninguna ecuación en el número de zona lógica ingresada, no se mostrará nada en las líneas 4 y 6, y el usuario debe presionar la tecla multifunción **EDIT EQUATION** (Editar ecuación) para proceder a la siguiente pantalla e ingresar una ecuación.

Consulte el apéndice E, “Zonas y evacuaciones de la función CBE” para obtener información sobre cómo crear una ecuación lógica, y sobre cómo funcionan.

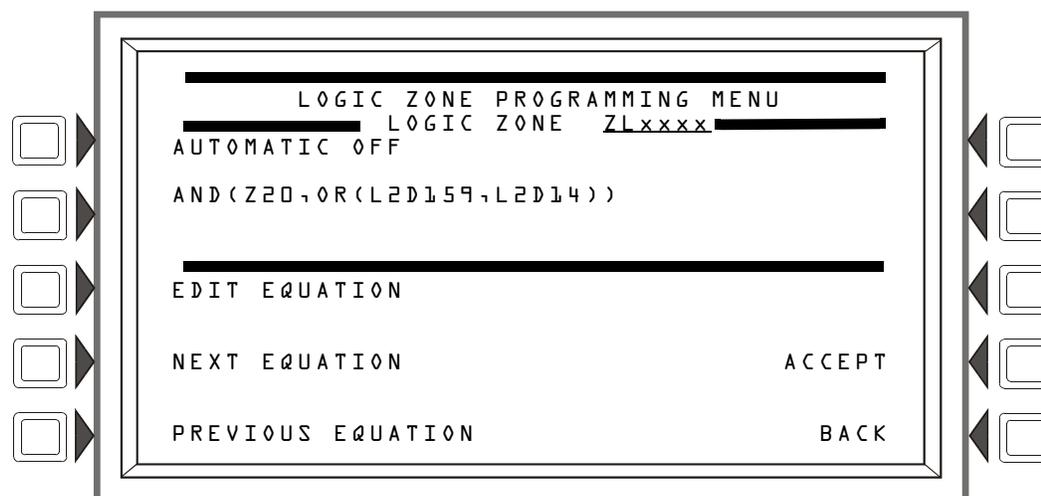


Figura 3.40 pantalla Menú de programación de la zona lógica

Teclas multifunción

EDIT EQUATION (Editar ecuación): Presione para proceder a la pantalla Edit (Editar) para agregar o editar una ecuación lógica.

NEXT/PREVIOUS EQUATION (Ecuación siguiente/anterior): Presione para ver la ecuación lógica siguiente o anterior.

Edit Logic Equation

Esta pantalla se muestra cuando se presiona la tecla multifunción **EDIT EQUATION** (Editar ecuación) en la zona lógica.

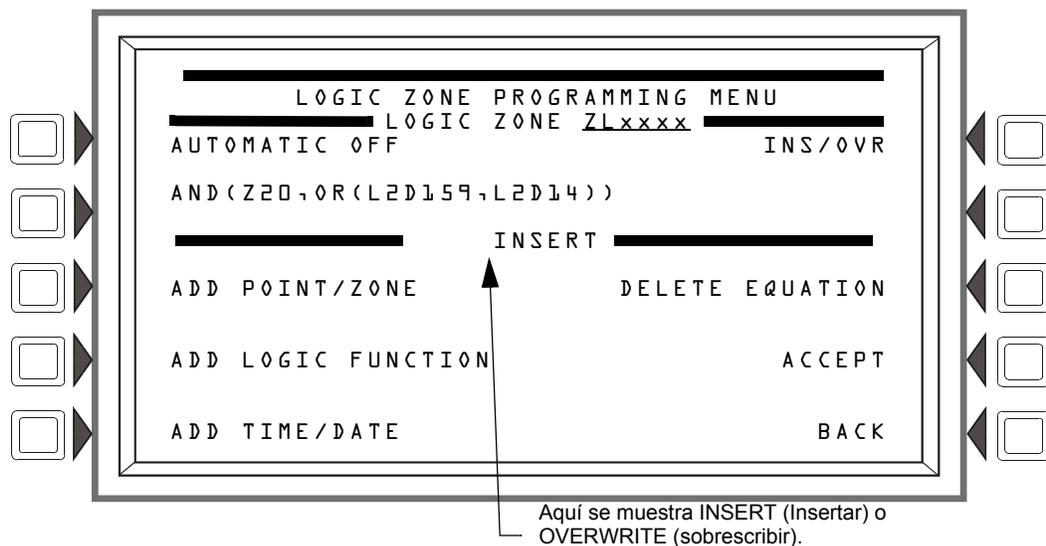


Figura 3.41 pantalla Editar ecuación lógica

El cursor aparecerá en la ecuación, y se lo puede mover al presionar las teclas de las flechas hacia la izquierda o hacia la derecha en el teclado. Para agregar o eliminar información, utilice la función de la tecla **INS/OVR** (Insertar/Sobrescribir) que se describe a continuación. Utilice el teclado para escribir una ecuación. Las teclas multifunción **ADD POINT/ZONE** (Agregar punto especificado/zona) y **ADD LOGIC FUNCTION** (Agregar función lógica) se pueden usar para facilitar la creación de una ecuación lógica; sin embargo, las comas deben agregarse con el teclado.

Teclas multifunción

INS/OVR (Insertar/Sobrescribir): Presione para cambiar de insertar a sobrescribir. Deténgase en el modo adecuado, que se muestra en la línea 8 de la pantalla. La función Insert (Insertar) agregará información a la ecuación, Overwrite (Sobrescribir) escribirá sobre información que ya existe en la ecuación.

ADD POINT/ZONE (Agregar punto especificado/zona): Presione para proceder a la pantalla Add Point/Zone (Agregar punto especificado/zona). Esta pantalla es una alternativa a tener que escribir la información en esta pantalla; proporciona formatos de punto especificado y zona que hacen que la aparición de errores tipográficos sea menos probable.

ADD LOGIC FUNCTION (Agregar función lógica): Presione para proceder a la pantalla Agregar función lógica. Esta pantalla es una alternativa a tener que escribir la información en esta pantalla; proporciona formatos de función lógica que hacen que la aparición de errores tipográficos sea menos probable.

ADD TIME/DATE (Agregar hora/fecha): Presione para proceder a la pantalla Agregar hora/fecha.

DELETE EQUATION (Eliminar ecuación): Presione para eliminar toda la ecuación.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los cambios realizados en esta pantalla y para volver a la pantalla anterior.



OBSERVACIONES: ACCEPTACCEPT

Agregar punto especificado/zona

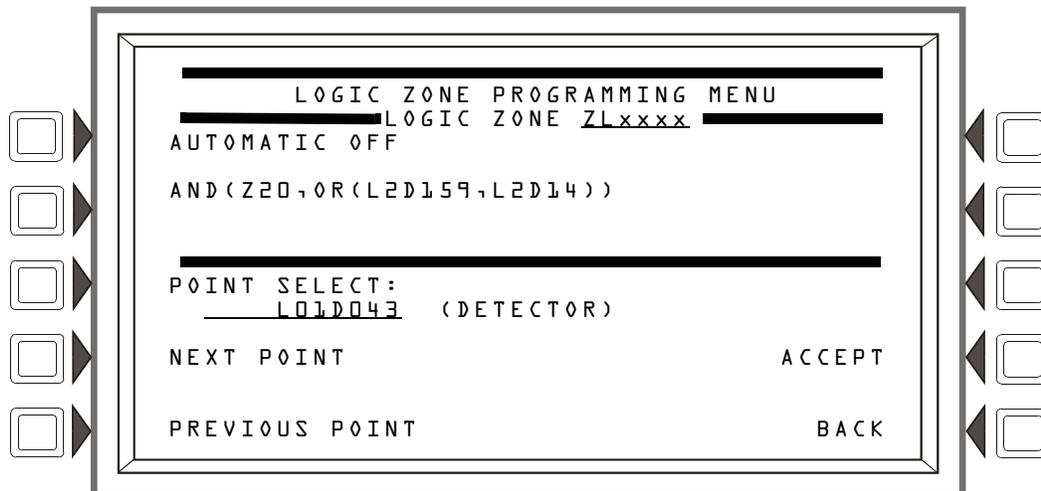


Figura 3.42 pantalla Agregar punto especificado/zona lógica

El cursor aparecerá en la ecuación lógica. Ubíquelo, con las teclas de las flechas en el teclado, donde deba insertarse el punto especificado adicional.

Teclas multifunción

POINT SELECT (Seleccionar punto especificado): Presione para desplazarse por la lista de formatos posibles (detector, módulo, etc.). Deténgase en el formato que desee. Escriba la dirección para el punto especificado adicional.

ACCEPT (Aceptar): Presione para insertar el punto especificado en la ecuación donde se encuentra el cursor intermitente, y para volver a la pantalla anterior.

NEXT/PREVIOUS POINT (Punto especificado siguiente/anterior): Presione estas teclas multifunción para desplazarse hacia atrás o hacia adelante desde el punto especificado que se muestra hacia el siguiente punto especificado instalado.

Add Logic Function (Agregar función lógica)

Esta pantalla aparece cuando se presiona la tecla multifunción **ADD LOGIC FUNCTION** (Agregar función lógica) en la pantalla Menú de programación de la zona lógica.

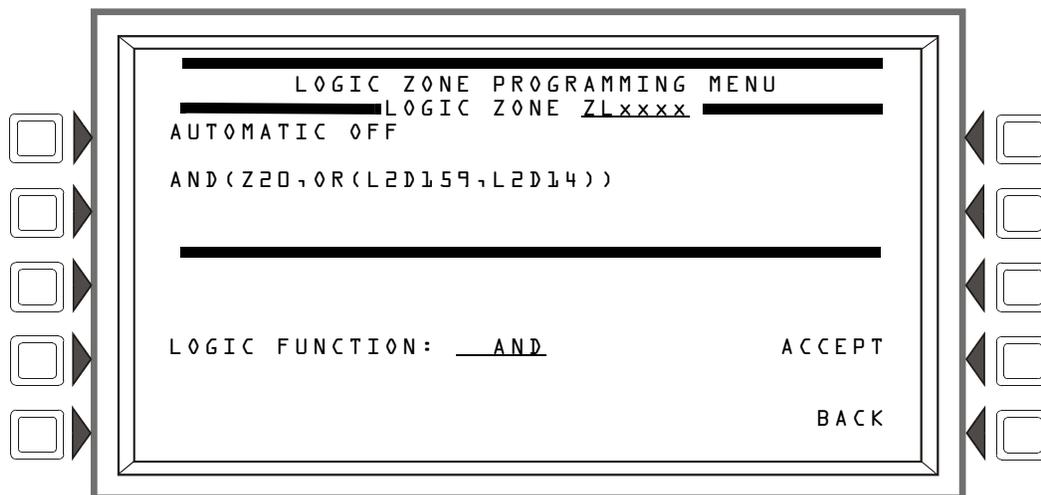


Figura 3.43 pantalla Agregar función lógica

El cursor aparecerá en la ecuación lógica. Ubíquelo, con las teclas de las flechas en el teclado, donde deba insertarse la función lógica.

Teclas multifunción

LOGIC FUNCTION (Función lógica): Presione para desplazarse por la lista de funciones lógicas posibles.

ACCEPT (Aceptar): Presione para insertar la función lógica en la ecuación donde se encuentra el cursor intermitente, y para volver a la pantalla anterior.

Add Time/Date

Esta pantalla aparece cuando se presiona la tecla multifunción ADD TIME/DATE (Agregar hora/fecha) en la pantalla Menú de programación de la zona lógica.

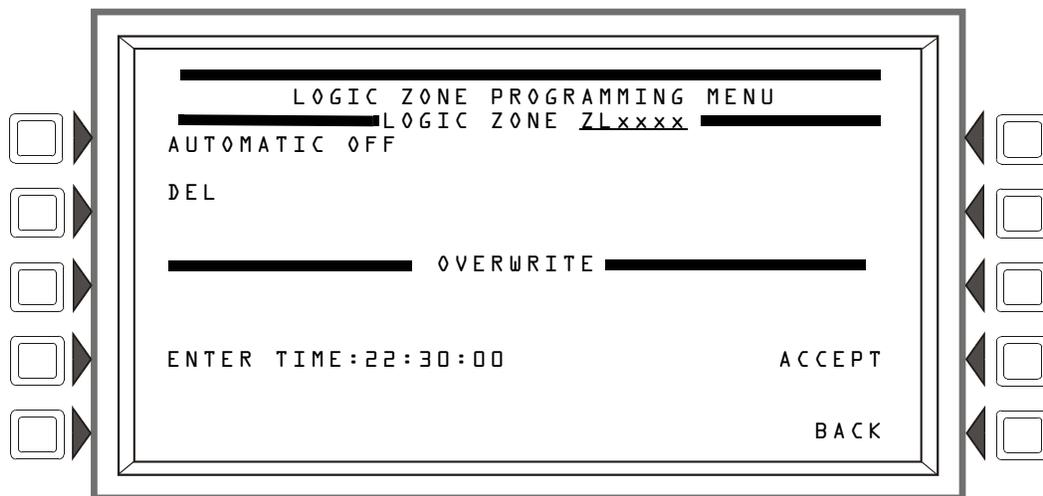


Figura 3.44 pantalla Agregar hora/fecha a la zona lógica

Teclas multifunción

ENTER TIME (Ingresar tiempo): __:__:__ Presione esta tecla multifunción para moverse entre los formatos de hora/fecha. Elija uno según el tipo de función de base temporal que se utilice.

DEL, SDEL, TIM	ENTER TIME : : : : :	
TIM	ENTER DATE : : : : :	(MM-DD-YY)
TIM	ENTER DAY : MO	

3.4.6 Zona de problema

Programación de zona de problema

Las zonas de problema proporcionan un medio para utilizar una entrada de problema de sistema para efectuar una salida. Por ejemplo, un problema de anunciador puede utilizarse para activar un dispositivo de salida.

El formato de la zona de problema es ZTxxx, donde xxx es un número de uno a cien. Cuando se ingresa un formato de zona de problema en la pantalla Selección de punto especificado, aparecen las mismas pantallas de programación y opciones que para las zonas lógicas, excepto que el formato de zona es un formato de zona de problema. (Consulte los párrafos “Programación de la

zona lógica” en la página 55 y los párrafos siguientes “Add Time/Date”).

Consulte el apéndice E, “Zonas y evacuaciones de la función CBE” para obtener información sobre cómo crear una ecuación de problema, y sobre cómo funcionan.

3.4.7 Etiqueta de la placa del anunciador

Cuando se selecciona ACS BOARD (Placa ACS) del Menú de programación de puntos especificados, se muestra el Menú de etiqueta ACS.

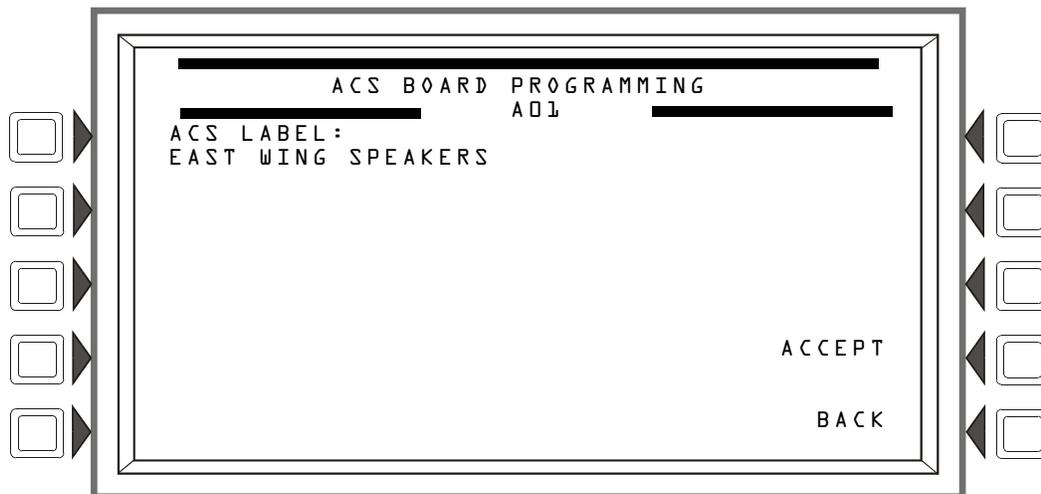


Figura 3.45 ACS pantalla Menú de etiqueta ACS

Teclas multifunción

ACS LABEL (Etiqueta ACS): Ingrese una etiqueta para el anunciador seleccionado. La etiqueta puede tener hasta 40 caracteres.

3.4.8 Programación de puntos especificados de audio

Cuando se selecciona DVC o DAA del menú de Programación de puntos especificados, se muestra el menú de Control de volumen de audio.

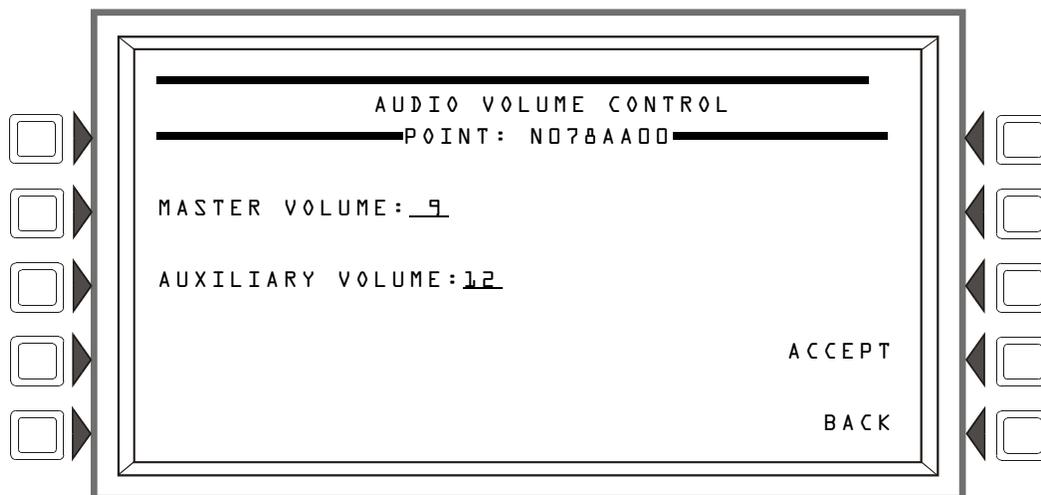


Figura 3.46 pantalla Menú de programación de puntos especificados de audio

Teclas multifunción

MASTER VOLUME (Volumen maestro): - En este campo se puede configurar el volumen de todas las salidas de audio en el nodo DVC. Cuando el punto especificado del amplificador de audio se configura en 00, como se muestra en la figura 3.46, la configuración afecta todas las salidas de audio en el nodo DVC (esto incluye todas las salidas en sus DAA). Cuando se ingresa un punto especificado del DAA en el menú de programación de puntos especificados (por ejemplo, N078A001), la configuración del MASTER VOLUME (Volumen maestro) se aplica a las salidas de audio en ese DAA (el DAA con su dirección configurada en 01). Configure este campo en cualquier configuración de volumen de 0 (apagado) a 15 (alto). Valor predeterminado: 15

AUXILIARY VOLUME (Volumen auxiliar): - Este campo configura el volumen para las entradas AUXA (música de fondo de diversas fuentes o de una fuente de mensaje de voz de teléfono) y AUXB (entrada AMG-1) del DVC. El campo no aparece si se ha ingresado una dirección de DAA específica. Los DAA tienen control de volumen integrado para las entradas AUXA y AUXB. Configure este campo en cualquier configuración de volumen de 0 (apagado) a 15 (alto). Valor predeterminado: 15.

ACCEPT (Aceptar) - Presione para programar el volumen de visualización.

3.5 Eliminar programación

Presione **DELETE PROGRAM MENU** (Menú eliminar programación) en el menú **PROGRAM/ALTER STATUS MENU** (Menú de programación/cambio de estado) para que se muestre la pantalla a continuación.

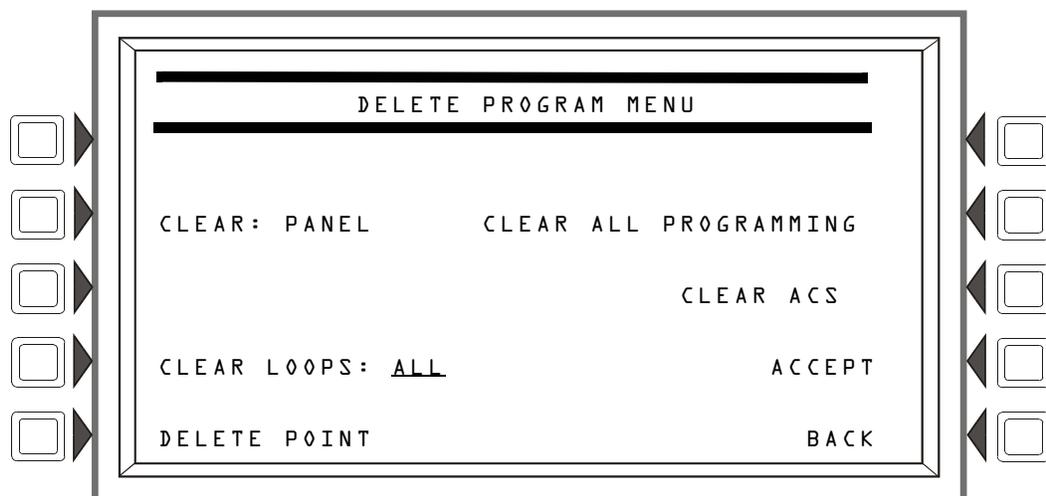


Figura 3.47 pantalla Menú eliminar programación

Teclas multifunción

CLEAR ALL PROGRAMMING (Eliminar toda la programación): Presione para eliminar toda la información sobre programación de panel, lazos, puntos especificados y ACS, así como las ecuaciones de zona lógica y de problema. Si presiona esta tecla, se borrará todo excepto las contraseñas. Aparecerá una pantalla de confirmación donde se le solicitará al usuario que confirme el comando de eliminación. Si presiona esta tecla, se reiniciará el sistema.

CLEAR: PANEL (Borrar: panel) Presione para eliminar toda la información programada sobre la configuración del panel de la memoria del panel de control. Este paso no elimina la programación del ACS. Aparecerá una pantalla de confirmación donde se le solicitará al usuario que confirme el comando de eliminación. Si presiona esta tecla, se reiniciará el sistema.

CLEAR L00PS (Borrar lazos) Presione para desplazarse por las opciones: ALL (Todo), L00P 1 (Lazo 1), L00P 2 (Lazo 2), ..., L00P 10 (Lazo 10). Deténgase en la opción deseada. Presione **ACCEPT** (Aceptar) para borrar toda la programación de lazos para la opción seleccionada. Si presiona esta tecla, se reiniciará el sistema.

DELETE P0INT (Borrar punto especificado) Para borrar un punto especificado, presione esta tecla multifunción que mostrará la pantalla Borrar punto especificado.

CLEAR ACS : (Borrar ACS) Presione para quitar toda la programación del ACS de la memoria del panel. Aparecerá una pantalla de confirmación donde se le solicitará al usuario que confirme el comando de eliminación. Si presiona esta tecla, se reiniciará el sistema.

ACCEPT (Aceptar) : Presione para borrar toda la programación para la opción de lazo seleccionada para **CLEAR L00PS** (Borrar lazos). Aparecerá una pantalla de confirmación donde se le solicitará al usuario que confirme el comando de eliminación.

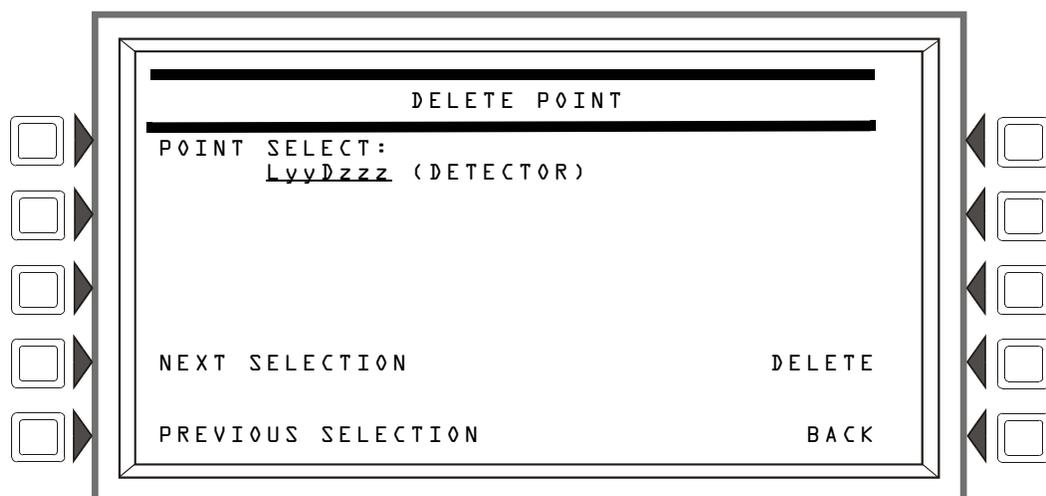


Figura 3.48 pantalla Borrar punto especificado

P0INT SELECT (Selección de punto especificado) : Presione para desplazarse por las opciones: detector o módulo. Deténgase en la opción deseada. Presione la tecla multifunción **DELETE** (Eliminar) para borrar el punto especificado de la programación. Aparecerá una pantalla de confirmación donde se le solicitará al usuario que confirme el comando de eliminación.



OBSERVACIONES: Si elimina puntos especificados que están activos o en condición de problema, se reiniciará el sistema.

NEXT/PREVIOUS SELECTION (Selección siguiente/anterior) Presione para desplazarse secuencialmente al punto especificado siguiente o anterior.

3.6 Menú de programación automática

La opción de programación automática identifica los dispositivos direccionables conectados al panel de control. Los dispositivos incluyen detectores y módulos direccionables conectados a los SLC del panel. La programación automática puede utilizarse para crear una programación nueva para agregar o quitar dispositivos de una programación existente. Cuando se aceptan los puntos especificados, se agregan a la base de datos del panel con los valores predeterminados descritos en la sección “Programación de puntos especificados” de este manual.

3.6.1 Para crear una nueva programación

Para crear correctamente una programación nueva, el FACP debe ser nuevo o no debe tener ninguna programación existente en la memoria para los lazos involucrados.

1. Utilice la pantalla Menú eliminar programación (consulte la figura 3.47) para borrar cualquier programación aplicable del panel. Por ejemplo, si los lazos uno y dos deben programarse automáticamente, borre la programación existente ingresando 1+2 en la pantalla Menú eliminar programación.
2. Instale los SLC (lazos 1+2 en este ejemplo) utilizando la pantalla Programación de lazos (figura 3.21).
3. Presione la tecla multifunción **AUTOPROGRAM L O O P S** (Programación automática de lazos) e ingrese los SLC deseados (lazos 1+2 en este ejemplo) en la pantalla Menú de programación automática (figura 3.49)
4. Presione la tecla multifunción **ACCEPT** (Aceptar) para ejecutar la programación automática.

3.6.2 Para agregar/eliminar dispositivos de la programación

Cuando utilice la opción de programación automática con una programación existente, el panel de control no cambiará la información de programación para dispositivos programados e instalados.

1. En el caso de que se agreguen dispositivos a un SLC nuevo (un SLC que no está en la programación), ese SLC debe instalarse utilizando la pantalla Programación de lazos (figura 3.21).
2. Instale/desinstale físicamente los dispositivos del SLC.
3. Presione la tecla multifunción **AUTOPROGRAM L O O P S** (Programación automática de lazos) para ejecutar la programación automática. No se cambiará la información existente.

La programación automática encontrará los dispositivos/módulos en los SLC instalados que fueron seleccionados. Comparará la información que encuentre durante la programación automática con la información de punto especificado que ya pueda ser parte de la base de datos, y buscará cualquier error de direccionamiento, como dos detectores con la misma dirección. Si encuentra una inexactitud o un error, se mostrará una pantalla con la información inexacta o incorrecta y el programador tendrá la opción de cambiarla.

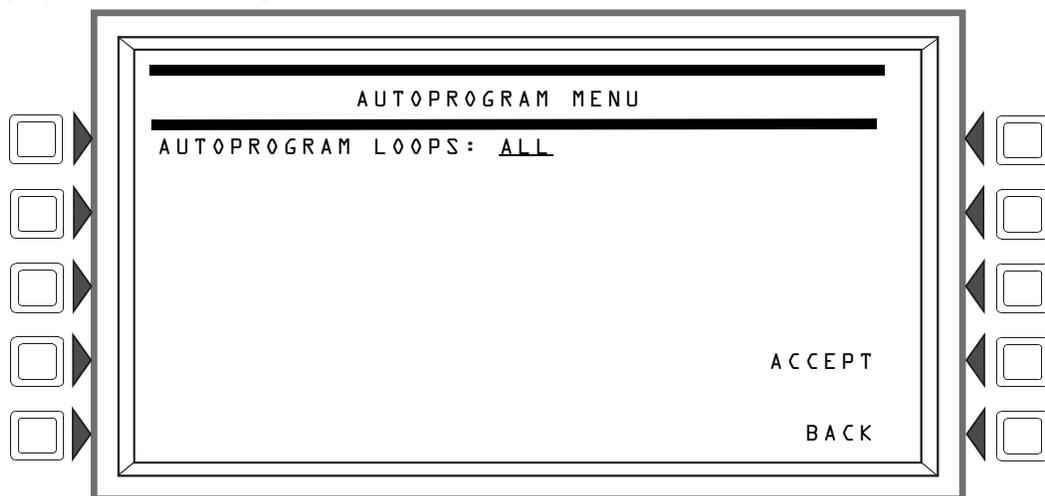


Figura 3.49 pantalla Menú de programación automática

Teclas multifunción

AUTOPROGRAM L O O P S (Programación automática de lazos): Presione para desplazarse por las opciones: ALL (todo), 1+2, 3+4, 5+6, 7+8, 9+10. Deténgase en la opción deseada para seleccionarla.

ACCEPT (Aceptar): Presione para programar automáticamente la selección. Aparecerá una pantalla de confirmación donde se le solicitará al programador que confirme la opción de programación automática elegida (presione la tecla multifunción YES (Sí) para confirmar). Aparecerá una pantalla con el mensaje `AUTOPROGRAM IN PROGRESS` (Programación automática en progreso) hasta que la programación automática esté completa.

3.6.3 Pantallas de confirmación

Estadísticas del SLC

Cuando se haya completado la programación automática, el panel mostrará una lista de la cantidad de módulos y detectores que se encontraron en cada SLC. Consulte la figura 3.50 para obtener un ejemplo de la pantalla.

AUTOPROGRAM CONFIRMATION		
LOOP	DETECTORS	MODULES
1	011	087
2	030	129
3	NOT INSTALLED	
4	NOT INSTALLED	
5	NOT INSTALLED	
6	NOT INSTALLED	
7	NOT INSTALLED	
8	NOT INSTALLED	
9	NOT INSTALLED	
10	NOT INSTALLED	
		ACCEPT ALL
REVIEW		BACK

Figura 3.50 pantalla Confirmación de programación automática (SLC)

Teclas multifunción

REVIEW (Revisar): Presione esta tecla multifunción para revisar los nuevos dispositivos encontrados (con la opción de agregarlos a la programación uno por uno), los dispositivos que son parte de la base de datos y que la programación automática no encontró, los dispositivos cuya información sobre base de datos y programación automática difiere y los dispositivos que se duplican incorrectamente en una única dirección. Los dispositivos se mostrarán en el siguiente orden:

- De L01M001 a L01M159
- De L01D001 a L01D159
- De L02M001 a L02M159, etc.

Según la información que se haya encontrado, aparecerán diferentes pantallas para diferentes puntos especificados. Consulte de la figura 3.51 a la figura 3.54 para obtener ejemplos de las pantallas.

ACCEPT ALL (Aceptar todo): Presione para aceptar todos los dispositivos nuevos encontrados por la programación automática. Los errores y las inexactitudes se mostrarán de todos modos, de la misma manera que si se hubiera presionado la tecla multifunción **REVIEW** (Revisar): sin embargo, los dispositivos nuevos no se mostrarán individualmente para la revisión y aceptación.

Adición de puntos especificados nuevos

Cuando se presione la tecla multifunción **REVIEW** (Revisar), el panel mostrará individualmente cada punto especificado nuevo del SLC que se haya encontrado durante la programación automática. La pantalla que se encuentra a continuación utiliza un punto especificado del detector del SLC como ejemplo.

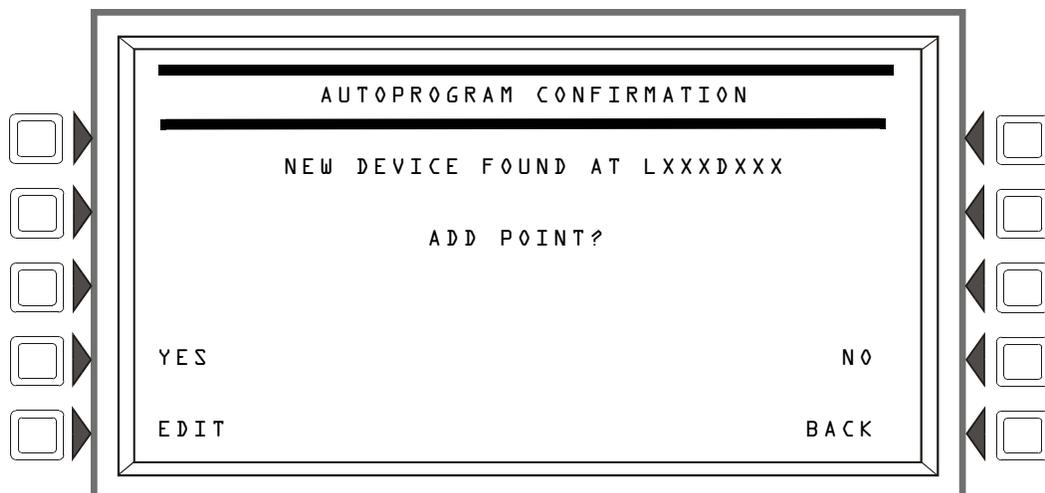


Figura 3.51 pantalla Confirmación de programación automática (Nuevo punto especificado del SLC)

Teclas multifunción

YES (Sí): Presione esta tecla multifunción para instalar el punto especificado nuevo en la base de datos del panel.

EDIT (Editar): Presione esta tecla multifunción para avanzar al menú de programación de puntos especificados para el punto especificado nuevo.

NO: Presione esta opción si no se instalará el punto especificado.

Resolución de errores e inexactitudes

Si presiona la tecla multifunción **REVIEW** (Revisar) aparecerán pantallas que proporcionarán los medios para resolver cualquier error o inexactitud que se encuentren durante la programación automática.

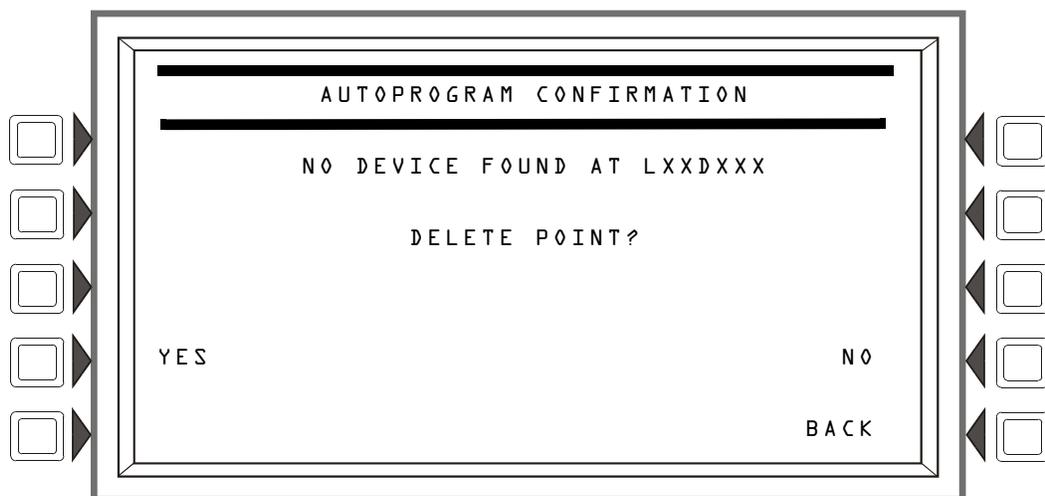


Figura 3.52 pantalla Confirmación de programación automática (Sin punto especificado)

Visualización

Esta pantalla mostrará la dirección del dispositivo del SLC cuando un punto especificado instalado/programado previamente no responde durante una programación automática subsiguiente.

Teclas multifunción

YES (Si): Presione para borrar la información sobre el punto especificado de la base de datos del panel.

NO: Presione para dejar la información sobre el punto especificado en la base de datos del panel.

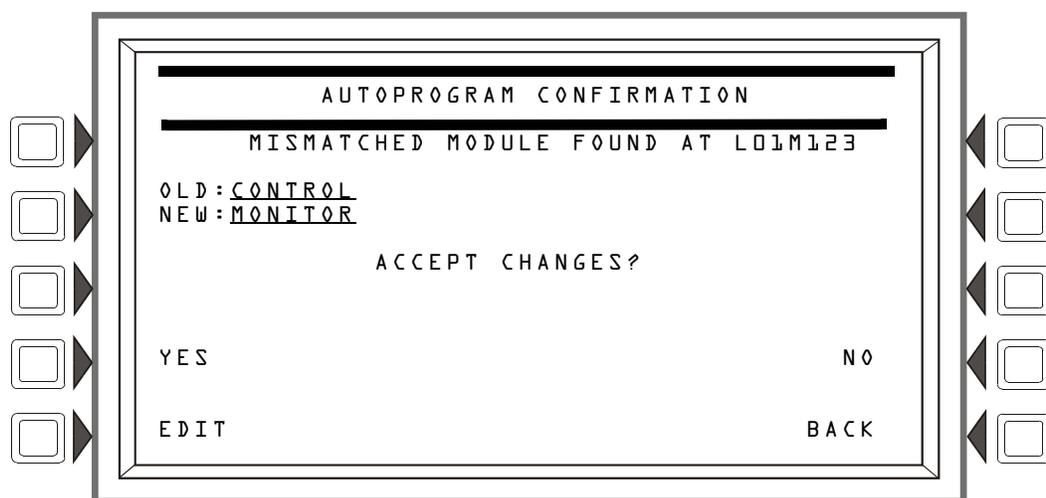


Figura 3.53 pantalla Confirmación de programación automática (Punto especificado sin coincidencia)

Visualización

El campo `OLD` (Versión actual) contiene la información que se encuentra actualmente en la base de datos de programación del panel. El campo `NEW` (Nuevo) contiene la información encontrada durante la programación automática. Los campos contienen los códigos de tipo identificadorio FlashScan si el dispositivo es FlashScan, o contienen el tipo de dispositivo si es CLIP.

Teclas multifunción

YES (Sí): Presione esta tecla multifunción para aceptar el tipo de dispositivo nuevo.

EDIT (Editar): Esta tecla multifunción aparecerá solamente cuando los dispositivos del SLC no coincidan. Presiónela para avanzar a la pantalla Programación de puntos especificados para este punto especificado.

NO: Presione si no debe instalarse la información nueva sobre la información existente en la base de datos.

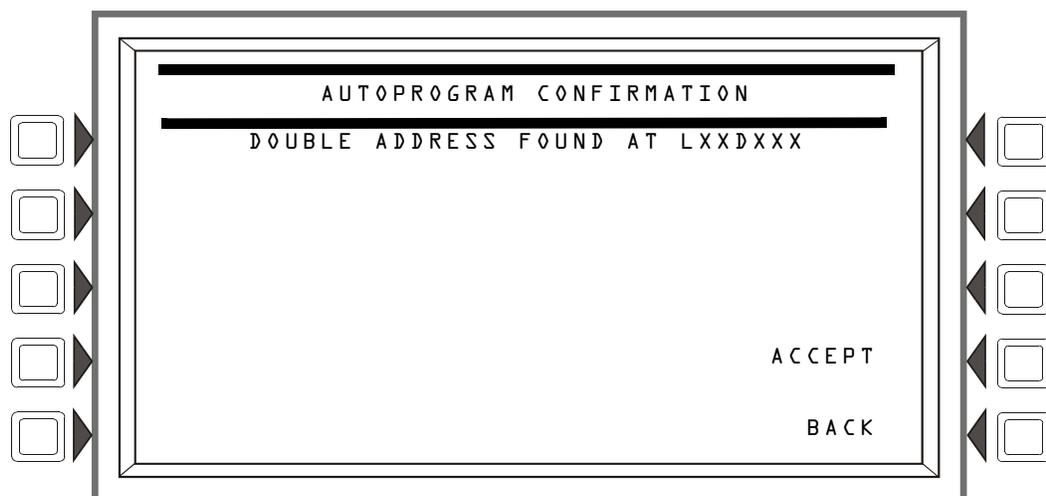


Figura 3.54 pantalla Confirmación de programación automática (Dirección duplicada)

Visualización

El número de lazo y la dirección de dispositivo del SLC aparecen cuando la programación automática encuentra más de un detector o módulo con la misma dirección.

Teclas multifunción

ACCEPT (Aceptar): Si presiona esta tecla multifunción, se confirma que el programador ha sido informado acerca de la dirección duplicada. La programación automática no realizará ninguna modificación en la base de datos para este punto especificado. El instalador debe corregir este problema.

Sección 4: Cambio de estado

El cambio de estado proporciona un nivel de programación para cambiar los parámetros operativos, como la sensibilidad del detector o el Walk Test (Análisis de memoria), cambiar la fecha y hora del sistema y desactivar o activar puntos especificados. Se puede acceder al Cambio de estado con la contraseña maestra y con las contraseñas de usuario programadas para el Cambio de estado.

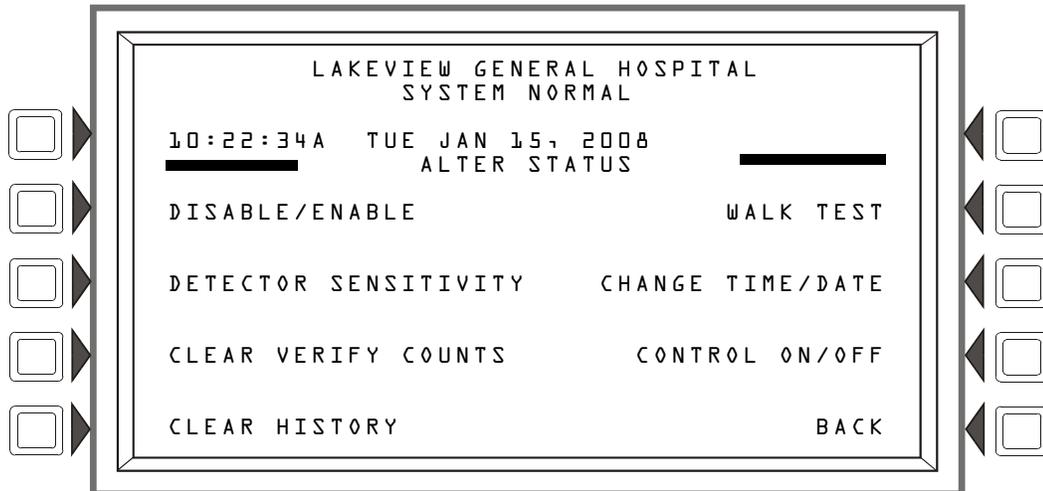


Figura 4.1 pantalla Cambio de estado

Teclas multifunción

Las selecciones de todas las teclas multifunción (excepto BACK, Volver) son selecciones de menú. Presione para visualizar el menú que desee.

4.1 Desactivar/Activar selección de punto especificado

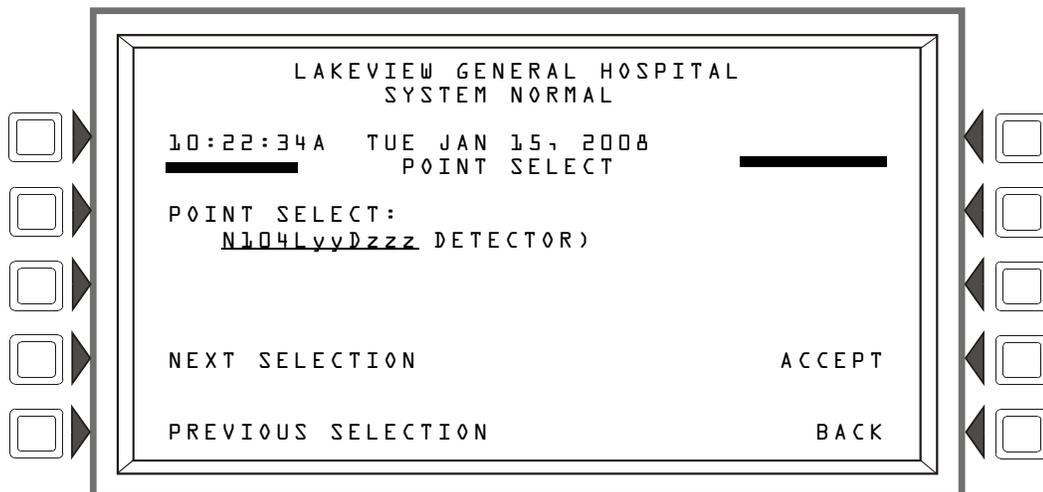


Figura 4.2 Selección de punto especificado para la pantalla Desactivar/Activar

Teclas multifunción

POINT (Punto especificado): Presione esta tecla multifunción para identificar el tipo de punto especificado que desea desactivar/activar: las opciones que aparecerán en paréntesis junto al formato del punto especificado son DETECTOR, MODULE (Módulo), LOGIC ZONE (Zona lógica),

GENERAL ZONE (Zona general) o DAA SPEAKER CIRCUIT (Circuito de altavoz DAA). Ingrese la dirección del punto especificado con el teclado. Si hay un evento en el área de visualización, esa dirección será la dirección predeterminada. Si no hay ningún evento, el formato predeterminado será el de un detector.

4.2 Desactivar/Activar

Un punto especificado puede desactivarse o activarse con esta pantalla. Presione la tecla multifunción DISABLE/ENABLE (Desactivar/Activar) en la pantalla Cambio de estado para visualizar lo siguiente.

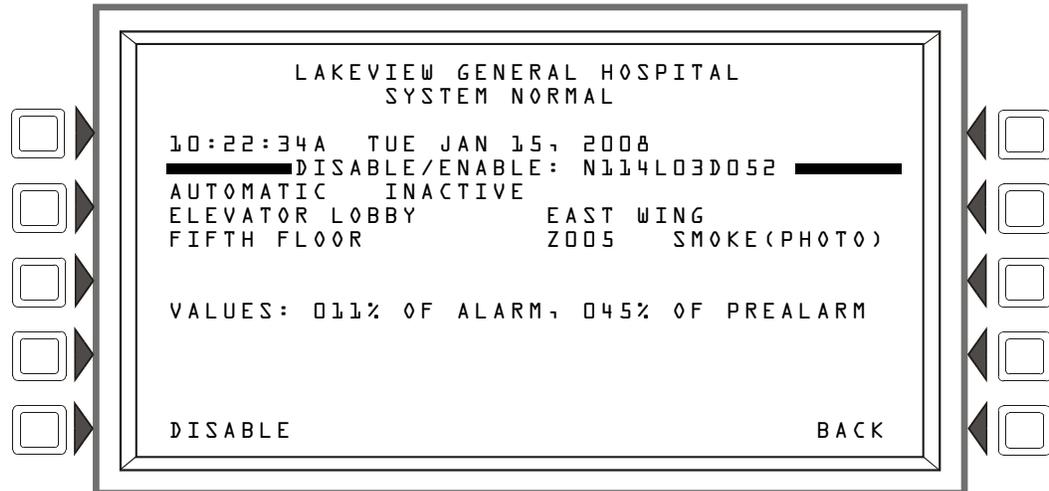


Figura 4.3 pantalla Desactivar/Activar

Teclas multifunción

DISABLE/ENABLE (Desactivar/Activar) Sólo se mostrará el comando correspondiente. Presione para desactivar un punto especificado programado instalado o para activar uno que esté desactivado.



PRECAUCIÓN:

Cuando se activa una salida desactivada, se verá afectada por condiciones existentes en el sistema que normalmente la afectarían. Es decir, si existe una condición que hubiese encendido la salida en caso de que ser activada, se encenderá cuando esté activada.



OBSERVACIONES: Cuando se desactiva un punto especificado de entrada o de salida asociado a funciones de descarga, se generará un único problema de supervisión.

Desactivar zona de grupo: Este término se refiere a desactivar (o activar) una zona general. Si la primera posición en el mapa de zona de un dispositivo coincide con el número de zona general ingresado en esta pantalla, ese dispositivo será desactivado (o activado).



ADVERTENCIA:

No confíe en Desactivar para desactivar los puntos especificados de descarga durante las pruebas. Los puntos especificados de descarga deben desconectarse físicamente.

4.3 Sensibilidad del detector

Esta pantalla se muestra cuando se presiona la tecla multifunción “Detector Sensitivity” (Sensibilidad del detector) en la pantalla Menú de cambio de estado.

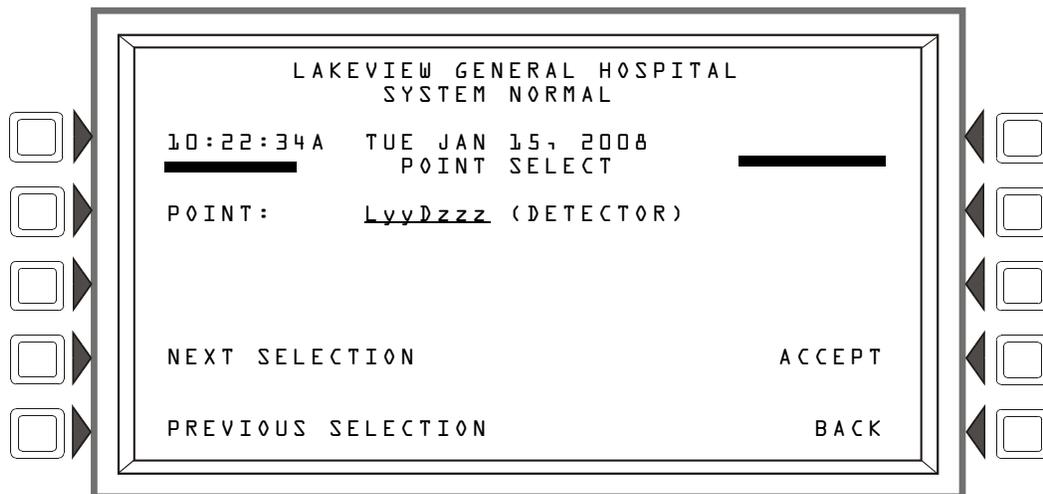


Figura 4.4 pantalla Punto especificado de selección de sensibilidad

Teclas multifunción

P0INT (Punto especificado): Presione para colocar el cursor en el campo de formato. Escriba la dirección con el teclado.

NEXT/PREVIOUS SELECTION (Selección siguiente/anterior): Presione estas teclas multifunción para desplazarse de manera secuencial por las direcciones del detector en el lazo. La pantalla mostrará el próximo lazo cuando se pase el último dispositivo en este lazo.

ACCEPT (Aceptar): Presione para proceder a la pantalla Sensibilidad del detector.

4.3.1 Selección de sensibilidad

Los niveles de sensibilidad del detector, configurados durante la programación inicial, se pueden cambiar si se accede a la pantalla Selección de sensibilidad del detector y a la pantalla de comando siguiente. La pantalla Selección de sensibilidad del detector se muestra cuando se presiona la tecla multifunción **ACCEPT**: (Aceptar) en la pantalla Punto especificado de selección de sensibilidad.

Los valores de sensibilidad actuales que se muestran se describen en Programación de puntos especificados del detector (Consulte el párrafo “Sensitivity” en la página 45) y en el apéndice D, “Aplicaciones de detección inteligente”.

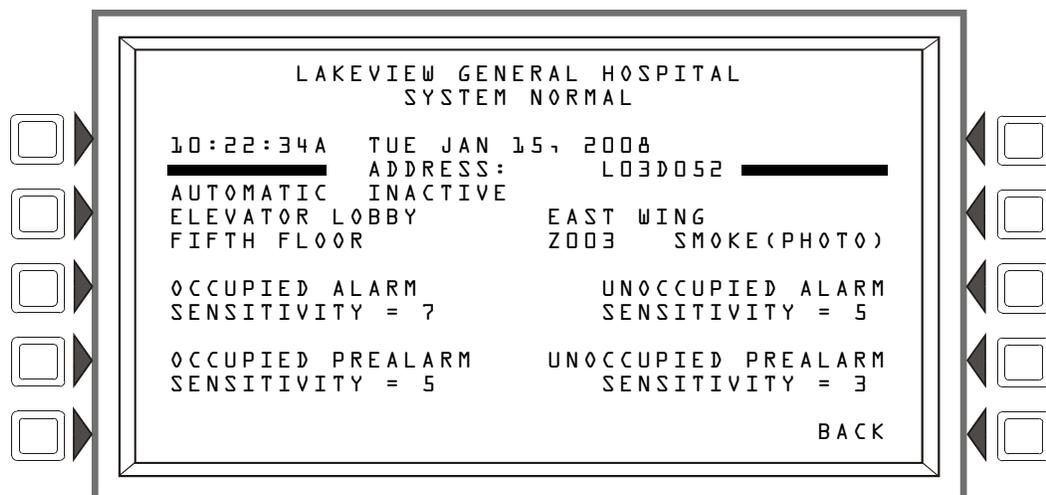


Figura 4.5 pantalla Selección de sensibilidad del detector

Teclas multifunción

OCCUPIED ALARM SENSITIVITY:
 (Sensibilidad en ocupación - Alarma)
 OCCUPIED PREALARM SENSITIVITY:
 (Sensibilidad en ocupación - Pre-alarma)
 UNOCCUPIED ALARM SENSITIVITY:
 (Sensibilidad en desocupación - Alarma)
 UNOCCUPIED PREALARM SENSITIVITY:
 (Sensibilidad en desocupación - Pre-alarma)

Presione la tecla multifunción junto a alguna de estas categorías de configuración para proceder a la próxima pantalla, en la que se puede cambiar el valor de configuración.

Cambiar sensibilidad de alarma/pre-alarma

Esta pantalla se muestra cuando se presiona cualquiera de las teclas multifunción en la pantalla Selección de sensibilidad del detector. El usuario puede cambiar los valores de sensibilidad del detector mediante esta pantalla.

Las configuraciones (1-9) que se muestran debajo de la tecla multifunción son exclusivas del tipo de detector.

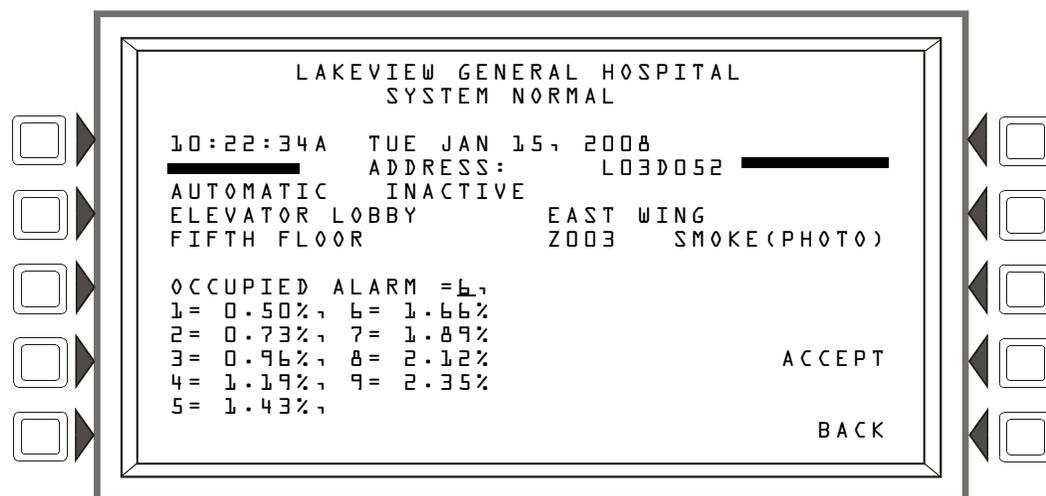


Figura 4.6 pantalla Cambiar sensibilidad de alarma

Teclas multifunción

OCUPIED ALARM (Alarma ocupada): El tipo de alarma o pre-alarma se mostrará según qué tecla multifunción se presionó en la pantalla anterior. Por ejemplo, en la pantalla anterior, se muestra OCUPIED ALARM (Alarma ocupada) porque se presionó la tecla multifunción OCUPIED ALARM SENSITIVITY: (Sensibilidad en ocupación - Alarma).

Los valores de sensibilidad del detector se muestran debajo de la tecla multifunción. Seleccione un valor presionando la tecla multifunción hasta que el valor deseado aparezca en el campo subrayado.

ACCEPT (Aceptar): Presione para aceptar el cambio realizado en esta pantalla, y para volver a la pantalla anterior.

4.4 Eliminar contadores de verificación

La pantalla Eliminar contadores de verificación le permite eliminar todos los contadores de los detectores seleccionados para verificación de alarma en el FACP. Se muestra cuando se presiona la tecla multifunción "CLEAR VERIFY COUNTERS" (Eliminar contadores de verificación) en la pantalla Menú de cambio de estado.

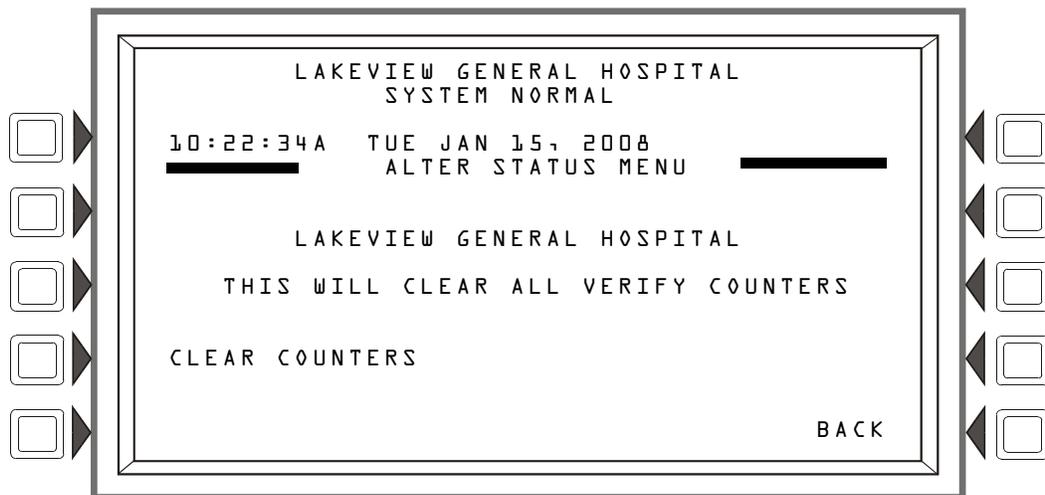


Figura 4.7 pantalla Eliminar contadores de verificación

Teclas multifunción

CLEAR COUNTERS (Eliminar contadores): Presione esta tecla multifunción para eliminar todos los contadores de verificación.

4.5 Borrar historial

Esta pantalla se muestra cuando se presiona la tecla multifunción CLEAR HISTORY (Borrar historial) en la pantalla Menú de cambio de estado. Dirige al usuario a una pantalla de comando, en la que se puede seleccionar el tipo de historial que se desea borrar.

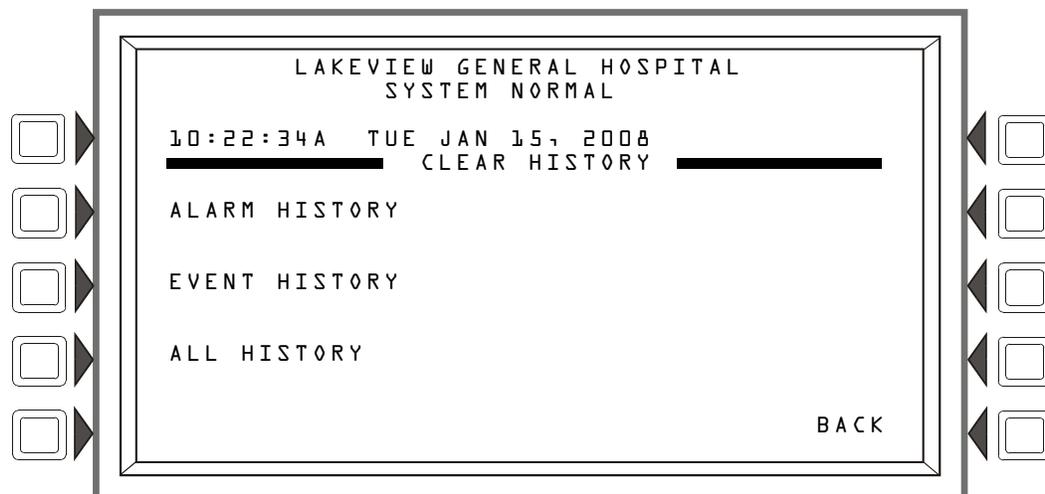


Figura 4.8 pantalla Borrar historial

Teclas multifunción

ALARM HISTORY (Historial de alarma): Presione para borrar el historial de alarmas.

EVENT HISTORY: (Historial de evento): Presione para borrar el historial de eventos.

ALL HISTORY (Todo el historial): Presione para borrar el historial de alarmas y de eventos.

4.6 Walktest (Análisis de memoria)

El Walk Test (Análisis de memoria) le permite al usuario analizar todo el sistema de alarma contra incendios sin estar en el panel de control. Hay dos tipos de Walk Test: básico y avanzado, y cada tipo funciona en modo audible.

Los resultados del Walk Test se envían a la impresora y al historial de eventos como “Análisis”.

**ADVERTENCIA:**

Desconecte físicamente todos los dispositivos de descarga antes de iniciar el Walk Test (Análisis de memoria). No basta con desactivarlo de ninguna otra manera.

**ADVERTENCIA:**

El modo Walk Test (Análisis de memoria) puede desactivar la protección contra incendios. Tenga en cuenta las siguientes precauciones importantes.

¡IMPORTANTE!

- Antes de realizar el Walk Test (Análisis de memoria), asegure todos los edificios protegidos, e informe al propietario o administrador del edificio, al departamento de bomberos y a otro personal relacionado que el análisis está en progreso.
- Inmediatamente después de finalizar el Walk Test, informe a las mismas personas que se ha completado el análisis y que se ha restablecido el funcionamiento normal del sistema. Vuelva a conectar los dispositivos de descarga.
- El Walk Test se “desconectará” y volverá al funcionamiento normal después de una hora cuando ninguna activación del Walk Test haya ocurrido durante ese período de tiempo.
- Se puede salir del Walk Test en cualquier momento al presionar la tecla multifunción ABORT (Suspend) en la pantalla.



OBSERVACIONES: El Walk Test no se iniciará si algún dispositivo está activo (por ejemplo, alarmas contra incendios, seguridad, supervisiones o pre-alarmas). Para llevar a cabo un Walk Test mientras un dispositivo está activo, desactive el dispositivo y presione el botón Restablecer sistema.

Walk Test básico - el análisis básico permite que un solo operador realice análisis audibles en el panel. Toda la automatización de ecuación lógica se suspende durante el análisis. Todos los dispositivos ACS pasarán por defecto a Desactivados. Es posible activarlos si se selecciona NO en la tecla multifunción DISABLE ACS BOARDS (Desactivar placas ACS) en la pantalla Menú del Walk Test (Análisis de memoria) (figura 4.9).

Walk Test avanzado - El análisis avanzado permite la programación de puntos especificados de salida provistos en campo que reaccionarán a estímulos de entrada como control por evento (CBE) y ecuaciones lógicas. Cuando los puntos especificados son activados en el análisis avanzado, cada evento de iniciación enclavará la entrada. La liberación del enclavamiento y la subsiguiente activación del próximo punto especificado se controlan mediante el uso de la tecla multifunción NEXTTEST (Próximo análisis). Todos los dispositivos ACS pasan por defecto a desactivados. Es posible activarlos si se selecciona NO en la tecla multifunción DISABLE ACS BOARDS (Desactivar placas ACS) en la pantalla Menú del Walk Test (Análisis de memoria) (figura 4.9). Un análisis avanzado es audible.

Un análisis audible es adecuado para la verificación del dispositivo manual, las pruebas activadas por imán en los dispositivos de entrada y la verificación/funcionamiento del cableado eléctrico y dispositivos de entrada y salida. Únicamente los dispositivos anteriormente configurados para participar y designados como parte del análisis a través de las siguientes pantallas emitirán sonido.

■ Indicaciones de activación del Walk Test (Análisis de memoria)

Modo de sondeo FlashScan - Una vez que se ha presionado la tecla multifunción START TEST (Comenzar análisis):

- Cada dispositivo de entrada direccionable inteligente encenderá de manera intermitente su dirección en rojo, y cada dispositivo de salida direccionable inteligente encenderá de manera intermitente su dirección en verde. A continuación, se muestran ejemplos de patrón.

Dirección	Patrón de pulsos
8	8 pulsos, pausa larga, 8 pulsos, pausa larga,...
37	3 pulsos, pausa, 7 pulsos, pausa larga, 3 pulsos, pausa, 7 pulsos, pausa larga,...
152	15 pulsos, pausa, 2 pulsos, pausa larga, 15 pulsos, pausa, 2 pulsos, pausa larga,...
- Un dispositivo de entrada activado en Walk Test (Análisis de memoria) se enclava en luz verde continua durante la duración del análisis. Si el dispositivo entra en condición de problema (por ejemplo, si se quita el cabezal del detector y luego se reemplaza), la luz LED se enclavará el tiempo que dure el análisis.
- Un dispositivo de salida activado en Walk Test básico permanecerá activo y la luz LED brillará en verde de manera continua durante
 - 4 segundos para alarmas
 - 8 segundos para problemas.
- Un dispositivo de salida activado en Walk Test avanzado permanecerá activo y la luz LED brillará en verde de manera continua hasta que se presione la tecla multifunción NEXT TEST (Próximo análisis).

Modo de sondeo CLIP - Una vez que se ha presionado la tecla multifunción START TEST (Comenzar análisis):

- Los dispositivos de entrada y de salida direccionables inteligentes continuarán pulsando en rojo como de costumbre hasta ser activados.
- Un dispositivo de entrada activado en Walktest (Análisis de memoria) se enclava en luz roja continua durante la activación. Si el dispositivo entra en condición de problema (por ejemplo, si se quita el cabezal del detector y luego se reemplaza), la luz LED se enclavará el tiempo que dure el análisis.
- Un dispositivo de salida activado en Walk Test básico permanecerá activo y la luz LED brillará en verde de manera continua (si es un módulo FlashScan) o en rojo de manera continua (si es un módulo CLIP) durante
 - 4 segundos para alarmas
 - 8 segundos para problemas.
- Un dispositivo de salida activado en Walk Test avanzado permanecerá activo y la luz LED brillará en verde de manera continua (si es un módulo FlashScan) o en rojo de manera continua (si es un módulo CLIP) hasta que se presione la tecla multifunción NEXT TEST (Próximo análisis).

Dispositivos convencionales - Los módulos de monitoreo con los códigos de tipo SMOKE CONV (Convencional de humo), HEAT DETECT (Detección de calor) y SMOKE DETECT (Detección de humo) y las salidas con el código de tipo FORM C RESET (Restablecimiento de formato C) no participan en el Walk Test más que parpadeando sus direcciones si se los sondea en modo FlashScan a excepción de que se los utilice con un módulo de zona FlashScan. Para evitar la incidencia de alarmas falsas en los dispositivos convencionales, la energía de 24 voltios será interrumpida durante hasta un minuto después de haber salido del Walk Test.

4.6.1 Menú del Walk Test

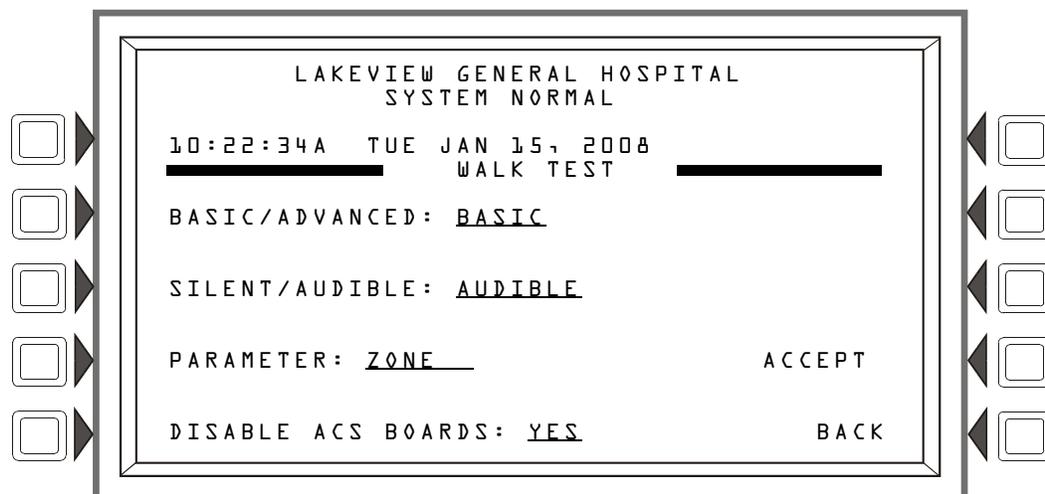


Figura 4.9 pantalla Menú del Walk Test

Teclas multifunción

BASIC/ADVANCED (Básico/Avanzado): Presione para moverse entre las dos opciones. Deténgase en el análisis que desee.

SILENT/AUDIBLE (Silencioso/Audible): Esta tecla multifunción es para uso futuro. El Walk Test es audible.

PARAMETER (Parámetro): Presione para desplazarse por las opciones. Deténgase en el parámetro que desee. Si elige el parámetro Lazos, aparecerá la pantalla Programación de lazos del Walk Test. (Consulte la figura 4.10.) Si elige el parámetro Zona, aparecerá la pantalla Walk Test en zona. (Consulte la figura 4.13.) Si elige el parámetro Dispositivos, aparecerá la pantalla Walk Test en dispositivos (Consulte la figura 4.11).

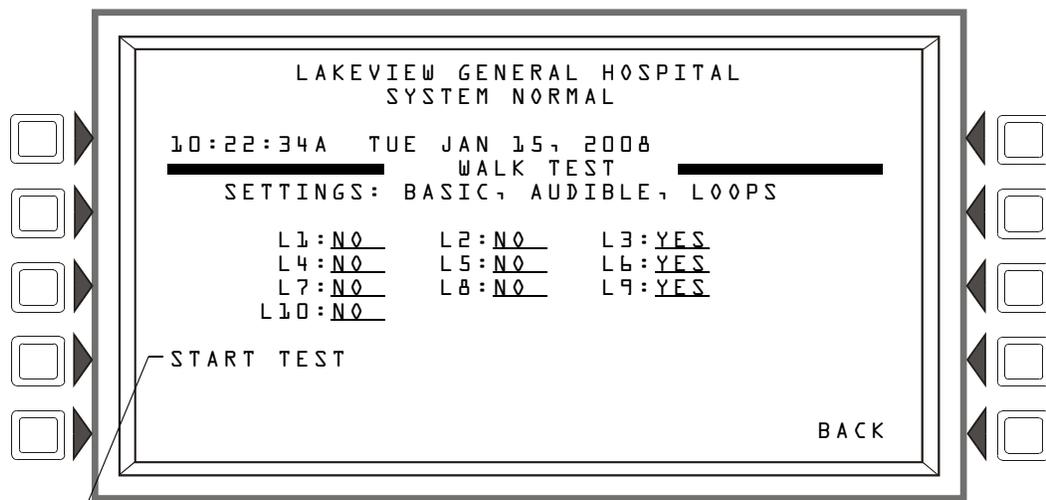
Si se elige este parámetro...	Los dispositivos/puntos especificados que participan en el análisis básico...	Los dispositivos/puntos especificados que participan en el análisis avanzado...
LAZOS	Todos los dispositivos/puntos especificados en todos los SLC del FACP que son configurados para participar en el Walk Test con la excepción de las ecuaciones lógicas, cuya activación está suspendida.	Todos los dispositivos/puntos especificados en todos los SLC del FACP que son configurados para participar en el Walk Test.
PANEL	Todo el panel - todos los dispositivos/puntos especificados configurados para participar en el Walk Test - participarán con la excepción de las ecuaciones lógicas, cuya activación está suspendida.	Todo el panel - todos los dispositivos/puntos especificados configurados para participar en el Walk Test - participarán.
DISPOSITIVOS	Detectores individuales analizados uno por vez.	Detectores únicamente.
ZONA	Para Walktest BÁSICO únicamente. Cuando la zona ingresada en el campo de parámetro está presente en la primera (principal) ubicación de control por evento del dispositivo, ese dispositivo participará en el Walk Test cuando la zona de parámetro entre en el Walk Test	no corresponde

Tabla 4.1

DISABLE ACS BOARDS (Desactivar placas ACS): Esta tecla multifunción permite que el operador desactive los dispositivos ACS durante el Walk Test (Análisis de memoria). Presione para moverse entre las dos opciones, YES (desactivar) y NO (activar). Valor predeterminado: YES

4.6.2 Parámetros de lazos del Walk Test

Esta pantalla aparece cuando se elige L00PS (Lazos) como parámetro en el Menú del Walk Test.



Una vez que se ha presionado la tecla multifunción START TEST (Comenzar análisis) y que el análisis ha comenzado, este mensaje cambia a ABORT (Suspensión).

Figura 4.10 pantalla Programación de lazos del Walk Test

Las configuraciones elegidas se visualizan (BASIC (Básico), AUDIBLE en la figura 4.10), y los lazos instalados se mostrarán con un campo de participación. Las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo en el teclado navegan a través de los campos. Elija YES (Sí) para que participe, NO para que no participe, a través de las teclas NEXT SELECTION(+)/PREVIOUS SELECTION(-) (Selección siguiente/Selección anterior) en el teclado.

Teclas multifunción

START TEST (Comenzar análisis): Presione para comenzar el Walk Test utilizando los parámetros elegidos. Una vez que el Walk Test ha comenzado, esta tecla multifunción pasa a ser ABORT (Suspensión), y se la puede presionar en cualquier momento para salir del Walk Test.

NEXT TEST (Próximo análisis): Esta tecla aparece para realizar los Walk Tests avanzados cuando se elige el parámetro panel en la pantalla Menú del Walk Test. Consulte la figura 4.14 para ver la ubicación de esta tecla. Presione para avanzar de una activación a la siguiente, enclavando el nuevo punto especificado y liberando el enclavamiento en el punto especificado anterior.

4.6.3 Activación del Walk Test en punto especificado

Esta pantalla aparece cuando se elije DEVICES (Dispositivos) como un parámetro en el Menú del Walk Test.

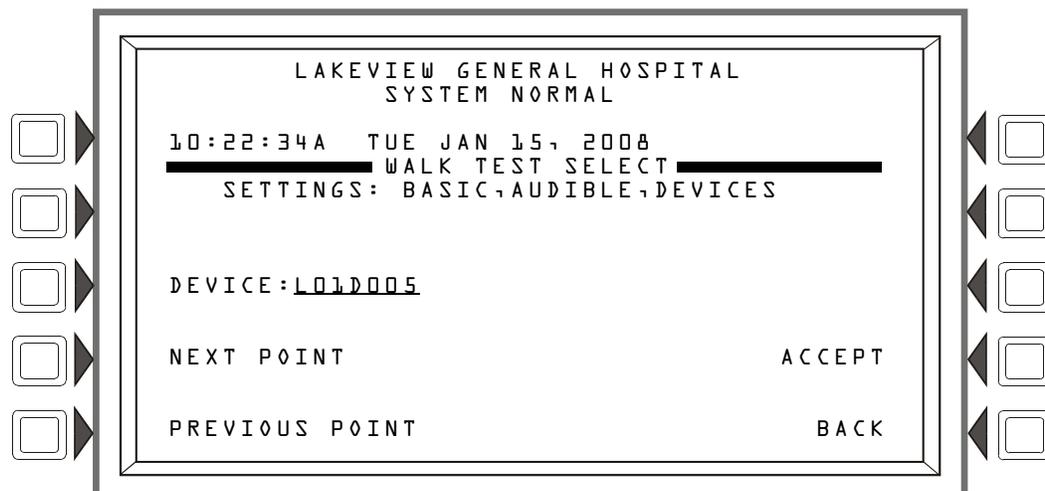


Figura 4.11 pantalla Programación de dispositivos del Walk Test

Esta pantalla aparece cuando se elije DEVICES (Dispositivos) como un parámetro en el Menú del Walk Test. Las configuraciones elegidas se visualizan (BASIC (Básico), AUDIBLE en la figura 4.11).

Teclas multifunción

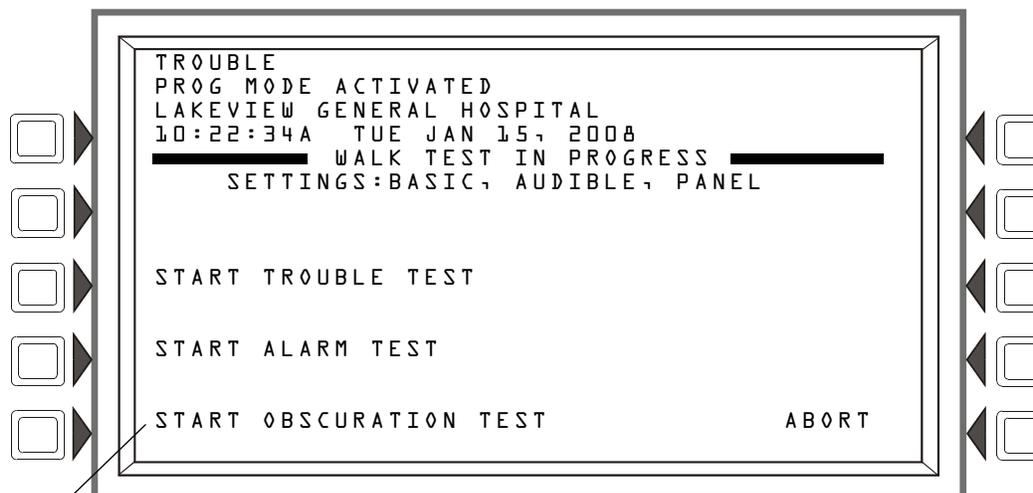
DEVICE (Dispositivo): Presione esta tecla para escribir la dirección del detector que desee en el campo subrayado.

NEXT POINT (Próximo punto especificado): Presione esta tecla para que se muestre la próxima dirección instalada de un detector direccionable en el campo DEVICE (Dispositivo).

PREVIOUS POINT (Punto especificado anterior): Presione esta tecla para que se muestre la anterior dirección instalada de un detector direccionable en el campo DEVICE (Dispositivo).

ACCEPT (Aceptar): Presione esta tecla para comenzar el Walk Test (Análisis de memoria) y para proceder a la pantalla Selección del análisis en los dispositivos (figura 4.12).

4.6.4 Selección del análisis en los dispositivos



Este campo aparecerá únicamente para un detector de haz de rayos con una función de prueba de sensibilidad integrada.

Figura 4.12 pantalla Selección del análisis en los dispositivos

Teclas multifunción

START TROUBLE TEST (Comenzar análisis de problema): Presione esta tecla para generar un Problema en el detector seleccionado.

START ALARM TEST (Comenzar análisis de alarma): Presione para generar una Alarma en el detector seleccionado.

START OBSCURATION TEST (Comenzar análisis de obscuración): Presione para realizar una prueba de obscuración en el detector de haz de rayos seleccionado. (Detectores de haz de rayos únicamente.)

ABORT (Suspender): Presione para detener el Walk Test.

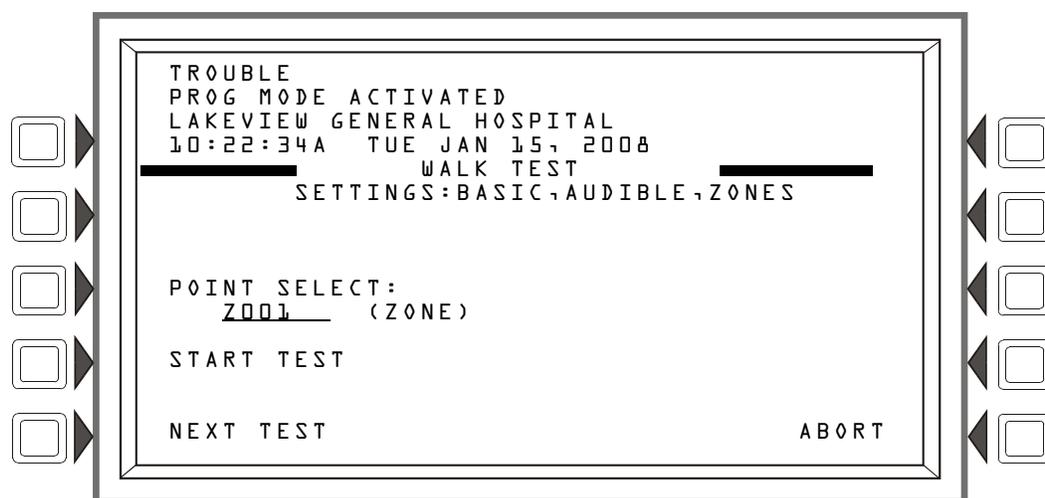
**OBSERVACIONES:****4.6.5 Activación del Walk Test en zonas**

Figura 4.13 pantalla Selección del Walk Test en zonas

POINT SELECT (Selección de punto especificado): Presione para ingresar un número de zona que será colocado en el Walk Test (Análisis de memoria). Cuando el panel encuentre esa zona en la primera posición del mapa de control por evento (CBE) de un dispositivo, ese dispositivo será puesto en modo Walk Test.

START TEST (Comenzar análisis): Presione para comenzar el Walk Test utilizando los parámetros elegidos. Una vez que el Walk Test ha comenzado, esta tecla multifunción pasa a ser **ABORT** (Suspensión), y se la puede presionar en cualquier momento para salir del Walk Test.

Pantalla Walk Test en progreso

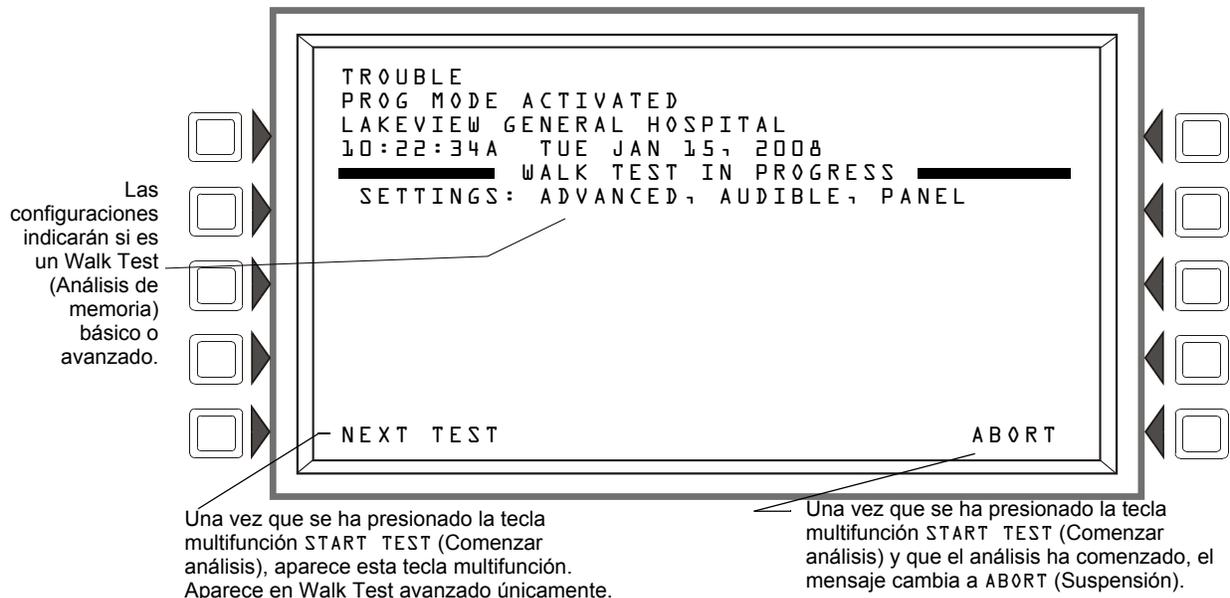


Figura 4.14 pantalla Walk Test en progreso

4.7 Programación de hora/fecha

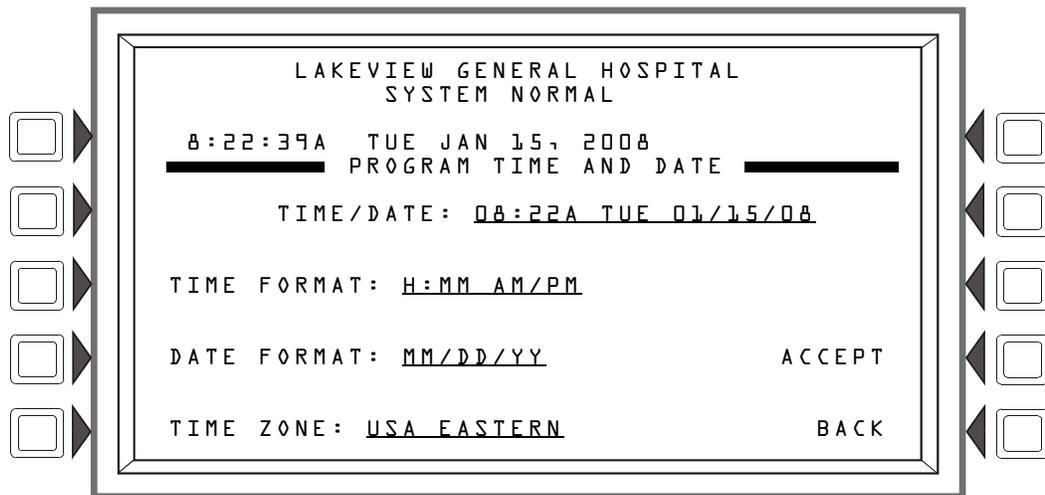


Figura 4.15 pantalla Programación de hora y fecha

Teclas multifunción

TIME/DATE (Hora/Fecha): Presione para llevar el cursor al campo hora/fecha. Se mostrarán la hora y fecha actuales utilizando el formato actual. Cambie los valores con el teclado.

TIME FORMAT (Formato de hora): Presione para desplazarse por una lista de formatos como los siguientes; HH:MM AM/PM; H:MM AM/PM; HH:MM; y H:MM. Deténgase en el formato que desee.

DATE FORMAT (Formato de fecha): Presione para cambiar del formato MM/DD/YY al formato DD/MM/YY. Deténgase en el formato que desee.

TIME ZONE (Zona horaria): Presione para desplazarse por una lista de 34 selecciones de zona horaria. Deténgase en la zona adecuada.

ACCEPT (Aceptar): Presione para guardar los cambios realizados en esta pantalla y para volver a la pantalla anterior.

4.8 Selección de punto especificado en control On/Off

Esta pantalla se puede utilizar para forzar un módulo de control del SLC o zona general a Off si está en On, o a On si está en Off.

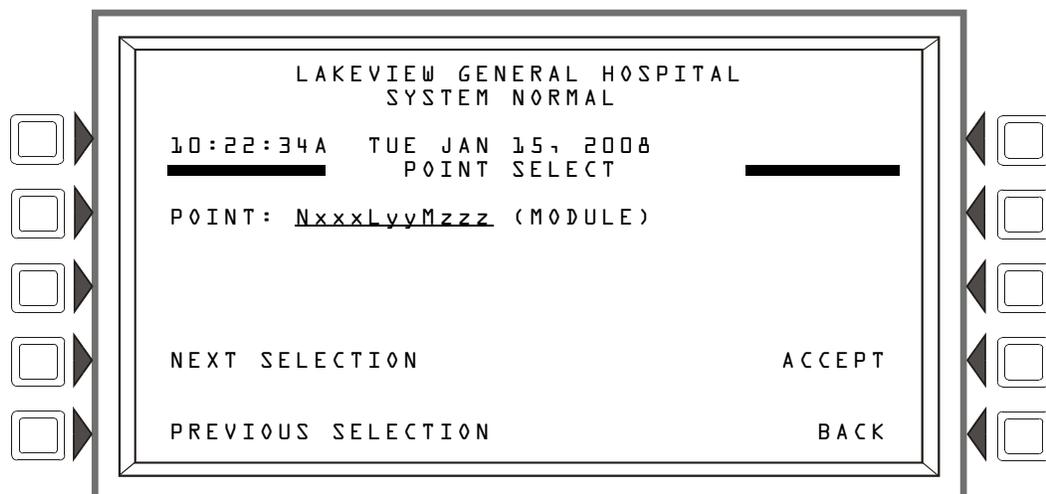


Figura 4.16 pantalla Selección de punto especificado en control On/Off

Teclas multifunción

PPOINT (Punto especificado): Presione esta tecla multifunción para ingresar el número de zona general o dirección de punto especificado (excepto Z000) para que sea forzado a On u Off.



OBSERVACIONES: No es posible forzar un módulo con un tipo identificador de descarga.

NEXT/PREVIOUS SELECTION (Selección siguiente/anterior): Presione para pasar al punto especificado siguiente o anterior en el lazo, o a la zona general siguiente o anterior.

ACCEPT (Aceptar): Presione para continuar a la pantalla Control On o Control Off.

4.8.1 Control Off

Alguna de las siguientes dos pantallas se visualizarán cuando se seleccione y acepte un punto especificado o zona general en la pantalla anterior.

Si el punto especificado o zona seleccionados están activos, aparecerá la pantalla Control Off.

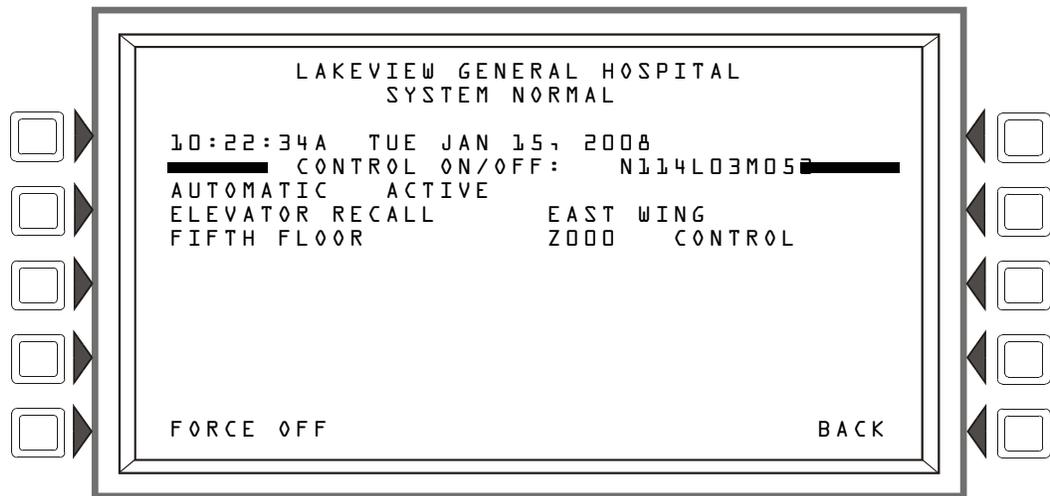


Figura 4.17 pantalla Control Off

Teclas multifunción

FORCE OFF (Forzar Off): Presione esta tecla multifunción para cambiar el estado del módulo de control o zona general de **AUTOMATIC ACTIVE** (Automático activo) a **AUTOMATIC INACTIVE** (Automático inactivo).



OBSERVACIONES: No es posible forzar un módulo con un tipo identificador de descarga.

4.8.2 Control On

Si el punto especificado o zona seleccionados están inactivos, aparecerá la pantalla Control On:

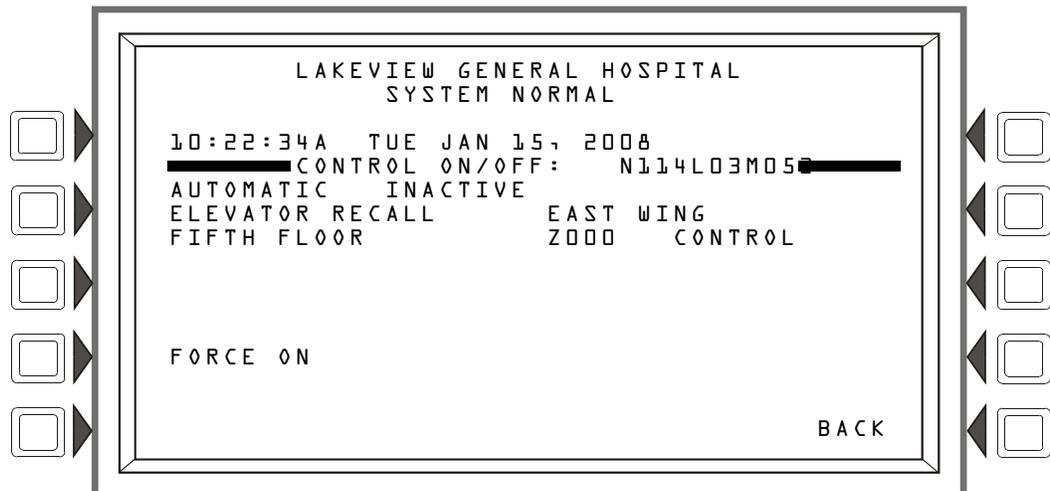


Figura 4.18 pantalla Control On

Teclas multifunción

FORCE ON (Forzar On): Presione esta tecla multifunción para cambiar el estado del módulo de control o zona de **AUTOMATIC INACTIVE** (Automático inactivo) a **AUTOMATIC ACTIVE** (Automático activo).

Sección 5: Pantallas de servicio

5.1 Información sobre la versión

La información sobre la versión del software se puede visualizar al presionar la tecla de función específica Lamp Test (Prueba de lámpara) en el teclado durante más de 5 segundos. Las tres pantallas siguientes aparecerán seguidas mientras se presione la tecla Lamp Test (Prueba de lámpara).

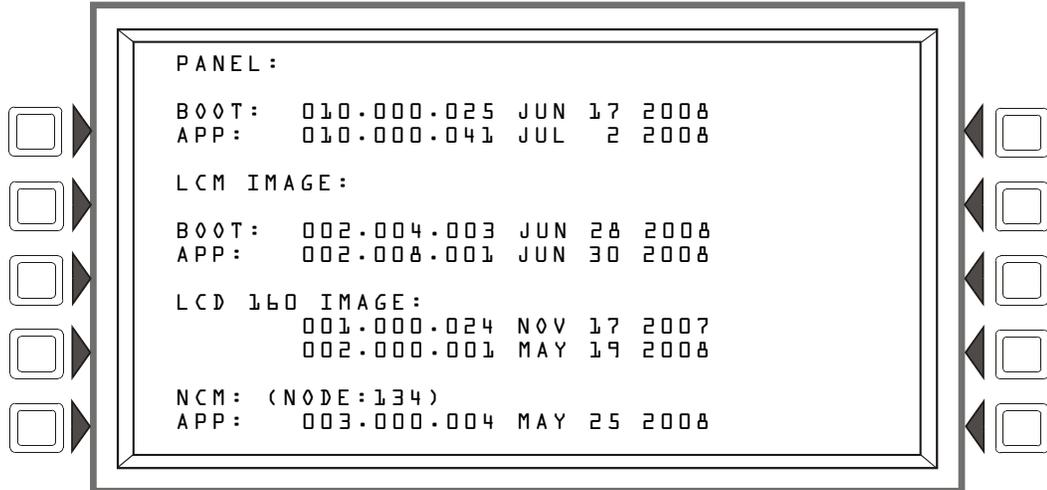


Figura 5.1 pantalla Versión 1

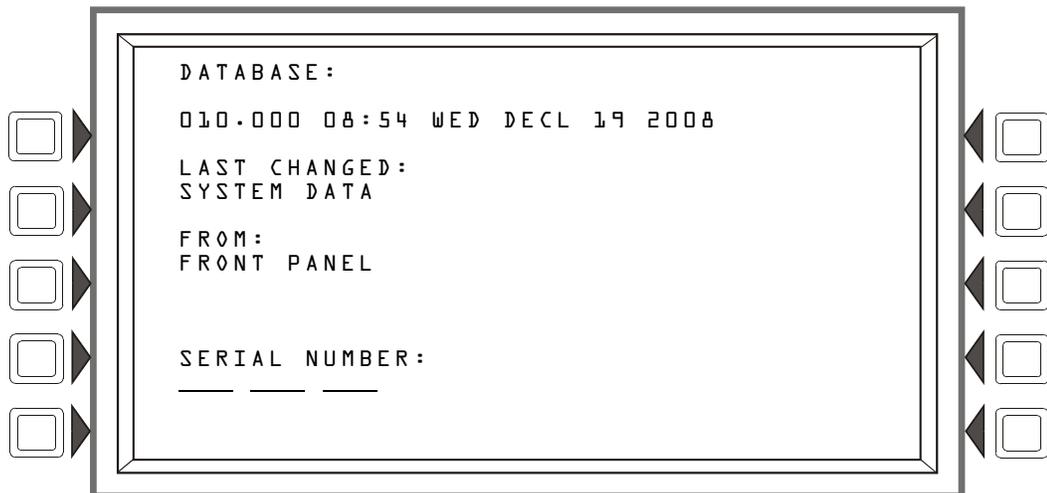


Figura 5.2 pantalla Versión 2

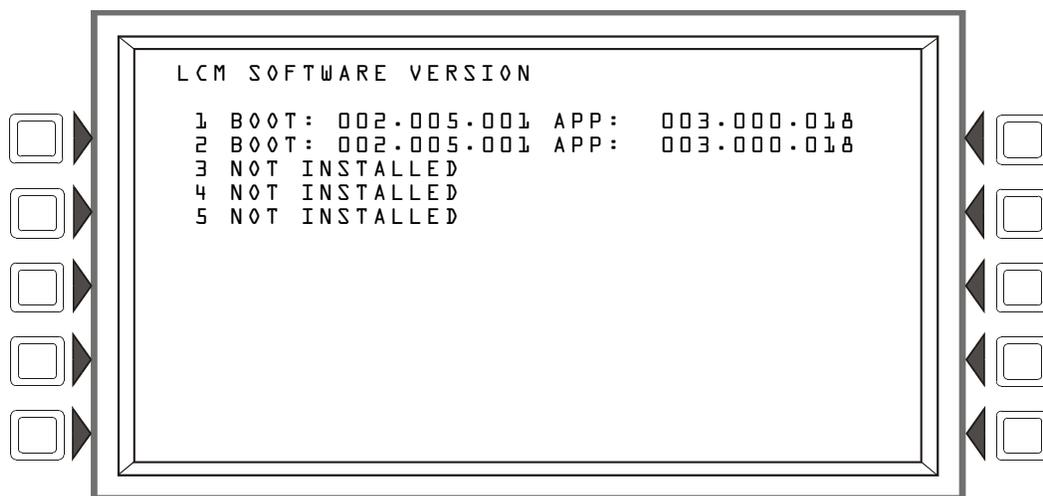


Figura 5.3 pantalla Versión 3

5.2 Pantalla Encender

La pantalla Encender aparece cuando se está encendiendo el panel. Internamente se llevan a cabo una serie de pruebas automáticas: las pruebas y los resultados de las mismas aparecen en la pantalla una vez que están completas.

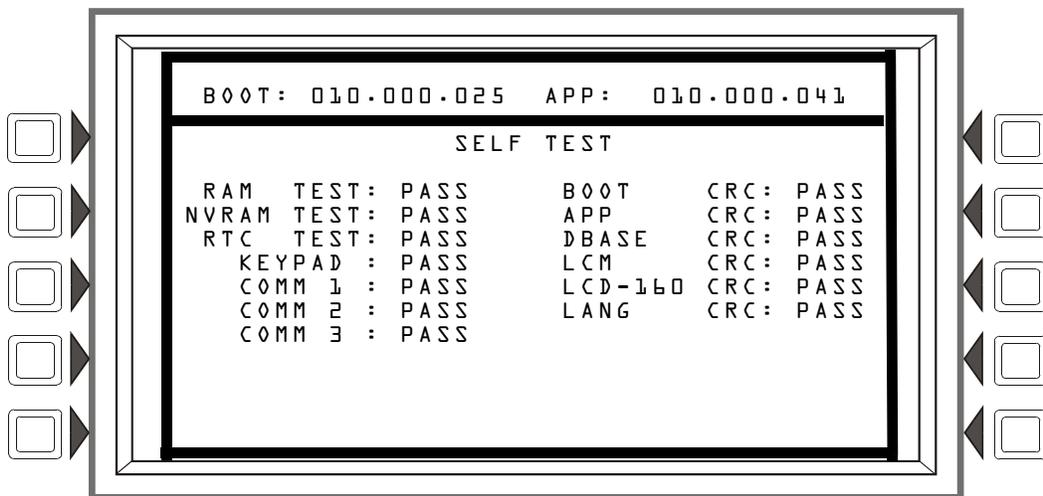


Figura 5.4 pantalla Prueba automática



OBSERVACIONES: "LCM" se refiere al código que se encuentra en el CPU2-3030, no al código que se programa en el LCM-320.



OBSERVACIONES: "LCD-160" se refiere al código que se encuentra en el CPU2-3030, no al código que se programa en el LCD-160.

5.3 Pantalla Cargador de arranque

Esta pantalla se utiliza para descargas de lazos y LCD-160. Para visualizar esta pantalla, presione la tecla RESET (Restablecer) durante todo el proceso de prueba automática de encendido, luego suelte la tecla.

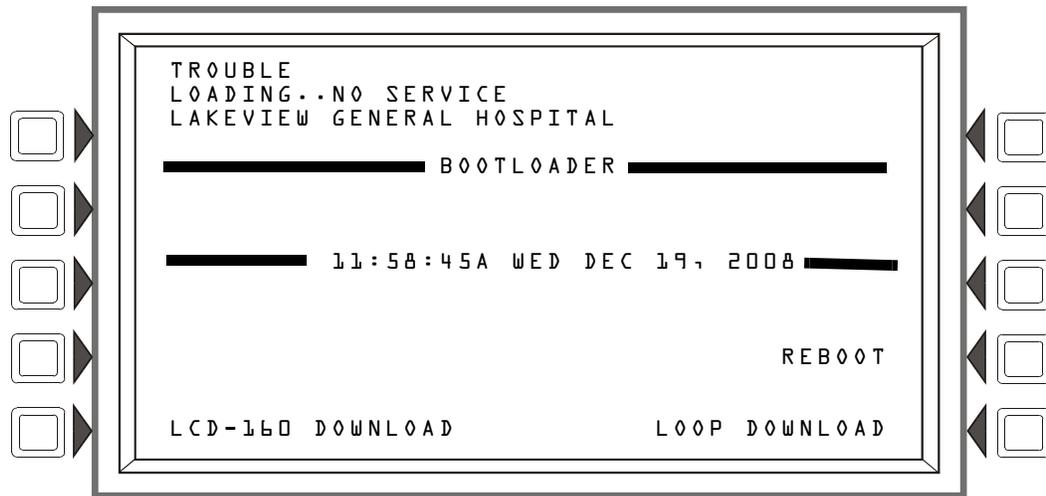


Figura 5.5 pantalla Menú de cargador de arranque

LCD-160 DOWNLOAD (Descarga de LCD-160): Presione esta tecla multifunción para visualizar la pantalla Menú de descarga del LCD-160.

REBOOT (Reinicio): Presione esta tecla multifunción para reiniciar el panel, y salir de la pantalla cargador de arranque.

LOOP DOWNLOAD (Descarga de lazo): Presione esta tecla multifunción para visualizar la pantalla Menú de descarga de lazo.

5.3.1 Menú de descarga del LCD-160

El idioma y banner que se muestran en el LCD-160s pueden programarse en esta pantalla.

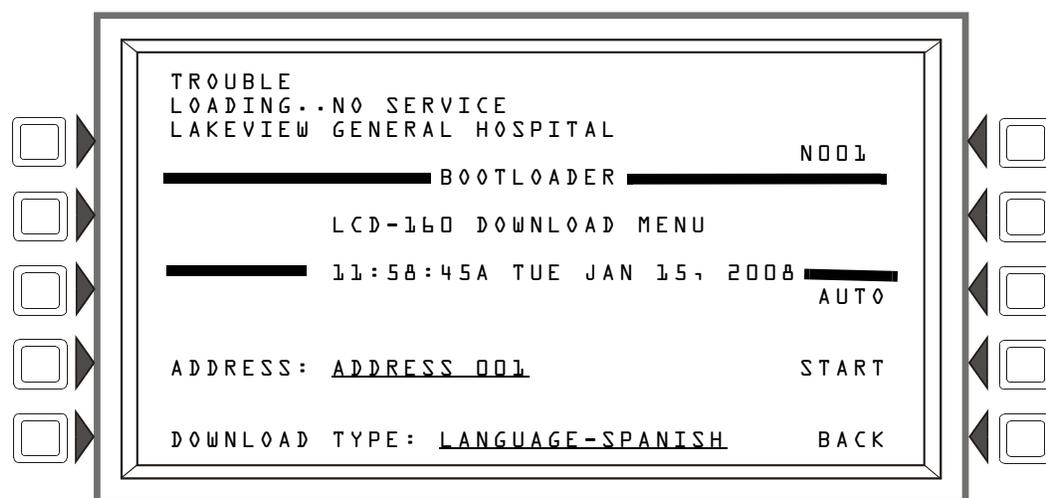


Figura 5.6 pantalla Menú de descarga del LCD-160

ADDRESS (Dirección): Presione esta tecla multifunción para desplazarse hasta la dirección del LCD-160 que desee. “All” (Todo) significa todas las direcciones. Valor predeterminado: ADDRESS 001 (Dirección 001).

Atajo: Presione 1 en el teclado para saltar a la dirección 10, o presione 2 para saltar a la veinte, 3 para la treinta, 0 para volver a restablecerse a 1. Escriba un asterisco (*) para seleccionar todas las direcciones.

DOWNLOAD TYPE: (Tipo de descarga) Presione esta tecla multifunción para desplazarse por los idiomas (LANGUAGE-ENGLISH (Idioma-Inglés), LANGUAGE-HEBREW (Idioma-Hebreo) LANGUAGE-PORTUGUESE (Idioma-Portugués), LANGUAGE-SPANISH (Idioma-Español)) BANNER, APP (Aplicación) y BOOT (Inicio). Deténgase en la selección que desee.

Elija un idioma para cambiar el LCD-160s seleccionado en el campo ADDRESS (Dirección) para visualizar ese idioma.

Elija BANNER para agregar el banner del panel a esas visualizaciones del LCD-160 seleccionadas en el campo ADDRESS (Dirección).

Seleccione APP (Aplicación) para descargar un archivo de aplicación al LCD-160(s) seleccionado.

Seleccione BOOT (Inicio) para descargar un archivo de inicio al LCD-160(s) seleccionado.

AUTO: Presione esta tecla multifunción para descargar automáticamente al LCD-160 el idioma, cargador de arranque y aplicación más actualizados desde el panel.

START (Comienzo): Presione esta tecla multifunción para comenzar la descarga.

5.3.2 Menú de descarga del lazo

Esta pantalla le permite al programador seleccionar lazos para descargar aplicaciones y/o la programación de inicio.

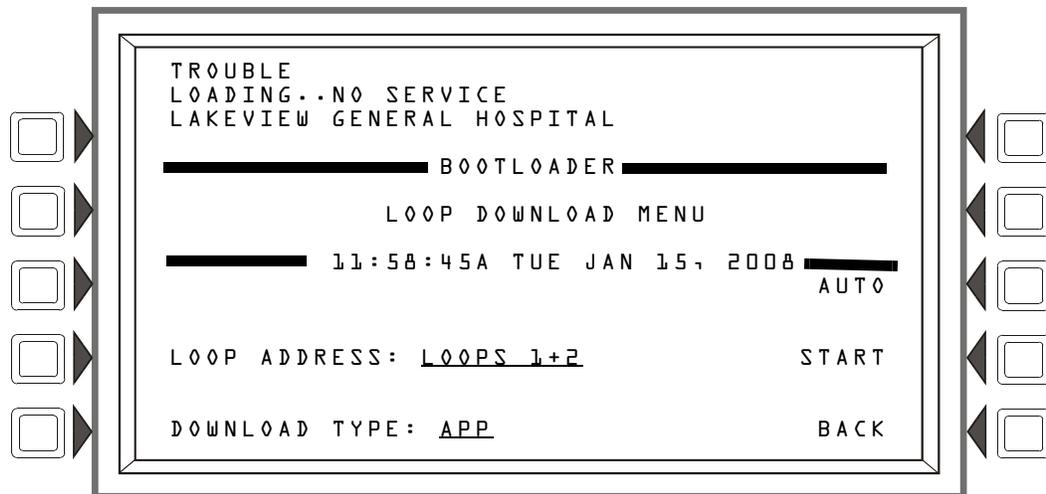


Figura 5.7 pantalla Menú de descarga del lazo

LOOP ADDRESS (Dirección de lazo): Presione esta tecla multifunción para desplazarse por los lazos. Deténgase en el par correspondiente, o seleccione ALL (Todo).

DOWNLOAD TYPE: (Tipo de descarga) Presione esta tecla multifunción para desplazarse por los tipos de descarga. Deténgase en el tipo que corresponda. Las selecciones son: APP (Aplicación), BOOT (Inicio) o APP/BOOT (Aplicación/Inicio).

Seleccione APP (Aplicación) para descargar un archivo de aplicación a los lazos seleccionados.

Seleccione BOOT (Inicio) para descargar un archivo de inicio a los lazos seleccionados.

Seleccione APP/BOOT (Aplicación/Inicio) para seleccionar ambos para la descarga.

AUTO: Presione esta tecla multifunción para descargar automáticamente al lazo(s) seleccionado(s) la programación de inicio o las aplicaciones más actualizadas desde el panel.

START (Comienzo): Presione esta tecla multifunción para comenzar la descarga.

5.4 Pantalla Descarga

Esta pantalla se visualiza durante descargas de aplicación/base de datos/lazo/LCD-160. El medidor de progreso muestra el tipo y progreso de la descarga actual.

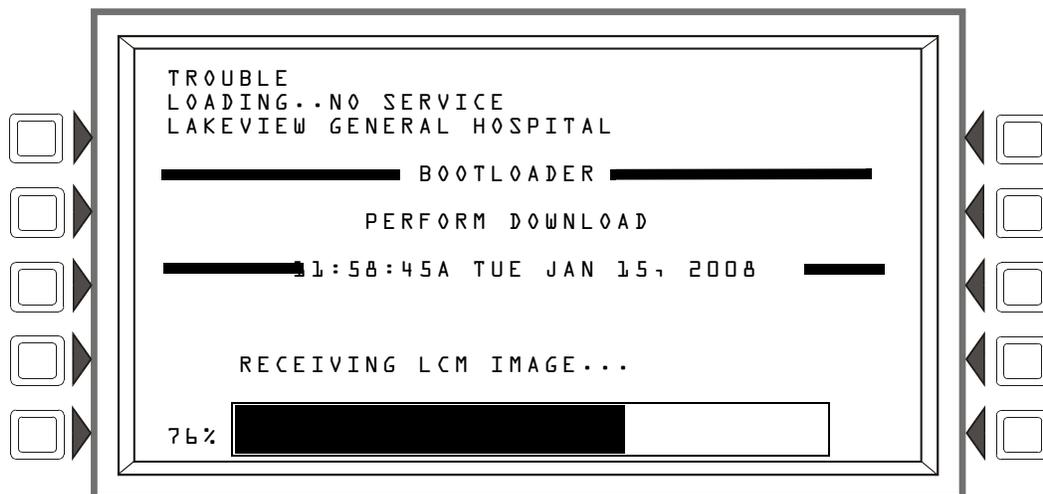


Figura 5.8 pantalla Descarga

5.5 Pantalla Aplicación corrupta

Durante el encendido, el panel verifica la integridad de imagen del código de aplicación. Si el código está corrupto, el panel no puede proceder, y se visualiza la siguiente pantalla. El usuario debe utilizar la utilidad de instalación VeriFire™ Tools para descargar el código de aplicación. Generalmente esta pantalla es consecuencia de una interrupción de energía durante un período crucial de la descarga de la aplicación. La luz LED de problema se encenderá de manera intermitente y el piezo (si está activado) pulsará mientras esta pantalla está en efecto.

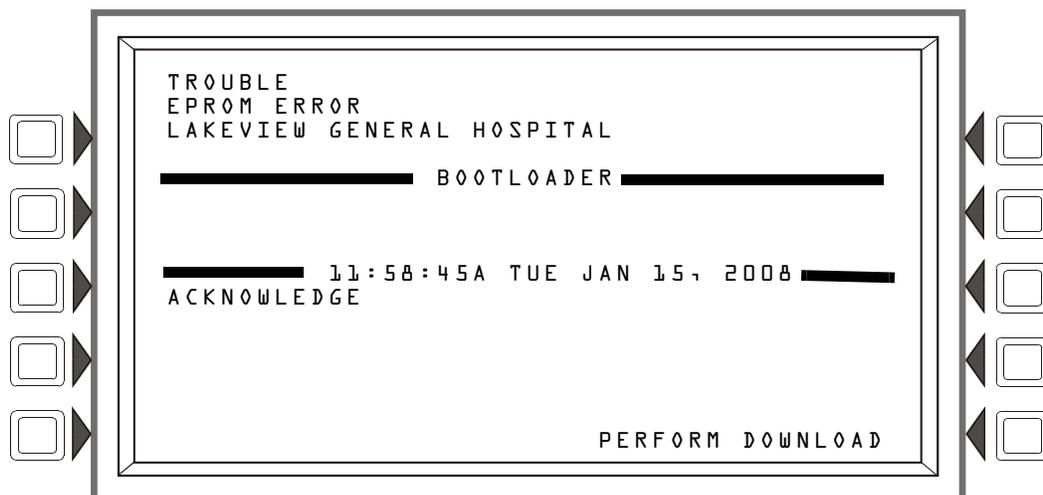


Figura 5.9 pantalla Aplicación corrupta

Apéndice A: Jerarquía del menú

A.1 Generalidades de las pantallas

MENÚ PRINCIPAL

Event Counts Display (Visualización del conteo de eventos)

More Information (Más información)

Multiple Event List (lista de eventos múltiples)

History Select (Selección de historial)

All Events (Todos los eventos)

Alarms Only (Sólo alarmas)

Troubles Only (Sólo problemas)

Supervisory Only (Sólo supervisión)

Security/Other (Seguridad/Otro)

Time/Date Interval (Intervalo hora/fecha)

Time & Date Range Select (Selección de rango de hora y fecha)

Point Range (Rango de punto especificado)

Point Range Select (Selección de rango de punto especificado)

Read Status (Lectura de estado)

Detector

Módulo

Circuito del panel

Circuito de campana

Zona lógica

Zona del ACS

Puntos especificados de PAM

Zona de descarga

Zona especial

Zona de problema

Circuito de altavoz DAA

Programar/Cambiar estado

Programación del panel

Parámetros de red

Acceso IP

Pantalla Panel Settings (Configuraciones del panel (1))

Menú recordatorio

Pantalla More (Más) (Configuraciones del panel (2))

Temporizadores del panel

Más

Programación del LCD

Programación del ACS

Programación de puntos especificados del ACS

Supervisión

Más

Cambio de contraseña

Contraseña maestra

Contraseña de usuario

Calendario de ocupación semanal

Menú de visualización remota

Visualización remota de programación de puntos especificados

Configuración de lazos

Programación de puntos especificados de lazo

Mensaje de acción personalizado

- Registro de eventos
- Menú para días feriados
- Programación de puntos especificados
 - Programación de puntos especificados del detector (1)
 - Mapeo de zona
 - Más (Programación de puntos especificados del detector (2))
 - Mensaje de acción personalizado
 - Calendario de ocupación semanal
 - Sensibilidad
 - Más (Programación de puntos especificados del detector (3))
 - Programación de puntos especificados del módulo
 - Más
 - Mapeo de zona
 - Mensaje de acción personalizado
 - Configuración del dispositivo 4-20
 - Configuración del umbral
- Programación de puntos especificados de la zona general
- Programación de la zona de descarga
- Programación de la zona lógica
 - Editar ecuación lógica
 - Agregar punto especificado/zona
 - Agregar función lógica
 - Agregar hora/fecha
 - Programación de la zona de problema
 - Etiqueta de la placa del anunciador
 - Programación de puntos especificados del audio
- Menú eliminar programación
 - Borrar punto especificado
- Menú de programación automática
 - Pantallas de confirmación
- Cambio de estado
 - Desactivar/Activar
 - Sensibilidad del detector
 - Selección de sensibilidad
 - Cambiar sensibilidad de alarma/pre-alarma
 - Eliminar Verificar contadores
 - Borrar historial
 - Menú del Walk Test (Análisis de memoria)
 - Parámetros de lazos del Walk Test
 - Activación avanzada del Walk Test
 - Selección del Walk Test en dispositivos
 - Walk Test en progreso
 - Programar hora/fecha
 - Selección de punto especificado en control On/Off
 - Control Off
 - Control On

Funciones de la impresora

- Programación
 - Menú de impresión de la programación
 - Menú de impresión de la programación (2)
- Puntos especificados activos
 - Menú de puntos especificados activos
- Walk Test
 - Informe de mantenimiento del detector
- Puntos especificados instalados
 - Menú de puntos especificados instalados

Menú de puntos especificados instalados (Rango)

Apéndice B: Aplicaciones de descarga



ADVERTENCIA:

No confíe en Desactivar para desactivar los puntos especificados de descarga durante las pruebas. Los puntos especificados de descarga deben desconectarse físicamente.

B.1 Zonas de descarga

El panel de control contiene diez zonas de descarga (ZR00-ZR09) que pueden usarse para controlar hasta diez operaciones de descarga. Cada zona funciona de manera independiente y es completamente programable. Para programar una zona de descarga, consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54.

Hay cuatro funciones de descarga, que se describen a continuación, que pueden definirse si se ingresan los valores en los campos asociados durante la programación.

Función/Campo	Explicación
<p>Tiempo de retardo</p>	<p>El tiempo de retardo es el tiempo que transcurre entre la activación de un dispositivo de iniciación y la activación de todas las salidas mapeadas al dispositivo de iniciación a través de una zona de descarga.</p> <p>El tiempo de retardo puede tener un valor de 0 a 60 (segundos). Un valor de 0 generará la activación inmediata de la salida después de la activación del dispositivo de iniciación. A continuación se incluye una representación gráfica de lo que sucede cuando un temporizador de retardo se configura en 15 segundos para la zona de descarga ZR02.</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 20px;"> <p>El dispositivo de iniciación con la zona de descarga ZR02 en su mapeo de zona se activa</p> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="margin-left: 20px;"> <p>Todas las salidas con códigos de tipo de descarga aplicables y con ZR02 en sus mapeos de zona se activan a los 15 segundos</p> </div> </div> <p>OBSERVACIONES: Si la zonificación cruzada está activa, el tiempo de retardo no comenzará hasta que se cumplan las condiciones de la zonificación cruzada. Consulte el apéndice B.3.5, “Zonas cruzadas”, en la página 96 para obtener más información.</p>
<p>Interruptor de suspensión</p>	<p>La selección de un código de tipo del interruptor de suspensión de 3 letras (ULI, IRI, NYC o AHJ) define el funcionamiento de un interruptor de suspensión en esa zona de descarga. Consulte el título del código de tipo del interruptor de suspensión específico en este apéndice para obtener detalles sobre cómo funciona cada uno.</p>
<p>Zona cruzada</p>	<p>Seleccione uno de los tres tipos de zona cruzada (Sí, Zona o Calor) o No (sin utilizar). Una zona cruzada necesita desconectar dos o más dispositivos de iniciación para poder activar las salidas mapeadas a una zona de descarga. Consulte la sección B.3.5 en la página 96 de este apéndice para obtener detalles y ejemplos.</p>
<p>Tiempo de impregnación (Aplicaciones de la NFPA 16 únicamente)</p>	<p>El tiempo de impregnación especifica la cantidad de tiempo que lleva liberar los agentes de descarga cuando se activa una zona de descarga. Una vez que el tiempo de impregnación finaliza, el panel de control cierra automáticamente los solenoides de descarga de la zona de descarga activa. El tiempo de impregnación puede tener un valor de 0 a 9999 segundos. Si el tiempo de impregnación se configura en 0, los solenoides de descarga permanecerán activos hasta el restablecimiento del sistema. A continuación se incluye una representación gráfica de lo que sucede cuando el tiempo de impregnación se configura en 300 segundos para la zona de descarga ZR02.</p> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 20px;"> <p>El dispositivo de iniciación con la zona de descarga ZR02 en su mapeo de zona se activa. Todas las salidas con ZR02 en sus mapeos de zona se activan.</p> </div> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="margin-left: 20px;"> <p>A los 300 segundos, el panel de control cierra los solenoides de descarga para las salidas con ZR02 en sus mapeos de zona</p> </div> </div>

B.2 Aplicaciones de descarga de la NFPA

Este panel de control puede usarse para descarga de agente o para aplicaciones de control de pre-acción/diluvio. En un sistema correctamente configurado, con dispositivos de operación e iniciación listados y compatibles, este panel de control cumple con las siguientes normas de la NFPA para realizar una instalación conforme a las normas aceptables:

Norma	Cubre
NFPA 13	Sistemas rociadores
NFPA 15	Sistemas rociadores de agua
NFPA 16	Sistemas de rocío de agua/espuma y diluvio de agua/espuma
NFPA 17	Sistemas extintores de productos químicos secos
NFPA 17A	Sistemas extintores de productos químicos húmedos
NFPA 2001	Sistemas extintores de incendios mediante agentes limpios

Tabla B.1 Normas de la NFPA para aplicaciones de descarga

B.3 Interruptores de suspensión

El panel de control proporciona cuatro tipos de interruptores de suspensión - ULI, IRI, NYC y AHJ - cada uno de los cuales afectará el funcionamiento del temporizador de retardo en la zona de descarga. Por ejemplo, un interruptor de suspensión NYC para la zona de descarga ZR05 afecta solamente al temporizador de retardo en ZR05.

Cuando un dispositivo de iniciación se activa, presionar el interruptor de suspensión evitará que el panel de control envíe el comando para liberar los agentes de descarga cuando el temporizador de retardo caduque.

Entre los requisitos para el uso de un interruptor de suspensión se incluyen los siguientes:

- Un módulo de monitoreo debe conectarse a una estación de suspensión listada en UL, como la NBG-12LRA que se muestra más abajo.
- El módulo de monitoreo debe programarse con el código de tipo ABORT SWITCH (Interruptor de suspensión).
- Un interruptor de suspensión no debe utilizarse con un sistema de pre-acción.

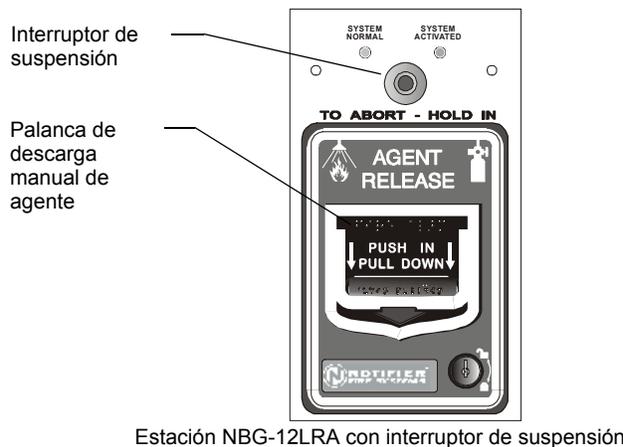


Figura B.1 Estación de suspensión listada en UL

Esta sección contiene información sobre cada tipo de interruptor de suspensión.

Ejemplo de una aplicación de interruptor de suspensión

La siguiente figura contiene una ilustración de una configuración de aplicación de interruptor de suspensión donde se utiliza la zona de descarga ZR05 como ejemplo. La configuración incluye:

- Un módulo de monitoreo conectado a una estación de suspensión y programado con el código de tipo ABORT SWITCH (Interruptor de suspensión)
- Todos los dispositivos de iniciación y las salidas con una zona de descarga común en sus mapeos de zona: ZR05 en el ejemplo que se muestra
- Una zona de descarga completamente programada: zona de descarga ZR05 en el ejemplo que se muestra. (Consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54 para obtener información sobre programación).

En el siguiente ejemplo, cuando un dispositivo de iniciación se activa (uno de los dos detectores o el dispositivo manual), mantener presionado el interruptor de suspensión mientras el tiempo de retardo está en efecto evitará que el panel de control envíe el comando para liberar los agentes de descarga cuando el tiempo de retardo caduque. La selección del interruptor de suspensión (ULI, IRI, NYC o AHJ) determina la función del interruptor de suspensión.

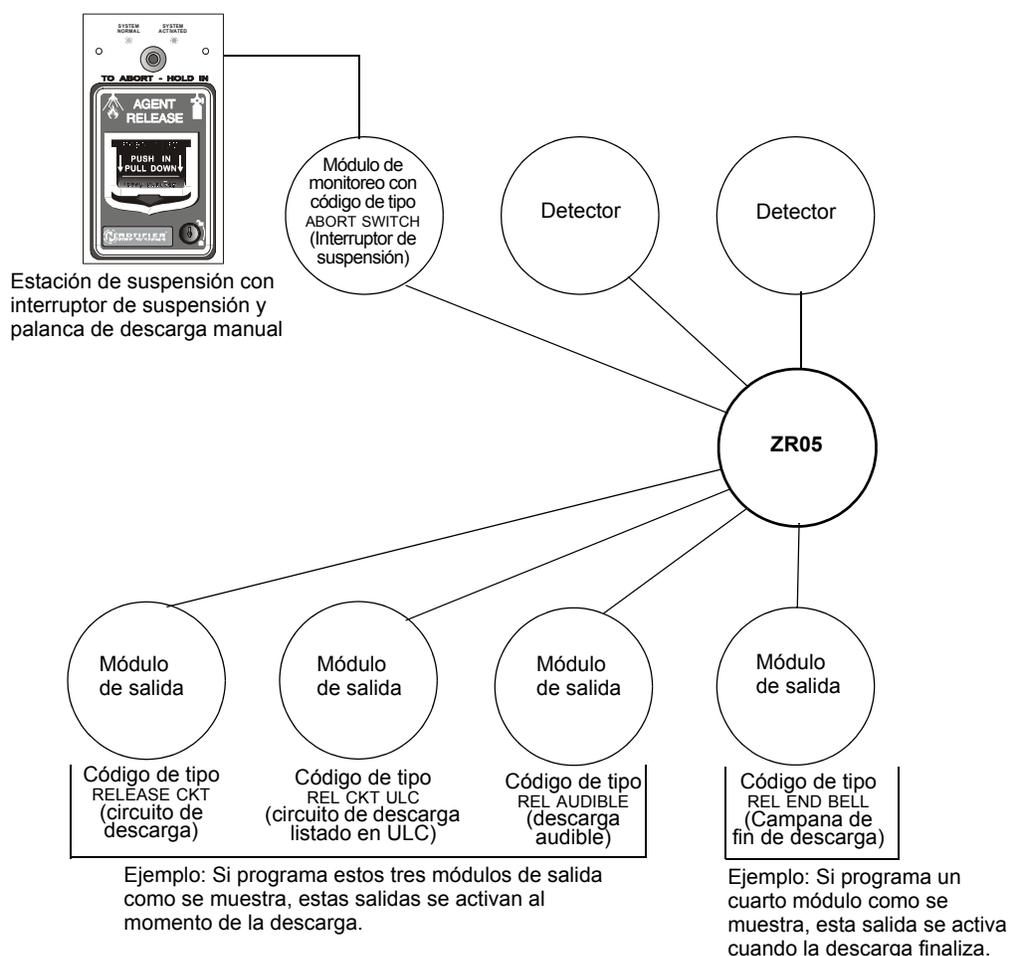


Figura B.2 Ejemplo de una configuración básica para un interruptor de suspensión

B.3.1 Interruptor de suspensión ULI

Un interruptor de suspensión ULI tiene un temporizador de retardo de tipo UL estándar que cumple con la norma UL 864.

Cuando se inicia una alarma en la zona de descarga programada, el interruptor de suspensión puede presionarse mientras el temporizador de retardo continúa la cuenta regresiva, y puede mantenerse presionado el tiempo que sea necesario. Si el interruptor de suspensión se presiona después de que el temporizador de retardo ha terminado, el interruptor de suspensión no tendrá efecto. Si se suelta el interruptor de suspensión comienza una cuenta regresiva con un temporizador ULI de 10 segundos. Una vez que finaliza el temporizador ULI de 10 segundos, el panel de control activa las salidas de la zona de descarga.

Selecciones de programación para esta zona de descarga

Tiempo de retardo: 15 segundos

Interruptor de suspensión: ULI

Zona cruzada: N

Tiempo de impregnación: 0

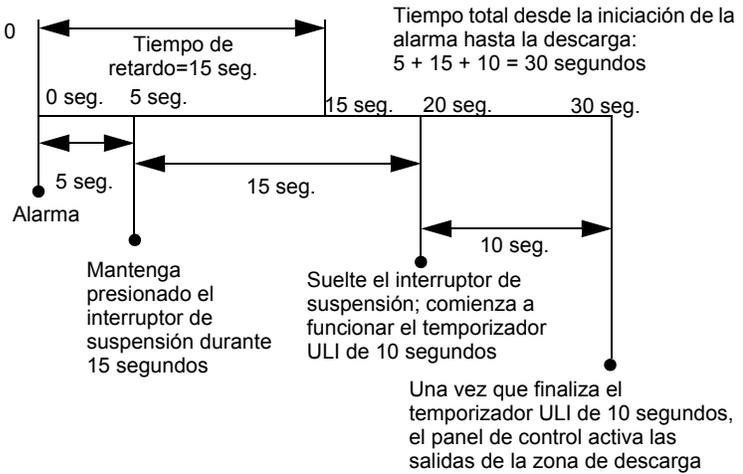


Figura B.3 Interruptor de suspensión ULI

B.3.2 Interruptor de suspensión IRI

Un interruptor de suspensión IRI tiene un temporizador de retardo de tipo UL estándar que cumple con la norma UL 864, que funciona como ULI, pero contiene funciones adicionales para zonas cruzadas. Consulte “Cómo funcionan las zonas cruzadas” en la página 96 en este apéndice para obtener más información sobre zonas cruzadas.

Cuando ocurre la primera alarma en una zona de descarga programada con un código de zona cruzada, presionar el interruptor de suspensión evitará que se active la zona de descarga en caso de que aparezca una segunda alarma mientras se mantiene presionado el interruptor.

Cuando se suelta el interruptor de suspensión, si ha aparecido una segunda alarma mientras se mantenía presionado el interruptor, entonces se activa inmediatamente el temporizador IRI de diez segundos y el panel de control activa las salidas de la zona de descarga una vez transcurrida la cuenta regresiva de dicho temporizador.

Si se suelta el interruptor de suspensión y no ha ocurrido una segunda alarma mientras se mantenía presionado el interruptor, el panel esperará a que se cumplan las condiciones de zona cruzada antes de activar la zona de descarga.



ADVERTENCIA:

El interruptor de suspensión IRI sólo funciona si se pulsa antes de que aparezca la segunda alarma. Si se pulsa luego de la segunda alarma, no tendrá ningún efecto dado que la zona de descarga ya se habrá activado previamente.

Selecciones de programación para esta zona de descarga

Tiempo de retardo: 15 segundos

Interruptor de suspensión: IRI

Zona cruzada: Z

Tiempo de impregnación: 0

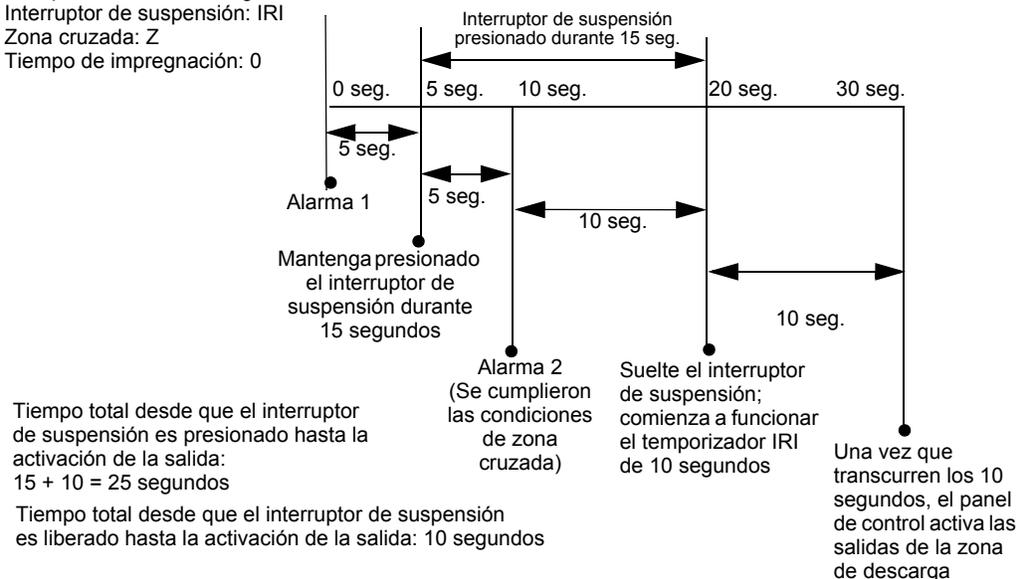


Figura B.4 Interruptor de suspensión IRI

B.3.3 Interruptor de suspensión NYC

Un interruptor de suspensión NYC tiene un temporizador de retardo NYC estándar que agrega 90 segundos al temporizador de retardo programado.



OBSERVACIONES: El temporizador NYC no cumple con la norma UL 864.

Cuando se inicia una alarma en la zona de descarga programada, mantener presionado el interruptor de suspensión detiene la cuenta regresiva del temporizador de retardo. El temporizador de retardo se reinicia al comienzo de su cuenta regresiva cuando se suelta el interruptor de suspensión. Una vez que finaliza el temporizador de retardo, comienza la cuenta regresiva de 90 segundos del temporizador NYC. Cuando ambos temporizadores finalizan su cuenta regresiva, el panel de control activa las salidas de la zona de descarga.



OBSERVACIONES: El retardo máximo una vez que se ha soltado el interruptor de suspensión es de 120 segundos. Si el tiempo de retardo más el tiempo de 90 segundos de retardo del NYC supera los 120 segundos, las salidas de la zona de descarga se activarán de todas formas 120 segundos después de que se haya soltado el interruptor de suspensión.

Ejemplo 1 - El tiempo de retardo no supera los 120 segundos

Programa un tiempo de retardo de 15 segundos y un interruptor de suspensión tipo NYC. Se activa la zona de descarga y comienza a funcionar el temporizador de retardo de 15 segundos. A los diez segundos de la cuenta regresiva del temporizador de retardo, mantenga presionado el interruptor de suspensión durante 30 segundos y luego suéltelo. El panel de control reinicia el temporizador de retardo a los 15 segundos y agrega el retardo NYC de 90 segundos. Ambos temporizadores de retardo finalizarán a los 105 segundos, y las salidas de la zona de descarga comenzarán la descarga en ese momento. A continuación se encuentra un ejemplo gráfico de un interruptor de suspensión NYC y un temporizador de retardo programados para una zona de descarga.

Selecciones de programación para esta zona de descarga

Tiempo de retardo: 15 segundos

Interruptor de suspensión: NYC

Zona cruzada: N

Tiempo de impregnación: 0

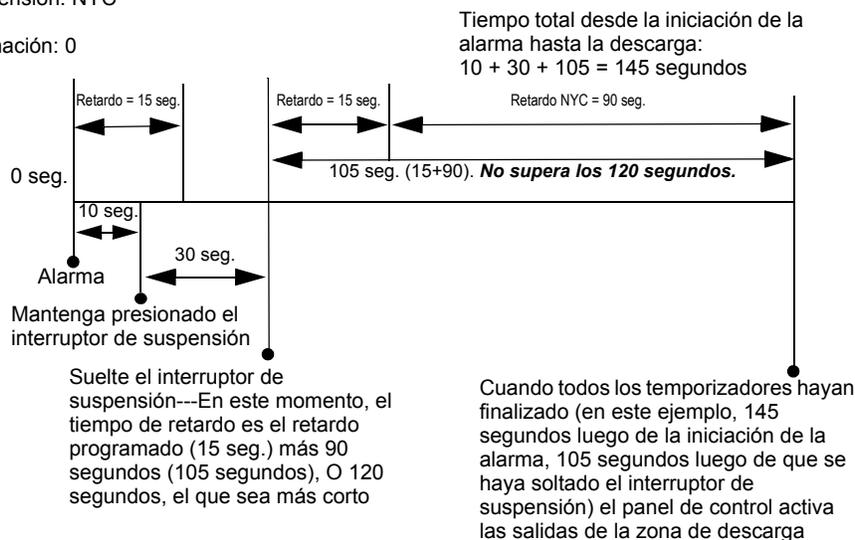


Figura B.5 Interruptor de suspensión NYC - Ejemplo 1

Ejemplo 2 - El tiempo de retardo supera los 120 segundos

Programa un valor del tiempo de retardo de 60 segundos y un interruptor de suspensión tipo NYC. Se activa la zona de descarga y comienza a funcionar el temporizador de retardo de 60 segundos. A los diez segundos de la cuenta regresiva del temporizador de retardo, mantenga presionado el interruptor de suspensión durante 30 segundos y luego suéltelo. El panel de control reinicia el temporizador de retardo a los 60 segundos y agrega el retardo NYC de 90 segundos. Ambos temporizadores de retardo finalizarán a los 150 segundos: sin embargo, este tiempo supera el máximo de 120 segundos, por lo tanto, las salidas de la zona de descarga comenzarán la descarga a los 120 segundos y no a los 150. A continuación se presenta un ejemplo gráfico de un interruptor de suspensión NYC y un temporizador de retardo programados para una zona de descarga.

Selecciones de programación para esta zona de descarga

Tiempo de retardo: 60 segundos

Interruptor de suspensión: NYC

Zona cruzada: N

Tiempo de impregnación: 0

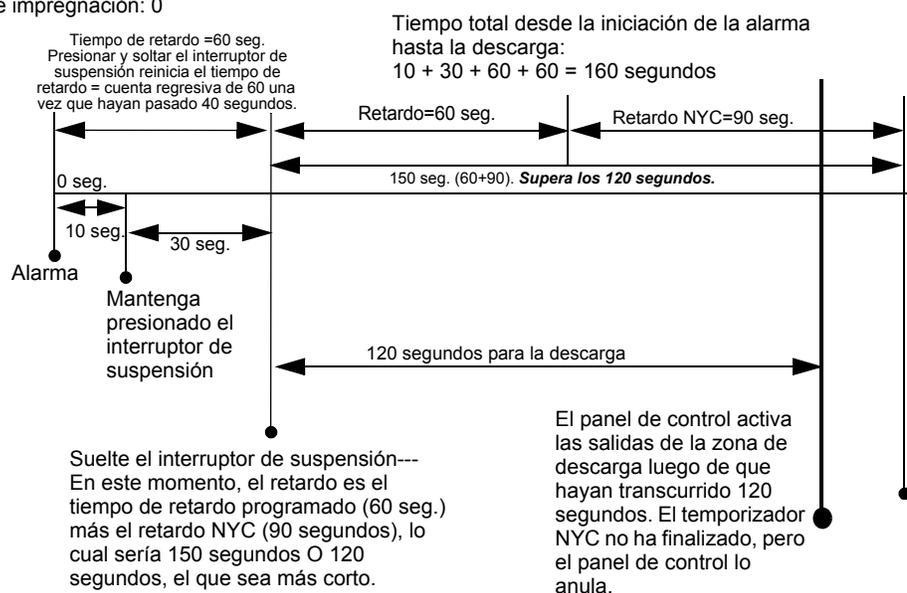


Figura B.6 Interruptor de suspensión NYC - Ejemplo 2

B.3.4 Interruptor de suspensión AHJ

Un interruptor de suspensión AHJ (Autoridad local competente) tiene un temporizador de retardo que restaura el tiempo de retardo programado.



OBSERVACIONES: El temporizador AHJ no cumple con la norma UL 864.

Cuando una alarma se inicia en la zona de descarga programada, comienza el tiempo de retardo programado. Al mantener presionado el interruptor de suspensión se suspende el temporizador de retardo. Cuando se suelta el interruptor de suspensión, el panel de control restaura el valor del tiempo de retardo programado y comenzará la cuenta regresiva del temporizador de retardo. Cuando el tiempo de retardo ha finalizado, el panel de control activa las salidas de la zona de descarga.

Selecciones de programación para esta zona de descarga

Tiempo de retardo: 60 segundos

Interruptor de suspensión: AHJ

Zona cruzada: N

Tiempo de impregnación: 0

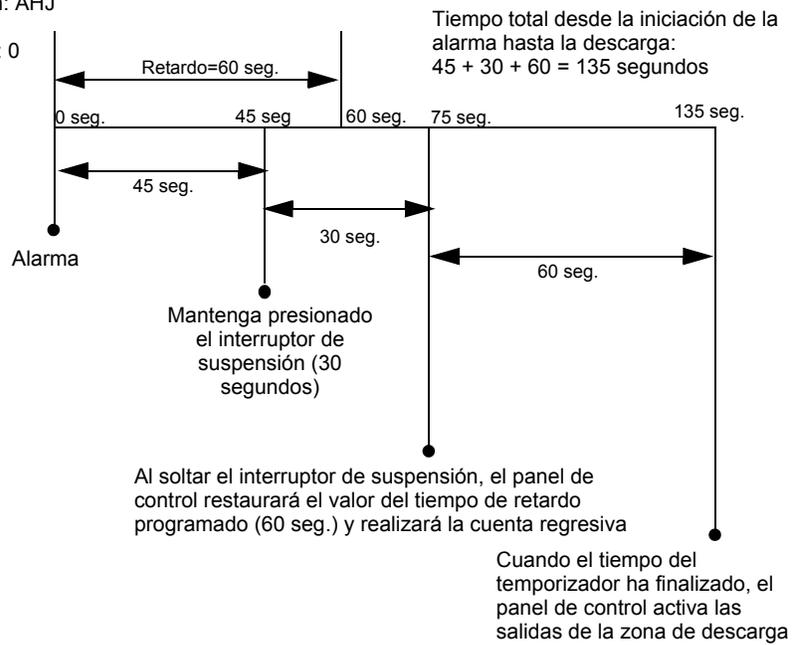


Figura B.7 Interruptor de suspensión AHJ

B.3.5 Zonas cruzadas

Finalidad de las zonas cruzadas

Programar la función de descarga de las zonas cruzadas puede configurar el panel de control para activar una zona de descarga y cualquier salida mapeada para dicha zona de descarga sólo después de que ocurre una secuencia de eventos predeterminados.



OBSERVACIONES: El FACP tiene en cuenta sólo la **zona primaria** (la primera zona en el mapeo de zona de un punto especificado) para determinar si se han cumplido las condiciones para la zona de tipo zona cruzada.



PRECAUCIÓN: El mapeo de cualquier entrada que no esté asociada con una **zona primaria** podría causar el funcionamiento inadecuado de la zona de tipo zona cruzada.

Resumen de los tipos de zonas cruzadas y las condiciones para activar una zona de descarga:

Tipo	Se activa cuando
No	No se ha seleccionado una zona cruzada. Una alarma generada en cualquier detector mapeado a la zona de descarga la activa.
Sí	Dos o más dispositivos de iniciación están en condición de alarma que están mapeados a la misma zona de descarga.
Zona	Dos o más dispositivos de iniciación están en condición de alarma que están mapeados a dos zonas primarias diferentes y también a la misma zona de descarga. Tenga en cuenta que el FACP considera sólo las zonas primarias para determinar si debe producirse la activación de la zona de descarga.
Calor	Al menos un detector de humo mapeado a una zona de descarga está en condición de alarma y al menos un detector de calor mapeado a la misma zona de descarga está en condición de alarma.

Cómo funcionan las zonas cruzadas

A continuación se muestra un ejemplo del funcionamiento de las zonas cruzadas, utilizando cinco selecciones de zona cruzada (cuatro detectores y un módulo de salida del SLC mapeado a la zona de descarga ZR01):

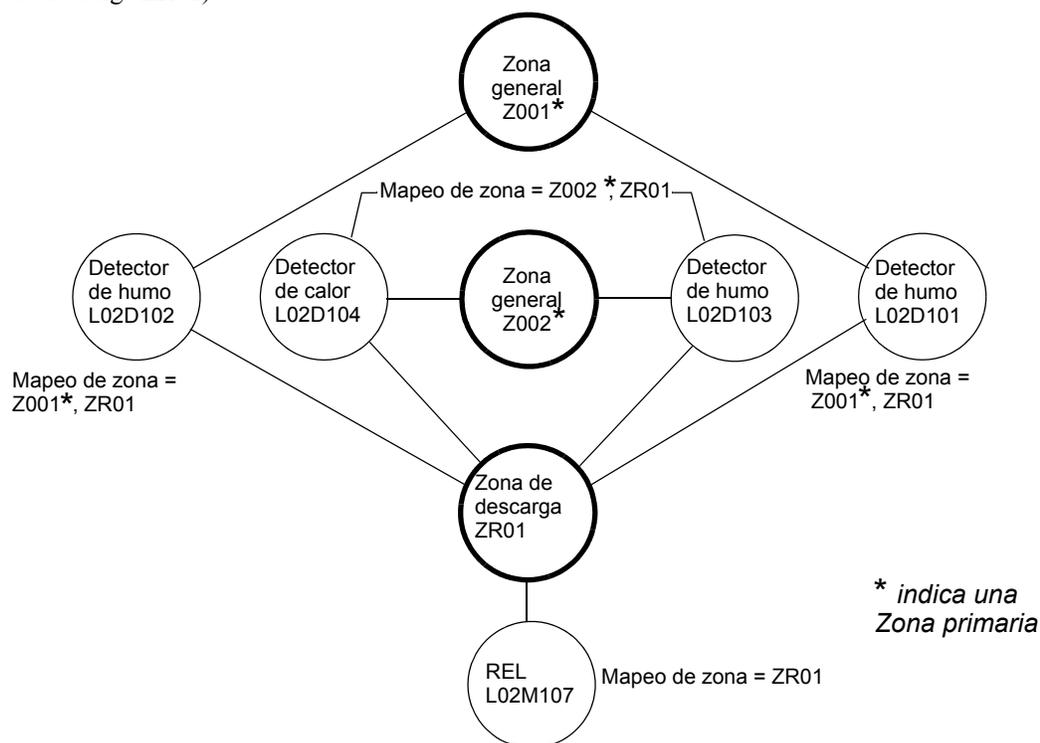


Figura B.8 Ejemplo ilustrado de programación de zona cruzada

En la siguiente tabla se muestra cada opción de zona cruzada y las condiciones que se necesitan para activar la zona de descarga ZR01, de acuerdo con el ejemplo de la figura B.8.

Selección de zona cruzada (Cruzada=)	Requisitos para activar la zona de descarga
Cruzada=No	Una condición de alarma generada en cualquier dispositivo de iniciación activa la zona de descarga.
Cruzada=Si	Una condición de alarma generada en cualquiera de los dos dispositivos de iniciación activa la zona de descarga.
Cruzada=Zona Por ejemplo:	Una condición de alarma generada en dos dispositivos de iniciación mapeados a diferentes zonas generales primarias, pero mapeados a la misma zona de descarga. <ul style="list-style-type: none"> • Una alarma de L02D101 y L02D103 • Una alarma de L02D102 y L02D104 • Una alarma de L02D101 y L02D104 • Una alarma de L02D102 y L02D103 Los dos detectores listados previamente en cada conjunto están mapeados a zonas generales primarias distintas, pero ambos muestran ZR01 en sus mapeos de zona.
Cruzada=Calor	Activación del detector de calor L02D104 y de un detector de humo (L02D101, L02D102 o L02D103).

B.3.6 Cómo utilizar códigos de tipo para zonas de descarga

El panel de control proporciona un conjunto de códigos de tipo para aplicaciones de descarga, tanto para entradas como para salidas. Esta sección detalla información importante acerca de la programación de cada uno de estos códigos de tipo.

Códigos de tipo diseñados para **entradas** de zona de descarga (módulos de monitoreo del SLC).

Código de tipo	Función del código de tipo	Consulte
ABORT SWITCH (Rastreo)	Realiza la función suspender a través de un módulo de monitoreo (conectado a una estación de suspensión listada en UL) para una zona de descarga.	“Cómo programar un interruptor de suspensión” en la página 98
MAN. RELEASE (con enclavamiento)	Realiza una descarga manual a través de un módulo de monitoreo (conectado a un dispositivo manual listado en UL) para una zona de descarga.	“Cómo programar un interruptor de descarga manual” en la página 99
MAN REL DELAY (con enclavamiento)	Realiza una descarga manual con un retardo de 10 segundos a través de un módulo de monitoreo (conectado a un dispositivo manual listado en UL) para una zona de descarga.	“Cómo programar un interruptor de retardo de descarga manual” en la página 100
SECOND SHOT (con enclavamiento)	Realiza una segunda descarga manual a través de un módulo de monitoreo (conectado a un dispositivo manual listado en UL) para una zona de descarga.	“Cómo programar un interruptor de segunda descarga” en la página 101

Códigos de tipo diseñados para **salidas** de zona de descarga (módulos de monitoreo del SLC).

Código de tipo	Función del código de tipo	Consulte
REL END BELL	Activa un dispositivo NAC visual o audible cuando se apagan los circuitos de descarga.	“Cómo programar un circuito de campana de finalización de descarga” en la página 102
REL CKT ULC	Dirige las salidas para realizar una función de descarga, según lo requiere ULC.	“Cómo programar un circuito de descarga listado en ULC” en la página 103
RELEASE CKT	Dirige salidas para realizar una función de descarga.	“Cómo programar un circuito de descarga” en la página 104
REL. FORM C	Dirige las salidas de relé para realizar una función de descarga.	“Cómo programar un circuito de descarga formato C” en la página 105
REL AUDIBLE	Activa los dispositivos visuales o audibles a modo continuo cuando comienza la descarga.	“Cómo programar un circuito de descarga audible” en la página 106
INST RELEASE	Activa un salida de no descarga (módulos del SLC) sin tiempo de retardo.	“Cómo programar un circuito de descarga instantánea” en la página 107

Cómo programar un interruptor de suspensión

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un interruptor de suspensión para un módulo de monitoreo.

Descripción. Un módulo de monitoreo, conectado a una estación de suspensión listada en UL (por ejemplo, la NBG-12LRA), que se utiliza para monitorear un interruptor de suspensión para una zona de descarga. Se pueden programar múltiples módulos de monitoreo con un código de tipo ABORT SWITCH (Interruptor de suspensión). Funcionarán como interruptores de suspensión múltiples y convencionales en una zona convencional.

Programación. Seleccione un módulo de monitoreo para utilizarlo como interruptor de suspensión. Durante la programación de este módulo (consulte la sección 3.4.2, “Punto especificado del módulo”, en la página 47 para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo ABORT SWITCH (Interruptor de suspensión).
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo, con el código de tipo ABORT SWITCH (Interruptor de suspensión) incluido (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de monitoreo programado como interruptor de suspensión para la zona de descarga ZR05.

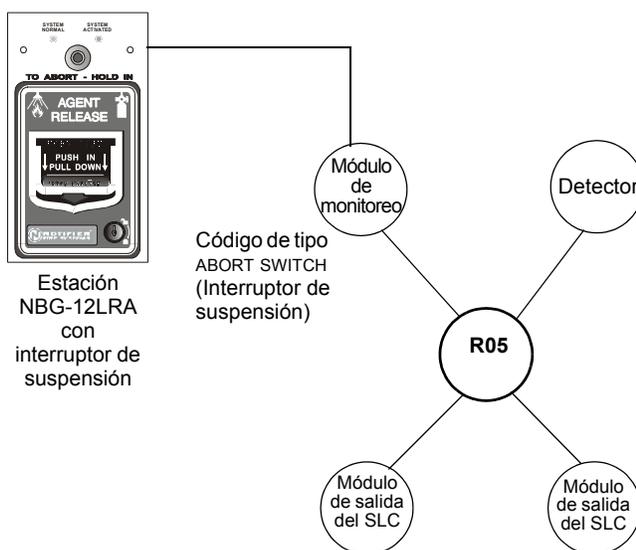


Figura B.9 Módulo de monitoreo configurado como interruptor de suspensión

Cómo programar un interruptor de descarga manual

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un interruptor de descarga manual para un módulo de monitoreo.

Descripción. Un módulo de monitoreo, conectado a una estación manual listada en UL (por ejemplo, la NBG-12LRA), que se utiliza para monitorear un dispositivo manual para la descarga manual de agente. Un interruptor de descarga manual que anula todos los temporizadores, tales como el temporizador de retardo o el temporizador de impregnación. Pueden programarse múltiples módulos de monitoreo con un código de tipo MAN. RELEASE (Descarga manual). Funcionan como interruptores múltiples convencionales de descarga manual en una zona convencional.

Programación. Seleccione un módulo de monitoreo para la función de descarga manual. Durante la programación de este módulo (consulte la sección 3.4.2, “Punto especificado del módulo”, en la página 47 para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo MAN. RELEASE (Descarga manual).
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de monitoreo programado como un interruptor de descarga manual para la zona de descarga ZR05.

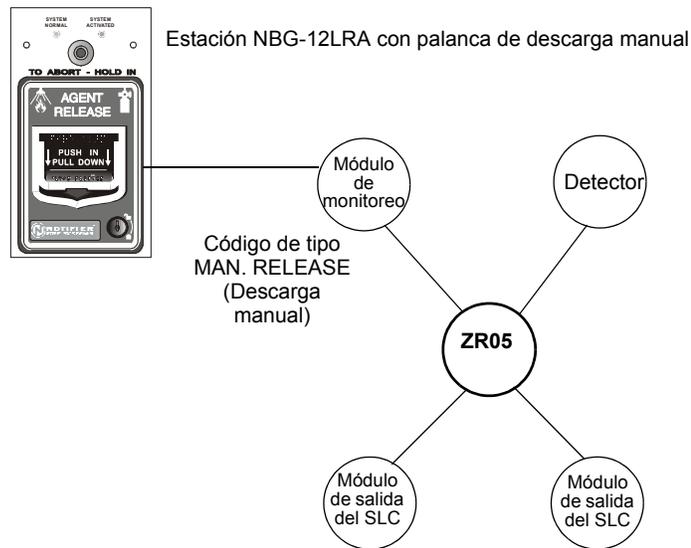


Figura B.10 Módulo de monitoreo configurado como interruptor de descarga manual

Cómo programar un interruptor de retardo de descarga manual

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un interruptor de retardo de descarga manual para un módulo de monitoreo.

Descripción. Un módulo de monitoreo, conectado a un dispositivo manual listado en UL (por ejemplo el Notifier NBG-12LRA), que se usa para iniciar una descarga manual con un retardo de 10 segundos. 3

Un interruptor de retardo de descarga manual anula el tiempo de retardo programado del FACP, pero no el tiempo de impregnación.

Se pueden programar múltiples módulos de monitoreo con un código de tipo MAN REL DELAY (Retardo de descarga manual). Funcionan como interruptores múltiples convencionales de descarga manual en una zona convencional.

Programación. Seleccione un módulo de monitoreo para la función de descarga manual. Durante la programación de este módulo (consulte la sección 3.4.2, “Punto especificado del módulo”, en la página 47 para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo MAN REL DELAY (Retardo de descarga manual).
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de monitoreo programado como interruptor MAN REL DELAY (Retardo de descarga manual) para la zona de descarga ZR05.

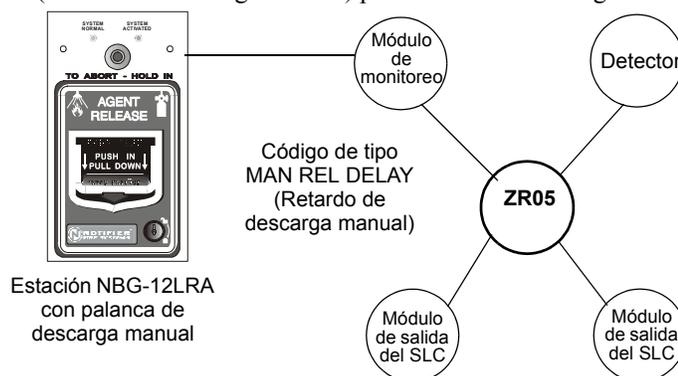


Figura B.11 Módulo de monitoreo configurado como interruptor de retardo de descarga manual

Por ejemplo, programe la zona de descarga ZR05 con un interruptor de retardo de descarga manual para las siguientes selecciones de descarga: Tiempo de retardo = 15, Interruptor de suspensión = ULI, Zona cruzada = NO, Tiempo de impregnación = 30.

Cuando el interruptor de retardo de descarga manual se activa, el panel de control reemplaza lo que resta del tiempo de retardo de 15 segundos, si está ejecutándose, con un temporizador de diez segundos.

Ejemplos:

1. El tiempo de retardo programado en el FACP comienza la cuenta regresiva de 15 segundos. Se acciona el interruptor de retardo de descarga manual cuando el temporizador de retardo del FACP ha llegado hasta los 12 segundos en la cuenta regresiva. Los 12 segundos restantes de la cuenta regresiva son anulados por el retardo de 10 segundos que ha iniciado el interruptor de retardo manual. En este ejemplo, el tiempo total transcurrido desde el inicio de la cuenta regresiva del FACP hasta la descarga de agente es de 13 segundos, menor que los 15 segundos originales de la cuenta regresiva del temporizador de retardo del FACP.
2. El tiempo de retardo programado en el FACP comienza la cuenta regresiva de 15 segundos. Se acciona el interruptor de retardo de descarga manual cuando el temporizador de retardo del FACP ha llegado hasta los 8 segundos en la cuenta regresiva. Los 8 segundos restantes de la cuenta regresiva son anulados por el retardo de 10 segundos que ha iniciado el interruptor de retardo manual. En este ejemplo, el tiempo total transcurrido desde el inicio de la cuenta regresiva del FACP hasta la descarga de agente es de 17 segundos, mayor que los 15 segundos originales de la cuenta regresiva del temporizador de retardo del FACP.
3. El tiempo de retardo programado en el FACP no está en ejecución (lo cual sucedería si la estación de descarga se accionara antes de que se registrara una alarma). El dispositivo manual activa el interruptor de retardo de descarga manual. La descarga de agente ocurrirá en 10 segundos.

Cómo programar un interruptor de segunda descarga



OBSERVACIONES: El interruptor de segunda descarga sólo puede usarse con el código de tipo MAN REL DELAY (Retardo de descarga manual).

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un interruptor de segunda descarga para un módulo de monitoreo.

Descripción. Un módulo de monitoreo, conectado a un dispositivo manual listado en UL (por ejemplo, NBG-12LRA), que se usa para una segunda descarga de agente. Un interruptor de segunda descarga anula el temporizador de retardo programado para la misma zona de descarga.

Programación. Seleccione un módulo de monitoreo para la función de descarga manual. Durante la programación del módulo (consulte la sección 3.4.2, “Punto especificado del módulo”, en la página 47 para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo SECOND SHOT (Segunda descarga).
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de monitoreo programado como un interruptor MAN REL DELAY (Retardo de descarga manual) para la primera descarga y un interruptor SECOND SHOT (Segunda descarga) para la segunda descarga.

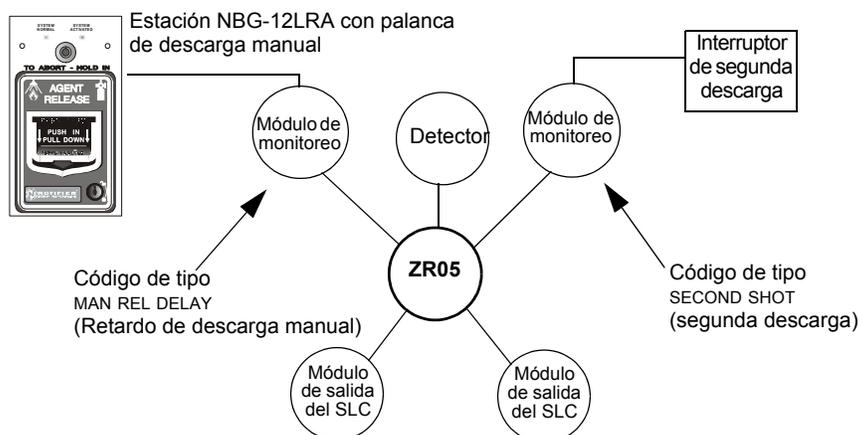


Figura B.12 Módulo de monitoreo configurado como interruptor de segunda descarga

Con dos módulos de monitoreo configurados como se muestra más arriba, programe la zona de descarga ZR05 con las siguientes selecciones de descarga.

Tiempo de retardo = 15, Interruptor de suspensión = ULI, Zona cruzada = Y, Tiempo de impregnación = 30

ZR05 puede activarse de dos maneras, tal como se describe en los ejemplos a continuación.

Ejemplo 1: Si el detector inicia la alarma, ZR05 se activa. La descarga comienza luego de que el temporizador de retardo haya finalizado (15 segundos). La descarga continuará mientras el temporizador de impregnación esté activo (30 segundos). El interruptor de segunda descarga puede entonces activarse, y permanecerá activo el tiempo que dure el temporizador de impregnación. Una vez que el temporizador de impregnación haya finalizado, el interruptor de segunda descarga puede ser activado para iniciar un ciclo de impregnación adicional.

Ejemplo 2: Si se acciona la palanca del NBG-12LRA (código de tipo MAN REL DELAY), el temporizador de retardo de descarga manual comienza la cuenta regresiva de 10 segundos. La descarga comenzará una vez que el temporizador de retardo de descarga manual haya finalizado y continuará mientras el temporizador de impregnación esté activo (30 segundos). El interruptor de segunda descarga puede entonces activarse, y permanecerá activo el tiempo que dure el temporizador de impregnación. Una vez que el temporizador de impregnación haya finalizado, el interruptor de segunda descarga puede ser activado para iniciar un ciclo de impregnación adicional.

Cómo programar un circuito de campana de finalización de descarga



OBSERVACIONES: Un circuito de descarga con este código de tipo requiere las siguientes selecciones: Una zona de descarga; un circuito de salida mapeado para la misma zona de descarga; inhibidor de interruptor; no silenciable; sin Walktest (análisis de memoria).

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un circuito de campana de finalización de descarga para un módulo de salida del SLC.

Descripción. Un módulo de salida del SLC para activar un dispositivo visual o audible cuando se cierran los dispositivos de descarga una vez que el tiempo de impregnación está completo. Pueden mapearse múltiples salidas con el código de tipo REL END BELL (Campana de finalización de descarga) a la misma zona de descarga. Cuando el temporizador de impregnación ha finalizado, todas las salidas con el código de tipo REL END BELL (Campana de finalización de descarga) se activan al mismo tiempo. Un circuito de campana de finalización de descarga continúa funcionando hasta que se restablezca el sistema.

Programación. Seleccione un módulo de salida del SLC para utilizarlo como un circuito de campana de finalización de descarga. Durante la programación del punto especificado (consulte la sección Programación de puntos especificados de este manual para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo REL END BELL (Campana de finalización de descarga),
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de control programado como una campana de finalización de descarga para la zona de descarga ZR05.

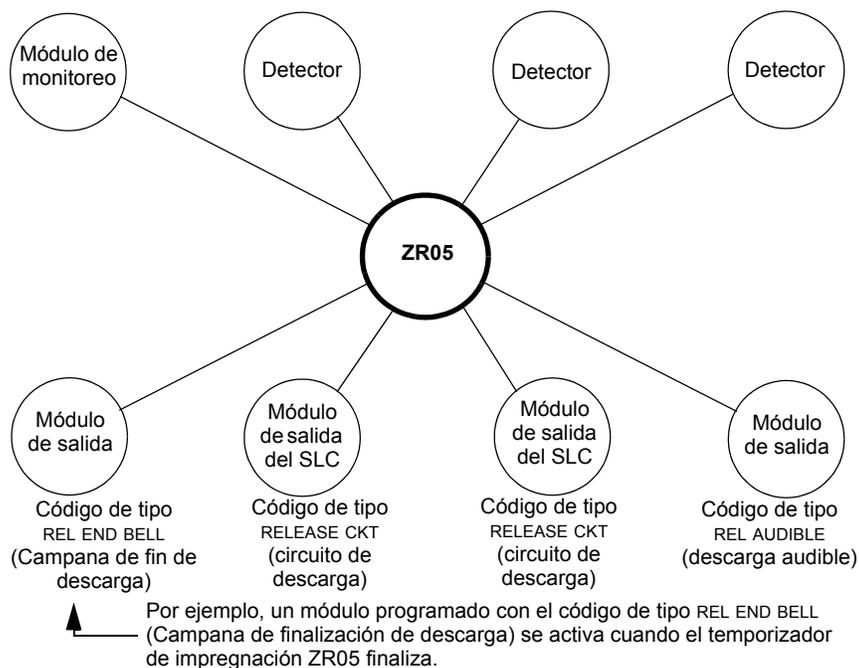


Figura B.13 Módulo de salida configurado como un circuito de campana de finalización de descarga

Cómo programar un circuito de descarga listado en ULC



OBSERVACIONES: Un circuito de descarga listado en ULC con este código de tipo requiere las siguientes selecciones: Una zona de descarga; un circuito de salida mapeado para la misma zona de descarga; inhibidor de interruptor; no silenciable; sin Walktest (análisis de memoria).

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un circuito de descarga listado en ULC para un módulo de salida del SLC.

Descripción . Un módulo de salida del SLC que se utiliza para activar un solenoide de descarga u otro dispositivo de descarga. También pueden mapearse múltiples salidas con el código de tipo ULC (Circuito de descarga listado en ULC) a la misma zona de descarga. Cuando se activa la zona de descarga, todas las salidas con el código de tipo REL CKT ULC (Circuito de descarga listado en ULC) también se activan al mismo tiempo. Un circuito de descarga listado en ULC se activa cuando:

- Un dispositivo de iniciación programado para la misma zona de descarga se activa (dos dispositivos, en caso de que esté utilizando la opción de zona cruzada)
- El temporizador de retardo para la zona de descarga (si se usa) caduca
- No hay ningún interruptor de suspensión para la zona de descarga (si se usa) activo

Un circuito de descarga listado en ULC, y todo el cableado eléctrico para el dispositivo de descarga, se puede utilizar y supervisar en su totalidad con un cable con limitación de energía.

Programación. Seleccione un módulo de salida del SLC para utilizarlo para un circuito de descarga listado en ULC. Durante la programación del punto especificado (consulte la sección Programación de puntos especificados de este manual para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo REL CKT ULC (Circuito de descarga listado en ULC),
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de control programado como un circuito de descarga listado en ULC para la zona de descarga ZR05.

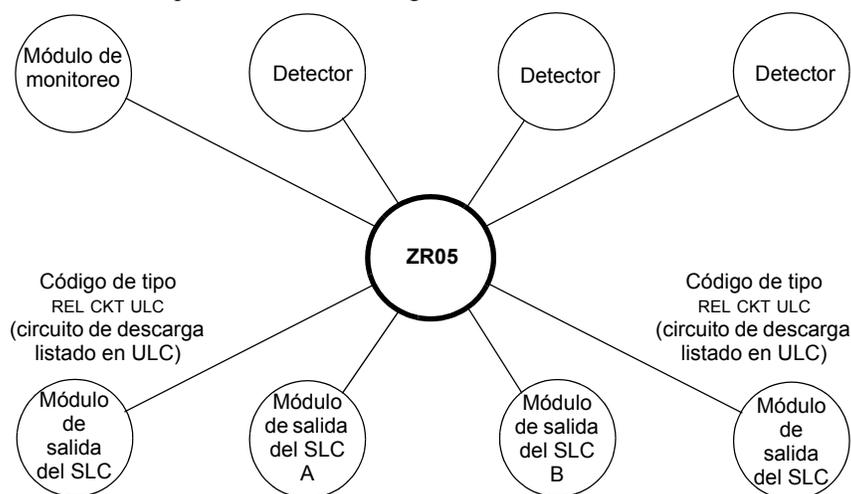


Figura B.14 Módulo de salida configurado como un circuito de descarga listado en ULC

Cómo programar un circuito de descarga



OBSERVACIONES: Un circuito de descarga con este código de tipo requiere las siguientes selecciones: una zona de descarga; un circuito de salida mapeado para la misma zona de descarga; inhibidor de interruptor; no silenciable; sin Walktest (análisis de memoria).



OBSERVACIONES: No utilice un circuito de descarga para lo siguiente: Una aplicación que necesite estar listada en ULC; una aplicación que necesite un cable con limitación de energía.

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un circuito de descarga para un módulo de circuito de salida del SLC.

Descripción . Un módulo de salida del SLC que se utiliza para activar un solenoide de descarga u otro dispositivo de descarga. Pueden mapearse múltiples salidas con el código de tipo RELEASE CKT (Circuito de descarga) a la misma zona de descarga. Cuando se activa la zona de descarga, todas las salidas asociadas a la zona de descarga y con el código de tipo RELEASE CKT (Circuito de descarga) también se activan al mismo tiempo. Un circuito de descarga se activa cuando:

- Un dispositivo de iniciación programado para la misma zona de descarga se activa (dos dispositivos, en caso de que esté utilizando la opción de zona cruzada)
- El temporizador de retardo para la zona de descarga (si se usa) caduca
- El interruptor de suspensión para la zona de descarga (si se usa) no está activo

Programación. Seleccione un módulo de salida del SLC para utilizarlo como un circuito de descarga. Durante la programación del punto especificado (consulte la sección Programación de puntos especificados de este manual para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo RELEASE CKT (Circuito de descarga)
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de control programado como un circuito de descarga para la zona de descarga ZR05.

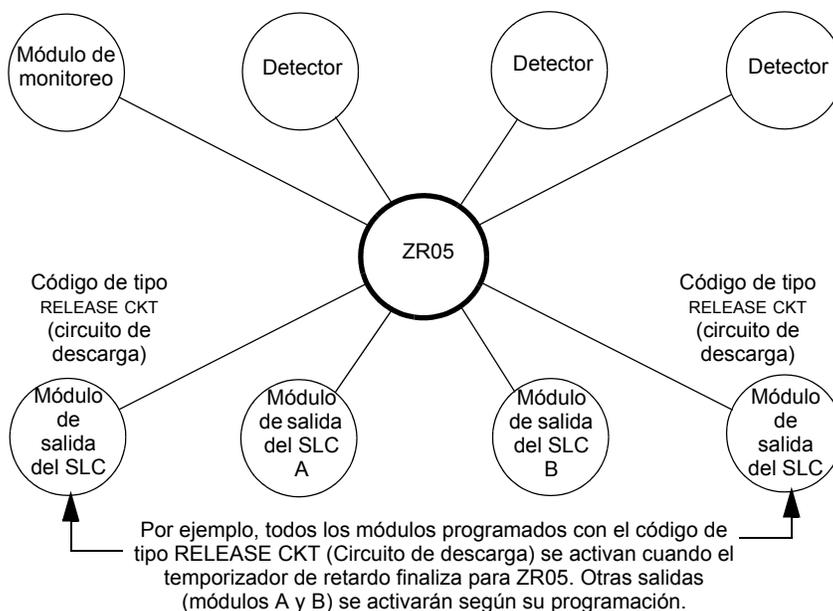


Figura B.15 Módulo de salida configurado como un circuito de descarga

Cómo programar un circuito de descarga formato C



OBSERVACIONES: Una salida con un código de tipo REL. FORM C (Descarga formato C) requiere las siguientes selecciones: una zona de descarga; un circuito de salida mapeado para la misma zona de descarga; inhibidor de interruptor; no silenciable; sin Walktest (análisis de memoria).

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un circuito de descarga formato C para un módulo de salida de relé de formato C del SLC.

Descripción. Un módulo de salida del SLC, configurado como un relé, programado para activar una salida mediante la apertura o cierre de un interruptor. Las aplicaciones típicas incluyen cerrar las puertas y controladores de aire.

Programación. Seleccione un módulo de salida del SLC para utilizarlo como un circuito de descarga de formato C. Durante la programación del punto especificado (consulte la sección Programación de puntos especificados de este manual para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo REL. FORM C (Descarga formato C),
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de control programado como un circuito de descarga formato C para la zona de descarga ZR05.

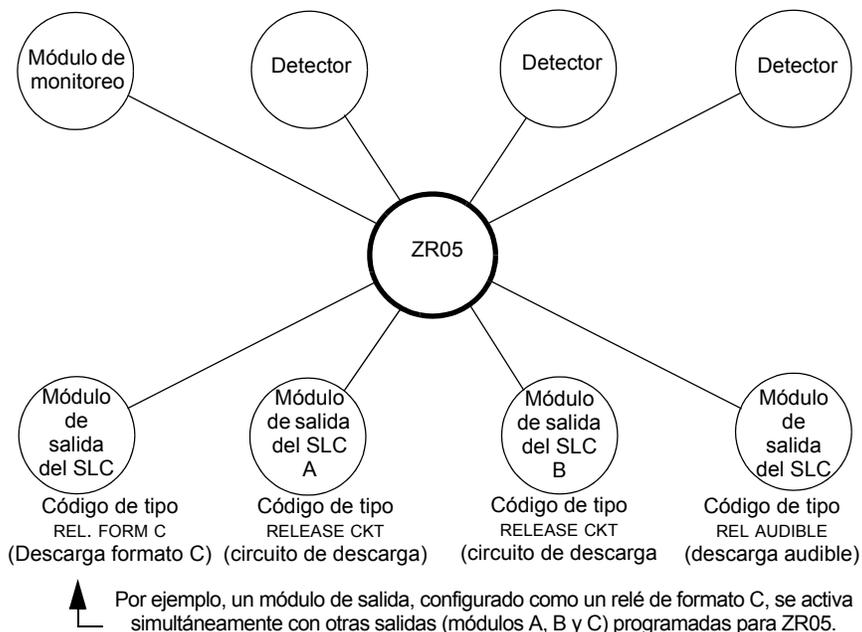


Figura B.16 Módulo de control configurado como un circuito de descarga formato C

Cómo programar un circuito de descarga audible



OBSERVACIONES: Una salida con un código de tipo REL AUDIBLE (Descarga audible) requiere las siguientes selecciones: una zona de descarga; un circuito de salida mapeado para la misma zona de descarga; inhibidor de interruptor.

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un circuito de descarga audible para un módulo de salida del SLC.

Descripción. Un módulo de salida programado para activar un dispositivo audible o visual cuando todas las salidas de descarga, que están programadas para la misma zona de descarga, se encienden. Pueden mapearse múltiples salidas con el código de tipo REL AUDIBLE (Descarga audible) a la misma zona de descarga. Cuando se activa la zona de descarga, todas las salidas con el código de tipo REL AUDIBLE (Descarga audible) se activan al mismo tiempo.

Programación. Seleccione un módulo de control para utilizarlo como un circuito de descarga. Durante la programación del punto especificado (consulte la sección Programación de puntos especificados de este manual para obtener instrucciones),

1. Seleccione el código de tipo REL AUDIBLE (Descarga audible),
2. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de control programado como un circuito de descarga audible para la zona de descarga ZR05.

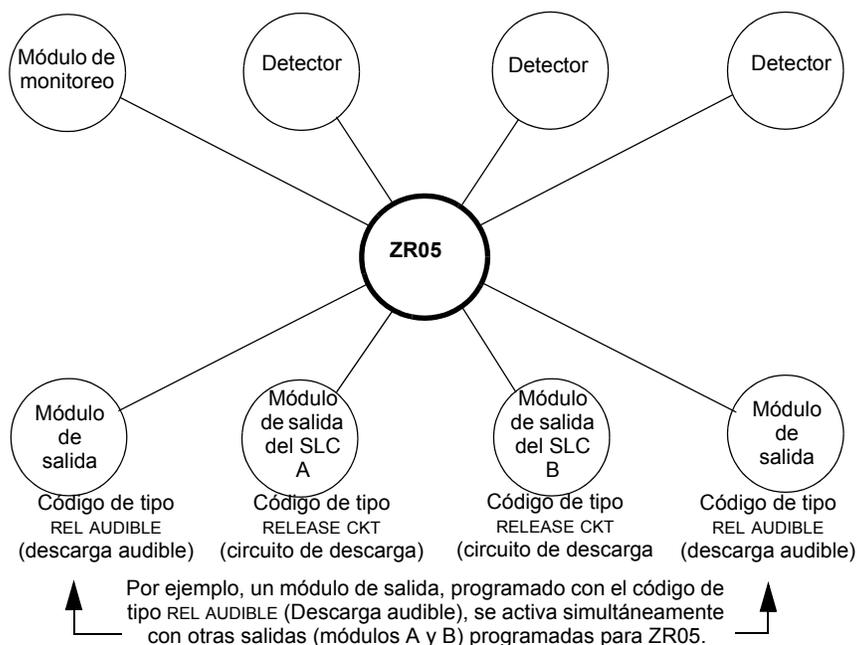


Figura B.17 Módulo de control configurado como un circuito de descarga audible

Cómo programar un circuito de descarga instantánea



OBSERVACIONES: Una salida con un código de tipo INST RELEASE (Descarga instantánea) requiere las siguientes selecciones: una selección de zona (puede usarse una zona de descarga, pero no es necesario); un circuito de salida mapeado para la misma zona; inhibidor de interruptor; no silenciable, sin Walktest (análisis de memoria).

A continuación se encuentra detallada la información necesaria para programar un circuito de descarga instantánea para un módulo de salida del SLC.

Descripción. Un módulo de circuito de salida del SLC programado para activar dispositivos que no realizan descargas, como por ejemplo, sirenas de advertencia o abre-puertas, sin temporizadores de retardo con cuenta regresiva. Un dispositivo programado con el código de tipo INST RELEASE (Descarga instantánea) está supervisado para circuitos abiertos y fallas de conexión a tierra.

Programación. Seleccione un módulo de salida del SLC para utilizarlo con un circuito de descarga. Durante la programación del punto especificado (consulte la sección Programación de puntos especificados de este manual para obtener instrucciones),

3. Seleccione el código de tipo INST RELEASE (Descarga instantánea),
4. Ingrese el número de la zona de descarga deseada en el mapeo de zona del módulo. La zona de descarga se debe programar por completo (consulte la sección 3.4.4, “Zona de descarga”, en la página 54).

Ejemplo. Un ejemplo de programación de un módulo de control programado como un circuito de descarga instantánea para la zona de descarga ZR05.

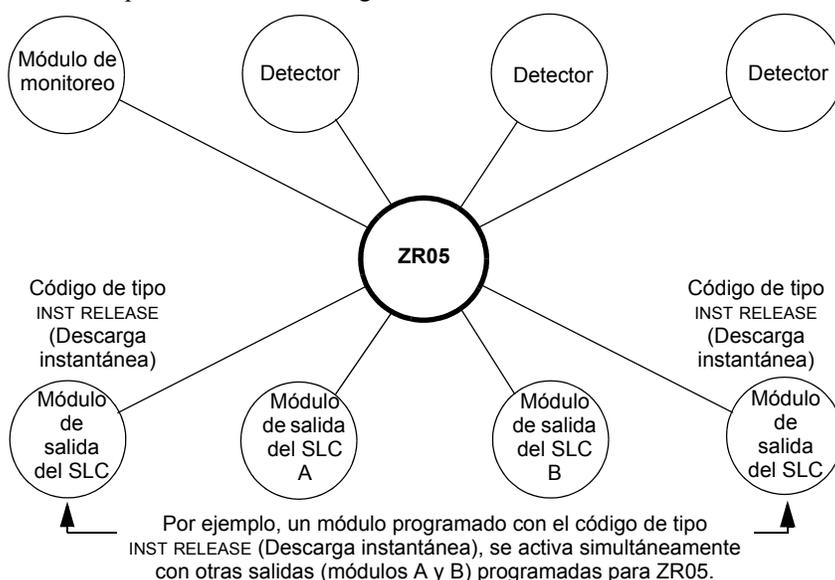


Figura B.18 Módulo de salida configurado como un circuito de descarga instantánea

Cómo programar un circuito de código de descarga de campana

Cuando se desea que la salida codificada indique diferentes etapas de una operación de descarga, el panel puede programarse utilizando el control por evento (CBE) para encender las salidas configuradas para proporcionar los códigos elegidos.

Descripción. En el siguiente ejemplo, se muestra la programación que:

1. Encenderá una salida cuando se active la primera alarma en una zona de descarga, pero no se cumplan las condiciones de zona cruzada. La apagará cuando comience a funcionar el temporizador de retardo.
2. Encenderá una salida diferente cuando las condiciones de zona cruzada se cumplan y el temporizador de retardo se active, y la apagará cuando comience la descarga.
3. Encenderá una salida diferente cuando comience la descarga, y la apagará cuando el temporizador de impregnación finalice o se restablezca el sistema.

Cada salida se configura a un código apropiado para alguna de las tres etapas de descarga: por ejemplo, un código para la primera alarma, un código más rápido cuando se active el temporizador de retardo y un tono continuo durante la descarga.

Programación. Programe la zona de descarga ZR1 de la siguiente manera:

Tiempo de retardo:15, Interruptor de suspensión:ULI, Zona cruzada:YES (Sí), Tiempo de impregnación:120

Mapeo ZR1 a todas las entradas y salidas que se muestran en este ejemplo.

Programe las zonas lógicas de la siguiente manera:

$ZL1 = \text{AND}(\text{OR}(L1D1, L1D2, L1D3, L1D4, L1D5, L1D6), \text{NOT}(L1M30))$

Cuando se cumplen las condiciones para ZL1, una primera alarma ha aparecido en la zona de descarga, pero el temporizador de retardo aún no ha iniciado. Mapee ZL1 a una salida configurada al código elegido para una primera alarma (L1M31 en este ejemplo).

$ZL2 = \text{AND}(L1M30, \text{NOT}(L1M20))$

Cuando se cumplen las condiciones para ZL2, el temporizador de retardo ha comenzado, pero la descarga aún no se inició. Mapee ZL2 a la salida configurada al código elegido para cuando se active el temporizador de retardo (L1M32 en este ejemplo).

$ZL3 = \text{OR}(L1M20)$

Cuando se cumplen las condiciones para ZL3, la operación de descarga de 120 segundos ha comenzado. Mapee ZL3 a la salida que genera un tono continuo (L1M33 en este ejemplo).

Programe los códigos de tipo de salida de la siguiente manera:

L1M20 = RELEASE CKT (Circuito de descarga), L1M30 = INST RELEASE (Descarga instantánea), L1M31 = CONTROL, L1M32 = CONTROL, L1M33 = CONTROL

Ilustración.

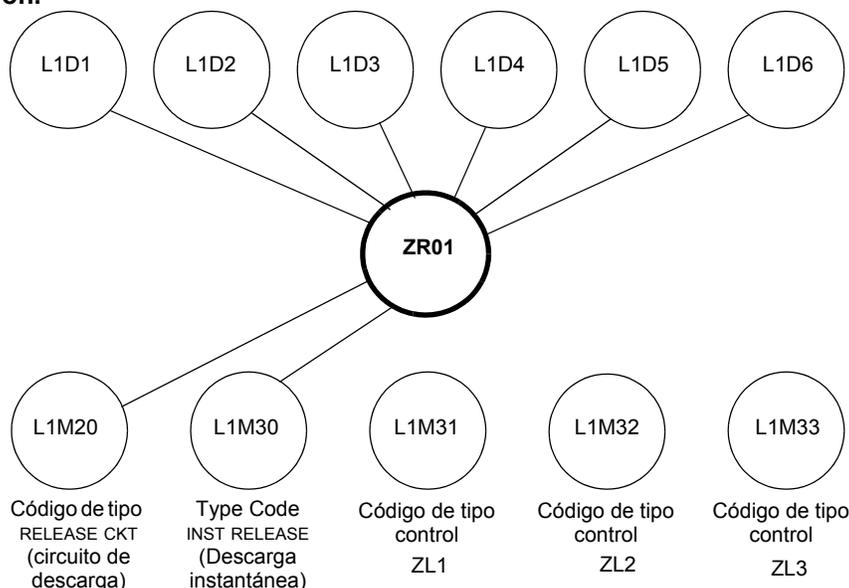


Figura B.19 Configuración de un circuito de código de descarga de campana

B.4 Varios

B.4.1 Dispositivos de iniciación

Entre los dispositivos de iniciación de la zona de descarga se incluyen los siguientes:

- Detectores de calor inteligentes FST-851/751
- Detectores de humo inteligentes FSI-851/751, FSP-851/751, FAPT-851/751, FSL-751
- Dispositivos de detección convencionales listados en UL y conectados a módulos de monitoreo

Pueden usarse múltiples dispositivos de iniciación de la zona para la misma descarga. Mapee los dispositivos de iniciación de la zona a la misma zona de descarga. Factory Mutual y ciertas autoridades locales competentes exigen que se use cableado eléctrico redundante (NFPA 72 estilo 6 o estilo D) para los dispositivos de iniciación en las aplicaciones de descarga.

B.4.2 Sirenas de advertencia

Las sirenas de advertencia se conectan a los circuitos del módulo de salida del SLC (consulte el manual de instalación de este panel). Tenga en cuenta lo siguiente:

- Si selecciona zonas cruzadas, la sirena de advertencia sólo se activará cuando dos zonas entren en condición de alarma.
- A diferencia de los solenoides de descarga, las sirenas de advertencia no esperan al temporizador de retardo.
- Si se necesitan funciones de codificación para las sirenas de advertencia, utilice un módulo de salida del SLC.
- La misma descarga puede activar múltiples NAC.

Instrucciones para activar sirenas de advertencia:

Para activar una sirena	Haga lo siguiente
Cuando comience el temporizador de retardo o se active el dispositivo de descarga, o ambos	Mapee el SLC para una zona de la descarga (R0-R9).
Inmediatamente cuando se active uno de los dispositivos de iniciación	Mapee la salida del SLC para otra zona (no R0-R9) que también esté mapeada a todos los dispositivos de iniciación de la descarga.

B.4.3 Funciones de control auxiliar

Instrucciones para el uso de las funciones de control:

Función	Haga lo siguiente
Una aplicación de descarga requiere relés de control	Utilice módulos de control configurados para la operación de contacto estacionario. Programe los relés de control para diferentes funciones siguiendo las instrucciones en "Activación de una sirena" más arriba.
Suministro de funciones de control	Utilice un módulo de relé remoto ACM-8R mapeado para las zonas de software del panel de control.

B.4.4 Anunciación ACS

Los puntos especificados de descarga pueden mapearse a los anunciadores utilizando la programación de puntos especificados del anunciador (Consulte "Programación de puntos especificados ACS." en la página 28).

Apéndice C: Salidas de zonas especiales

C.1 Pre-señal y secuencia positiva de alarma (PAS)

C.1.1 Definición de pre-señal y PAS

Finalidad

La pre-señal es una función que en principio hace que las señales de alarma suenen únicamente en áreas específicas, monitoreadas por personas calificadas. Esto permite el retardo de la alarma hasta 180 segundos después del inicio del procesamiento de la alarma. La función de pre-señal del panel de control provee dos selecciones:

- Un **temporizador de retardo de pre-señal** (1:00 a 3:00 minutos) que retarda la activación de todas las salidas con un CBE que incluye la zona especial ZF0.
- Una selección **PAS** (Secuencia positiva de alarma) que, además del temporizador de retardo de pre-señal, otorga un tiempo de 15 segundos para la confirmación de una señal de alarma generada en un dispositivo de iniciación/detección de incendios. Si no se confirma la alarma dentro de los 15 segundos, todas las salidas locales y remotas se activan inmediatamente de manera automática.

Ilustración del cronometraje de pre-señal y PAS.

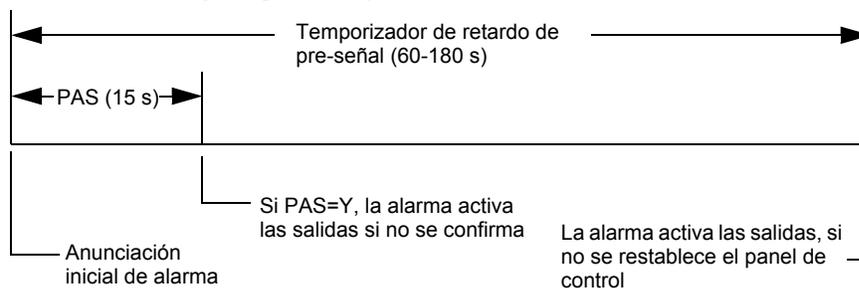


Figure C.1 Tiempo de pre-señal y PAS

El panel de control retarda la activación de las salidas que contienen ZF0 en sus mapeos de zona para todos los dispositivos de iniciación de alarma que contienen ZF0 en su lista CBE. Una alarma posterior suspenderá el temporizador de retardo de pre-señal y ejecutará las listas de CBE.

Observaciones sobre el uso de ZF0

- La norma 72 de la NFPA exige la instalación de un interruptor de inhibición de la PAS que puede usarse para apagar el temporizador de retardo de la PAS cuando el panel de control está desatendido. Instale dicho interruptor mediante la programación de un módulo de monitoreo con el código de tipo PAS INHIBIT (Inhibición de la PAS).
- Se puede detener la cuenta regresiva del temporizador de retardo de pre-señal al presionar la tecla SYSTEM RESET (restablecimiento del sistema) antes de que el temporizador finalice.
- Programe la zona ZF0 para las entradas y salidas participantes.

Restricciones sobre el uso de ZF0

- No incluya ZF0 en la lista CBE para un dispositivo de descarga.
- No incluya ZF0 en la lista CBE para ningún módulo de monitoreo que se conecte a un dispositivo que no sea un detector de incendios automático.

C.1.2 Selección de salidas de pre-señal y PAS

Pre-señal

El temporizador de retardo de pre-señal se puede configurar para un valor de entre 60 y 180 segundos. El temporizador de retardo de pre-señal no es aplicable para los siguientes dispositivos:

- Relé de alarma del sistema
- Salida de alarma de polaridad inversa TM-4
- Salida de caja urbana TM-4
- UDACT

Secuencia positiva de alarma (PAS)

Las salidas seleccionadas para la PAS se retardan 15 segundos. La confirmación dentro de los 15 segundos de retardo establecerá el temporizador de retardo de pre-señal en su valor máximo programado (60-180 segundos, que incluye el retardo de la PAS de 15 segundos). Cuando una alarma proviene de un dispositivo de iniciación con una lista CBE que incluye ZF0, el panel de control retarda las siguientes salidas:

- Relé de alarma del sistema
- Salida de alarma de polaridad inversa TM-4
- Salida de caja urbana TM-4
- UDACT

Apéndice D: Aplicaciones de detección inteligente

D.1 Generalidades de la detección inteligente

La detección inteligente es un conjunto de algoritmos de software que le proporcionan al NFS2-3030 una capacidad de detección de humo líder en la industria. El usuario puede programar las funciones de detección inteligente sobre una base global o por detector.

Los temas relativos a la detección inteligente incluidos en este apéndice son los siguientes:

Tema	Página
Funciones de detección inteligente - Descripciones de funciones de detección inteligente, tales como compensación de deriva, ajuste de sensibilidad, programables por detector.	112
Pre-Alarm - Configuraciones de alerta y acción, programación (configuraciones globales).	115
Configuraciones de sensibilidad del detector - Configuraciones de sensibilidad de pre-alarma y alarma para detectores fotoeléctricos, de ionización, láser y de sensores múltiples, programables por detector.	116
Funciones de mantenimiento del detector - Instrucciones para visualización e impresión de información sobre el mantenimiento del detector.	118

D.2 Funciones de la detección inteligente

Las funciones de la detección inteligente incluyen:

- Compensación de deriva y técnicas de suavizado
- Advertencias de mantenimiento - Tres niveles
- Pre-Alarm de optimización automática
- Sensibilidad del detector
- Detección cooperativa múltiple

D.2.1 Compensación de deriva y técnica de suavizado

La compensación de deriva utiliza algoritmos (patente en trámite en los EE.UU.) que identifican y compensan los cambios a largo plazo en las lecturas analógicas de cada detector de humo. (Generalmente, la acumulación de polvo y suciedad dentro de la cámara de humo causa cambios a largo plazo en las lecturas del detector). La compensación de deriva hace lo siguiente:

- Permite que un detector mantenga su capacidad original para detectar humo real y resista las alarmas falsas, incluso si se acumula suciedad y polvo.
- Reduce los requisitos de mantenimiento al permitir que el panel de control realice en forma automática las mediciones de sensibilidad periódicas que exige la norma 72 de la NFPA.

El software también proporciona filtros de suavizado para eliminar las señales de ruido transitorias, normalmente causadas por interferencia eléctrica. Se utilizan diferentes algoritmos con técnicas de suavizado, según la opción de sensibilidad elegida en cada detector. Consulte el apéndice D.4, “Configuraciones de sensibilidad del detector”, en la página 116 para obtener más información sobre los niveles de sensibilidad del detector.

La siguiente es una representación gráfica de una lectura analógica de un detector mediante compensación de deriva y técnicas de suavizado:

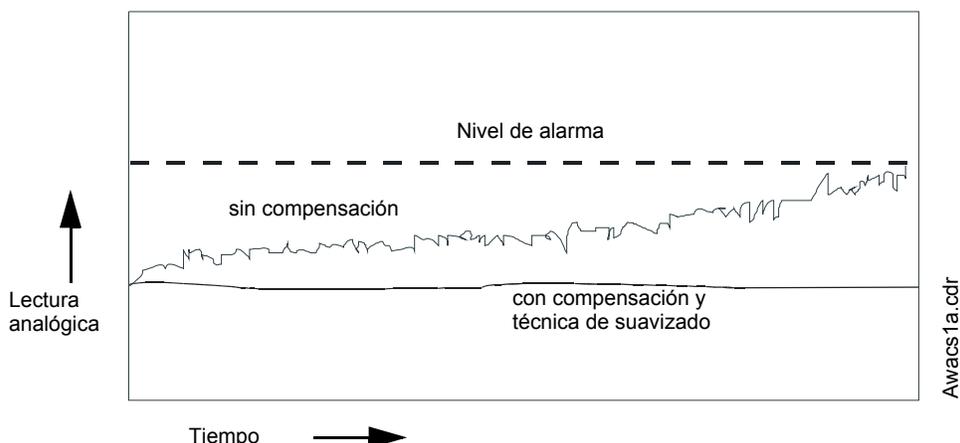


Figura D.1 Representación gráfica de compensación de deriva

D.2.2 Advertencias de mantenimiento – Tres niveles

El software determina cuándo la compensación de deriva para un detector llega a un nivel no aceptable que podría comprometer su funcionamiento. Cuando un detector supera el nivel aceptable, el panel de control muestra una advertencia de mantenimiento. La siguiente tabla resume los tres niveles de advertencia de mantenimiento de detección inteligente:

Mensaje del detector de problema	Indica	Rango de porcentaje de compensación del detector		
		Ionización	Fotoeléctrico o fotoeléctrico con calor	Láser
N/A (no corresponde)	La compensación está dentro del rango aceptable.	6 - 80	6 - 45	3 - 50
LOW THRESHOLD (Umbral bajo)	Un problema de hardware en el detector.	0 - 5	0 - 5	0 - 2
MAINTENANCE REQ (Mantenimiento requerido)	Acumulación de polvo que está cerca pero dentro del límite permitido. El mantenimiento requerido es un nivel de alerta que indica la necesidad de mantenimiento antes de que se comprometa el funcionamiento del detector.	92 - 99	92 - 99	83 - 99
MAINT.URGENT (Mantenimiento urgente)	Acumulación de polvo que ha superado el límite permitido.	100	100	100

Tabla D.1 Definiciones de niveles de mantenimiento de detección inteligente

La siguiente es una representación gráfica de los niveles de mantenimiento:

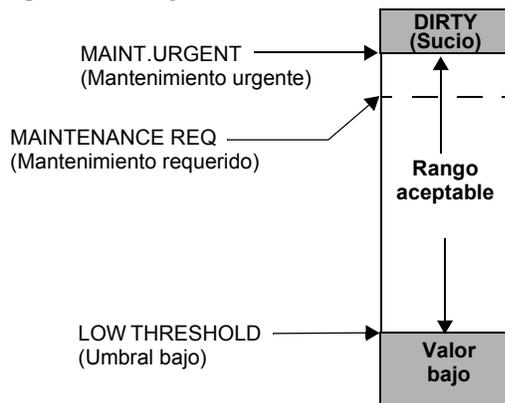


Figura D.2 Diagrama de los niveles de mantenimiento

D.2.3 Pre-alarma de optimización automática

Puede programar cada detector, excepto el FST-851/751 (Calor), para pre-alarma de optimización automática (PA=1). En este modo de optimización automática, el software mide las lecturas analógicas pico normales y establece el nivel de pre-alarma justo por encima de estos picos normales. Esto permite una capacidad de pre-alarma extremadamente sensible y al mismo tiempo garantiza una protección razonable contra señales de no-incendio. La figura que se encuentra a continuación muestra una representación gráfica del nivel de pre-alarma de optimización automática:

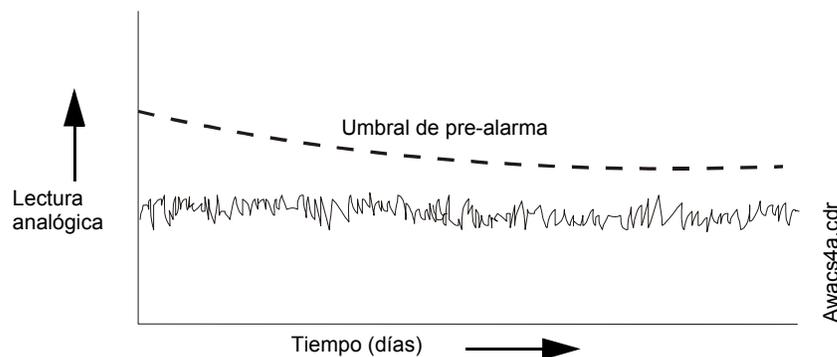


Figura D.3 Nivel de pre-alarma de optimización automática

D.2.4 Sensibilidad del detector

El panel de control proporciona nueve niveles de sensibilidad (tabla D.2 en la página 116) para la detección de alarma y pre-alarma:

- **Niveles de sensibilidad de alarma** Puede seleccionar la sensibilidad de un detector de 1-9 (1=sensibilidad más alta; 9=sensibilidad más baja).
- **Niveles de sensibilidad de pre-alarma** Puede seleccionar uno de nueve niveles del 1 al 9 (0=sin Pre-Alarma, 1=optimización automática, 2=sensibilidad más alta, 9=sensibilidad más baja). Puede configurar el funcionamiento de la pre-alarma para Action (Acción, con enclavamiento) o Alert (Alerta, sin enclavamiento) y para activar zonas especiales. Para obtener instrucciones sobre programación, consulte el apéndice D.3, “Pre-Alarma”, en la página 115.

Puede configurar los niveles de sensibilidad como fijos o programados para funcionamiento de día y noche.

Una muestra de ventana de sensibilidad para un detector láser:

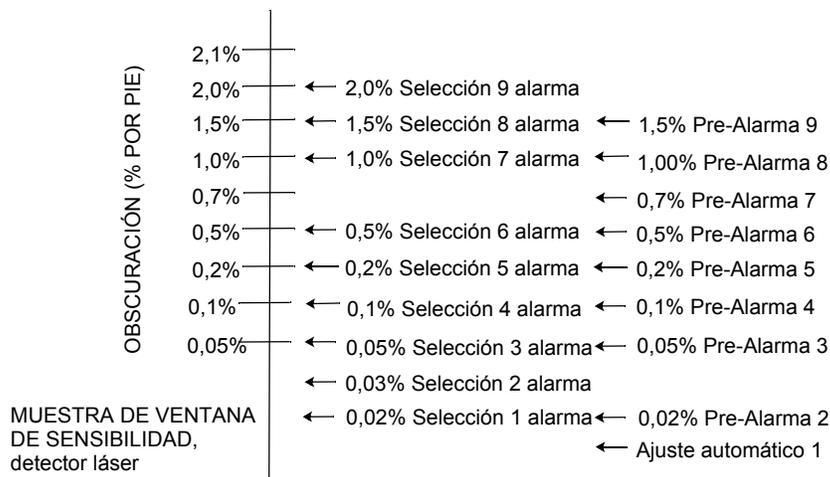


Figura D.4 Ejemplo de niveles de sensibilidad para un detector láser de visión FlashScan

D.2.5 Detección cooperativa múltiple

La detección cooperativa múltiple es la capacidad de un detector de humo de considerar lecturas de detectores cercanos al tomar decisiones de alarma o pre-alarma. Cada detector puede incluir en su decisión a hasta otros dos detectores. Sin detrimento de su capacidad de resistir alarmas falsas, la detección cooperativa múltiple permite que un detector aumente su sensibilidad al humo real por un factor de casi 2 a 1. Pueden participar detectores de ionización, fotoeléctricos o láser. La detección cooperativa múltiple también permite la combinación de tecnologías fotoeléctricas y de ionización al tomar una decisión de alarma. La siguiente figura muestra un gráfico que representa la detección cooperativa múltiple:

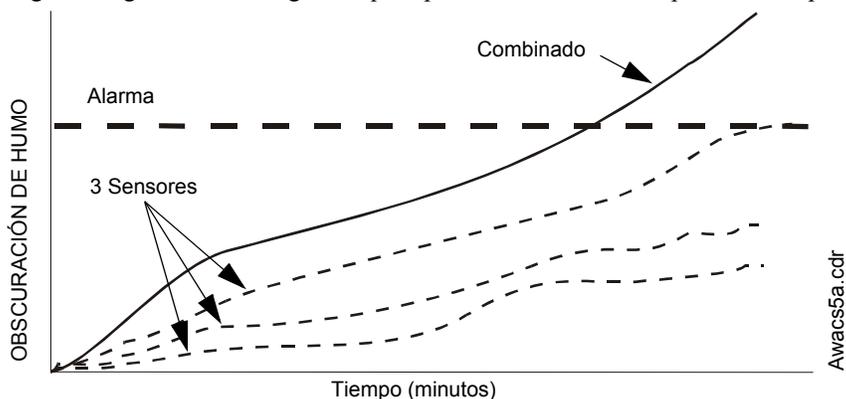


Figura D.5 Detección cooperativa múltiple

D.3 Pre-Alarm

D.3.1 Definición

La función pre-alarma es una opción programable que determina la respuesta del sistema a valores de detección del detector en tiempo real por encima de la configuración programada. Utilice la función pre-alarma para obtener una advertencia temprana de condiciones de incendio potenciales o incipientes. Hay dos niveles de pre-alarma:

- Alerta (Consulte “Nivel de alerta” que se encuentra a continuación)
- Acción (Consulte el apéndice D.3.3, “Nivel de acción”, en la página 116)

Las configuraciones de alerta y pre-alarma de acción se establecen a través de la programación de puntos especificados. En el apéndice D.4, “Configuraciones de sensibilidad del detector”, en la página 116, se enumeran niveles de sensibilidad de pre-alarma (PA) únicos para detectores individuales.

Las luces LED en los detectores sondeados en el modo FlashScan se encenderán en verde continuo cuando estén en pre-alarma.

D.3.2 Nivel de alerta Funciones de alerta

Además de verificar los niveles de alarma, el software del panel de control verifica los umbrales de pre-alarma para cada detector de humo direccionable inteligente que esté programado para pre-alarma. Si el nivel de detección en tiempo real de un detector excede el umbral de alerta programado, el panel de control indica una condición de pre-alarma para el detector. El panel de control realiza las siguientes funciones cuando un detector alcanza el nivel de pre-alarma:

- Se envía el mensaje de pre-alarma al historial de la memoria intermedia y a las impresoras instaladas. El mensaje se envía (y estampa de tiempo) en el momento en que ocurrió por primera vez. Estos datos del historial pueden brindar información valiosa sobre el progreso de un incendio.
- La luz LED de PRE-ALARMA se enciende de manera intermitente y la sirena del panel pulsa hasta que es confirmada.
- La zona Z000 (alarma general) o cualquier otra zona y los relés de problema de sistema y de alarma del sistema no se activan.
- La indicación de pre-alarma para este detector se restaurará automáticamente a normal si su lectura de obscuración cae por debajo del nivel de pre-alarma.
- Una alarma subsiguiente para este detector también borra la indicación de pre-alarma.

D.3.3 Nivel de acción

Funciones de acción

Si programa un detector en pre-alarma de acción y el detector alcanza un nivel que excede el nivel de pre-alarma programado, el panel de control indica una condición de acción. Cuando un detector alcanza el nivel de pre-alarma programado, el panel de control realiza las siguientes funciones:

- Se envía el mensaje de acción al historial de la memoria intermedia y a las impresoras instaladas. El mensaje se envía (y estampa de tiempo) solo en el momento en que ocurrió por primera vez. Estos datos del historial pueden brindar información valiosa sobre el progreso de un incendio.
- La luz LED de PRE-ALARMA y la sirena del panel pulsan hasta que son confirmadas.
- Se activa la zona que está en la décima posición del mapeo de zona para este detector. La décima zona es la entrada situada en el extremo derecho de la línea dos de la lista del mapeo de zona para el detector en la pantalla Programación de puntos especificados. (Para obtener más información sobre posiciones de zonas de detector, consulte la figura 3.27 y el texto adjunto). La décima zona se puede utilizar para controlar las funciones de un detector o grupo de detectores una vez que se alcanza el nivel de pre-alarma. Las activaciones de la décima zona también permiten la anunciación ACS mediante un detector o grupo de detectores en condición de pre-alarma de acción.
- La zona Z000 (alarma general) o cualquier otra zona y los relés de problema de sistema y de alarma del sistema no se activan.
- La condición de pre-alarma y la zona programada se enclavarán hasta el restablecimiento del sistema, incluso si la lectura de obscuración cae por debajo del nivel de pre-alarma.
- Cualquier condición de alarma subsiguiente para este detector elimina la indicación de acción de la lista de alarmas que se visualizan en el LCD.

D.4 Configuraciones de sensibilidad del detector

D.4.1 Cómo seleccionar la sensibilidad de pre-alarma y de alarma

Cada detector brinda una variedad de opciones inteligentes seleccionables. El panel de control provee nueve niveles de pre-alarma (PA:1-PA:9) y alarma (AL:1-AL:9) en porcentaje de obscuración por pie:

- **PA:0** no hay ninguna selección de pre-alarma.
- **PA:1** la configuración de optimización automática en la que el panel de control selecciona el nivel de pre-alarma adecuado para un detector.
- **PA:2-PA:9** el nivel de sensibilidad de pre-alarma del detector, donde PA:2 es el más sensible y PA:9 el menos sensible.
- **AL:1-AL:9** el nivel de sensibilidad de alarma del detector - AL:1 es el más sensible y AL:9 es el menos sensible.

Tipo de detector	Alarma (FlashScan)	Pre-alarma
Fotoeléctrico	AL:1=0,50 %	PA:1=Auto
HUMO (FOTOELÉCTRICO)	AL:2=0,73 %	PA:2=0,30 %
(Ver nota *)	AL:3=0,96 %	PA:3=0,47 %
	AL:4=1,19 %	PA:4=0,64 %
	AL:5=1,43 %	PA:5=0,81 %
	AL:6=1,66 %	PA:6=0,99 %
	AL:7=1,89 %	PA:7=1,16 %
	AL:8=2,12 %~	PA:8=1,33 %~
	AL:9=2,35 %	PA:9=1,50 %

Tabla D.2 Configuraciones de sensibilidad del detector (1 de 2)

Tipo de detector	Alarma (FlashScan)	Pre-alarma
HUMO (IONIZACIÓN) (Ver notas *, **, y †)	AL:1=0,50 % AL:2=0,75 % AL:3=1,00 % AL:4=1,25 % AL:5=1,50 % AL:6=1,75 %~ AL:7=2,00 % AL:8=2,25 % AL:9=2,50 %	PA:1=Auto PA:2=0,40 % PA:3=0,50 % PA:4=0,75 % PA:5=1,00 % PA:6=1,25 %~ PA:7=1,50 % PA:8=1,75 % PA:9=2,00 %
Láser de visión FlashScan‡ (Ver nota **)	AL:1=0,02 % AL:2=0,03 % AL:3=0,05 % AL:4=0,10 % AL:5=0,20 % AL:6=0,50 %~ AL:7=1,00 % AL:8=1,50 % AL:9=2,00 %	PA:1=Auto PA:2=0,02 % PA:3=0,05 % PA:4=0,10 % PA:5=0,20 % PA:6=0,50 %~ PA:7=0,70 % PA:8=1,00 % PA:9=1,50 %
Detector multicriterio Acclimate (Ver nota ††)	Alarma (CLIP) AL:1=0,50 % AL:2=1,00 % AL:3=1,00 to 2,00 % AL:4=2,00 % AL:5=2,00 to 3,00%~ AL:6=3,00 % AL:7=3,00 to 4,00 % AL:8=4,00 % AL:9=térmico 135°F	AL:1=1,00 % AL:2=1,00 % AL:3=1,00 to 2,00 % AL:4=2,00 % AL:5=2,00 to 4,00%~ AL:6=2,00 to 4,00% AL:7=2,00 to 4,00% AL:8=4,00 % AL:9=4,00%
Calor (umbral ajustable)	PA:1=0,50% PA:2=1,00 % PA:3=1,00 % PA:4=1,00 to 2,00% PA:5=1,00 to 2,00 %~ PA:6=2,00 % PA:7=2,00 % PA:8=2,00 to 3,00 % PA:9=2,00 to 3,00 %	PA:1=40 °C PA:2=43 °C PA:3=57 °C~ PA:4=65 °C PA:5=70 °C PA:6=75 °C PA:7=75 °C PA:8=75 °C PA:9=75 °C
Haz de rayos (Ver nota ††)	AL:1=25% AL:2=30% AL:3=40% AL:4=50% AL:5=30 - 50% AL:6=40 - 50%	PA:1=50% PA:2=55% PA:3=60% PA:4=65% PA:5=70% PA:6=75% PA:7=80% PA:8=85% PA:9=90%
Intelliquad FSC-851 (consultar nota ***)	AL:1= 1% AL:2= 2% AL:3= 3% AL:4= 3% c/ retardo de 10 minutos AL:5= 4% c/ retardo de 10 minutos AL:6= Térmico 135°F	PA:1= 1% PA:2= 2% PA:3= 3% PA:4= 3% c/ retardo de 10 minutos PA:5= 4% c/ retardo de 10 minutos PA:6= Térmico 135°F
~Indica la configuración predeterminada de fábrica.		

Tabla D.2 Configuraciones de sensibilidad del detector (2 de 2)

- * Los detectores son apropiados para la protección de zonas abiertas dentro del rango de velocidad del aire que figura en la lista. Por lo general, este rango es de 0 - 4.000 pies/min para los detectores fotoeléctricos y de 0 - 1.200 pies/min para los detectores de ionización. Asegúrese de confirmar este rango antes de instalar el detector; para ello, consulte las instrucciones de instalación del fabricante.
- † Para detectores de ionización instalados en Canadá: Utilice únicamente una configuración de sensibilidad de alarma de AL=1, AL=2 o AL=3.
- ‡ 1% máx. en CLIP. Se pueden mostrar cifras mayores.
- ** El uso de sensibilidades de alarma menores a 0,50% de obscuración por pie requiere una prueba de 90 días para asegurarse de que el ambiente para los detectores sea apropiado para la configuración de sensibilidad más alta. (Consulte "Para probar detectores con una configuración menor a 0,50% de obscuración por pie" en la página 118.)
- †† Para detectores Acclimate instalados en Canadá: Use solamente las configuraciones de alarma de AL:1 o AL:2.
- ‡‡ Para determinar las configuraciones de alarma, consulte el manual del detector de haz de rayos: son una función de la distancia entre el detector y su reflector. No hay pre-alarma para detectores de haz de rayos en modo CLIP.
- ***AL:6 y PA:6 no están disponibles en el modo CLIP.

D.4.2 Para probar detectores con una configuración menor a 0,50% de obscuración por pie

El uso de sensibilidades de alarma de menos de 0,50% de obscuración por pie requiere una prueba de 90 días para asegurar que el ambiente del detector sea apropiado para la configuración de sensibilidad más alta. Para cumplir con los requisitos de Notifier y de Underwriters Laboratory, cada detector programado para funcionar por debajo de 0,50% de obscuración por pie debe analizarse de la siguiente manera:

1. Configure el detector de la siguiente manera:

Paso	Acción
1	Configure inicialmente al nivel de alarma de 0,50% de obscuración por pie.
2	Configure el nivel de pre-alarma a la sensibilidad de alarma final deseada.
3	Configure la pre-alarma en modo Alerta (sin enclavamiento).

2. Haga funcionar los detectores de forma continua durante 90 días con todos los factores ambientales (por ejemplo, temperatura, humedad, flujo de aire, ocupación, etc.) similar a la aplicación prevista para los detectores. Registre todos los eventos para cada detector analizado con un historial de la memoria intermedia o en un listado impreso.
3. Al finalizar la prueba de 90 días: Un representante autorizado de Notifier o un usuario capacitado por un representante autorizado de Notifier debe inspeccionar los resultados de la prueba. Si los resultados de la prueba no muestran alarmas ni pre-alarmas para los detectores analizados, programe nuevamente el sistema de alarma contra incendios para configurar la sensibilidad de alarma al nivel de pre-alarma más sensible de la prueba.

D.5 Visualización de estado del detector

D.5.1 Visualización de mantenimiento del detector

Si el panel detecta una condición de mantenimiento o un valor de cámara bajo con un detector, generará un problema de punto especificado como se describe en el manual de operaciones de este panel. La siguiente pantalla Lectura de estado muestra información sobre el detector que se aplica al estado del detector de humo. Se puede acceder a la misma utilizando los siguientes comandos, si se comienza en la pantalla Menú principal:

- Presione MAIN MENU (Menú principal)
- Presione READ STATUS (Lectura de estado)
- Presione READ STATUS POINT SELECT (Seleccionar lectura de estado de punto especificado) (ingrese la dirección del punto especificado del detector)
- Presione ACCEPT (Aceptar)

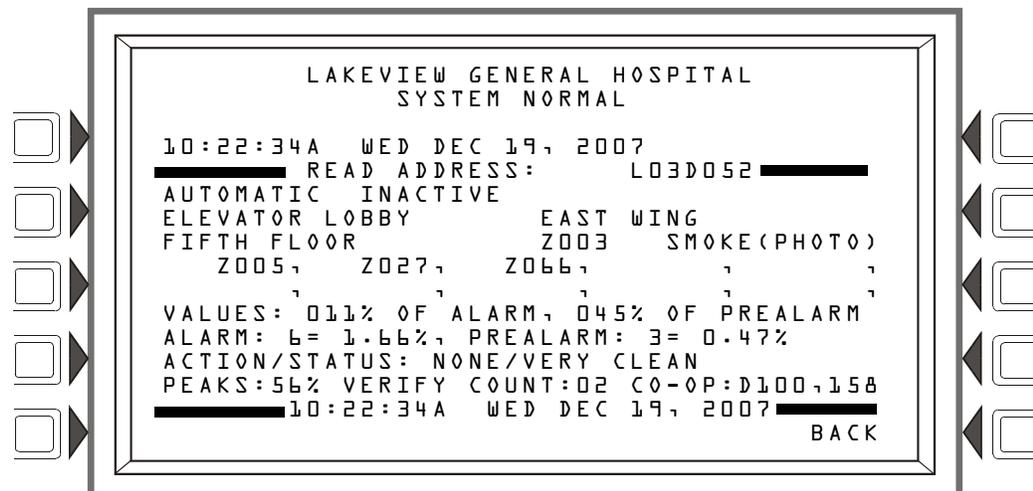


Figura D.6 pantalla Detector de humo - Lectura de estado

D.5.2 Cómo imprimir un informe de mantenimiento del detector

Un informe de mantenimiento del detector detalla el estado de mantenimiento de cada detector direccionable instalado [excepto FDX (detector de calor analógico)].

Para imprimir este informe, presione la tecla multifunción Printer Function (Función de la impresora) en el Menú principal, luego presione la tecla multifunción Detector Maintenance Report (Informe de mantenimiento del detector), que envía un informe de mantenimiento del detector (figura D.7) a la impresora conectada al panel de control.

```
*****DETECTOR MAINTENANCE*****
NORMAL SMOKE(LASER) Detector    L01D001 000330us 000340us  Comp:000% Pk: 002%
Alarm: 000% PreAlarm: 000% A6P6 V000                                L01D001

NORMAL SMOKE ACCLIM Detector    L01D002 000030us 000000us  Comp:000% Pk: 000%
Alarm: 000% PreAlarm: 000% A8P8 V000                                L01D002
```

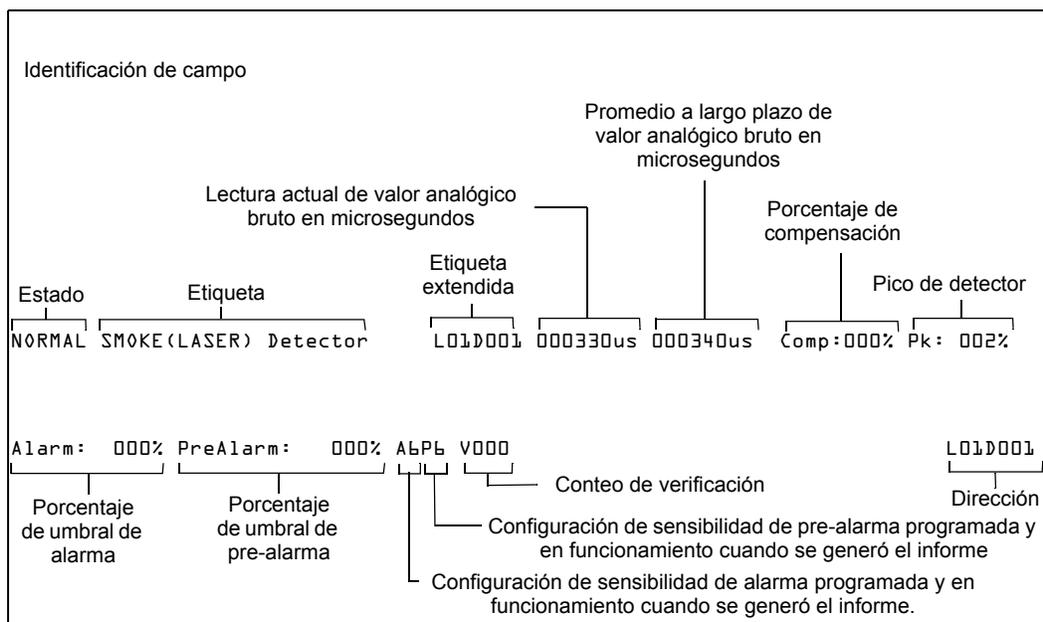


Figura D.7 Ejemplo de un informe de mantenimiento del detector

D.5.3 Interpretación de una visualización de estado del detector o informe de mantenimiento

La pantalla Lectura de estado del detector y el informe de mantenimiento del detector proporcionan la misma información (como estado del dispositivo, valor pico) sobre un detector. Esta sección incluye descripciones de cada ítem que aparece en la pantalla Lectura de estado del detector o en un informe de mantenimiento del detector.

Información que se visualiza

Líneas 1- 4: pueden mostrar cualquier mensaje de evento actual o, como en este ejemplo, el mensaje System Normal (sistema normal)

Línea 5: título de la pantalla y dirección del punto especificado que se está leyendo

El área entre las líneas separadoras, líneas 6-14, muestra toda la información relacionada con el punto especificado seleccionado, que es L03D052 en el ejemplo anterior.

Línea 6: en la línea 6 se visualizan dos estadísticas para entradas (detectores y módulos) y zonas. En el ejemplo anterior son las siguientes:

AUTOMATIC INACTIVE (Automático Inactivo)

El primer campo muestra el control de punto especificado. Hay tres designaciones que pueden aparecer en este campo

Designación de control del punto especificado	Descripción
AUTOMATIC (Automático)	El punto especificado es controlado automáticamente por el panel.
DISABLED (Desactivado)	Una fuerza externa ha forzado al punto especificado a un estado desactivado.
TROUBLE (Problema)	El punto especificado se encuentra en un estado de problema y ya no funciona automáticamente.

El segundo campo muestra el estado del punto especificado. Hay dos designaciones que pueden aparecer en este campo.

Designación de estado del punto especificado	Descripción
INACTIVE (Inactivo)	El punto especificado actualmente no informa eventos.
ACTIVE (Activo)	El punto especificado actualmente está en un estado anormal.
PREALARM (Pre-alarma)	El punto especificado actualmente está en un estado de pre-alarma.

El dispositivo es un detector (un dispositivo de entrada) y por ello, si consulta las descripciones que se encuentran a continuación, podrá determinar que el punto especificado está en un estado normal.

Entradas: (detectores, módulos de monitoreo, zonas)

Si el punto especificado no se encuentra en condición de problema ni está desactivado, y el panel controla automáticamente el punto especificado, la visualización será una de las siguientes:

AUTOMATIC INACTIVE (Automático Inactivo)
 AUTOMATIC ACTIVE (Automático Activo)
 AUTOMATIC PREALARM (Automático Pre-alarma)

Si el punto especificado está desactivado, la visualización será una de las siguientes. Si el punto especificado se encuentra en una condición de problema, aparecerá el campo

DISABLED INACTIVE (Desactivado Inactivo) <Trouble Status>* (Estado de problema).
 DISABLED ACTIVE (Desactivado Activo) <Trouble Status>* (Estado de problema).
 DISABLED PREALARM (Desactivado Pre-alarma) <Trouble Status>* (Estado de problema).

Si el punto especificado se encuentra en una condición de problema, se visualizará lo siguiente:

TROUBLE INACTIVE (Problema Inactivo) <Trouble Status>* (Estado de problema).
 TROUBLE ACTIVE (Problema Activo) <Trouble Status>* (Estado de problema).
 TROUBLE PREALARM (Problema Pre-alarma) <Trouble Status>* (Estado de problema).

*El campo <Trouble Status> tendrá un mensaje de problema de dispositivo. Consulte el manual de operaciones de este panel para obtener más información sobre estos mensajes.

Línea 7: La etiqueta personalizada para este punto especificado

Línea 8: Continuación de la etiqueta personalizada del punto especificado, se visualiza primero la zona y luego el tipo de dispositivo

Líneas 9 y 10: Una visualización de todas las zonas que contienen el punto especificado actual que se está leyendo.

Líneas 11 a 14: Estas líneas tendrán valores en ellas sólo si el dispositivo es un detector. No se mostrarán para detectores inalámbricos.

Línea 11

VALUES (Valores):

La pantalla muestra los valores de alarma y pre-alarma activos al momento de solicitar la lectura de estado. Por ejemplo, si las configuraciones ocupadas están activas, los valores ocupados mostrarán

121% OF ALARM (121% de alarma): Este campo muestra la lectura del detector y cómo se relaciona con el valor de nivel de alarma programado (indicado en la línea siguiente en la pantalla). El ejemplo anterior muestra que el detector excede el nivel de alarma en un 21%.

145% OF PREALARM (145% de pre-alarma): Este campo muestra la lectura del detector y cómo se relaciona con el valor de nivel de pre-alarma programado (indicado en la línea siguiente en la pantalla). El ejemplo anterior muestra que el detector excede el nivel de pre-alarma en un 45%.

Si el detector es un detector de alerta de calor, el valor es indicado por una lectura de temperatura (por ejemplo: **148 DEGREES F** [148 grados F]).

Línea 12

La pantalla muestra los niveles de alarma y pre-alarma activos al momento de solicitar la lectura de estado. Por ejemplo, si las configuraciones desocupadas están activas, mostrarán

ALARM (Alarma): **6=1.66%** - Seis es el valor de nivel de alarma preprogramado para este detector: su valor es 1,66% e indica el valor de porcentaje de obscuración por pie que se asigna al nivel 6.

PREALARM (Pre-alarma): **3=0.47%**. Tres es el valor de nivel de alarma preprogramado para este detector: su valor es 0,47% e indica el valor de porcentaje de obscuración por pie que se asigna al nivel 3.

Línea 13

ACTION/STATUS: NONE/VERY CLEAN (Acción/estado: NINGUNO/MUY LIMPIO) - Esto indica el estado de mantenimiento del dispositivo. El mensaje que aparece en este campo depende del valor de compensación de deriva. Un detector compensará automáticamente los contaminantes del ambiente y otros factores con el tiempo, hasta que el valor de tolerancia haya sido excedido. El FACP señalará una condición de problema cuando se haya alcanzado este nivel. Consulte la siguiente tabla para obtener un listado de mensajes y acciones necesarias.

Mensaje	% de compensación de deriva	Descripción
None/Very Clean (Ninguno/muy limpio)	Menor que 50	No necesita realizar ninguna acción. Las lecturas del detector son casi ideales.
None/Fairly Clean (Ninguno/bastante limpio)	50 - 69	No necesita realizar ninguna acción. El detector se activará al nivel de sensibilidad seleccionado.
Needs Clearing (Necesita limpieza)	70 - 79	Limpie el detector pronto. El detector puede generar una alarma falsa porque ha alcanzado el valor de tolerancia de compensación de deriva.
Needs Immediate Cleaning (Necesita limpieza inmediata)	80 - 100	¡Límpielo de inmediato! El detector está en riesgo de alarma falsa. Se ha excedido el valor de tolerancia de compensación de deriva.

Tabla D.3 Acciones/mensajes de compensación de deriva

La línea 13 no se visualizará para detectores Acclimate.

Línea 14

PEAKS (Picos): 56% - Este valor representa la lectura más alta de porcentaje de obscuración por pie que realizó este detector. Puede ser una cifra almacenada en el historial y no representa necesariamente la lectura más alta para esta alarma en particular. Volver a iniciar el detector restablecería este valor a cero.

VERIFY COUNT (Conteo de verificación): 02 - Muestra la cantidad de veces que el detector ha entrado en alarma. Este conteo ayuda a diferenciar alarmas falsas de alarmas reales al mostrar eventos de alarma repetidos que hayan ocurrido en el dispositivo. En este ejemplo, el detector ha entrado en alarma dos veces desde que comenzó el conteo de verificación. El FACP señalará una condición de problema cuando el conteo de verificación sea mayor a 20.

CO-OP: D100-15B - Indica la(s) dirección(es) de cualquier detector(es) vinculado(s) con el detector que esté en alarma para la detección de alarma cooperativa múltiple. Este campo no se visualizará para detectores Acclimate.

Línea 15 - Muestra fecha y hora actuales.

Apéndice E: Zonas y evacuaciones de la función CBE

CBE (Control por evento) es una función de software que proporciona un medio para programar una serie de respuestas de salida basadas en varios eventos de iniciación. El panel de control opera el CBE a través de listas de zonas. Una zona aparece en la lista cuando se la agrega al mapeo de zona de un punto especificado mediante la programación de punto especificado.

- Cada punto especificado de entrada (detector, módulo de monitoreo) puede tener en la lista hasta diez zonas. Los tipos de zona permitidos son zona general, zona de descarga y zona especial.
- Cada punto especificado de salida (módulo de control) puede tener en la lista hasta diez zonas. Los tipos de zona permitidos son zona general, zona lógica, zona de descarga, zona especial y zona de problema.
- Los puntos especificados de salida pueden tener en la lista a la zona Z000 (alarma general). Los puntos especificados de no-alarma o de supervisión no activan la zona Z000 (alarma general).

El CBE en red, o el CCBE (Control cooperativo por evento), proporciona relaciones de CBE iniciación-evento/salida-respuesta a través de la red mediante zonas generales, lógicas o de problema. Una de estas zonas, que está programada en los mapeos de zona para puntos especificados en este panel y puntos especificados en otros nodos, creará relaciones de red de causa y efecto basadas en el tipo y en el contenido de la zona.

E.1 Zonas

Hay cuatro tipos de zonas que se pueden incluir en la lista de un punto especificado con fines de CBE.

Tipo de zona	Descripción/función
Zona general	Una zona general se utiliza para vincular dispositivos de entrada y salida. Cuando se activa un dispositivo de entrada, cualquier zona general en su mapeo de zona se activará y cualquier dispositivo de salida que tenga una zona general activa en su mapeo se activará. Las zonas generales se pueden usar como argumentos en ecuaciones lógicas. La zona Z000 es una zona de alarma general: los puntos especificados que incluyen a la Z000 en su mapeo de zona participan en una alarma general. El panel admitirá hasta 1000 zonas generales, que se designan desde Z0 hasta Z999. Las zonas generales se pueden usar en aplicaciones de CCBE cuando se ingresa un número de nodo antes del número de zona.
Zona lógica	Una zona lógica consiste en una ecuación lógica. Cuando la ecuación lógica es verdadera, todos los puntos especificados de salida mapeados para la zona lógica se activarán. El panel admitirá hasta 1000 zonas lógicas, que se designan desde ZL1 hasta ZL1000. Las zonas lógicas se pueden usar en aplicaciones de CCBE cuando se ingresa un número de nodo antes del número de zona.
Zona de problema	Una zona de problema consiste en una ecuación de problema. Cuando la ecuación de problema es verdadera, todos los puntos especificados de salida mapeados para la zona de problema se activarán. El panel admitirá hasta cien zonas de problema, que se designan desde ZT001 hasta ZT100. Las zonas de problema se pueden usar en aplicaciones de CCBE cuando se ingresa un número de nodo antes del número de zona. OBSERVACIONES: Las zonas de problema se pueden usar solamente en aplicaciones de CCBE entre las unidades FACP NFS2-3030, NFS-3030 y NFS-640. Las zonas de problema no se activarán con otras combinaciones.
Zona de descarga	Una zona de descarga se utiliza para controlar una operación de descarga. El panel admitirá hasta diez zonas de descarga, que se designan desde ZR00 hasta ZR09.

Zona especial	ZF0	Una salida participa en la pre-señal con esta zona especial en su mapeo de zona.
	ZF1 (Problema excepto CA)	Una salida programada para encenderse/apagarse si ocurre un problema de sistema que no sea de pérdida de energía CA.
	ZF2 (Problema de CA)	Una salida programada para encenderse/apagarse si ocurre una condición de caída de tensión o pérdida de energía CA.
	ZF3 (Seguridad)	Una salida programada para encenderse/apagarse si se activa una entrada de seguridad.
	ZF4 (Supervisión)	Una salida programada para encenderse/apagarse si se activa una entrada de supervisión.
	ZF5 Activación de sensibilidad alternativa	Una entrada programada para cambiar de las sensibilidades de alarma del detector activas a las sensibilidades de alarma alternativas cuando se activa un punto especificado de no-incendio con ZF5 en su CBE.
	ZF9	Una salida programada para encenderse/apagarse si está activa una pre-alarma (ALERTA, ACCIÓN).
	ZF10	Cualquier detector o módulo en verificación de alarma activará esta zona.
	ZF11	Cuando se presione la tecla de evacuación o se realice una evacuación, ZF11 se activará. Cuando se presione la tecla de restablecimiento del sistema o se restablezca el sistema, ZF11 se normalizará.
	ZF12	Cuando se presione la tecla de confirmación o se realice una confirmación de evento o bloque, ZF12 se activará. Luego de un retardo de dos segundos, ZF12 se normalizará.
ZF13	Cuando se presione la tecla de silenciar señal o se silencie una señal, ZF13 se activará. Luego de un retardo de dos segundos, ZF13 se normalizará.	
ZF14	Cuando se presione la tecla de restablecimiento del sistema o se restablezca el sistema, ZF14 se activará. Luego de un retardo de diez segundos, ZF14 se normalizará.	
ZF15	Cuando haya eventos desactivados en el sistema, ZF15 se establecerá como activa. Cuando se hayan borrado todos los eventos desactivados, el estado de ZF15 se normalizará.	
Las funciones de fecha, hora y feriados, que anteriormente se determinaban mediante zonas especiales, ahora se definen en la sección programación del panel de este manual.		

Tabla E.1 Tabla de zonas

E.2 Ecuaciones

Las ecuaciones lógicas y de problema pueden definir relaciones complejas entre dispositivos de entrada y salida.

El FACP admite hasta 1000 ecuaciones lógicas, cada una se designa con un número de zona lógica desde ZL1 hasta ZL1000. También admite hasta 100 zonas de problema, cada una se designa con un número de zona de problema desde ZT001 hasta ZT100. Una vez que se crean, estas ecuaciones se pueden incluir en mapeos de zona de entrada/salida.

1. Las ecuaciones siempre empezarán con una función lógica. El conjunto de funciones se describe más adelante.
2. Las ecuaciones tendrán un máximo de 80 caracteres, incluidos paréntesis y comas.
3. Las ecuaciones lógicas y de problema pueden tener un máximo de 10 funciones lógicas a menos que se utilice una función de retardo de tiempo: una función de retardo de tiempo debe ser la única función en su ecuación.
4. Las ecuaciones se evalúan luego de que el resto de los dispositivos hayan sido evaluados.
5. Una ecuación lógica se puede utilizar como un argumento en otra ecuación lógica, o una ecuación de problema se puede utilizar en otra ecuación de problema, sólo si la ecuación que se usa ha sido evaluada con anterioridad; es decir, sólo las zonas con un número menor a la zona que se está editando en el momento pueden utilizarse como argumentos.
6. Una función lógica puede tener un máximo de 20 argumentos (incluso de dirección para iniciar y detener).
7. El máximo para el temporizador de retardo es de 23 horas, 59 minutos, 59 segundos (23:59:59).

Las ecuaciones se ingresan utilizando la programación de puntos especificados para las zonas lógicas o de problema. Consulte estas secciones en este manual para obtener instrucciones. El panel controlará si hay errores luego de que el usuario haya ingresado la ecuación completa. Los errores posibles son demasiados paréntesis o muy pocos, demasiados argumentos dentro del paréntesis o muy pocos, función desconocida o tipo de dispositivo desconocido.

Las ecuaciones constan de dos componentes básicos: funciones (lógicas o de retardo de tiempo) y argumentos.

E.2.1 Argumentos

Los argumentos son partes específicas de una función lógica o de retardo de tiempo que se utilizan en una ecuación lógica o de problema. Pueden constar de otra función, otra ecuación o cualquiera de los dispositivos que se enumeran a continuación.

LxxD1 - LxxD159	detectores del lazo xx	(159 por lazo)
LxxM1 - LxxM159	módulos del lazo xx	(159 por lazo)
(Nxxx)Z0 - (Nxxx)Z999*	zonas generales	(1000)
ZF1, ZF2, ZF3, ZF4, ZF5, ZF9,ZF10, ZF11, ZF12, ZF13, ZF14, F15	zonas especiales	(12)
T0 - T510	problemas de sistema (sólo ecuaciones de problema)	(511)
(Nxxx)ZT001 - (Nxxx)ZT100	zonas de problema	(100)
(Nxxx)ZL1 - (Nxxx)ZL1000	zonas lógicas	(1000)
xx = número de lazo (01 a 10) (Nxxx) = Número de nodo, necesario para la programación de CCBE. El número de nodo identifica el nodo que el panel observará para determinar una activación de zona en particular.		

Tabla E.2 Tabla de argumentos

E.2.2 Ecuaciones lógicas

Funciones lógicas

- El operador “AND”**
 Requiere que cada argumento esté activo.
 Ejemplo: AND(Z02,Z05,L2D12)
 Los tres argumentos de la ecuación deben estar activos para que se active la zona lógica.
- El operador “OR”**
 Requiere que cualquier argumento esté activo.
 Ejemplo: OR(Z02,Z05,L2D12)
 Si cualquiera de los tres argumentos de la ecuación está activo, se activará la zona lógica.
- El operador “NOT”**
 Invierte el estado del argumento (activado a desactivado O desactivado a activado).
 Ejemplo: NOT(Z02)
 La zona lógica permanecerá activada hasta que se active el argumento. Si se activa el argumento, se desactivará la zona lógica.
- El operador “ONLY1”**
 Requiere que sólo un argumento esté activo.
 Ejemplo: ONLY1(Z02,Z05,Z09)
 Si sólo se activa uno de los argumentos, se activará la zona lógica.
- El operador “ANYX”**
 Requiere que la cantidad de argumentos especificados por el número que precede a los argumentos estén activos.
 Ejemplo: ANYX(2,Z02,Z05,Z09)
 Si dos o más de los argumentos están en condición de alarma, se activará el punto especificado de salida. La cantidad X puede ser un valor de 1 a 9.
- El operador “XZONE”**

Requiere que cualquier combinación de dos o más dispositivos de entrada programados para una zona estén activos.



OBSERVACIONES: Únicamente zonas generales locales.

Ejemplo: XZONE(Z02)

Si cualquier combinación de dos o más dispositivos de iniciación mapeados para esta zona de software entra en condición de alarma, entonces se activarán las salidas mapeadas para esta zona.

- **El operador “RANGE”**

Cada argumento dentro del rango debe cumplir con los requisitos de la función dominante. El límite del rango es de 20 argumentos consecutivos.

Ejemplo: AND(RANGE(Z1,Z20))

Las zonas 1 a 20 deben estar todas activas para activar la zona lógica.

- **El operador “DIS(point argument)”**

Requiere que el argumento del punto especificado se desactive para que el operador se active.

- **El operador “PRE(point argument)”**

Requiere que el argumento del punto especificado esté en pre-alarma para que el operador se active.

Ejemplo: AND(L1D1,PRE(L1D2))

El detector en la dirección L1D1 debe estar activo y el detector en L1D2 debe estar en condición de pre-alarma para que esta ecuación se active.

- **El operador “SUP(point argument)”**

Requiere que el argumento del punto especificado esté en un estado de supervisión activo para que el operador se active.

Ejemplo: OR(L1D1,SUP(L1M1))

El detector en la dirección L1D1 debe estar activo o el módulo en L1M1 debe estar en un estado de supervisión activo para que se active la ecuación.

- **El operador “FIRE(point argument)”**

Requiere que el argumento del punto especificado esté en un estado de alarma contra incendios activo para que el operador se active.

Ejemplo: AND(L1D1,FIRE(L1M1),FIRE(L1M2))

El detector en la dirección L1D1 debe estar activo, y los módulos en L1M1 y L1M2 deben estar en un estado de alarma contra incendios activo para que se active la ecuación.

- **El operador “NON(point argument)”**

Requiere que el argumento del punto especificado esté en un estado de no-alarma activo para que el operador se active.

Ejemplo: AND(L1D1,NON(L1M1))

El detector en la dirección L1D1 debe estar activo y el módulo en la dirección L1M1 debe estar en un estado de alarma de no-incendio activo para que se active la ecuación.

- **El operador “SEC(point argument)”**

Requiere que el argumento del punto especificado esté en un estado de alarma de seguridad activo para que el operador se active.

Ejemplo: AND(L1M1,SEC(L1M2))

El módulo en la dirección L1M1 debe estar activo y el módulo en la dirección L1M2 debe estar en un estado de alarma de seguridad activo para que se active la ecuación.

3Funciones de base temporal

El panel admite tres funciones de base temporal: DEL, SDEL y TIM. Las siguientes reglas especiales aplican para una ecuación que contiene una función de base temporal:

- Sólo se puede utilizar una función de base temporal en una ecuación.
- La función de base temporal debe aparecer sólo una vez, como la primera entrada de la ecuación.
- Puede no estar ubicada dentro del paréntesis en la ecuación.
- Las funciones lógicas se pueden utilizar en una ecuación que empiece con una función de base temporal DEL o SDEL: sin embargo, deben aparecer entre paréntesis a continuación de la función de base temporal.

Los tiempos de duración y de retardo están en un formato de 24 horas (HHMMSS); el rango permitido es de 00:00:00 a 23:59:59.

La función “DEL”

Se utiliza para operaciones con retardo.

Ejemplo: DEL(HH.MM.SS, HH.MM.SS,AND(L1M1,L1M140))

- El primer HH.MM.SS es el tiempo de retardo, el segundo HH.MM.SS es el tiempo de duración. Si el argumento - AND(L1M1,L1M140) - en el ejemplo anterior se activa, la función será verdadera luego de que el argumento se haya activado para el tiempo de retardo, y continuará siendo verdadera durante el tiempo de duración mientras el argumento permanezca activo. Si el argumento se vuelve inactivo durante el tiempo de retardo o el tiempo de duración, la función será falsa y el tiempo empezaría de nuevo si se vuelve a activar.
- Si se ingresa un tiempo de duración de cero (00.00.00), la ecuación se evaluará como verdadera cuando termine el tiempo de retardo si el argumento permanece activo durante todo el período del tiempo de retardo.
- Si no se especifica ninguna duración o retardo, entonces la función seguirá al argumento de entrada, y se indicará verdadera mientras esté activo y falsa cuando esté inactivo. DEL adopta valor falso en el restablecimiento.

La función “SDEL”

Una versión enclavada de la función DEL.

Ejemplo: SDEL(HH.MM.SS, HH.MM.SS,L1M140)

- El primer HH.MM.SS es el tiempo de retardo, el segundo HH.MM.SS es el tiempo de duración. Si el argumento (L1M140 en el ejemplo anterior) se activa, la función será verdadera luego del tiempo de retardo y permanecerá activa durante la duración incluso si el argumento se vuelve inactivo durante el tiempo de retardo o duración.
- Si se ingresa un tiempo de retardo de cero (00.00.00), la ecuación se evaluará como verdadera tan pronto se active el argumento (L1M140) y permanecerá de ese modo durante la duración especificada, incluso si el argumento se vuelve inactivo durante ese tiempo.
- Si no se especifica tiempo de duración o retardo, entonces el argumento no se desactivará hasta el restablecimiento, incluso si el argumento se vuelve inactivo.

El operador “TIM”

La función TIM se utiliza para especificar la activación en días específicos de la semana o del año.

Ejemplos:

TIM(7-11-06) se evaluará como verdadera durante 24 horas desde la medianoche (00:00:00) del 11 de julio de 2006.

TIM(MO,TU,WE,TH,FR,08:00:00,23:00:00) se evaluará como verdadera a las 8:00 AM y permanecerá verdadera hasta las 11:00 PM (23:00) en los días enumerados (Lun., Mar., Miér., Jue., Vie.)

TIM(MO,TU,WE,TH,FR,08:00:00) se evaluará como verdadera a las 8:00 AM y permanecerá verdadera hasta las 23:59:59 del día actual en los días enumerados.

TIM(TU,07:45:00,18:30:00) se evaluará como verdadera todos los martes de 7:45 AM a 6:30 PM.

TIM(MO,TU,WE,TH,FR) se evaluará como verdadera desde el lunes a la mañana a las 12:01 AM hasta el viernes a la noche a las 11:59:00 PM.

Ejemplo de sintaxis de ecuación lógica

OR(AND(L1D1,L1D4),AND(L2D6,L2M3,NOT(L2M4)),ANYX(2,L1M13,L1M14,L1M15))

La ecuación comienza con una función lógica - OR

67 Caracteres (máximo de 80) - incluye paréntesis y comas.

5 funciones lógicas (con un máximo de 10) - OR, AND, AND, NOT y ANYX.

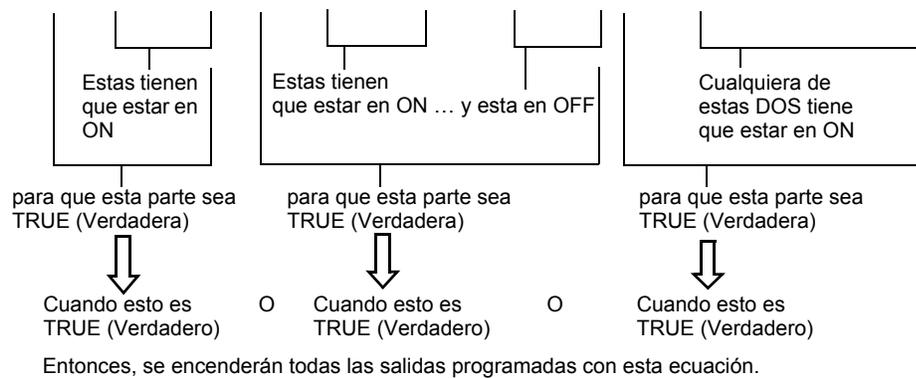
8 argumentos (con un máximo de 20 por función lógica) - L1D1,L1D4,L2D6,L2M3,L2M4...

La ecuación no contiene espacios.

Evaluación de una ecuación

Para evaluar una ecuación, comience por la parte más interna de la ecuación hacia afuera. Para que esta ecuación se evalúe como TRUE (Verdadera) y encienda así cualquier salida mapeada a ella, deben cumplirse las siguientes condiciones:

OR(AND(L1D1,L1D4),AND(L2D6,L2M3,NOT(L2M4)),ANYX(2,L1M13,L1M14,L1M15))



E.2.3 Ecuaciones de problema

Una ecuación de problema sigue las mismas reglas de sintaxis que la ecuación lógica. El sistema permite hasta cien ecuaciones de problema, ZT001 a ZT100. Difiere de una ecuación lógica en lo siguiente:

- Las ecuaciones se evalúan como verdaderas cuando los argumentos entran en condición de problema.
- Las entradas de argumento pueden consistir en códigos de problema de sistema. Consulte el apéndice H, "Problemas de sistema" para obtener una lista de estos códigos.

Ejemplos:

AND(L1M149,L2M110) se evaluará como verdadera cuando ambos argumentos entren en condición de problema.

OR(ZT049,ZT050) se evaluará como verdadera cuando cualquiera de los argumentos entre en condición de problema.

Observaciones

Apéndice F: Iniciación del detector

F.1 Generalidades

El panel de control automáticamente realiza una rutina de iniciación del detector cuando se agrega o cambia un detector.

La rutina de iniciación del detector toma aproximadamente 2 minutos y medio. Durante este tiempo, el detector que se inicia no realiza funciones de protección contra incendios. Las luces LED de los detectores sondeados en el modo FlashScan enclavarán una luz verde continua durante la iniciación, y volverán a la luz verde intermitente cuando la iniciación haya finalizado.

Durante la iniciación de un detector, siga las siguientes instrucciones:

- Asegúrese de que el detector no tenga humo residual durante la iniciación del detector.
- No realice un análisis de detector al mismo tiempo que se esté iniciando un detector.



OBSERVACIONES: El panel de control sólo lleva a cabo la iniciación del detector si detecta que se desconectó un detector durante al menos 15 segundos.



ADVERTENCIA:

Si se reemplaza cualquier detector por uno de otro tipo (por ejemplo, se reemplaza un detector láser por un detector fotoeléctrico), se debe programar inmediatamente el panel de control con el nuevo código de tipo del detector. De lo contrario, es posible que el panel de control no funcione correctamente, incluso que genere falsas alarmas.

F.2 Cómo reemplazar un detector por otro tipo de detector

Si se reemplaza un tipo de detector por otro diferente, se debe programar el panel de control inmediatamente para el nuevo tipo de detector. Para reemplazar un detector, siga estos pasos:

Paso	Acción
1	Elimine el punto especificado del detector anterior de la programación del FACP utilizando la pantalla "Eliminar punto especificado" en la página 61.
2	Remueva físicamente el detector.
3	Ingrese la programación de punto especificado para este punto y cambie la etiqueta de código de tipo y de FlashScan a los valores apropiados para el nuevo detector. (Consulte la sección 3.4.1, "Punto especificado del detector", en la página 41 para ver las instrucciones de programación).
4	Instale físicamente el nuevo detector. La iniciación se llevará a cabo automáticamente.

Apéndice G: Códigos de tipo

G.1 ¿Qué son los códigos de tipo?

Los códigos de tipo son selecciones de software para dispositivos de iniciación (módulos de monitoreo y detectores) y dispositivos de salida (módulos de control y los NAC). Algunos códigos de tipo son autoexplicativos; es decir, el código de tipo concuerda con la función del dispositivo, como la función “Monitor” (Monitoreo) para un módulo de monitoreo, “Smoke (photo) (Humo (fotoeléctrico))” para un detector fotoeléctrico, etc. Los códigos de tipo también brindan funciones especiales, como activar interruptores, solenoides y funciones del panel de control. Los dispositivos FlashScan tienen asignados códigos especiales FlashScan.

G.2 Cómo seleccionar un código de tipo

Los códigos de tipo se seleccionan en las pantallas Programación de punto especificado. Consulte la sección Programación de punto especificado de este manual para obtener instrucciones.

Este apéndice contiene descripciones detalladas de códigos de tipo para dispositivos de entrada y de salida, como se indica a continuación:

Tipo de dispositivo	Consulte la página
Detectores inteligentes	página 131
Módulos de monitoreo	página 132
Salidas del SLC	página 134
Códigos FlashScan	página 135

G.3 Códigos de tipo para dispositivos de entrada

G.3.1 Códigos

Esta sección provee una lista de códigos de tipo para detectores inteligentes y para módulos de monitoreo. Los siguientes tipos de puntos especificados encienden una luz LED en el panel cuando se activan.

- alarma contra incendios - enciende la luz LED de FIRE ALARM (alarma contra incendios)
- supervisión - enciende la luz LED de SUPERVISORY (supervisión)
- seguridad - enciende la luz LED de SECURITY (seguridad)
- problema - enciende la luz LED de TROUBLE (problema)

G.3.2 Códigos de tipo para detectores inteligentes

A continuación se muestra una lista de los códigos de tipo para detectores inteligentes, que especifican el tipo de detector instalado en una dirección del SLC.

Características del punto especificado				
Código de tipo	Tipo de punto especificado	Enclavamiento (Y=sí N=no)	Activa el control por evento	Función del dispositivo/punto especificado
SMOKE (ION)	incendio	Y	Y	Detector de humo de ionización
SUP L(ION)*	supervisión	Y	Y	Detector de humo de ionización
SUP T(ION)*†	supervisión	N	Y	Detector de humo de ionización
SMOKE(DUCTI)	incendio	Y	Y	Detector de humo de ionización de ductos
SUP L(DUCTI)	supervisión	Y	Y	Detector de humo de ionización de ductos
SUP T(DUCTI)†	supervisión	N	Y	Detector de humo de ionización utilizado como detector de ductos para informar condición de supervisión y no de alarma.
SMOKE(PHOTO)	incendio	Y	Y	Detector de humo fotoeléctrico
SUP L(PHOTO)*	supervisión	Y	Y	Detector de humo fotoeléctrico
SUP T(PHOTO)*†	supervisión	N	Y	Detector de humo fotoeléctrico
SMOKE(DUCTP)	incendio	Y	Y	Detector de humo fotoeléctrico de ductos
SUP L(DUCTP)	supervisión	Y	Y	Detector de humo fotoeléctrico que se utiliza como un detector de ductos para informar condición de supervisión y no de alarma
SUP T(DUCTP)†	supervisión	N	Y	Detector de humo fotoeléctrico que se utiliza como un detector de ductos para informar condición de supervisión y no de alarma.

Tabla G.1 Códigos de tipo para detectores inteligentes (1 de 2)

Características del punto especificado				
Código de tipo	Tipo de punto especificado	Enclavamiento (Y=sí N=no)	Activa el control por evento	Función del dispositivo/punto especificado
RFSMOKE(PHOTO)	incendio	Y	Y	Detector de humo fotoeléctrico inalámbrico
SMOKE(HARSH)	incendio	Y	Y	Detector de humo HARSH
SMOKE(LASER)	incendio	Y	Y	Detector de humo láser
SUP T (LASER) [†]	supervisión	N	Y	Detector de humo láser
SUP L (LASER) [†]	supervisión	Y	Y	Detector de humo láser
SMOKE(DUCTL)	incendio	Y	Y	Detector de humo láser de ductos
SUP L(DUCTL)	supervisión	Y	Y	Detector de humo láser que se utiliza como un detector de ductos para informar condición de supervisión y no de alarma.
SUP T(DUCTL)	supervisión	N	Y	Detector de humo láser que se utiliza como un detector de ductos para informar condición de supervisión y no de alarma.
AIR REF	incendio	Y	Y	Asignar a uno o más detectores FSL-751 utilizados para monitorear la calidad del aire que ingresa en el área protegida. La medición de la calidad del aire le permite al sistema VIEW compensar los gases de vehículos, la niebla u otras partículas que ingresen al área protegida a través del sistema de ventilación. La baja calidad del aire disminuirá la sensibilidad de todos los detectores FSL-751 en el SLC. No obstante, la sensibilidad del detector se mantiene dentro de los límites aprobados (siempre menos del 1% de oscurecimiento por pie).
Observaciones: Un detector de referencia sigue funcionando como detector de humo, pero el nivel de sensibilidad del detector debe configurarse para el nivel de menor sensibilidad-sensibilidad para alarma y pre-alarma AL(alarma):9 y PA(pre-alarma):9. Consulte "Configuraciones de sensibilidad del detector" en la página 116 para obtener una lista completa de las configuraciones de sensibilidad de los detectores.				
HEAT	incendio	Y	Y	Detector de calor de 190°F
HEAT+	incendio	Y	Y	Detector de calor de 190°F con advertencia de baja temperatura
HEAT(FIXED)	incendio	Y	Y	Sensor térmico inteligente de 135°F
HEAT (ROR)	incendio	Y	Y	Detector con tasa de aumento de 15°F por minuto
SMOKE ACCLIM	incendio	Y	Y	Combinación de detector fotoeléctrico/de calor
SMOKE(ACCLI+)	incendio	Y	Y	Combinación de detector fotoeléctrico/de calor con advertencia de baja temperatura, o sensor fotoeléctrico de humo multicriterio Intelliquad FSC-851.
SMOKE(MULTI) [‡]	incendio	Y	Y	Detector de humo multisensor
SMOKE(BEAM)	incendio	Y	Y	Detector de humo de haz de rayos

Tabla G.1 Códigos de tipo para detectores inteligentes (2 de 2)

- * Para ser utilizado sólo con la aprobación de la autoridad competente
- † No apropiado para aplicaciones canadienses
- ‡ Sólo modo CLIP

G.3.3 Códigos de tipo para módulos de monitoreo

A continuación se encuentra una lista de códigos de tipo para módulos de monitoreo, que pueden utilizarse para cambiar la función de un punto especificado de módulo de monitoreo.

Código de tipo	Tipo de punto especificado	Características del punto especificado		
		Enclavamiento (Y=sí N=no)	Activa el control por evento	Función del dispositivo
MONITOR	alarma contra incendios	Y	Y	Dispositivo de monitoreo de alarma
NC MONITOR	alarma contra incendios	Y	Y	Dispositivo de monitoreo de alarma donde un circuito abierto=activo.
PULL STATION	alarma contra incendios	Y	Y	Dispositivo manual de activación de alarma contra incendios
SMOKE CONVEN	alarma contra incendios	Y	Y	Indica la activación de un detector de humo convencional. Se debe usar un FZM-1 para la verificación de la alarma de un detector convencional de dos cables.
SMOKE DETECT	alarma contra incendios	Y	Y	Indica la activación de un detector de humo convencional. Se debe usar un FZM-1 para la verificación de la alarma de un detector convencional de dos cables
WATERFLOW	alarma contra incendios	Y	Y	Monitorea el interruptor de alarma de caudal de agua
WATERFLOW S	supervisión	Y	Y	Indica condición de supervisión para el interruptor de caudal de agua activado
ACCESS MONTR	seguridad de no-alarma	N	Y	Se utiliza para monitorear el acceso a las instalaciones

Tabla G.2 Códigos de tipo para módulos de monitoreo (1 de 2)

Código de tipo	Tipo de punto especificado	Características del punto especificado		
		Enclavamiento (Y=sí N=no)	Activa el control por evento	Función del dispositivo
AREA MONITOR	seguridad	Y	Y	Monitorea el acceso a las instalaciones
AUDIO SYSTEM	problema	N	N	Se utiliza para monitorear el sistema de audio (usar las zonas de problema para las activaciones)
EQUIP MONITR	seguridad de no-alarma	N	Y	Usado para monitorear el sistema
FMM-420	programable por el usuario	Y	Y	Monitorea sensores industriales 4-20 mA.
SECURITY L	seguridad	Y	Y	Indica activación de la alarma de seguridad
LATCH SUPERV	supervisión	Y	Y	Y indica condición de supervisión de enclavamiento
NC SUP L	supervisión	Y	Y	Indica una condición de supervisión de enclavamiento, donde un circuito abierto=activo.
TRACK SUPERV	supervisión	N	Y	Monitorea los interruptores de interferencia de caudal de agua para puntos especificados de alarma
NC SUP T	supervisión	N	Y	Indica una condición de supervisión de rastreo, donde un circuito abierto=activo.
SPRINKLR SYS	supervisión	Y	Y	Monitorea un dispositivo de caudal de agua
SYS MONITOR	seguridad	Y	Y	Monitorea la seguridad del sistema
TAMPER	supervisión	Y	Y	Indica activación de interruptor de interferencia
ACK SWITCH	no-alarma	N	N	Realiza la función de confirmación
ALLCALL PAGE	no-alarma	N	Y	Lleva a cabo la función AMG-1 Llamada a todos y página telefónica
DRILL SWITCH	no-alarma	Y	N	Realiza la función de evacuación
EVACUATE SWITCH	no-alarma	Y	N	Realiza la función de evacuación, activa las salidas de incendio silenciadas
FIRE CONTROL	no-alarma	N	Y	Monitorea las activaciones de no-incendio
NON FIRE	no-alarma	N	Y	Monitorea las activaciones de no-incendio
NC NON FIRE	no-alarma	N	Y	Monitorea las activaciones de no-incendio, donde un circuito abierto=activo.
PAS INHIBIT	no-alarma	N	N	Inhibe la secuencia positiva de alarma
POWER MONITR	problema [†]	N	N	Monitorea los suministros de energía principales y auxiliares (use las zonas de problema para las activaciones)
RESET SWITCH	no-alarma	N	N	Realiza la función de restablecimiento
SIL SWITCH	no-alarma	N	N	Realiza la función Silenciar señal
TELE PAGE	no-alarma	N	Y	Realiza la función de botón de página en FFT-7. Permite enviar mensajes remotos a una zona de incendio
DISABLE MON	desactivar	N	N	Cuando este punto especificado se activa crea una desactivación en el panel para ese punto especificado. No se genera control por evento. Los módulos no pueden ser desactivados mediante ACS, Cambio de estado o a través de la red.
TROUBLE MON	problema	N	N	Monitorea entradas de problema (usar las zonas de problema para las activaciones)
Blank	alarma contra incendios	Y	Y	Monitorea un dispositivo que no tiene descripción
HEAT DETECT	alarma contra incendios	Y	Y	Monitorea detectores de calor convencionales
RF MON MODUL	alarma contra incendios	Y	Y	Dispositivo de monitoreo de alarma inalámbrico
RF PULL STA	alarma contra incendios	Y	Y	Dispositivo manual de activación de alarma contra incendios inalámbrico
RF SUPERVSRV	supervisión	N	Y	Dispositivo de monitoreo de supervisión inalámbrico
ABORT SWITCH	no-alarma	N	Y	Realiza la función de suspensión a través de un módulo de monitoreo (conectado a una estación de suspensión listada en UL) para una zona de descarga.
MAN RELEASE	alarma contra incendios [‡]	Y	Y	Realiza una descarga manual a través de un módulo de monitoreo (conectado a un dispositivo manual listado en UL) para una zona de descarga
MAN REL DELAY	alarma contra incendios [†]	Y	Y	Realiza una descarga manual con un retardo de 10 segundos a través de un módulo de monitoreo (conectado a un dispositivo manual listado en UL) para una zona de descarga
SECOND SHOT	alarma contra incendios [†]	Y	Y	Realiza una segunda descarga manual a través de un módulo de monitoreo (conectado a un dispositivo manual listado en UL) para una zona de descarga
HAZARD ALRT	no-incendio	N	Y	Monitorea por un alerta de peligro
WEATHER ALRT	no-incendio	N	Y	Monitorea por un alerta climática
PROCESS MON	proceso crítico	Y	Y	Monitorea por un proceso crítico
PROCESS AUTO	proceso crítico	N	Y	Monitorea por un proceso crítico

Tabla G.2 Códigos de tipo para módulos de monitoreo (2 de 2)

- * El Modo local considera este punto especificado como un punto especificado de alarma contra incendios.
- † No participa en el Modo local
- ‡ Activación en Modo local sólo de los NAC. Sin descarga.

G.4 Códigos de tipo para dispositivos de salida

Esta sección provee una lista de códigos de tipo para los puntos especificados del módulo de control del SLC. Seleccione uno de estos códigos para definir el tipo de punto especificado.

Código de tipo	Silenciable (Y=si N=no)*	Inhibición de interruptor (Y=si, N=No)*	Walk Test (Análisis de memoria) (Y=si, N=No)*	Punto especificado o de salida del SLC	Tipos de punto especificado de grupo en modo local	Función del dispositivo
CONTROL†	Y	N	Y	NAC	no corresponde	NAC supervisados
RELAY†	Y	N	Y	Relé	no corresponde	Salida de relé
BELL CIRCUIT	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados
STROBE CKT†	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados
HORN CIRCUIT†	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados
AUDIBLE CKT	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados
SPEAKER	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados para circuitos de altavoz
blank†	Y	N	Y	NAC	no corresponde	NAC supervisados para dispositivo indefinido
NONRESET CTL†	N	N	N	Relé o NAC	no corresponde	Salida supervisada, no afectada por el comando "Restablecimiento del sistema"
TELEPHONE	N	N	N	Relé	incendio	Circuito telefónico supervisado
CONTROL NAC	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados
ISOLATED NAC	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados para aparatos de notificación, utilizados con aislantes de audio. Se activa incluso si hay un cortocircuito en el circuito del NAC. Para instalaciones ULC únicamente.
ISOLATED SPK	Y	N	Y	NAC	incendio	NAC supervisados para circuitos de altavoz, utilizados con aislantes de audio. Se activa incluso si hay un cortocircuito en el circuito del audio. Para instalaciones ULC únicamente.
GEN ALARM†	N	Y	Y	NAC	incendio	Módulo de control, XPC-8 o XP5-C (en modo NAC), configurado como transmisor de caja urbana para aplicaciones auxiliares de sistemas de alarma contra incendios de la NFPA 72 (MBT-1 requerido). Este código de tipo identificador también se puede usar para la activación de la alarma general.
GEN SUPERVIS†	N	Y	Y	NAC	supervisión	Módulo de control, XPC-8 o un XP5-C C (en modo NAC) activado en cualquier condición de supervisión (incluye el tipo rociador)
GEN TROUBLE†	N	Y	Y	NAC	problema	Módulo de control, XPC-8 o un XP5-C (en modo NAC) activado en cualquier condición de problema de sistema. Este dispositivo no se encenderá cuando exista un problema (cortocircuito o circuito abierto).
GENERAL PEND†	N	Y	Y	NAC	problema	Módulo de control, XPC-8 o un XP5-C (en modo NAC), que se activará al recibir una condición de alarma y/o problema y que permanecerá en estado ON hasta que todos los eventos hayan sido CONFIRMADOS. Este dispositivo no se encenderá cuando tenga un problema (cortocircuito o circuito abierto).
TROUBLE PEND†	N	Y	Y	NAC	problema	Módulo de control o un XP5-C (en modo NAC) que se activará al recibir una condición de problema y que permanecerá en estado ON hasta que todos los problemas hayan sido CONFIRMADOS. Este dispositivo no se encenderá cuando tenga un problema (cortocircuito o circuito abierto).
ALARMS PEND†	N	Y	Y	NAC	incendio	Módulo de control o NAC para salida que se activará al recibir una condición de alarma y que permanecerá en estado de alarma hasta que todas las alarmas hayan sido confirmadas.
INST RELEASE‡	N	Y	N	NAC (sólo SLC)	incendio	Supervisado para circuitos abiertos y fallas de tierra. Cortocircuito = normal
REL. FORM C†‡	N	Y	N	Relé de formato C (sólo SLC)	no corresponde	Dirige las salidas de relé para realizar una función de descarga.
RELEASE CKT†‡	N	Y	N	NAC (sólo SLC)	no corresponde	Dirige las salidas para realizar una función de descarga. Supervisado para circuitos abiertos y fallas de conexión a tierra. Cortocircuito = normal
REL CKT ULC†‡	N	Y	N	NAC (sólo SLC)	no corresponde	Dirige las salidas para realizar una función de descarga, según lo requerido por ULC.

Tabla G.3 Códigos de tipo de módulos de control del SLC (1 de 2)

REL END BELL	N	Y	N	NAC	no corresponde	Activa dispositivos NAC visuales o audibles cuando los circuitos de descarga se apagan.
REL AUDIBLE	Y	Y	N	NAC	no corresponde	Activa dispositivos visuales o audibles continuos cuando comienza la descarga.
FORM C RESET†	N	Y	N	Relé de formato C (sólo SLC)	no corresponde	Módulo de relé utilizado para interrumpir la energía de 24V en detectores de cuatro cables convencionales durante 30 segundos al realizar un restablecimiento. Se usa junto a un módulo de monitoreo con un detector convencional de tipo identificadorio.

Tabla G.3 Códigos de tipo de módulos de control del SLC (2 de 2)

* Los valores representan los predeterminados para la programación

† Con la revisión LCM-320 2.0 y superior, este código de tipo tiene supervisión externa de energía (sólo FlashScan). No se requiere un relé externo de supervisión de energía. Tenga en cuenta que los códigos de tipo RELAY (relé), REL FORM C (descarga formato C) y FORM C RESET (restablecimiento formato C) se usan solamente con los módulos de control de relé FRM-1. Consulte la sección sobre los dispositivos que requieren supervisión externa de energía en el manual de instalación de este panel

‡ El FCM-1-REL verifica si hay cortocircuitos con todos los códigos de tipo de descarga.

G.5 Códigos FlashScan

Esta sección proporciona una lista de códigos FlashScan para dispositivos del SLC. Seleccione uno de estos códigos para definir el tipo de punto especificado:

Etiqueta	Dispositivo/Punto especificado
Códigos FlashScan	
4-20MA	FMM-4-20
ACCLIMATE	FAPT-751, FAPT-851
BEAM	FSB-200,FSB-200S
IQUAD	FSC-851
CONTROL	FCM-1
HEAT	FST-751/R, FST-851/R
HIGH HEAT	FST-851H
ION	FSI-751, FSI-851
LASER	FSL-751
MANUAL STATION	FSM-101 (Serie NBG-12LX)
MINI/DUAL MONITOR	FMM-101,FDM-1
MONITOR	FMM-1
PHOTO	FSP-751,FSD-751P/RP, FSP-851, FSD-751PL/RPL, FSH-751
PHOTO/HEAT	FSP-751T, FSP-851T
PS MON	PS MON
PS CONTROL	ACPS CONTROL
PS RELAY	ACPS RELAY
RELAY	FRM-1
RELEASE	FCM-1-REL
RFX MON	RFX MON
RFX SMOKE	SDRF-751
RFX SUP	RFX SUP
TELEPHONE	FTM-1
XPIQ BATTERY	XPIQ BAT MON (Monitoreo de baterías XPIQ)
XPIQ GND FLT	XPIQ EF MON (Monitoreo EF XPIQ)
XPIQ AC	XPIQ AC MON (Monitoreo de CA XPIQ)
XPIQ TROUBLE	XPIQ GEN MON (Monitoreo general XPIQ)
XPIQ STROBE	XPIQ STROBE (Luz estroboscópica XPIQ)
XPIQ SPEAKER	XPIQ SPEAKER (Altavoz XPIQ)
XPIQ TELEPHONE	XPIQ TELEPHONE (Teléfono XPIQ)
XPIQ MUSIC	XPIQ MUSIC (Música XPIQ)
ZONE MONITOR	FZM-1

Tabla G.4 Códigos FlashScan

Apéndice H: Problemas de sistema

La tabla H.1 contiene una lista de problemas de sistema que podrían ocurrir durante el funcionamiento del FACP. La columna de nombre del problema de sistema es el texto que se muestra en el mensaje de problema del sistema. El índice de problemas de sistema es el número asociado al problema en la memoria del FACP. Es el número que se puede utilizar como argumento en una ecuación de problema

Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema	Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema	Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema	Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema
0	GROUND FAULT	62	ANNUN 24 NO ANSWER	189	STYLE 6 NEG LOOP 8	251	NETWORK INCOMPATIBILITY
1	AC FAIL	63	ANNUN 25 TROUBLE	190	STYLE 6 NEG LOOP 9	252-383	RESERVED
2	BATTERY	64	ANNUN 25 NO ANSWER	191	STYLE 6 NEG LOOP 10	384	REMOTE DISPLAY 1 TROUBLE
3	STYLE 6 POS LOOP 1	65	ANNUN 26 TROUBLE	192	STYLE 6 POS LOOP 3	385	REMOTE DISPLAY 1 NO ANSWER
4	STYLE 6 POS LOOP 2	66	ANNUN 26 NO ANSWER	193	STYLE 6 POS LOOP 4	386	REMOTE DISPLAY 2 TROUBLE
5	CORRUPT LOGIC EQUAT	67	ANNUN 27 TROUBLE	194	STYLE 6 POS LOOP 5	387	REMOTE DISPLAY 2 NO ANSWER
6	LCD80 SUPERVISORY	68	ANNUN 27 NO ANSWER	195	STYLE 6 POS LOOP 6	388	REMOTE DISPLAY 3 TROUBLE
7	EPROM ERROR	69	ANNUN 28 TROUBLE	196	STYLE 6 POS LOOP 7	389	REMOTE DISPLAY 3 NO ANSWER
8	INTERNAL RAM ERROR	70	ANNUN 28 NO ANSWER	197	STYLE 6 POS LOOP 8	390	REMOTE DISPLAY 4 TROUBLE
9	EXTERNAL RAM ERROR	71	ANNUN 29 TROUBLE	198	STYLE 6 POS LOOP 9	391	REMOTE DISPLAY 4 NO ANSWER
10	PROGRAM CORRUPTED	72	ANNUN 29 NO ANSWER	199	STYLE 6 POS LOOP 10	392	REMOTE DISPLAY 5 TROUBLE
11	NO DEV INST ON L1	73	ANNUN 30 TROUBLE	200	RESERVED	393	REMOTE DISPLAY 5 NO ANSWER
12	PANEL DOOR OPEN	74	ANNUN 30 NO ANSWER	201	BUZZER OFF-LINE	394	REMOTE DISPLAY 6 TROUBLE
13	AUXILIARY TROUBLE	75	ANNUN 31 TROUBLE	202	RESERVED	395	REMOTE DISPLAY 6 NO ANSWER
14	RESERVED	76	ANNUN 31 NO ANSWER	203	RESERVED	396	REMOTE DISPLAY 7 TROUBLE
15	ANNUN 1 TROUBLE	77	ANNUN 32 TROUBLE	204	RESERVED	397	REMOTE DISPLAY 7 NO ANSWER
16	ANNUN 1 NO ANSWER	78	ANNUN 32 NO ANSWER	205	RESERVED	398	REMOTE DISPLAY 8 TROUBLE
17	ANNUN 2 TROUBLE	79	NETWORK FAIL PORT A	206	PRINTER PAPER OUT	399	REMOTE DISPLAY 8 NO ANSWER
18	ANNUN 2 NO ANSWER	80	NETWORK FAIL PORT B	207	PRINTER OFF LINE	400	REMOTE DISPLAY 9 TROUBLE
19	ANNUN 3 TROUBLE	81	NETWORK FAILURE	208	RESERVED	401	REMOTE DISPLAY 9 NO ANSWER
20	ANNUN 3 NO ANSWER	82	ADV WALK TEST	209	RESERVED	402	REMOTE DISPLAY 10 TROUBLE
21	ANNUN 4 TROUBLE	83	CHARGER FAIL	210	MANUAL MODE ENTERED	403	REMOTE DISPLAY 10 NO ANSWER
22	ANNUN 4 NO ANSWER	84	GROUND FAULT LOOP 2	211	NCM COMM LOSS	404	REMOTE DISPLAY 11 TROUBLE
23	ANNUN 5 TROUBLE	85	STYLE 6 NEG LOOP 1	212	STYLE 4 SHORT A LOOP 1	405	REMOTE DISPLAY 11 NO ANSWER
24	ANNUN 5 NO ANSWER	86	STYLE 6 NEG LOOP 2	213	STYLE 4 SHORT B LOOP 1	406	REMOTE DISPLAY 12 TROUBLE
25	ANNUN 6 TROUBLE	87	GROUND FAULT LOOP 1	214	STYLE 4 SHORT A LOOP 2	407	REMOTE DISPLAY 12 NO ANSWER
26	ANNUN 6 NO ANSWER	88	RESERVED	215	STYLE 4 SHORT B LOOP 2	408	REMOTE DISPLAY 13 TROUBLE
27	ANNUN 7 TROUBLE	89	RESERVED	216	STYLE 4 SHORT A LOOP 3	409	REMOTE DISPLAY 13 NO ANSWER
28	ANNUN 7 NO ANSWER	90	PROG MODE ACTIVATED	217	STYLE 4 SHORT B LOOP 3	410	REMOTE DISPLAY 14 TROUBLE
29	ANNUN 8 TROUBLE	91	LOADING...NO SERVICE	218	STYLE 4 SHORT A LOOP 4	411	REMOTE DISPLAY 14 NO ANSWER
30	ANNUN 8 NO ANSWER	92	BASIC WALK TEST	219	STYLE 4 SHORT B LOOP 4	412	REMOTE DISPLAY 15 TROUBLE
31	ANNUN 9 TROUBLE	93	NFPA 24HR REMINDER	220	STYLE 4 SHORT A LOOP 5	413	REMOTE DISPLAY 15 NO ANSWER
32	ANNUN 9 NO ANSWER	94	NVRAM BATT TROUBLE	221	STYLE 4 SHORT B LOOP 5	414	REMOTE DISPLAY 16 TROUBLE
33	ANNUN 10 TROUBLE	95	RESERVED	222	STYLE 4 SHORT A LOOP 6	415	REMOTE DISPLAY 16 NO ANSWER
34	ANNUN 10 NO ANSWER	96	RESERVED	223	STYLE 4 SHORT B LOOP 6	416	REMOTE DISPLAY 17 TROUBLE
35	ANNUN 11 TROUBLE	97	RESERVED	224	STYLE 4 SHORT A LOOP 7	417	REMOTE DISPLAY 17 NO ANSWER
36	ANNUN 11 NO ANSWER	98	RESERVED	225	STYLE 4 SHORT B LOOP 7	418	REMOTE DISPLAY 18 TROUBLE
37	ANNUN 12 TROUBLE	99	RESERVED	226	STYLE 4 SHORT A LOOP 8	419	REMOTE DISPLAY 18 NO ANSWER
38	ANNUN 12 NO ANSWER	100	RESERVED	227	STYLE 4 SHORT B LOOP 8	420	REMOTE DISPLAY 19 TROUBLE
39	ANNUN 13 TROUBLE	101	RESERVED	228	STYLE 4 SHORT A LOOP 9	421	REMOTE DISPLAY 19 NO ANSWER
40	ANNUN 13 NO ANSWER	102	RESERVED	229	STYLE 4 SHORT B LOOP 9	422	REMOTE DISPLAY 20 TROUBLE
41	ANNUN 14 TROUBLE	103	RESERVED	230	STYLE 4 SHORT A LOOP 10	423	REMOTE DISPLAY 20 NO ANSWER
42	ANNUN 14 NO ANSWER	104	RESERVED	231	STYLE 4 SHORT B LOOP 10	424	REMOTE DISPLAY 21 TROUBLE
43	ANNUN 15 TROUBLE	105	STYLE 6 ON LOOP 3	232	RESERVED	425	REMOTE DISPLAY 21 NO ANSWER
44	ANNUN 15 NO ANSWER	106	RESERVED	233	STYLE 6 SHORT LOOP 1	426	REMOTE DISPLAY 22 TROUBLE
45	ANNUN 16 TROUBLE	107	RESERVED	234	STYLE 6 SHORT LOOP 2	427	REMOTE DISPLAY 22 NO ANSWER
46	ANNUN 16 NO ANSWER	108	MAN EVAC INITIATED	235	STYLE 6 SHORT LOOP 3	428	REMOTE DISPLAY 23 TROUBLE
47	ANNUN 17 TROUBLE	109	MAN EVAC RECEIVED	236	STYLE 6 SHORT LOOP 4	429	REMOTE DISPLAY 23 NO ANSWER
48	ANNUN 17 NO ANSWER	110-175	RESERVED	237	STYLE 6 SHORT LOOP 5	430	REMOTE DISPLAY 24 TROUBLE
49	ANNUN 18 TROUBLE	176	GROUND FAULT LOOP 3	238	STYLE 6 SHORT LOOP 6	431	REMOTE DISPLAY 24 NO ANSWER
50	ANNUN 18 NO ANSWER	177	GROUND FAULT LOOP 4	239	STYLE 6 SHORT LOOP 7	432	REMOTE DISPLAY 25 TROUBLE
51	ANNUN 19 TROUBLE	178	GROUND FAULT LOOP 5	240	STYLE 6 SHORT LOOP 8	433	REMOTE DISPLAY 25 NO ANSWER
52	ANNUN 19 NO ANSWER	179	GROUND FAULT LOOP 6	241	STYLE 6 SHORT LOOP 9	434	REMOTE DISPLAY 26 TROUBLE
53	ANNUN 20 TROUBLE	180	GROUND FAULT LOOP 7	242	STYLE 6 SHORT LOOP 10	435	REMOTE DISPLAY 26 NO ANSWER
54	ANNUN 20 NO ANSWER	181	GROUND FAULT LOOP 8	243	NCM COM LOSS	436	REMOTE DISPLAY 27 TROUBLE
55	ANNUN 21 TROUBLE	182	GROUND FAULT LOOP 9	244	RESERVED	437	REMOTE DISPLAY 27 NO ANSWER
56	ANNUN 21 NO ANSWER	183	GROUND FAULT LOOP 10	245	RESERVED	438	REMOTE DISPLAY 28 TROUBLE
57	ANNUN 22 TROUBLE	184	STYLE 6 NEG LOOP 3	246	RESERVED	439	REMOTE DISPLAY 28 NO ANSWER
58	ANNUN 22 NO ANSWER	185	STYLE 6 NEG LOOP 4	247	RESERVED	440	REMOTE DISPLAY 29 TROUBLE
59	ANNUN 23 TROUBLE	186	STYLE 6 NEG LOOP 5	248	RESERVED	441	REMOTE DISPLAY 29 NO ANSWER
60	ANNUN 23 NO ANSWER	187	STYLE 6 NEG LOOP 6	249	RESERVED	442	REMOTE DISPLAY 30 TROUBLE
61	ANNUN 24 TROUBLE	188	STYLE 6 NEG LOOP 7	250	SELF TEST FAILED	443	REMOTE DISPLAY 30 NO ANSWER

Tabla H.1 Nombres y códigos de problemas de sistema (1 de 2)

Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema	Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema	Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema	Índice de problemas de sistema	Nombre de problema del sistema
444	REMOTE DISPLAY 31 TROUBLE	527	RESERVED	557	RESERVED	587	ANALOG OUTPUT D TROUBLE
445	REMOTE DISPLAY 31 NO ANSWER	528	RESERVED	558	RESERVED	588	FLASH IMAGE ERROR
446	REMOTE DISPLAY 32 TROUBLE	529	RESERVED	559	RESERVED	589	POWER SUPPLY TROUBLE
447	REMOTE DISPLAY 32 NO ANSWER	530	RESERVED	560	RESERVED	590	AMPLIFIER LIMIT
448	SYSTEM INITIALIZATION	531	RESERVED	561	RESERVED	591	AMPLIFIER SUPERVISION
449-502	RESERVED	532	RESERVED	562	RESERVED	592	DAA ADDRESS CONFLICT
503	SOFTWARE MISMATCH	533	RESERVED	563	RESERVED	593	Reserved
504	NO POWER SUPPLY INST	534	RESERVED	564	RESERVED	594 - 603	Reserved
505	LOOP 1-2 COMM FAILURE	535	RESERVED	565	RESERVED	604	DATABASE CORRUPTED
506	LOOP 3-4 COMM FAILURE	536	RESERVED	566	RESERVED	605	AUDIO LIBRARY CORRUPTED
507	LOOP 5-6 COMM FAILURE	537	RESERVED	567	RESERVED	606	DATABASE INCOMPATIBLE
508	LOOP 7-8 COMM FAILURE	538	RESERVED	568	RESERVED	607	AUDIO LIBRARY INCOMPATIBLE
509	LOOP 9-10 COMM FAILURE	539	RESERVED	569	RESERVED	608	DAA DOWNLOAD IN PROGRESS
510	TEST PROGRAM UPDATE	540	RESERVED	570	RESERVED	609	RESERVED
511	RESERVED	541	RESERVED	571	RESERVED	610	RESERVED
512	RESERVED	542	RESERVED	572	GROUND FAULT PORT A	611	PHONE CHANNEL LIMIT EXCEEDED
513	RESERVED	543	RESERVED	573	GROUND FAULT PORT B	612	NCM SNIFFER MODE ACTIVE
514	RESERVED	544	RESERVED	574	AMPLIFIER TROUBLE	613	NCM CONNECTION LIMIT EXCEEDED
515	RESERVED	545	RESERVED	575	AUXIN TROUBLE	614 - 628	Reserved
516	RESERVED	546	RESERVED	576	DIGIN TROUBLE		
517	RESERVED	547	RESERVED	577	FFT TROUBLE		
518	RESERVED	548	RESERVED	578	REMOTE MIC TROUBLE		
519	RESERVED	549	RESERVED	579	DAP PORT A FAILURE		
520	RESERVED	550	RESERVED	580	DAP PORT B FAILURE		
521	RESERVED	551	RESERVED	581	DAA NO ANSWER		
522	RESERVED	552	RESERVED	582	LOCAL MIC TROUBLE		
523	RESERVED	553	RESERVED	583	LOCAL PHONE TROUBLE		
524	RESERVED	554	RESERVED	584	ANALOG OUTPUT A TROUBLE		
525	RESERVED	555	RESERVED	585	ANALOG OUTPUT B TROUBLE		
526	RESERVED	556	RESERVED	586	ANALOG OUTPUT C TROUBLE		

Tabla H.1 Nombres y códigos de problemas de sistema (2 de 2)

La tabla H.2 contiene una descripción de cada problema de sistema.

PROBLEMAS DE SISTEMA	
MENSAJE DE TIPO DE PROBLEMA	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA
AC FAIL	Pérdida de energía CA hacia el DAA. Investigue si hay una pérdida de energía CA o si el DAAPS está instalado y cableado correctamente.
ADV WALK TEST	Hay un Walktest (Análisis de memoria) avanzado en progreso.
AMPLIFIER LIMIT	Un amplificador de audio digital está sobrecargado. Retire las salidas para disminuir la carga en los circuitos del altavoz. Consulte el manual del amplificador de audio digital para obtener más información.
AMPLIFIER SUPERVISION	La supervisión interna del amplificador de audio digital no funciona. Llame al servicio técnico.
AMPLIFIER TROUBLE	El DAA se encuentra en condición de problema. La salida está sobrecargada o el amplificador está dañado. Retire las salidas para determinar si el DAA estaba sobrecargado. Si aún así no funciona, llame al servicio técnico.
ANALOG OUTPUT \underline{x} TROUBLE	Ocurrió un problema en la salida analógica \underline{x} (1 - 4) de DVC-AO. La salida analógica está configurada para estilo 7, pero no hay regreso de señal de audio. Investigue el problema y repárelo.
ANNUN \underline{x} NO ANSWER	El anunciador en la dirección \underline{x} no responde.
ANNUN \underline{x} TROUBLE	El anunciador en la dirección \underline{x} se encuentra en una condición de problema.
AUDIO LIBRARY CORRUPTED	La biblioteca de audio del sistema DVC está corrupta. Vuelva a crear y/o descargar una base de datos intacta.
AUDIO LIBRARY INCOMPATIBLE	La versión es incompatible con la base de datos y/o la versión de la aplicación.
AUXILIARY TROUBLE	El dispositivo auxiliar conectado a CPU2-3030 en J5 está en condición de problema o falta algún cable.

Tabla H.2 Descripciones de problemas de sistema (1 de 3)

PROBLEMAS DE SISTEMA	
MENSAJE DE TIPO DE PROBLEMA	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA
AUXIN TROUBLE	Surge cuando la entrada auxiliar es supervisada (según lo determina la programación de la utilidad de instalación VeriFire® Tools), y no recibe ninguna señal de la entrada. Verifique el cableado eléctrico y la fuente.
BASIC WALK TEST	Hay un Walktest (Análisis de memoria) básico en progreso.
BATTERY	El voltaje de la batería del suministro de energía es muy alto o muy bajo. Verifique las baterías en búsqueda de problemas. Reemplace las baterías si es necesario.
BUZZER OFF-LINE	El piezo está desactivado.
CHARGER FAIL	El cargador de la batería del DAA no funciona. Investigue el problema y repárelo.
CORRUPT LOGIC EQUAT	La base de datos que aloja las ecuaciones lógicas del panel está corrupta. Se debe volver a descargar la base de datos o se debe eliminar y reingresar toda la programación.
DAA ADDRESS CONFLICT	Más de un DAA tiene la misma dirección.
DAA DOWNLOAD IN PROGRESS	El sistema DVC actualmente está descargando hacia los DAA.
DAA NO ANSWER	El DAA no responde. Investigue el problema y repárelo.
DAP PORT x FAILURE	El puerto de audio digital x (A o B) no tiene comunicación debido a una interrupción en la conexión, un cortocircuito o una falla en el hardware. Localice y repare la interrupción o el cortocircuito. Si el problema no es un cortocircuito o una interrupción, llame al servicio técnico.
DATABASE CORRUPTED	La base de datos de la programación del sistema DVC está corrupta. Vuelva a crear y/o descargar la base de datos.
DATABASE INCOMPATIBLE	La base de datos de programación del sistema DVC es incompatible con el software del DVC.
DIGIN TROUBLE	El DAA ha determinado que su sistema DVC ha dejado de transmitir datos de audio al lazo de audio digital (DAL), aunque el lazo siga funcionando. Actualice el código, verifique que todos los códigos en el DAL sean compatibles. Si el sistema DVC aún no transmite datos de audio digital, llame al servicio técnico.
DRILL INITIATED	La evacuación se inició localmente.
DRILL RECEIVED	La evacuación se inició remotamente.
EPROM ERROR	La aplicación y/o el código de inicio están corruptos. Se requiere mantenimiento.
EXTERNAL RAM ERROR	La prueba de la memoria RAM externa falló. Se requiere mantenimiento.
FLASH IMAGE ERROR	El software está corrupto. Vuelva a descargar el software del código del panel utilizando la utilidad de instalación VeriFire™ Tools. Si aún así persiste el problema, llame al servicio técnico.
FFT TROUBLE	El cable CMR del FFT tiene un cortocircuito o una abertura en un lazo de audio digital. Verifique que el interruptor del sistema DVC de cuatro cables esté instalado correctamente y que haya un resistor de fin de línea colocado para un funcionamiento con dos cables.
GROUND FAULT	Ha ocurrido una falla de conexión a tierra dentro del panel.
GROUND FAULT LOOP x	Hay una falla de conexión a tierra en el lazo x.
GROUND FAULT PORT x	Ha ocurrido una falla de conexión a tierra en el DAP x (A o B).
INTERNAL RAM ERROR	La prueba de la memoria RAM interna falló. Se requiere mantenimiento.
LCD80 SUPERVISORY	Se ha perdido la comunicación con un LCD-80.
LOADING.NO SERVICE	Hay una descarga de un programa o base de datos en progreso. El panel NO brinda protección contra incendios durante la descarga. Las autoridades competentes deben ser informadas mientras haya una descarga en progreso para que se puedan proveer otros medios de protección contra incendios.
LOCAL MIC TROUBLE	El micrófono local del sistema DVC se encuentra en condición de problema. No hay comunicación, o no se han activado los mensajes de voz durante más de 28 segundos y no se ha recibido ninguna señal. Investigue si el micrófono está enchufado al sistema DVC o si hay un problema con el micrófono local.
LOCAL PHONE TROUBLE	El auricular local del FFT del sistema DVC se encuentra en condición de problema. No hay comunicación, o no se han activado los mensajes de voz durante más de 28 segundos y no se ha recibido ninguna señal. Investigue si el auricular está enchufado al sistema DVC o si hay algún problema con el auricular.
LOOP x- x COMM FAILURE	Los lazos x y x no responden. El LCM y LEM para esos lazos requieren mantenimiento.
MAN EVAC INITIATED	Iniciación local de la EVACUACIÓN
MAN EVAC RECEIVED	Iniciación de la EVACUACIÓN en la red.
MANUAL MODE ENTERED	Un anunciador se ha modificado a modo manual.
NCM COMM LOSS	Se perdió la comunicación entre el CPU2-3030 o el sistema DVC y el módulo de comunicaciones de red.
NCM CONNECTION LIMIT EXCEEDED	Se han conectado más de dos paneles a un módulo de comunicaciones de red de alta velocidad.

Tabla H.2 Descripciones de problemas de sistema (2 de 3)

PROBLEMAS DE SISTEMA	
MENSAJE DE TIPO DE PROBLEMA	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA
NCM SNIFFER MODE ACTIVE	La red está en estado de diagnóstico.
NETWORK FAIL PORT x	No hay comunicación entre el puerto x NCM y el nodo correspondiente.
NETWORK INCOMPATIBILITY	La marca de este panel es incompatible con esta red.
NFPA 24HR REMINDER	Este mensaje se repite todos los días a las 11 a.m. si existe alguna condición de problema.
NVRAM BATT TROUBLE	El respaldo de la batería y/o el respaldo del reloj están bajos. Reemplace la batería.
NO DEV. INST ON L1	No hay dispositivos instalados en el sistema.
NO POWER SUPPLY INST	La dirección del suministro de energía principal no ha sido ingresada.
PANEL DOOR OPEN	La puerta del panel está abierta.
PHONE CHANNEL LIMIT EXCEEDED	El sistema DVC ha asignado todos sus canales de teléfono y aún hay teléfonos llamando para solicitar más canales.
POWER SUPPLY TROUBLE	Hay una falla de comunicación con el suministro de energía incorporado en el DAA. Llame al servicio técnico.
PRINTER OFF LINE	No hay comunicación con la impresora. Restaure la energía y/o el estado online de la impresora.
PRINTER PAPER OUT	Agregue papel.
PROGRAM CORRUPTED	La base de datos que aloja la programación del panel está corrupta. Se debe volver a descargar la base de datos o se debe eliminar y reingresar toda la programación. Se requiere mantenimiento.
PROG MODE ACTIVATED	Un usuario está utilizando los menús de programación del panel.
REMOTE DISPLAY x NO ANSWER	La visualización remota en la dirección x no responde.
REMOTE DISPLAY x TROUBLE	La visualización remota en la dirección x se encuentra en condición de problema.
REMOTE MIC TROUBLE	El micrófono remoto del sistema DVC se encuentra en condición de problema. Está instalado y supervisado, pero no emite ninguna señal. Investigue el problema y repárelo.
SELF TEST FAILED	Falló la prueba de diagnóstico. Se requiere mantenimiento. Llame al servicio técnico.
SOFTWARE MISMATCH	Una o más revisiones del software LCM o DAA no concuerdan con otros LCM o DAA, y/o el módulo de comunicaciones de red no es la versión de red 5.0, o el software del LCD-160 es incompatible. Actualice el software que corresponda.
STYLE 4 SHORT x LOOP x	Se requiere mantenimiento. Llame al servicio técnico.
STYLE 6 POS. LOOP x	Hay un circuito abierto en el lado positivo del lazo x. Estilo 6 y estilo 7 son métodos supervisados de comunicación con dispositivos direccionables. Si el panel de control detecta un problema (abierto únicamente) controlará los dos extremos del lazo y mantendrá la comunicación en un método no supervisado. En el panel, el problema de enclavamiento se visualizará como un problema de estilo 6 hasta que corrija la condición y presione restablecer. La configuración estilo 7 del SLC requiere la utilización de módulos ISO-X .
STYLE 6 NEG. LOOP x	Hay un circuito abierto en el lado negativo del lazo x. Estilo 6 y estilo 7 son métodos supervisados de comunicación con dispositivos direccionables. Si el panel de control detecta un problema (abierto únicamente) controlará los dos extremos del lazo y mantendrá la comunicación en un método no supervisado. En el panel, el problema de enclavamiento se visualizará como un problema de estilo 6 hasta que corrija la condición y presione restablecer. La configuración estilo 7 del SLC requiere la utilización de módulos ISO-X .
STYLE 6 SHORT LOOP x	Estilo 6 y estilo 7 son métodos de supervisión para la comunicación con dispositivos direccionables. Si el panel de control detecta un problema (un circuito abierto o un cortocircuito), controlará ambos extremos del lazo y mantendrá la comunicación en un método no supervisado. En el panel, el problema de enclavamiento se visualizará como un problema de estilo 6 hasta que corrija la condición y presione restablecer. La configuración estilo 7 del SLC requiere la utilización de módulos ISO-X .
SYSTEM INITIALIZATION	Uno o más dispositivos (detectores o módulos) no pueden reportar la activación. Esto puede ocurrir luego de la puesta en marcha inicial del sistema, cuando se finaliza un Walktest (Análisis de memoria), o luego de un problema de dispositivo que no responde.

Tabla H.2 Descripciones de problemas de sistema (3 de 3)

Apéndice I: Configuraciones regionales

Las elecciones de programación de REGIONAL SETTINGS (Configuraciones regionales) disponibles en la pantalla Configuraciones del panel (2) (consulte la página 22) se describen a continuación. La pantalla REGIONAL SETTINGS (Configuraciones regionales) (Consulte la figura I.1) permite desplazarse por todas las opciones disponibles presionando la tecla multifunción. Las opciones son CHICAGO, SINGAPORE, AUSTRALIA, CHINA o DEFAULT (Predeterminada -sin ninguna configuración regional específica).

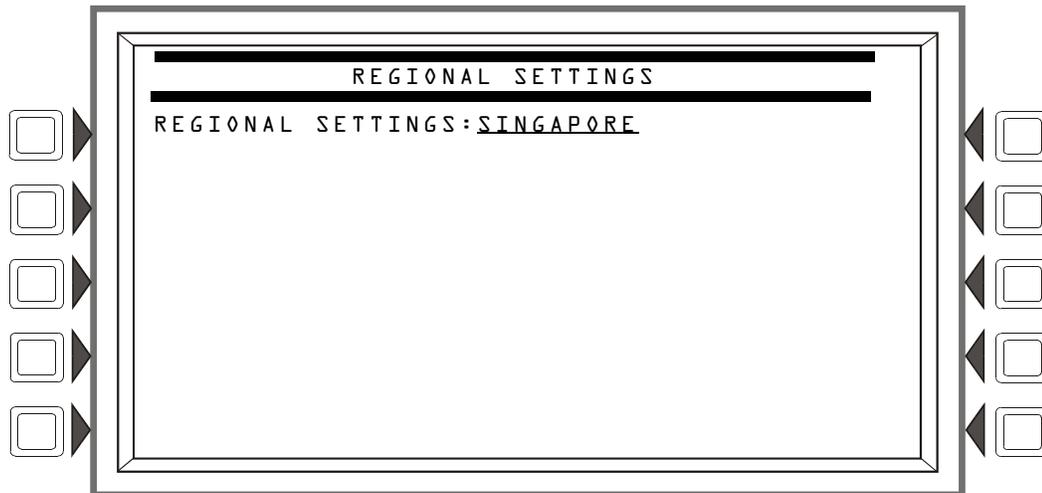


Figura I.1 pantalla Configuraciones regionales

I.1 Singapur

La opción SINGAPORE (Singapur) en REGIONAL SETTINGS (Configuraciones regionales) activa las siguientes funciones:

- Anula la desactivación de un circuito de campana ya sea localmente o a través de la red.
- Un código de tipo BELL CIRCUIT (Circuito de campana) permitirá el monitoreo de energía.
- El panel hará sonar el piezo cuando el control local esté OFF.
- No enciende la luz LED de problema del sistema o el relé de problema del sistema para puntos especificados desactivados.
- No enciende la luz LED de problema del sistema o el relé de problema del sistema, o el piezo cuando se inicia la evacuación.
- Enciende las luces LED del teclado, las luces LED de la PCB (Placa de circuitos impresa), y todas las luces LED de ACM-24-48 durante Lamp Test (Prueba de lámpara).

- Requiere que el usuario inicie el comienzo de la aplicación cuando el panel se inicia/reinicia. La luz LED de falla del CPU estará ON hasta que el usuario realice la puesta en marcha inicial. (Consulte la figura I.2.)

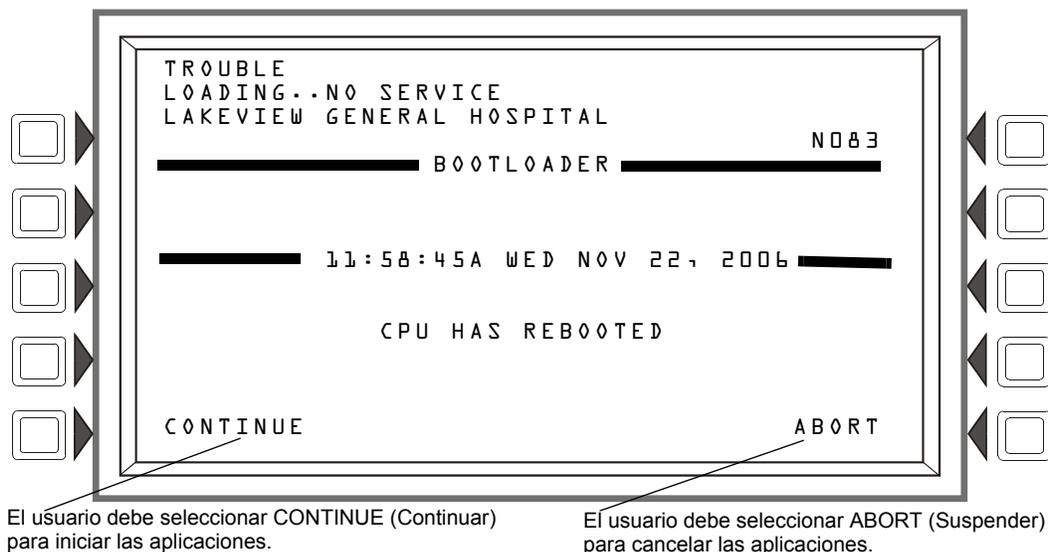


Figura I.2 Iniciación - Aplicación en Singapur

I.2 Chicago

La opción CHICAGO en REGIONAL SETTING (Configuraciones regionales) inhabilita la evacuación local o silenciar señal.

- Las teclas DRILL (Evacuación) y SIGNAL SILENCE (Silenciar señal) en el panel no funcionarán.
- Los módulos de control del anunciador y los módulos del SLC que tengan un modo de evacuación o silenciar señal o un código de tipo no permitirán la iniciación de la evacuación o silenciar señal.
- Los eventos deben confirmarse antes de restablecer el sistema.

I.3 Australia

La opción AUSTRALIA en REGIONAL SETTING (Configuraciones regionales) activa las siguientes funciones:

- Permite el uso del módulo de control de humo SCS-8AU australiano.
- La luz LED de “Brigade Act” (Acto de brigada) está controlada por el ZL1000.
- Se enciende la luz LED de prueba durante el Walktest (Análisis de memoria).
- La posibilidad de corromper manualmente la memoria para probar la detección de corrupción de memoria. Contraseñas especiales para probar la detección de corrupción de memoria.
 - “Corrupta” corromperá temporalmente una ubicación en la aplicación.
 - “Corruptb” corromperá temporalmente una ubicación en el inicio.
 - “Corruptd” corromperá temporalmente una ubicación en la base de datos.
 - “Remove corruption” (Quitar corrupción) corregirá la corrupción del panel y lo reiniciará.
- El botón Plant Isolate activará/desactivará ZL999. Utilice la zona ZF6 de función especial con ZL999.
- No funcionarán las teclas multifunción del panel mientras haya una alarma no confirmada EXCEPTO Scroll (desplazar), Silence (silenciar), Reset (restablecer) y Disable (desactivar).

- La tecla Silence buzzer (Silenciar zumbador) confirma todo antes de silenciar.
- La tecla Disable (Desactivar) desactiva el evento en pantalla.
- La zona de función especial ZF7 se puede utilizar para la evacuación. Cuando se presione la tecla Drill (Evacuación) o se realice una evacuación, ZF7 se activará. Cuando se presione la tecla Reset (Restablecimiento) del sistema o se realice un restablecimiento del sistema, ZF7 se normalizará.
- La función control del ventilador se rige por AS/NZS 1668:1:1998, sección 4.13.2.
- La primera zona en alarma se muestra en la parte superior de la pantalla. Las zonas adicionales en alarma también se muestran hasta que se restablece el sistema. Las zonas de alarma que no se muestran se pueden ver utilizando el botón Scroll (desplazar).
- Los eventos de seguridad encenderán la luz LED de supervisión. La tecla Scroll (desplazar) de supervisión se desplazará por los eventos de seguridad.
- Visualizar alarmas confirmadas y no confirmadas con la misma prioridad.
- Los eventos de pre-alarma se visualizarán luego de las alarmas.
- El menú principal incluye una tecla de menú “Other events” (Otros eventos) para desplazarse entre otros eventos.
- Password Bypass Timer (Temporizador de ignorar contraseña) activado. Luego de ingresar una contraseña válida, el usuario no necesita volver a ingresar una contraseña hasta que hayan pasado diez minutos sin que se haya presionado ninguna tecla.
- Los eventos de salida activos se muestran si las activaciones de salida están activadas en el menú Registro de eventos.
- El botón Disable/Enable (desactivar/activar) desactivará o activará el evento que se esté visualizando.
- Supervisión de AMPS-24 desactivada.
- Cuando el suministro primario no es un AMPS-24, seleccionar la configuración de supervisión de problemas AUX generará una falla en el suministro general de energía.

I.4 China

La opción CHINA en REGIONAL SETTING (Configuraciones regionales) activa las siguientes funciones:

- Soporte POM-8A
- Eventos de salida activos visualizados. Se muestra un contador para salidas activas.
- Configuraciones del panel de comunicación municipal.
- Nueva zona de función especial para verificación de alarma.
- La pre-alarma se apaga automáticamente luego de cinco minutos.
- Funciones de alarma de detectores cooperativos
- Ventana de alarma dual.
- Los puntos especificados en condición de problema no se activarán.
- Límite de diez minutos para las funciones de retardo DEL y SDEL.
- Los eventos desactivados no encienden luces LED ni desconectan el relé de problemas.
- No se generaron problemas de sistema al ingresar al modo programación.
- Operación del FACP con CA baja.
- Problemas de suministro de energía.
- La posibilidad de corromper manualmente la memoria para probar la detección de corrupción de memoria.

Glosario

Esta sección describe los términos más importantes a tener en cuenta durante la programación del panel de control.

Historial de alarmas Ver memoria intermedia del historial.

Temporizador de verificación de alarma Una función global de temporizadores de software definida por el usuario que puede disminuir la cantidad de alarmas falsas. Cuando selecciona la verificación de alarma para un detector, el panel de control retarda una señal de alarma durante un tiempo determinado por el usuario. (El panel de control ignora el temporizador de verificación de alarma si detecta otra alarma durante el período de verificación.)

Argumento Un argumento es una parte específica de una función lógica que se utiliza en una ecuación tipo CBE lógica o de problema. Puede consistir en direcciones del panel/SLC para detectores, módulos, zonas, zonas de función especial o ecuaciones lógicas o de problema.

Temporizador de silencio automático Un temporizador global de software definido por el usuario que realiza la misma función que la tecla Signal Silence (silenciar señal). El panel de control silencia todas las salidas activas programadas como silenciables una vez que el temporizador haya alcanzado el tiempo seleccionado. Por ejemplo, si se selecciona 20 minutos, cuando el temporizador llega a los 20 minutos el panel de control apaga todas las salidas activas programadas como silenciables.

Programación automática Una rutina de software que le indica al panel de control identificar y cargar automáticamente los dispositivos conectados al SLC en la programación con valores predeterminados para todos los parámetros. La programación automática encuentra y muestra todos los detectores inteligentes nuevos o faltantes y los módulos, mientras que ignora los dispositivos ya instalados en la memoria de manera que se puedan editar las selecciones predeterminadas. Normalmente, se puede programar automáticamente el panel de control como un primer paso en una nueva instalación o para agregar dispositivos.

Módulo de control Un módulo direccionable que a) cambia la energía de los NAC estilo Y a estilo Z, o b) funciona como un relé de control de formato C.

CBE (Control por evento) Un método de programación que permite mapear entradas y salidas para proveer una serie de respuestas de salida basadas en varias condiciones de iniciación (eventos).

Sondeo CLIP - Protocolo clásico de interfaz de lazo - CLIP - es un sondeo estándar de cada dispositivo inteligente (a diferencia del sondeo FlashScan, un método de sondeo grupal que se describe debajo).

DCC (Centro de control y visualización) - Término que indica una ubicación para visualización programada para participar en DCC cuando tiene el control de las funciones de Confirmación, Silenciar señal, Restablecimiento de sistema y Evacuación.

Compensación de deriva Un algoritmo que permite el mantenimiento de la sensibilidad constante de un detector de humo al dar cuenta de contaminantes ambientales y otros factores.

Descargar Una función para cargar una programación de sistema desde un archivo en una computadora personal y almacenarla en la memoria del sistema del panel de control. Consulte también Veri•Fire.

Sondeo FlashScan - Un sistema patentado (patente de los Estados Unidos número 5,539,389) que mejora la velocidad de la comunicación entre dispositivos inteligentes analógicos. La comunicación es grupal. Cuando uno de los dispositivos dentro del grupo tiene información nueva, el panel del CPU detiene el sondeo grupal y se concentra en puntos especificados individuales.

Memoria intermedia del historial El panel de control mantiene una memoria intermedia del historial con los últimos 4000 eventos, cada uno con su horario y fecha. Los eventos del historial incluyen todas las alarmas, problemas, acciones del operador y datos de programación. El panel de control también mantiene una memoria intermedia del historial de alarmas de 1000 eventos, que consiste en los 1000 eventos de alarma más recientes de los 4000 eventos almacenados en la memoria intermedia del historial.

Enclavamiento Un atributo de un dispositivo que lo mantiene en estado activo hasta que la condición que causó la activación se corrija y el panel se restablezca.

Dispositivo faltante Un dispositivo que existe en una programación pero que el panel de control no encontró durante la programación automática, normalmente porque el dispositivo está desconectado.

NAC (Circuitos de aparatos de notificación) Un circuito o ruta directamente conectado/a a un dispositivo de aparatos de notificación (un componente de un sistema de alarma contra incendios--como una campana, un altavoz, una luz estroboscópica, etc.--que produce una salida audible, una salida visual, o ambas). En este panel, los NAC pueden ser puntos especificados de transpondedor o módulos de control.

Dispositivo nuevo Un dispositivo conectado al panel de control pero que no está registrado en la memoria de programación.

Sin enclavamiento Un atributo de un dispositivo que sigue el estado del sistema de alarma contra incendios. Es decir, si un dispositivo es sin enclavamiento, volverá a su estado normal automáticamente una vez que la condición se haya eliminado.

Circuitos de aparatos de notificación Ver NAC.

Obscuración Una disminución en la transparencia atmosférica causada por humo que se expresa, por lo general, como un porcentaje por pie.

Circuito de salida Un módulo de control conectado al SLC.

Punto especificado Una dirección en la memoria del sistema ocupada por un dispositivo del SLC direccionable, una zona de software o un anunciador. Por ejemplo, el panel de control considera que "L01M102", un módulo en el lazo 1 en la dirección 102, es un punto especificado.

Sirena de panel La sirena piezo en el panel de control que emite una luz pulsante cuando ocurren condiciones de problema o alarma.

Zona primaria La zona en la primera posición del mapeo para la zona de un punto especificado. El FACP recurre a esta zona para realizar ciertas funciones, como algunas activaciones de zonas cruzadas o la participación en un Walktest (Análisis de memoria).

Temporizador de inhibición de silencio Un temporizador definido por el usuario que desactiva la función de la tecla Signal silence (Silenciar señal) durante el tiempo programado (0-300 segundos) cuando ocurre una alarma contra incendios. Todas las alarmas subsiguientes se pueden silenciar automáticamente.

SLC (Circuito de señalización lineal) Un lazo físico de cable utilizado para conectar detectores direccionables y módulos al panel de control.

Zona general Una etiqueta, interna al sistema de alarma contra incendios, asignada a un grupo de dispositivos direccionables.

Inhibidor de interruptor Una función de software que permite la programación de los módulos de control y de los NAC para que un operador no pueda activar manualmente los NAC. Si el inhibidor de interruptor está activado, el operador no podrá activar manualmente los NAC desde el panel de control.

Mensaje System Normal (Sistema normal) Un mensaje que se muestra en la segunda línea de la pantalla LCD durante el funcionamiento normal del panel de control.

Restablecimiento del sistema Al presionar la tecla de función fija System reset (Restablecimiento del sistema) se apagarán todas las alarmas enclavadas y otros eventos si la condición inicial desapareció. Las luces LED asociadas a estos eventos se apagarán. Los eventos no confirmados no evitarán que haya un restablecimiento. Si hay alarmas u

otros eventos anormales luego del restablecimiento, harán resonar el sistema. La tecla de restablecimiento del sistema no funcionará si el temporizador de inhibición de silencio programable se está ejecutando.

La tecla de restablecimiento del sistema no silenciará inmediatamente las salidas activas. Si la programación del control por evento para la salida resulta ser falsa luego del restablecimiento, la salida se desactivará. (Normalmente son 30 segundos localmente, 60 segundos en la red.)

Interfaz terminal Puerto serial bidireccional EIA-232 utilizado para cargar y descargar funciones.

Rastreo Un atributo de un dispositivo que le permite entrar en un estado activo cuando una condición genera su activación, y luego, pasar del estado activo al inactivo cuando la condición que causa la activación se corrige.

Código de tipo Un código de tipo es una función de software que especifica la función de un detector, un módulo de control, un módulo de monitoreo, un punto especificado de transpondedor o de los NAC. (Se puede elegir un código de tipo durante la programación de un punto especificado). El código de tipo especifica qué acción realizará el panel de control cuando se activa el punto especificado. Por ejemplo, cuando un módulo de monitoreo con un código de tipo de evacuación se activa, el panel de control activa todas las salidas, como si se hubiera presionado la tecla Drill (Evacuación).

Carga Una función para hacer una copia de la programación de un sistema y almacenarla como un archivo en una computadora personal. Consulte también la utilidad de programación de la utilidad de instalación VeriFire™ Tools .

Sistema View (Advertencia temprana muy inteligente) Un sistema de detección de humo que consiste en el panel de control NFS2-3030 y detectores láser inteligentes, que provee una advertencia muy temprana de incendios de combustión lenta.

Utilidad de programación de la utilidad de instalación VeriFire™ Tools Una utilidad de software para cargar y descargar la programación de un sistema entre una computadora personal y el panel de control a través del puerto EIA-232.

Walktest (Análisis de memoria) Una función que permite que una sola persona de mantenimiento (calificada) pruebe un panel de control de alarma contra incendios y dispositivos de iniciación sin que el panel de control entre en estado de alarma.

Mapeo de zona Entradas del SLC (detectores y módulos de monitoreo) y salidas (módulos de control) que proveen hasta diez elecciones de zona para CBE.

Índice

A

- Acceso IP 20
- Acclimate, configuraciones de sensibilidad del detector 117
- ACPS-2406 25
- ACPS-610 25
- ACS
 - Anunciación, aplicaciones de descarga 109
 - Cantidad de dispositivos del anunciador por circuito 27
 - Codificador de zona UZC 27
 - Dispositivos de control de humo 27
 - Programación
 - Fuente 31
 - Modo 29
 - Punto especificado 29
 - Programación de punto especificado 28
 - Tipo 28
 - TM-4 27
 - UDACT 27
- Activaciones de no-incendio
 - Registro de eventos 39
- Activaciones de salida
 - Registro de eventos 39
- Advertencia
 - El interruptor de suspensión IRI sólo funcionará si se lo presiona antes... 92
 - No confíe en Desactivar para desactivar los puntos especificados de descarga durante... 67, 88
 - Si se reemplaza cualquier detector por uno de otro tipo... 130
- Advertencias de mantenimiento 113
- Alarma general Z000 115
- AMG 12, 28
- AMPS-24 25
- Anunciador
 - Formato de dirección 40
- Anunciador, Ver ACS 28
- Aplicaciones de descarga 88–109
 - Anunciación ACS 109
 - Dispositivos de iniciación 109
 - Funciones de control auxiliares 109
 - Interruptor de suspensión 88
 - Interruptores y circuitos, programación y configuración 98–108
 - Sirenas de advertencia 109
 - Tiempo de impregnación 88
 - Tiempo de retardo 88
 - Zonas cruzadas 88
 - Tipos 96
- Aplicaciones de detección inteligente 112–122
 - Advertencia de mantenimiento, 3 niveles 113

- Compensación de deriva 112
- Detección cooperativa múltiple 115
- Funciones 112
- Pre-alarma de optimización automática 114
- Sensibilidad del detector 114
- Suavizado 112
- Argumento 125, 143
- Avisos de problemas auxiliares 33
- AWACS *ver* Aplicaciones de detección inteligente

C

- Calor (Umbral ajustable), configuraciones de sensibilidad del detector 117
- Cambio de estado 66–79
 - Control On/Off 78
 - Forzar On/Off 79
 - Selección de punto especificado 78
 - Desactivar/Activar 67
 - Eliminar historial 70
 - Alarma, Evento o Todo el historial 71
 - Eliminar verificar contadores 70
 - Programar hora/fecha 77
 - Selección de punto especificado para desactivar/activar 66
 - Sensibilidad de alarma del detector 68
 - Selección de punto especificado 68
 - Sensibilidad de alarma y pre-alarma en ocupación y en desocupación 69
- Walk Test (Análisis de memoria)
 - Audible 71
 - Avanzado 71
 - Desactivar placas ACS 73
 - Pantalla Prueba de panel 77
 - Parámetro 73
- Canadá
 - Orden de eventos 21
 - Valor del silencio automático 25
 - Valor del temporizador de verificación de alarma de instalación en ULC 24
- CBE (Control por evento) 123, 143
- CCBE (Control cooperativo por evento) 123
- Circuito de campana de finalización de descarga
 - Ejemplo de configuración de módulo de salida 102
 - Para programar 102
- Circuito de código de campana de descarga
 - Ejemplo de configuración 108
 - Para programar 107
- Circuito de descarga
 - Ejemplo de configuración de módulo de salida 104
 - Para programar 104
- Circuito de descarga audible
 - Ejemplo de configuración de módulo de salida 106

- Para programar 106
 - Circuito de descarga formato C
 - Ejemplo de configuración de módulo de salida 105
 - Para programar 105
 - Circuito de descarga instantánea
 - Ejemplo de configuración de módulo de control 107
 - Para programar 107
 - Circuito de descarga ULC
 - Ejemplo de configuración de módulo de salida 103
 - Para programar 103
 - Circuito de salida 144
 - Codificador de zona UZC 27
 - Códigos de tipo 48, 144
 - Explicación 131
 - Para detectores inteligentes 131
 - Para entradas/salidas de la zona de descarga 97
 - Para módulos de monitoreo 132
 - Para módulos de salida del SLC 134
 - Para seleccionar 131
 - Ver también programación de punto especificado 41
 - Compensación de deriva 112, 143
 - Representación gráfica 113
 - Complementos y cambios principales
 - Procedimiento básico 12
 - Configuraciones de sensibilidad del detector de haz de rayos 45, 117
 - Configuraciones de sensibilidad del detector de ionización 117
 - Configuraciones del panel 21
 - Avisos de problemas auxiliares 33
 - Configuración del lazo 36
 - Configuraciones predeterminadas 23
 - Conteo de verificación máximo 24
 - Contraseña 34
 - Control local 21
 - Cronograma de ocupación semanal 34
 - Entrada de interferencia 33
 - Estación de supervisión propietaria 21
 - Inhibición de silencio 25
 - Mensaje de acción personalizada 38
 - Menú de feriados 39
 - Menú de visualización remota 35
 - Menú recordatorio 22, 23
 - Modo local 22
 - Modo Recibir local 21
 - Orden de eventos 21
 - PAS 26
 - Piezo 21
 - Programación del lazo 37
 - Recordatorio de problema 24
 - Registro de eventos 39
 - Retardo de falla de CA 24
 - Retardo de pre-señal 26
 - Silencio automático 25
 - Supervisión 32
 - CRT 33
 - Dirección del suministro de energía principal 32
 - Impresora 33
 - Temporizador de verificación de alarma 24
 - Temporizadores 24
 - Temporizadores predeterminados 26
 - Tipos de sondeo 37
 - Verificar pre-alarma 25
 - Visualizar dirección 22
 - Configuraciones predeterminadas de fábrica
 - Contraseña 12
 - Configuraciones regionales 23, 140
 - Confirmación
 - AKS-1 33
 - Control local 21
 - Conteo de verificación máximo 24
 - Contraseña 12, 34
 - Configuraciones predeterminadas de fábrica 12
 - Incorrecta u olvidada 15
 - Maestra 12, 13
 - Usuario 12, 14
 - Nivel de acceso 14
 - Contraseña de usuario
 - ver contraseña 14
 - Contraseña maestra
 - ver contraseña 13
 - Control de tiempo, zonas especiales 111
 - Control de volumen 59
 - Control de volumen de audio 59
 - Control local 21
 - Control On/Off 78
 - CPU2-3030 33
 - Cronograma de ocupación 34, 46
 - Feridos 39
 - Cronogramas de ocupación semanales 34, 44, 46
- ## D
- DAA-5025/DAA-5070 59
 - Formato de dirección 41
 - Desactivar zona de grupo 67
 - Desactivar/Activar selección de punto especificado 66
 - Descarga 143
 - Desplazamiento 11
 - Detección cooperativa múltiple 44, 115
 - Detección de combustión direccionable de advertencia avanzada *ver* Aplicaciones de detección inteligente
 - Detector
 - Advertencia de mantenimiento 113
 - Códigos de tipo 41
 - Compensación de deriva 112
 - Cronograma de ocupación 46
 - Cronograma de ocupación semanal 46
 - Detector múltiple (Cooperativo) 44
 - Etiqueta 42
 - Etiqueta de código FlashScan 41
 - Etiqueta extendida 42
 - Formato de dirección 40

- Imprimir un informe de mantenimiento del detector 119
 - Mapa de zona 42
 - Mensaje de acción personalizada 44
 - Mensajes del nivel de mantenimiento 113
 - Modo local 44
 - Nivel de sensibilidad de pre-alarma 114
 - Niveles de sensibilidad de alarma 45, 68, 114
 - Para probar detectores configurados por debajo de una obscuración de 0,50% por pie 118
 - para reemplazar 130
 - Programación de punto especificado 41
 - Sensibilidad 44
 - Sondeo 37
 - Verificación de alarma 44
 - Dirección
 - Para visualizar 22
 - Dirección del suministro de energía principal 32
 - Dispositivos de control de humo 27
 - Dispositivos de iniciación para zonas de descarga 109
 - Documentación adicional 9
 - DVC/DAA
 - Formato de dirección 41
 - DVC/DVC-EM 59
- E**
- Ecuaciones
 - Argumentos 125
 - Editar 55
 - Funciones de base temporal 127
 - Lógicas 124
 - Funciones 125
 - Problema 128
 - Ecuaciones de problema 128
 - Ecuaciones lógicas, editar 55
 - Eliminar
 - Historial 70
 - Programación ACS 61
 - Programación del lazo 61
 - Programación del panel 60
 - Toda la programación 60
 - Verificar contadores 70
 - Eliminar menú de programación, cuando programa el panel por primera vez 18
 - Eliminar programa 60
 - Eliminar
 - Panel 60
 - Programación ACS 61
 - Programación del lazo 61
 - Toda la programación 60
 - Eliminar punto especificado 61
 - Eliminar punto especificado 61
 - Encender pantalla 81
 - enclavamiento 143
 - Entrada de interferencia 33
 - Estación de supervisión propietaria 21
 - Estación receptora, ver el manual de instalación de este panel. 21
 - Estilo de cableado eléctrico 37
 - estilo de cableado eléctrico, red 20
 - Etiqueta de código FlashScan 41, 48
 - Etiqueta de nodo 20
 - Etiqueta extendida 42, 48
 - Etiqueta, punto especificado 42, 48
 - Evacuación
 - AKS-1 33
 - Control local 21
- F**
- FCM-1-REL releasing module 54
 - Forzar On/Off (punto especificado) 79
 - FSC-851 detector sensitivity settings 117
 - FST-751 114
 - Funciones de base temporal 58
 - Funciones de control auxiliares, aplicaciones de descarga 109
 - Funciones de la impresora 17
 - FZM-1
 - & alarm verification 50
- I**
- Información de campo, cómo ingresar 11
 - Información sobre la versión 80
 - Inhibición de interruptor 53, 144
 - Insertar (pantalla Ecuación lógica) 56
 - Intelliquad detector sensitivity settings 117
 - Interruptor de aborto
 - Código de tipo (ULI, IRI, NYC, AHJ) 54
 - Interruptor de descarga manual
 - Ejemplo de configuración de módulo de monitoreo 99
 - Para programar 99
 - Interruptor de interferencia STS-1 33
 - Interruptor de retardo de descarga manual
 - Ejemplo de configuración de módulo de monitoreo 100
 - Para programar 100
 - Interruptor de segunda descarga
 - Ejemplo de configuración de módulo de monitoreo 101
 - Para programar 101
 - Interruptor de suspensión 89
 - AHJ 95
 - Código de tipo (ULI, IRI, NYC, AHJ) 88
 - Ejemplo de configuración básica 90
 - Ejemplo de configuración con módulo de monitoreo 98
 - IRI 92
 - NYC 93
 - Para programar 98
 - ULI 91
 - Interruptor de suspensión AHJ 95

Interruptor de suspensión IRI 92
 Interruptor de suspensión NYC 93
 Interruptor de suspensión ULI 91
 Interruptores, nivel de servicio, modo sin pantalla 11
 ISO-X module 139

J

Jerarquía del menú 85

L

LCD-80 33
 Lectura de estado 17
 Lista de eventos múltiples 16
 LLAMADA A TODOS 30
 Llamada rápida a todos 23
 Llave de contacto AKS-1, funciones 33

M

Mapa de zona
 Detector 42
 Módulo de control 52
 Módulo de monitoreo 49
 Memoria intermedia del historial 143
 Mensaje de acción personalizada
 Detector 44, 45
 Módulo 49
 Para crear 38
 Para ver 38
 Para ver, punto especificado 45
 Menú de descarga de lazo
 Dirección del lazo 83
 Tipo de descarga 83
 Menú de descarga LCD-160
 Dirección 83
 Idioma 83
 Menú de descarga LCM 83
 Menú de feriados 39
 Menú de navegación y pantallas de programación 11
 Menú de visualización remota 35
 Menú principal 11, 16
 Modo CLIP 37
 Modo de manejo de energía 22
 Modo intermitente 38
 Modo local 22, 44, 50, 52
 Modo local LCM, Ver modo local 22
 Modo Recibir local 21
 Modo sin pantalla
 Interruptores en nivel de servicio, ACK (confirmación), SIG-SIL (silencio de señal), SYS-RST (restablecimiento del sistema), LAMP (lámpara) 11
 Module, SLC
 Monitor
 FMM-4-20 50
 Módulo

Formato de dirección 40
 Módulo de control 143
 Ver módulo, SLC
 Módulo de monitoreo, ver Módulo, SLC
 Módulo, SLC
 Códigos de tipo 48
 Control 52
 Inhibición de interruptor 53
 Mapa de zona 52
 Mensaje de acción personalizada 49
 Modo local 52
 Silenciable 53
 Walk test (Análisis de memoria) 53
 Etiqueta 48
 Etiqueta de código FlashScan 48
 Etiqueta extendida 48
 Monitoreo 49
 Control local 50
 Mapa de zona 49
 Verificación de alarma 50
 Tipo de módulo (Control/Monitoreo) 48

N

NAC (Circuitos de aparatos de notificación) 143
 NBG-12LRA 98, 99, 100, 101
 NBG-12LRA 87 89
 NFS2-3030
 Displayless Mode 11
 Two basic configurations 10
 Nivel de acción, pre-alarma 116
 Nivel de alerta, pre-alarma 115
 No asigne códigos de tipo de descarga a los circuitos del panel 134
 Norma UL 864 91, 92, 93, 95
 Normas NFPA para aplicaciones de descarga 89
 Note
 Clearing all programs is not necessary when... (Ver-iFire) 18
 Número de nodo 19
 Para panel autónomo 19
 Para ver 20

O

Obscuración 144
 Orden de eventos
 Orden de eventos de Canadá 21
 Orden de eventos de EE.UU. 21

P

Pantalla Aplicación corrupta 84
 Pantalla Cargador de arranque 82
 Pantalla de lista de eventos múltiples
 orden de eventos 21
 Pantalla del menú recordatorio 23
 Pantalla Descarga 84

- Pantallas de servicio 80
 - Encender pantalla 81
 - Información sobre la versión 80
 - Menú de descarga LCM 83
 - Pantalla Aplicación corrupta 84
 - Pantalla Descarga 84
- Parámetros de red 19
 - Estilo de cableado eléctrico 20
 - Nodo
 - Autónomo 19
 - Etiqueta 20
 - Número, rango 19
 - Para ver 20
 - Umbral de canal 20
- Participación del DCC 23
- PAS (Secuencia positiva de alarma) 110
 - Configuración 26
 - Interruptor de inhibición 110
- Pérdida de comunicación, panel y SLC 44
- Piezo 21
- Posición 10 en mapa de zona 43
- Posición 9 en mapa de zona 43
- Posición fija, mapa de zona del detector 43
- Posición uno en mapa de zona 42, 49, 52
- Pre-alarma 115
 - Nivel de acción 116
 - Nivel de alerta 115
 - Niveles de sensibilidad 114
 - Optimización automática 114
 - Para seleccionar sensibilidad 116
 - Ver también sensibilidad de alarma 114
- Pre-alarma (Acción), zona de posición fija 43
- Pre-alarma de optimización automática 114
- PRECAUCIÓN
 - En sistemas que utilizan la función DCC... 23
 - Mapeo de entradas no asociadas con las zonas principales 96
 - No mezcle las zonas generales con otras fuentes... 32
- Problema, Punto especificado - ver el manual de operaciones de este panel
- Problema, Sistema 136
- Problemas de sistema 136
- Programación
 - ACS 27
 - Cambio de estado 66–79
 - Dos niveles
 - Cambio de estado 18
 - Programación 18
 - Eliminar programa 60
 - Panel 19–40
 - Ver también configuraciones del panel
 - Pantalla LCD 26
 - Presencia de alarma no confirmada 12
 - Primera vez, Eliminar menú de programación 18
 - Programación automática 61
 - Punto especificado 40–65
 - Ver también programación de punto especificado
 - Punto especificado del detector 41–46
 - Punto especificado del módulo 47
 - Control 52
 - Monitoreo 49
 - Ver también Módulo
 - Ver también programación de punto especificado, Configuraciones del panel
 - Zonas 53–59
 - Programación automática 61–65, 143
 - Programación de lazos del SLC, *ver* Programación de lazos
 - Programación de punto especificado 40
 - Desactivar/Activar punto especificado 66
 - Eliminar punto especificado 61
 - Programación automática 61
 - Punto especificado del detector 41
 - Ver también Detector
 - Punto especificado del módulo, SLC 47
 - Selección de punto especificado 40
 - Zonas 53–59
 - Programación del lazo 37
 - CLIP 37
 - Configuración 36
 - Estilo de cableado eléctrico 37
 - FlashScan 37
 - Sondeo del detector 37
 - Sondeo del módulo 37
 - Sondeo rápido 37
 - Programación del panel, *ver* Programación, Configuraciones del panel
 - Programación del punto especificado
 - Punto especificado del módulo, SLC
 - Ver también Módulo, SLC
 - Programación inicial
 - Procedimiento básico 12
 - Programación LCD 26
 - Configuración actual 27
 - Configuración predeterminada de fábrica 27
 - Idioma 26
 - Intensidad hacia abajo 26
 - Intensidad hacia arriba 26
 - Retroiluminación 27
 - Programar hora/fecha 77
 - Programar/cambiar estado 17
 - Prueba automática 81
 - Punto especificado 144
 - Selección para programación 40
- R**
 - Registro de eventos 39
 - Restablecimiento 144
 - AKS-1 33
 - Control local 21
 - Retardo de falla de CA 24
 - Retardo de pre-señal 26

S

- Salidas de zona especial 110
- Selección de idioma 26
 - LCD-160 83
- Sensibilidad de alarma
 - Niveles 114
 - Alarma, para configurar 45
 - Pre-alarma, para configurar 45
 - Para seleccionar 69, 116
 - Tabla, visualizado en pantalla 45
- Sensibilidad, ver Niveles de sensibilidad de alarma, Detector
- Silenciable 53
- Silenciar señal
 - Desactivado con temporizador de inhibición de silencio 25
- Silencio automático 25, 143
- Silencio de señal
 - AKS-1 33
 - Control local 21
- Sin enclavamiento 144
- Sirena del panel 144
- Sirenas de advertencias, aplicaciones de descarga 109
- SLC (Circuito de señalización lineal) 144
- Sobrescribir (pantalla Ecuación lógica) 56
- Sondeo del módulo 37
- Sondeo rápido 37
- Suministro de energía XPIQ 25
- Supervisión 32
- Supervisión de CRT 33
- Supervisión de impresora 33

T

- Tecla multifunción ACCEPT (Aceptar), acerca de 12
- Tecla multifunción BACK (Volver), acerca de 11
- Tecla multifunción de configuraciones predeterminadas 23
- Tecla multifunción de temporizadores predeterminados 26
- Teclas con flechas 11
- Técnicas de suavizado 112
- Temporizador de inhibición de silencio 25, 144
- Temporizador de retardo de pre-señal/PAS 110
- Temporizadores 24
- Temporizadores del panel 24
- Tiempo de impregnación 88
- Tiempo de retardo 88
- Tipos de sondeo 37
- TM-4 25, 27, 111

U

- UDACT 25, 27
- ULC, valor del silencio automático 25
- Umbral, Canal A y B 20
- Umbrales de canal A, B 20

V

- Verificación de alarma 24, 44, 50, 143
- Verificar pre-alarma 25
- VeriFire™ Tools Program Utility 144
 - Use with displayless mode 11
- Visualización de conteo de eventos 16
- Visualización de historial 16

W

- Walk Test (Análisis de memoria) 71–77
 - Avanzado
 - Audible 71
 - Básico 71
 - Tipo identificador, módulos, que no participan 53
 - Ver también Cambio de estado 71
- Walk Test (análisis de memoria) 53, 144

Z

- Zona cruzada 88
 - Ejemplo de programación 96
 - Para activar una zona de descarga 96
 - Tipos 96, 97
- Zona de descarga
 - Formato de dirección 40
- Zona de problema 58, 123
 - Formato de dirección 41
- Zona especial F0, observaciones y restricciones 110
- Zona general 53, 144
 - Formato de dirección 40
- Zona horaria 77
- Zona lógica 55, 123
 - Formato de dirección 40
- Zona principal 41, 96, 144
- Zonas
 - Alarma general Z000 116
 - alarma general Z000 52, 123
 - CBE 123
 - Descarga 54, 88–109
 - Interruptor de suspensión 54
 - Tiempo de impregnación 55
 - Tiempo de retardo 54
 - Zona cruzada 54
 - Diagramación de posición 41, 42
 - Lógicas 55
 - Agregar función lógica 56
 - Agregar hora/fecha 56
 - Agregar punto especificado 56
 - Editar ecuación 55
 - Eliminar ecuación 56
 - Función lógica 58
 - Ingresar tiempo 58
 - Seleccionar punto especificado 57
 - Posición uno, programación inicial 42, 49, 52
 - Posiciones fijas en el mapa
 - Bases de relé/sirena, posición nueve 43

Detectores, posición diez	43
Detectores, posición uno	43
zona principal	41, 96
Problema	58
Zona general	53
Control sin restablecimiento	54
Etiqueta de zona	54
Zonas especiales	124
Zonas de descarga (R0-R9)	123
Códigos de tipo para entradas/salidas	97
Zonas especiales	124



World Headquarters
12 Clintonville Road
Northford, CT 06472-1610 USA
203-484-7161
fax 203-484-7118

www.notifier.com

ISO 9001
CERTIFIED
ENGINEERING & MANUFACTURING
QUALITY SYSTEMS